9

archivo
SALVADOR ALLENDE

Salvador Allende

EL GOBIERNO POPULAR

IELCO CHILE

Durante los años de exilio surgieron en el exterior diversas instituciones [illegible] de estudio y creación artística que hicieron valiosos aportes a la solidaridad mundial con [illegible] cracia chilena. Entre estas iniciativas, figuran con una obra significativa el **Centro de Estudios Latinoamericano Salvador Allende (CELASA)**, fundado en Ciudad de México en 1980 y el **Centro [illegible] Estudios Latinoamericano (CELA)**, fundado en Bogotá en 1978, entidades que desarrollaron [illegible] nales relaciones de colaboración.

En la actualidad, ambos centros han retornado a Chile, se establecieron en la [illegible] de Concepción y de inmediato se dispusieron a concertar sus acciones.

Al constatar la profunda afinidad de fundamentos y propósitos, hemos dec[illegible] fusionarnos para crear una nueva institución que se denominará INSTITUTO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS DE CONCEPCION (IELCO-CHILE) al que se integran recursos y personas [illegible] centros que concurren al acuerdo.

Las principales áreas de interés de IELCO-CHILE serán las siguientes:

I. AMERICA LATINA

- Integración y desarrollo
- Mujer y sociedad
- Sistema político
- Cultura y sociedad
- Juventud y sociedad
- Enfasis en México-Colombia e integración fronteriza

II SOCIALISMO Y DEMOCRACIA

- Historia general del socialismo
- Proceso de renovación socialista
- Archivo Salvador Allende

III. REGION Y MUNICIPIO

- Regionalización y democracia
- Poder municipal y democracia
- Ecología

En estas áreas se trabajará en acopio de **documentación, investigación y difusión**.

Especial importancia se otorgará a la realización de: encuestas regionales, pu[illegible] ciones, cursos, seminarios, mesas redondas, conferencias y exposiciones destinadas a la promo[illegible] de la participación ciudadana en el proceso de transición democrática que vive el país y a la [illegible] citación laboral, cooperativa y empresarial.

IELCO–CHILE es una institución autónoma de toda orgánica política y [illegible] el pluralismo y la tolerancia como fundamento de la convivencia civilizada.

IELCO–CHILE establecerá una amplia red de relaciones internacionales y na[illegible] les; entre estas últimas privilegiará su accionar en el ámbito provincial que sufre en la vida intele[illegible] y política los nefastos efectos de la concentración metropolitana.

Por la dirección de IELCO-CHILE

DR. EDGARDO CONDEZA V.
PRESIDENTE

DR. ALEJANDRO WITKER
DIRECTOR

9

archivo SALVADOR ALLENDE

EL GOBIERNO POPULAR

Revolución y Contra-revolución

SALVADOR ALLENDE:

Discursos.

Prólogo
Héctor Vásquez Galicia

CENTRO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS
"SALVADOR ALLENDE"
1990

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE TLAXCALA.
Primera Edición
Tlaxcala, México 1989.

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE TLAXCALA.
Segunda Edición.
Tlaxcala, México, 1990.

INDICE

PROLOGO 9

PRIMERA PARTE

SALVADOR ALLENDE:
DEL GOBIERNO POPULAR. 11

— El pueblo: primer actor. 1970 13
— El cobre es chileno. 1970 27
— Estatización de bancos. 1970 33
— Gobierno Popular año I. 1971 39
— Educación para la democracia. 1971 61
— Las FFAA y cambio social. 1971 73
— Un mundo nuevo para Chile. 1971 79
— Por el camino de nuestra historia. 1971 91
— Defensa de José Tohá. 1972 103
— El pueblo es gobierno. 1972 107
— El camino es el Programa. 1972 12[illegible]
— Sobre la base de la verdad. 1972 14[illegible]
— Enfrentamiento entre chilenos. 1972 163
— Neruda: compañero de lucha. 1972 179
— Gobierno Popular año II. 1972 181
— Diálogo con pobladores. 1973 197
— Organizar al pueblo. 1973 209
— El Tancazo. 1973 225
— Las últimas palabras. 1973 235

SEGUNDA PARTE
TALLER DEL ARCHIVO. 24[illegible]

PROYECTO
ARCHIVO "SALVADOR ALLENDE"

Auspician:

- Universidad Autónoma de Puebla.
- Casa de Chile en México, A.C.
- Centro de Estudios Latinoamericanos "Salvador Allende".

Colaboran:

- Universidad Nacional Autónoma de México
- Universidad de Guadalajara
- Universidad Autónoma de Guerrero
- Universidad Autónoma Metropolitana (Xochimilco).
- Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo.
- Universidad Autónoma de Sinaloa.
- Universidad Autónoma de Tlaxcala.
- Universidad Autónoma de Zacatecas
- Cámara de Diputados. Del Congreso de la Unión. México.
- Centro de Estudios del Movimiento Obrero y Socialista. México.
- Centro de Estudios Económicos y Sociales "Vector". Santiago.
- Centro de Estudios Sociales "Avance". Santiago.
- Diario "El Día". México.
- Diario "El Nacional". México.
- Instituto Politécnico Nacional. México.
- Instituto para el Nuevo Chile. Santiago.

CENTRO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS
"SALVADOR ALLENDE"

PRESIDENCIA HONORARIA

PRESIDENTE: Pablo González Casanova.

VICE PRESIDENTES: Hortensia B. de Allende · Raúl Ampuero · Sergio Bagu · Gonzalo Martínez Corbalá · Felipe Herrera y Hugo Miranda.

DIRECTOR: Alejandro Witker

SUB DIRECTOR: Manuel Rodríquez. COORDINADOR DE ESTUDIOS: Osvaldo Arias E. COORDINADORA DE PUBLICACIONES Y DIFUSION: Helia Barra R. SECRETARIA ADMINISTRATIVA: Flor Aguilera D.

CONSEJEROS: · Sergio Bitar · Ricardo Lagos · Samuel Malpica · Luis Maira · Armando Martínez Verdugo · Raúl Padilla · Eduardo Ruiz Contardo.

COLABORADORES: Fernando Alegría · Carmen Ansaldi · Carlos Arias · María Avaca · Alberto Beltrán · Vladimir de la Cruz · Eduardo Devés · Carlos Díaz · Juan A. Epple · Carlos Figueroa · Daniel González · Beethoven Herrera · José E. Ordóñez Cifuentes · Iván Planells · Enrique San Martín G. · Gregorio Selser · Arturo Saéz · Jorge Valle · Fernando Schultz · Martha Ventura.

REPRESENTANTE EN CHILE:
Francisco Fernández Fredes.

PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL:
Isabel Allende Bussi

COORDINACION GENERAL:
Alejandro Witker

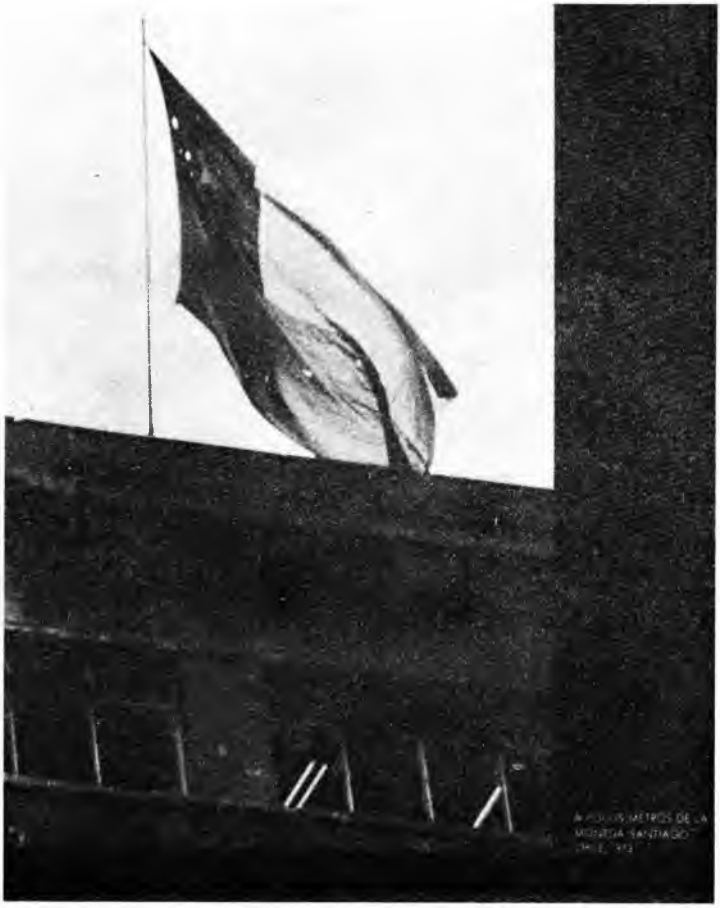
ASESORES:
Osvaldo Arias Escobedo
Manuel Rodriguez

Diseño:
Rodrigo Witker
y Carlos Salas C

20 VOLUMENES
Segunda Edición

MEXICO $500.000 CHILE: $50.000
EXTERIOR 280 Dólares (envío aéreo)
Apartado 1343 Puebla, Pue. México

CENTRO DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS
"SALVADOR ALLENDE"



A pocos metros de La Moneda. Santiago Chile 1973
Marcelo Montecinos

PROLOGO

El interés que suscitó en nuestro país el proceso político chileno lidereado por Salvador Allende al comenzar la década de los años 70, no necesita subrayarse.

El gobierno y el pueblo, la prensa, sus intelectuales y artistas, de manera relevante los jóvenes, siguieron paso a paso aquella inédita tentativa de realizar profundos cambios económicos, sociales, políticos y culturales sin violencia y con el expreso propósito de no sacrificar la democracia en aras de paradigmas ideológicos.

La voluntad de cambiar el orden establecido en beneficio de las grandes mayorías postergadas. no podía sino encontrar comprensión y solidaridad entre nosotros, entre quienes vivimos la formidable entrada en escena de las masas populares en la primera gran revolución social del siglo XX.

La historia de Chile, ofrecía la posibilidd de acometer los grandes cambios que la nación había considerado necesarios en democracia, pluralismo y libertad, como lo postuló con firmeza y claridad Salvador Allende.

Los mil días de este experimento social, contienen una riqueza excepcional para todos los pueblos de la América Latina y por lo mismo, no podemos, como universitarios, sino apoyar la idea de editar en México el **Archivo Salvador Allende,** obra que será de gran utilidad para los estudios socio-políticos en nuestros centros académicos.

Ante una iniciativa tan plausible, la **Universidad Autónoma de Tlaxcala** no podía negar su concurso; de ahí nuestra presencia en este proyecto editorial al que auguramos y deseamos pleno éxito.

El volumen que hemos coeditado, ofrece no sólo un contenido de lectura apasionante; sino que muestra también las dramáticas tensiones a que se ven sometidos los pueblos cuando desatan confrontaciones entre seculares intereses y afanes renovadores, donde la impaciencia y el extremismo pueden acabar con grandes avances y, peor aún, retrotraer a la sociedad más acá del punto de arranque del proyecto revolucionario.

El Presidente Allende sabía que sin trabajo eficiente, sin disciplina social, sin la inteligencia, todo reclamo no superaría jamás la simple protesta por airada que se exprese; sabía también medir los pasos sobre la realidad y evitar que el verbalismo oscureciera el horizonte.

No obstante, no pudo evitar el colapso, y la gran ilusión se quedó en el camino mientras las negras fuerzas del fascismo se instalaron en Chile enloquecidas de odio y revanchismo.

Pero la noche parece quedar atrás; se divisan luces prometedoras en el horizonte de Chile y esa perspectiva es saludada con alegría desde toda América Latina.

No ha sido fácil reabrir un porvenir que pareció cancelado para la libertad y la justicia. El esfuerzo de los sobrevivientes del diluvio y de los nuevos combatientes ha sido mucho; es, sin duda, una esperanza reconquistada con inmenso tesón, aguda inteligencia, irrenunciable voluntad de hacer historia; todo este colosal esfuerzo será, mas fecundo si se aprenden las lecciones del pasado, si la memoria vigila y se alerta para no volver a descarrilar el tren.

Nos satisface hacer este aporte, a la ordenación y difusión de la memoria histórica de los chilenos, sobre la cual la autocrítica sin complacencia sera la clave de los éxitos de mañana.

Al **Centro de Estudios Latinoamericanos Salvador Allende,** que ha realizado este magnífico proyecto, nuestro aliento para que en tierra chilena prosiga una obra que enalteció en México a un exilio que supo no renunciar ni a su Patria ni a sus ideales.

Héctor Vasquez Galicia
Rector.

"No nos pongan obstáculos. Lo peor sería que fracasáramos no porque no seamos capaces, sino porque se pongan obstáculos artificiales en nuestro camino. Si eso sucediera, al pueblo latinoamericano no le quedaría otra alternativa que la violencia. Si eso sucediera —y no es que yo lo desee— llegará el día en que ningún norteamericano pueda poner los pies en Sudamérica sin correr peligro. Esta es la gran responsabilidad política que tienen los EE.UU."

Salvador Allende, entrevista "TIME", 19 de abril de 1971.

CACAXTLA

PRIMERA PARTE

SALVADOR ALLENDE
EL GOBIERNO POPULAR

EL PUEBLO: PRIMER ACTOR

Discurso en concentración denominada Cita de Honor del Pueblo, para apoyar victoria electoral, Santiago, 13-IX-1970. El Mercurio, **14-IX-1970.**

Chilenos:

"Este acto viene a testimoniar la fé y la decisión del pueblo de afianzar su integridad y la victoria que alcanzara el 4 de septiembre. Yo quiero, una vez más, reiterar, en nombre de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, y de sus dirigentes y en mi propio nombre, el esfuerzo heroico, abnegado que miles y miles de chilenos a lo largo de la patria hicieran para hacer posible esta victoria que, reitero, no es la victoria de un hombre, es la victoria del pueblo, es la victoria de ustedes, es la victoria de Chile.

Hay que reconocer una vez más que el actor principal en este hecho trascendente de la vida nacional ha sido el crisol de la patria fundida en la modesta y humilde compañera de las poblaciones marginales, junto al profesor universitario, al estudiante y al obrero, al campesino, al obrero industrial, al pequeño y mediano agricultor o comerciante, al intelectual y al artista. Es decir, el pueblo, reitero, ha sido el actor principal de este hecho trascendente para Chile y que tiene y tendrá profunda repercusión en nuestra vida. De la misma manera quiero decir una vez más: el pueblo será el primer actor en el Gobierno que inauguraremos a partir del 4 de noviembre de este año.

REPERCUSIONES INTERNACIONALES

Dije, reiteradamente, que ningún país había alcanzado por los cauces jurídicos y por el camino del sufragio lo que nosotros íbamos a lograr, y que siendo auténticamente chilenos los métodos y las tácticas que íbamos a utilizar, sin discusión la victoria nuestra produciría en el campo internacional controversias, opiniones distintas; en resumen íbamos a provocar una conmoción y Chile y su pueblo iban a estar en el primer plano de la discusión en los distintos continentes.

Esto ha ocurrido y yo puedo destacar que inclusive diarios reaccionarios y diarios populares han hecho presente lo que representa el esfuerzo y el empuje organizado de las masas populares chilenas. Y gobernantes, directa o indirectamente, como en el caso de Venezuela, de Colombia y Ecuador, han seña-

EL MERCURIO

ALLENDE: MAYORIA RELATIVA

1.075.616 Votos Contra

1.036.278 de Alessandri

Y 824.849 de Tomic

habla ante la prensa extranjera

"Tengo fe: abriremos un camino mejor a Chile"

EL SIGLO

PLURALISMO, DEMOCRACIA Y LIBERTAD EN PROCESO REVOLUCIONARIO CHILENO

lado el respeto que debe tenerse a la voluntad mayoritaria manifestada en las urnas. Tengo a mano, y es conveniente leérselos a ustedes, la opinión que tuviera el ex-Embajador de los Estados Unidos en la Organización de los Estados Americanos, Sol Linowitz. Dice así, entrevistado por la televisión de su país: "Chile ha elegido democráticamente un nuevo Presidente. Cada país tiene derecho a elegir a su Gobierno en democracia. La política reiterada de EE. UU. es reconocer que cada país puede elegir libremente a su Gobierno. Ese es un caso en que la capacidad y las intenciones de EE. UU. y en particular de su democracia, serán puestas a prueba: El Presidente de Chile, cualquiera que sea su posición, es el Presidente de un país amigo. Debemos hacer todo lo necesario para preservar la libertad y las líneas de comunicación. En los EE. UU. nos asustamos con las palabras. El Dr. Allende es un hombre que quiere hacer cosas dentro de Chile, como la nacionalización total de las industrias, por ejemplo; puede no gustarnos y por eso tendemos a calificarlo con las palabras que nos asustan: comunismo y otras. Pero no hay que asustarse con etiquetas. Por lo demás, los planteamientos de su campaña diferían poco de su contendor, Tomic, que no es marxista si no democratacristiano. Además es una lección para nosotros porque, si lealmente estamos de acuerdo con la generación democrática de los gobiernos en América Latina, como lo estableció la Alianza para el Progreso, debemos nosotros respetar lo que el pueblo de cada país latinoamericano libremente decida. Sobre todo que ésta lección no debe descorazonarlos. Debemos esperar lo que todo Gobierno haga y no juzgar precipitada o anticipadamente. Por último, el Dr. Allende ha expresado su amistad y admiración por Fidel Castro y Cuba. Tal vez a través del nuevo Gobierno de Chile podamos tender un puente hacia Cuba para construir juntos un entendimiento en todo el continente, incluyendo aún a Cuba".

He querido leer este documento porque él es bastante diferente a otras publicaciones en diversos países latinoamericanos y es por cierto bastante diferente a la actitud asumida por algunos diarios de la reacción chilena que no quieren entender que el pueblo ha dado un paso irreversible, y que la victoria popular es un derecho del pueblo que vamos a defender.

Además, ello nos permite, me refiero a las palabras de Sol Linowitz, reafirmar lo que el programa de la Unidad Popular señala. En el campo internacional, nosotros sólo reclamamos el derecho a que se respete la voluntad de Chile. Nosotros respetaremos los gobiernos de todos los países, y por cierto somos partidarios decisivos de la autodeterminación y de la no intervención.

REACCION EN EL PAIS

Compañeros, en el campo internacional era lógico imaginarse la reacción que se iba a producir; con mayor razón, y como lo dijéramos tantas veces, en nuestro país iba a producirse un estremecimiento que alcanzaría los más vastos sectores nacionales. En las masas populares, es el júbilo honesto, el de la voluntad insobornable de trabajar por Chile. En los sectores ligados a los monopolios, a la derecha económica, la soberbia de siempre expresada en actitudes de desesperación. Yo quiero recordar lo que afirmara para decirles a ustedes, en primer lugar, con qué orgullo hemos podido comprobar nosotros la responsabilidad, la seriedad, la profundidad y el alto nivel político que ha demostrado el pueblo, como lo hizo presente la noche jubilosa del 4 de septiembre, dando una lección que han recogido los corresponsales de otros países que estaban aquí, señalando la ejemplar actitud del pueblo de Chile, actitud que se manifestara ayer en Valparaíso y hoy en Santiago, para señalar con claridad meridiana la conciencia que tiene el pueblo de su alta responsabilidad histórica.

Presidente Frei y Presidente electo, Salvador Allende.

Quiero destacar que en el terreno nacional ha habido dos actitudes diferentes. Quiero que el pueblo que me escucha reciba mis palabras con la tranquilidad necesaria, y no quiero ninguna manifestación de aprobación o de rechazo, porque lo que me interesa es que el pueblo, hoy día, más que nunca entienda con claridad meridiana las horas que está viviendo Chile y que inquietan al mundo.

ACTITUD DC

En la tarde misma de la elección, en las horas en que ya comenzaba la noche, se hacía más claro nuestro

TROIS
ALLE

triunfo y jóvenes de la Democracia Cristiana con jóvenes de la Unidad Popular intercambiaron saludos y vitorearon el triunfo del pueblo. Al día siguiente fué a mi casa después de haberme enviado una tarjeta cordial y afectuosa de saludo, el candidato de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic. Yo he agradecido y destacado y señalado el gesto honesto y la actitud política del paso dado por mi amigo Radomiro Tomic, que demuestra su entereza, espontaneidad y respeto a la voluntad popular. De la misma manera, debo hacer presente que dirigentes de la Juventud Democratacristiana, presididos por el diputado compañero Ramírez, fueron a mi casa a manifestar que la Juventud Democratacristiana no ponía en duda la victoria popular. Y anteayer he recibido a los consejeros democratacristianos que integraban la delegación de las federaciones de estudiantes. Me llevaban el mismo pensamiento, la misma actitud. Oficialmente el país ha escuchado un discurso del presidente de la Democracia Cristiana, senador Benjamín Prado; tiene perfecto derecho y es justo que lo haga, al señalar el vigor que su partido ha alcanzado en la votación que tuviera Rodomiro Tomic. Y tiene perfecto derecho a plantear su punto de vista. Desde aquí yo le digo que los dirigentes de la Unidad Popular no nos negamos al diálogo con la Democracia Cristiana y que los puntos de duda que pudieran albergar están resueltos con claridad meridiana en el programa que hemos entregado al pueblo. Y yo he sido lo suficientemente claro y honesto para señalar que siendo fundador del Partido Socialista, ese programa no es un programa socialista, como no es un programa comunista, ni es socialdemocráta, ni es rádical, ni es del Mapu, ni es del API. Es un programa de la Unidad Popular, vale decir, que interpreta los anhelos del pueblo de Chile.

Por eso, abiertos al diálogo, alto y público, al margen de toda componenda, que ni ellos con honradez han planteado y que nosotros con dignidad preservaríamos, quiero señalar, sobre todo a los comités de la Unidad Popular, que voces interesadas y actitudes pretenden crear en las bases, en las poblaciones en los sitios de trabajo, dificultades con sectores de la Democracia Cristiana. Yo les pido a mis compañeros de los comités de la Unidad Popular la máxima tranquilidad, y la serenidad que da la firmeza irrevocable de nuestro triunfo y que consideremos la actitud asumida por el Partido Democráta Cristiano que contrasta extraordinariamente con la actitud sediciosa, antinacional y antipatriótica de la reacción y de la derecha chilena.

COMUNICADO DE ALESSANDRI

"Y pido silencio. El señor Alessandri ha entregado una comunicación al país. En esa comunicación, interpretada desde el ángulo interesado de la reacción, hay motivo para pensar que algunos pretendieran se realizara una artera, sucia, increíble farsa. Y yo pienso, por

antecedentes que tengo, e inclusive porque el propio señor Alessandri no puede prestarse a un hecho de esta naturaleza y sé que ha ordenado la disolución del comando alessandrista y ha declarado que él es un hombre al margen de la política desde el día 4 de septiembre. Constitucionalmente, y a juicio de gente que conoce esta materia, su propia carta lo sitúa categóricamente ante la imposibilidad de un pronunciamiento del Congreso a su favor. De todas maneras, yo tengo la seguridad y la certeza que eso no puede ocurrir y quiero decirles a ustedes que la actitud del señor Alessandri yo la separo inclusive de aquellos grupos obsecados, reaccionarios y antinacionales que están tratando de provocar situaciones que es conveniente que el pueblo conozca y que yo denunciaré implacablemente esta mañana. Desde luego, en este momento, se reúnen en el Teatro Nacional unos señores que dicen ser voceros de la Patria y reclaman la libertad. No sé a nombre de quién pueden hablar, pero la Patria está aquí, porque está el pueblo; el pueblo es la Patria, porque siempre la defendió y siempre la hizo suya.

En cuanto a la libertad, la que ellos otorgaron, la vamos a ampliar nosotros efectivamente cuando termine el temor al diario vivir y cuando tengamos una auténtica democracia. No nos inquietan, no nos pre-

"El Gobierno no tiene un prejuicio frente al capital foráneo que se invirtió también en trabajos mineros, como es el caso de la Betlehem, con la cual sin necesidad de una disposición legal, hemos llegado a un acuerdo que satisface a esa empresa y satisface el interés de Chile".

SALVADOR ALLENDE.

Senado de la República.
17 -VI- 1971.

ocupan; despreciamos las actitudes de esta gente. Pero les advertimos que no caigan en el terreno de la provocación, porque de la misma manera como con sencillez, con humildad, hemos recibido esta victoria, de la misma manera sabremos defenderla, con el coraje, el valor y la decisión que siempre ha tenido y tiene el pueblo de Chile".

APOYO

"Frente a esta actitud desesperada e irresponsable está la que han expresado las más grandes e importantes organizaciones de Chile. La CUT y la totalidad de las Federaciones Industriales; la inmensa mayoría de los candidatos ha reiterado su confianza y su fe en el Gobierno del pueblo. Igual actitud han tenido las 11 Federaciones universitarias, y para mí, lo dije, fue un motivo de simbólica y profunda significación el que hablara la noche de la victoria desde los balcones de la Federación de Estudiantes de Chile. Por eso la juventud, que es lo más transparente, sabe que nosotros tenemos conciencia de su aporte a la victoria popular, igual que lo hicieron los trabajadores, y sabe la juventud la responsabilidad que tendrá mañana en la defensa del Gobierno y en la construcción de la nueva sociedad que vamos a empezar juntos, camaradas.

Está la presencia de colegios profesionales, de la importancia del de Ingenieros, Dentistas y del Colegio Médico. Tengo que destacar el pronunciamiento de los rectores de todas las universidades de Chile, que a nombre de sus consejos concurrieron a mi casa a expresar con diáfana claridad que las universidades tenían conciencia de la hora profunda de transformaciones que vivía la patria y que mañana las universidades serían un factor dinámico junto al pueblo en la gran tarea constructora en que estaremos empeñados.

OBISPO Y SACERDOTES

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales presididas por su Decano, hizo presente también que la unanimidad de los profesores, desde el que no estuvo con nosotros, reconocían hidalgamente el triunfo del pueblo. Quiero señalar que el Obispo de Puerto Montt, Monseñor Jorge Hourton, ha declarado públicamente que el pueblo debe ser respetado y que dentro de los principios más puros del cristianismo hay que cooperar a la labor del futuro Gobierno, teniendo la seguridad y la certeza de nuestro respeto que ha sido siempre a todas las creencias religiosas. Quiero hacer presente que esta mañana he tenido la profunda satisfacción de recibir, en mi casa, un grupo de religiosas y sacerdotes que trabajan en las poblaciones marginales de Santiago y me entregaron la siguiente declaración:

"1.— Como ciudadanos hemos venido a verlo para felicitarlo por el limpio triunfo en las urnas y por su actitud serena y digna asumida después de la elección y asegurarle nuestra cooperación en su Gobierno, que es una esperanza para la clase trabajadora y para todos los chilenos; 2.— Como pastores, para denunciar acciones que atentan gravemente contra la moral y el espíritu democrático y patriótico de nuestra nación, como por la fuga de capitales, despidos, amenaza de cierre de industrias, boicot económico, para tranquilizar algunas personas de nuestras comunidades cristianas, aterrorizados con los rumores que habría de presiones ideológicas y de disminución de la libertad religiosa. Para expresar con nuestra presencia la confianza en que la Iglesia cumplirá con su misión permanente de anunciar el evangelio de Jesucristo, para que los acontecimietos, las situaciones y todas las actividades humanas se encaminen hacia la liberación integral de todos los hombres, especialmente los desposeídos".

Agradezco la presencia de esos sacerdotes del pueblo en mi casa esta mañana y frente a ustedes he dado lectura a una declaración en la cual se trasunta evidentemente el evangelio y la pureza de las palabras del Maestro de Galilea, de las palabras de Cristo. De la misma manera, he recibido una comunicación del Movimiento de Obreros de Acción Católica.

FUERZAS ARMADAS

Todos estos hechos, que son extraordinariamente significativos, el pueblo debe conocerlos; pero también el pueblo no puede desconocer otros hechos, y pido que reciban lo que voy a decir, con el mismo respeto y con la misma tranquilidad. El diario "El Mercurio" ha seguido con su campaña llegando hace tres días a escribir un editorial que es auténticamente sedicioso. Lo que es más grave, es que yo me dirigí gracias a la actitud de ARCHI, vale decir, la Agrupación Gremial de las Radioemisoras de Chile, por cadena voluntaria que me ofrecieron, a todo el país. Era el propósito de la Unidad Popular y el mío llevar tranquilidad a los más amplios sectores nacionales y sin perder, porque es bueno que se sepa, sin perder jamás de vista lo que hemos dicho al pueblo en su programa. Señalar, sí, muy claramente, quiénes serán los afectados y quiénes nada tienen que perder. En ese discurso yo condené en la forma más enérgica, como lo condeno hoy, el atentado cobarde, vil y artero que se hiciera contra un modesto carabinero que estaba de guardia en una Embajada. Dije lo que repito aquí: jamás un hombre de izquierda, jamás un hombre del pueblo, jamás un hombre de la Unidad Popular, va a disparar a mansalva, y a huir en un automóvil, en contra de un modesto funcionario de Carabineros. Dije a propósito de ese hecho que lo condenaba con la más enérgica de mis expresiones. Que se supiera que la institución de Carabineros, con la orientación que el Gobierno Popular le va a dar, será una institución más prestigiada, y será una institución apoyada por el Gobierno y querida por el pueblo, porque está al servicio de la gente modesta y humilde para reprimir a los delincuentes y para dar tranquilidad

a las poblaciones.

Pero había un propósito; suprimir este párrafo, y claro, tuvo que hacerlo "El Mercurio". Nunca en Chile, ni en los peores momentos de nuestra historia, ningún grupo político había procedido así. Fue la desesperación de los ultra, fue la mano artera de la CIA. Pero que sepan que estamos alerta y que vamos a denunciar estos hechos para que el pueblo tome conciencia y evite cualquier otro tipo de provocación. De la misma manera, en el diario "El Mercurio" se hizo un resumen de mi discurso bastante amplio. Sin embargo, se omitió deliberadamente el párrafo que ese discurso contenía en relación con las Fuerzas Armadas. Hemos dicho hasta la saciedad lo falso y artero de la campaña que hicieron en esta etapa electoral y que nosotros íbamos a reemplazar las Fuerzas Armadas de Chile por Milicias Populares. He señalado la diferencia que ha habido en otros países, en donde las Fuerzas Armadas son guardias pretorianas o eran guardias pretorianas, como en el caso de Cuba, al servicio de un dictador. He dicho que Fidel Castro derrotó a un Ejército que no era un Ejército profesional; un Ejército anticubano defendiendo los intereses extranjeros y postrado de rodillas ante un dictador. Las Fuerzas Armadas de Chile, lo decía en este discurso, son Fuerzas Armadas profesionales y la Unidad Popular fortalecerá su capacidad técnica y su eficiencia, pero además de reconocer que son fuerzas destinadas para defender nuestra integridad territorial y nuestra soberanía, nosotros queremos que no sean una parcela al margen de la vida económica del país. Queremos que ellas se incorporen a la investigación científica, a la investigación técnica, que conozcan las metas y proyectos del Gobierno de impulsar el desarrollo económico junto con ellas, tomando como base ASMAR y FAMAE. Es párrafo que representaba el pensamiento de la Unidad Popular, también fue retirado de "El Mercurio" con la intención avieza de pretender crear una distancia entre el pueblo y las Fuerzas Armadas de Chile, son fuerzas profesionales, tradicionalmente respetuosas de la Constitución y la Ley, y lo dije y lo repito, las Fuerzas Armadas de Chile son el pueblo con uniforme, y por eso se le quiere y se le respeta.

DENUNCIA SEDICION

Compañeros: han ido más lejos. Tenemos informaciones de reuniones políticas de grupos sediciosos. En una reunión se llegó a decir, con una insolencia increíble y con un sentido antipatriótico inaceptable, que bien podría valer, oígánlo bien, 500 mil dólares un general del Ejército chileno. Mercaderes que siempre han comerciado con todo, se imaginan que la dignidad

de un soldado de Chile tiene precio. Desde aquí denuncio la audacia, la insolencia, la injuria que se lanza contra las Fuerzas Armadas al pretender imaginarse que podrán corromperlas con dinero. De la misma manera en esa reunión, y quiero tranquilidad absoluta, se dijo que era más barato eliminar al candidato popular, que costaba menos, que bastarían 300 millones de pesos. Yo les digo desde aquí a esos presuntos asesinos: voy a entregar a tres notarías de Santiago, los nombres de las gentes que se reunieron porque los tengo, y si algo me pasa, que lo sepan, el pueblo sabrá hacerse justicia.

Además... Compañeros, recuerden ustedes lo que les dije en la campaña. Recuérdenlo bien. Yo lo único que deseo es que lleguen los tres candidatos el día 4 de septiembre. Lo reitero ahora y les digo desde aquí a los familiares y al propio Alessandri y al propio Gobierno, que protejan sus vidas, que tengan vigilancia, porque la provocación también podría tener ese rumbo y ese camino. Nosotros lo único que queremos es que llegue el día en que deba pronunciarse el Congreso, teniendo esta misma tranquilidad y gozando todos los candidatos de muy buena salud, como la gozo yo porque estoy con ustedes y porque el pueblo me defiende.

SITUACION DE LA ECONOMIA

Pero, compañeras y compañeros, no nos hemos reunido aquí tan sólo para estos hechos que tienen significación política. Quiero señalar que la situación económica que ha querido crearse es parte de la estrategia política de la reacción. Hay pequeños grupos financieros, de monopolistas y de capitalistas extranjeros y grupos de los banqueros que indiscutiblemente han pretendido provocar el caos económico. Vale decir, están atentando contra la economía nacional. Quieren o pretenden desgajar la vida económica y financiera de Chile en estos días antes que nosotros asumamos el poder. Por eso nos entrevistamos con el Presidente de la República, y declaro honestamente que el Presidente de la República expresó que el Gobierno tomaría todas las medidas del caso y que aceptaría las sugerencias que nosotros le hicieramos. Nosotros estamos dispuestos a denunciar claramente a aquellos responsables que están atentando contra Chile y su destino para defender sus bastardos y mezquinos intereses.

Lo lamentable es que las actitudes presentes pueden arrastrar a pequeños y medianos comerciantes y ahorrantes, a viudas, a gente modesta y humilde, las que tienen depósitos pequeños en los bancos o cajas de ahorros y préstamos, que nunca hemos pensado tocar. Quiero señalar que el Banco Edwards, el día siguiente de la elección, pidió cerrar sus puertas, y que la Superintendencia de Bancos se lo prohibió, con lo cual había dado la sensación de caos. Quiero hacer presente que el Banco Central ha entregado a los bancos particulares los fondos suficientes y necesarios para darles a las empresas los recursos que necesitan a fin de pagar salarios y sueldos. Lamentablemente, algunos gerentes de esas empresas han dicho que no han recibido esas ayudas y han pagado el viernes tan sólo algunos suples; esa es la gente que está mintiendo y presionando. El Banco Central tiene los recursos y los pondrá a disposición de los Bancos particulares para que puedan cumplir los particulares con los compromisos contraídos. Y nosotros advertimos a algunos banqueros que no lo vamos a olvidar, si acaso pretenden, con manejos turbios, acentuar la tentativa de corrida bancaria que hubo en los días lunes y martes de esta semana. Estos hechos el pueblo debe conocerlos,y debe pensar que hay más todavía. Despidos arbitrarios en algunas industrias, amenazas de paralización, aduciendo que los Bancos no daban créditos para materias primas o señalando que aquí estaba perdida la libertad. Pues bien, compañeros de comités de la Unidad Popular: vayan ustedes a hablar con los gerentes y directivos de las industrias en que trabajan. Dígales auténticamente lo que es el Programa de la Unidad Popular, señalen la responsabilidad que ustedes tienen; dígánles que nosotros deseamos que todas las industrias trabajen, pero advirtiéndoles que, en nombre mío, si se paralizan artificialmente, las van a tomar ustedes y las van a hacer producir ustedes.

Quieren cancelar órdenes de compra, quieren bajar la calidad de los productos. Esta toda una maraña destinada al sabotaje de los aprovicionamientos alimenticios. Quieren decir que nosotros vamos a provocar el hambre en este país. Nosotros, que hemos nacido para dar de comer al pueblo, nosotros que luchamos para que haya trabajo, nosotros que queremos que sobre la base del trabajo, el pueblo pueda alimentarse bien, acusados arteramente de ser los responsables de lo que ellos pretenden, poniendo dificultades en la comercialización y en la entrega de los productos alimenticios. Nosotros hemos hablado y hablaremos con la Cámara de Comercio Minorista, hablaremos con los comerciantes feriados, pero ustedes tienen que estar vigilantes y entregar las denuncias respectivas a los comandos de Unidad Popular. No tomar actitudes como comités de Unidad Popular, sino que llevar las denuncias concretas, que nosotros apelaremos a las autoridades primero, y después a hacer públicas las denuncias; porque no vamos a ocultar al pueblo lo que pueda acurrir a lo que pretendan que ocurra.

CAMPAÑA DE DESALIENTO

Hay una campaña que llaman de desaliento y de presión sicológica y ya se ha realizado. Unas cuantas señoras que han perdido la brújula, salen a las calles a implorar para que no se le entregue Chile al comunismo, al nazismo ni a Allende. Dicen que serán desfiles

Sepultaron ayer en Chile los restos del general Schneider

Entretanto, cerrábase el cerco en torno de sus asesinos, algunos de los cuales están detenidos

En solemnes homenajes de ayer

EJERCITO REAFIRMA LOS PRINCIPIOS DEMOCRATICOS DEL GENERAL SCHNEIDER

Presididos por el Presidente de la República, Ministros de Estado y autoridades militares se iniciaron ayer actos de homenaje al sacrificio del soldado-Mártir.

El Congreso de Chile eligió presidente al Dr. Allende

La votación de la Asamblea Legislativa se realizó en medio de excepcionales medidas de seguridad

silenciosos con carteles; déjenlas que pasen, mírenlas, pero dejénlas pasar; contémplenlas, pero dejénlas pasar. Ni un gesto de reproche; quizá la compasión para esa gente que no entiende lo que ha pasado en Chile, ni lo que pasa en el mundo.

Pero no se inquieten por esa manifestación. Lo que es más grave es lo que están haciendo en algunas poblaciones, han ido a empadronar a alguna familia, para decirles, compañeros, lo mismo que se les dijera antes. Que si tienen seis hijos, dos para la Unión Soviética y dos para Cuba. Eso sí que es distinto. Si llega alguna de estas gentes a las casas de ustedes, háganlas pasar, déjenlas guardadas unas cuantas horas, avisen al comando, que nosotros pediremos a Carabineros las detenga y que la Justicia Ordinaria proceda como debe proceder con esa gente. Ayer, un médico, en Valparaíso, me ha dicho que dos colegas, dos médicos,óiganlo bien, estaban aterrados porque habían ido a sus casas con carnet del Partido Comunista a amenazarlos y a exigirles que se fueran de Chile: uno era democratacristiano y el otro partidiario de Alessandri. Por cierto, la gente que fue ni era comunista ni tenía carnet autético del Partido Comunista. Esa era otra de las tantas falsificaciones, tantas actitudes arteras y cobardes que se están utilizando para crear este clima de caos y de pánico, que no lo van a lograr por la madurez y la conciencia política del pueblo. Algunas asociaciones patronales han actuado en esto y yo tengo aquí, mírenlo bien, no se los voy a leer; se van a quedar ustedes con la curiosidad todavía. Siete páginas de los que están contribuyendo ahora, no sé si a reponer los hoyos que han quedado de la candidatura de Alessandri, recogiendo dinero para las actividades sediciosas. Pero aquí tengo los nombres; llegado el momento, Chile entero va a saber con cuánto han contribuido determinadas firmas que siguen contribuyendo. A mí me inquieta si es para pagar deudas, porque si eran partidarios de Alessandri, está bien que lo hagan. Pero si esta plata es para financiar movimientos sediciosos, que sepan que tenemos las huellas digitales y que las puertas de la cárcel se van a abrir para ellos, porque el pueblo no va a tolerar este tipo de provocaciones.

COLABORACION

"Quiero señalar que contrasta con esta actitud el hecho de que se hayan publicado avisos de industrias, empresas y directores de ellas que junto con sus sindicatos han manifestado que están dispuestos a continuar trabajando. No voy a leer, porque no quiero cometer un error que elimine algunos de estos nombres. Pero quiero señalar que nos parece patriótico señalar la actitud de esos empresarios y que nosotros consideraremos perfectamente bien, que en un momento en el que algunos quieren provocar el caos, hay gente que dice: nosotros sabemos perfectamente bien que eso no puede ocurrir. Si algo nos va a pasar porque somos empresarios de determinados niveles, sabemos que el Gobierno del pueblo tendrá la responsabilidad necesaria y el criterio justo para atender la situación de cada una de las empresas. Y eso nos merece respeto y expreso mi reconocimiento, y sé que a partir de mañana numerosas empresas tendrán la misma actitud, lo que señala que una cosa es un grupo sedicioso y antipatriota y otras cosas son, inclusive, empresarios que tienen conciencia que no puede detenerse la tarea de la historia ni con el asesinato ni con los diques represivos, ni con la corrupción del dinero. Lo que el pueblo ha conquistado nadie se lo puede arrebatar y, por lo tanto, esos empresarios han hecho bien en reconocer lo que será mañana el Gobierno Popular".

PREOCUPACION

"Quiero que ustedes sepan que no estamos cogobernados. La responsabilidad la tiene, como es lógico, el Gobierno del Presidente Eduardo Frei hasta el 4 de noviembre. Después del 4 de noviembre, la responsabilidad es nuestra. Pero; eso sí, con la aceptación del propio Presidente de la República. Personeros de la Unidad Popular han tomado contacto con los distintos Ministerios y Organizaciones del Estado para entregar sugerencias, para ir conociendo en qué condiciones indiscutiblemente, vamos a recibir el país.

Nosotros estamos preocupados entonces, como es lógico de impedir que haya atentados contra la economía nacional y que además se llegue a pensar, que con esos atentados puedan realizarse sabotajes en las grandes empresas, fundamentalmente en el cobre. He conversado con el Colegio de Ingenieros, y he conversado con los trabajadores del cobre, con el presidente de la Confederación, el compañero diputado Héctor Olivares Solís, y les he dado a conocer algunas denuncias a ambos organismos. Y yo sé perfectamente bien que los técnicos chilenos, los empleados chilenos y los obreros del cobre, no van a permitir ni a tolerar ningún sabotaje; que es la garantía nuestra; la actitud patriótica y nacional de cada chileno que allí trabaja, que querrá que en esas empresas, algún día, se levante con orgullo y dignidad la bandera de la patria, mecida por los vientos de la nacionalización. Queremos defender y defenderemos a los trabajadores para evitar despidos injustos; queremos que se hagan denuncias concretas, sí eso ocurre; queremos también, óigase bien, que tengan conciencia los pequeños y medianos industriales y agricultores, todos los sectores monopolistas, que es también nuestra preocupación, que no sufran ellos consecuencias por este caos económico que arteramente han querido crearse. Esto es responsabilidad fundamental del Gobierno, pero también lo es de la Unidad Popular. Es una obligación patriótica de todos los chilenos. Por eso yo llamó al pueblo a estar alerta, a fortalecer la UP, a titanizar la UP, a formar comités de Unidad Popular, y hacer trabajar los comités de UP; a no tener ninguna actitud sectaria con aquellos que no estuvieron con nosotros. Si sacamos

1.070,000 votos, hoy día, seguramente, hay tres o cuatro millones de chilenos que no por oportunismo, sino por la convicción personal, están junto a nosotros, y nosotros tenemos la obligación de aceptar su ayuda y su cooperación patriótica. La UP ha tomado nota y seguira haciéndolo, de cada actitud de los sectores empresariales, de cada actitud de los Bancos, de cada actitud de los monopolios, no para venganza, que no cabe, sino para señalarlos ante el país y para que se sepa claramente de qué manera y cómo el pueblo está procediendo.

CASO UNICO EN LAS URNAS

Compañeras y compañeros de Santiago y ciudadanos y ciudadanas de Chile. Ya lo dije al comenzar mis palabras, y debo reiterarlo ahora: lo hecho por el pueblo no tiene parangón con ningún otro país del mundo. Somos el primero de los pueblos de éste y otros continentes que va a llegar al Gobierno a través de las urnas, a través del sufragio. Eso implica una gran conciencia cívica y un alto nivel político.

Por eso agradezco frente al pueblo los 500 u 800 cables recibidos de los distintos continentes de movimientos populares, de partidarios del pueblo, de los países socialistas y de los países capitalistas industriales. Agradezco las palabras de estímulo de escritores, artistas, intelectuales y políticos que me han enviado palabras solidarias, pero no en lo personal, sino para que yo las entregue al pueblo que, reitero, ha sido y será el gran actor de este trozo de la historia de la patria. Si lo señalado es para indicar cuánta razón tenía al decirles a ustedes que esta lucha es una lucha auténticamente nuestra, auténticamente chilena, de acuerdo con nuestra historia, nuestra idiosincracia y nuestra tradición, pero que al mismo tiempo en la lucha interesaba y preocupaba a los pueblos del mundo. Por eso ustedes, hombres y mujeres de Chile, pueblo de Chile, ustedes que han sido capaces de alcanzar esta victoria, serán mañana, y no tengo dudas, capaces de estabilizar el triunfo y construir juntos la nueva Patria que caminará hacia el socialismo.

DISPUESTOS A PARALIZAR EL PAIS

"El pueblo, que ha sido capaz de triunfar contra el dinero, la mentira, la insidia y la calumnia, es un pueblo que será capaz de gobernar y daremos a todos la lección. El pueblo sabe ahora defender su victoria. El pueblo debe tener confianza en los dirigentes políticos de la Unidad Popular y en los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores, y debe tener, el pueblo, confianza en el que les habla. Si llega el momento, será nuestra palabra y nuestra voz. Será el mensaje que daremos a través de las radios, o a través de los Comités de Acción Popular. Será el mandato que tendrá que escucharse desde Arica a Magallanes y de la cordillera al mar. Y pretenden, en una actitud de insanía, provocar una situación que nosotros rechazamos. Que sepan que el país se va a parar, que no habrá empresa, industria, talleres, escuela, hospital o campo que trabaje, como primera demostración de nuestra fuerza. Que sepan que los obreros ocuparán las fábricas y que sepan que los campesinos ocuparán las tierras. Que sepan que los empleados estarán en las oficinas públicas esperando la voz y el mandato de la Unidad Popular. Que sepan, perfectamente bien, que tenemos el sentido de responsabilidad, pero que sabemos también la fuerza que representa un pueblo disciplinado y organizado. Y reitero que ésto que estoy diciendo no implica, óiganlo bien, ni la más leve duda, respecto a la actitud que tendrán las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros de Chile. Lo que quiero señalar es que el pueblo tiene que estar alerta y quiero insistir que el orden, la disciplina, la estabilidad democrática y la ampliación de la democracia, para hacerla auténticamente efectiva en lo económico y lo social, será la labor del pueblo cuando seamos capaces, y lo haremos, de cumplir el programa de la Unidad Popular.

La tarea que tenemos por delante, para romper la dependencia política, la dependencia económica y la dependencia cultural, es una tarea de todos los chilenos y fundamentalmente de los auténticos patriotas, y de los chilenos que tendrán que dirigir esta tarea, darle forma y contenido, los hombres y las mujeres de la Unidad Popular. El pueblo triunfó. El pueblo defenderá su triunfo. El pueblo gobernará. Ayer dijimos, venceremos. Hoy día, cumpliremos el programa de la Unidad Popular".

SIEMPRE HABRA ELECCIONES

"Les digo que mientras yo sea presidente de Chile la democracia persistirá y permitirá el juego legítimo de las mayorías y minorías nacionales, que en este país habrá elecciones como siempre las hubo. Mientras yo sea presidente, serán correctas y limpias (las elecciones), como las hubo cuando otros hombres me precedieron en el cargo".

Salvador Allende.

La Opinión, Buenos Aires,
20-X-1972.

CANCILLER ALMEYDA

"Hemos mejorado situación de Chile en el mundo"

JOSE TOHA

"El pueblo es el principal protagonista de la revolución"

GENERAL PRATS:

"Confrontación Entre Fuerzas Progresistas y Conservadoras"

EE. UU. amenaza con represalias económicas

Almeyda: Chile rechaza presión norteamericana

Histórica declaración de William Rogers ante resolución del Congreso. Desconocimiento de nuestra soberanía: intentan negar el derecho de Chile a aplicar sus propias leyes y a guiarse por su Constitución. El senador Edward Kennedy repudia política de Nixon hacia Chile y América Latina

EL COBRE ES CHILENO

Discurso en la Plaza de la Constitución, Santiago 21-XII-1970 (fragmento).

Deseo ahora referirme al cobre. Y quiero que cada hombre y cada mujer que me escucha, comprenda la importancia del acto en el cual vamos a afirmar el proyecto destinado a modificar la Constitución Política, para que Chile pueda ser dueño de su riqueza fundamental, para que podamos nacionalizar sin apellidos, definitivamente, el cobre; para que el cobre sea para los chilenos.

Deseo entregar algunas cifras, porque sólo concientizando al pueblo, éste tendrá el sentido superior de su propia responsabilidad.

Nacionalizar el cobre ahora, el hierro, el salitre y la riqueza que, indiscutiblemente, obligará a una gran unidad de los que defienden a Chile y sus fronteras económicas. Yo reclamo que estén junto a nosotros aquellos que no tienen nuestro mismo domicilio político ni nuestras mismas ideas, pero que piensan en Chile y en su destino. El paso que vamos a dar, absolutamente dentro de los cauces legales, seguramente será distorsionado a escala internacional y también, resistido por un grupo pequeño de malos chilenos. Pero el pueblo de Chile y el Gobierno Popular que presido, han medido claramente la responsabilidad de la medida que es indispensable tomar para fortalecer la economía de Chile, para romper su dependencia económica, para completar la esperanza y el anhelo de los que nos dieron la libertad política, para conquistar nuestra segunda independencia, la independencia económica de nuestra patria.

Vean ustedes algunos antecedentes: valor no retornado, es decir, que no volvió a Chile en la gran minería del cobre. Antes de 1930 no hay control. No existía la posibilidad de una estadística veraz. Entre 1930 y 1969 han salido de las fronteras de la patria 3700 millones de dólares, que han ido a engrosar la gran fortaleza de las empresas que, en escala internacional, controlan los yacimientos cupríferos en los cinco continentes. En 1969 no retornaron 166 millones de dólares. Quiero destacar que 3700 millones de dólares es el 40% de la riqueza total de Chile, del esfuerzo acumulado durante 400 años por todos los chilenos. El 40% de esa riqueza ha salido del año 30 al 69 y este hecho no lo podemos olvidar. Chile sabe también que en total, más o menos en esos mismos años, además de por el cobre, por el hierro, el salitre, la electricidad y los teléfonos, han salido de Chile algo así como 9600 millones de dólares, lo que representa el valor total de la riqueza de

"Es un nuevo mundo el que se abre para Chile y los Trabajadores. Fundamentalmente para el Trabajador del Cobre..."

"...Y a lo largo de Chile, por primera vez, la bandera de la Patria se iza en el mástil de la Historia para decir que somos un pueblo económicamente independiente, soberano de nuestro destino...
Que si nos costará esfuerzo y sacrificio, que habrá incluso que pasar horas duras...
Pero lo haremos por Chile, por nuestra Patria, por el destino distinto que necesita este Pueblo."

ESTAMOS PRODUCIENDO MAS Y SEGUIREMOS ADELANTE POR LOS CAMINOS DEL COBRE NACIONALIZADO

COMPAÑIA MINERA RAUCHA

Homenaje de Compañía Minera al Segundo Aniversario del Triunfo del Pueblo

ALLENDE FIRMO DECRETO HISTORICO

GOBIERNO DETERMINO AYER LO QUE ADEUDAN A CHILE LAS COMPAÑIAS DEL COBRE

EL MONTO SE LES DESCONTARA DE LA INDEMNIZACION – POR GANANCIAS EXCESIVAS CHUQUICAMATA LE DEBE A CHILE 391 MILLONES DE DOLARES, EL SALVADOR, 64 MILLONES, Y EL TENIENTE, 410 MILLONES – EL PRESIDENTE TOMO LA DECISION PARA "CUMPLIR MANDATO CONSTITUCIONAL Y VOLUNTAD DEL PUEBLO DE CHILE" – TRASCENDENTAL ACTO SOLEMNE EN LA MONEDA

Chile. Otro Chile ha salido, por irresponsabilidad o complicidad de las castas gobernantes, por sobre las fronteras de la patria, mientras el hombre del pueblo se debatía entre el hambre, la incultura y la ignorancia. Por eso haremos que el cobre sea chileno, como etapa inicial de nuestras riquezas.

Quiero que el pueblo sepa que las utilidades netas en Chuquicamata, Salvador y El Teniente, entre 1965 y 1970, alcanzaron a 650 millones de dólares, es decir, un promedio de 110 millones por año. Ciento diez millones de dólares bastan, por ejemplo, para construir tres fundiciones y tres refinerías electrolíticas con capacidad de 100 mil toneladas cada una. Por ejemplo, esos 110 millones de dólares bastarían para alimentar a 250 familias durante cerca de 15 meses; entregar un par de zapatos por año a 2 millones y medio de chilenos.

Quiero que sepa el pueblo, que las inversiones en la Gran Minería y en la Andina después de 1965, según el plan de expansión, significó la inversión o significarían la inversión de 690 millones de dólares, para incrementar la producción en 412 mil toneladas al año. De éstos ya se han invertido 140 millones, pero Chile debe 530, es decir, la expansión de las explotaciones mineras se ha hecho endeudando al país.

Quiero que el pueblo sepa que El Teniente, vale decir la Kennecot antes de los pactos, era propietaria del 100 por ciento de las acciones del mineral llamado El Teniente y las utilidades retiradas representaban un 17.4%, las utilidades repito. Después del pacto, habiendo entregado el 51% de las acciones, siendo propietaria del 49% y habiendo recibido una apreciable suma de millones de dólares, la Kennecott ha recibido el 56% de las utilidades que corresponden a la explotación, o sea, la Kennecott, ahora con el 49% ha tenido tres veces más utilidades que cuando controlaba el 100 por ciento de El Teniente.

Quiero que sepan lo ocurrido en escala mundial con la Anaconda. Utilidades netas consolidadas por esta empresa; en 1969, la Anaconda obtuvo utilidades en escala mundial por 99 millones de dólares. De esas utilidades, 79 millones, vale decir, el 80%, las obtuvo en Chile. Sin embargo, en Chile sólo tiene invertido un 16% de las inversiones que tiene a escala mundial. El 16% de sus inversiones le da el 80% de las utilidades. ¡Caramba que es buen negocio para la Anaconda invertir su plata en Chile!

Quiero que Chile no ignore que no controla ni la explotación, ni las ventas, ni el manejo financiero del cobre, que alcanzó a mil millones de dólares en 1969. En años anteriores ésto ha significado una verdadera sangría para el país. Se imponía, por ejemplo, un precio de venta inferior al internacional. Para no citar más que tres años, el déficit en el valor de las ventas por menor precio que se nos pagó por un precio inferior al precio internacional, entre 1964 y 1966, fué de 668 millones de dólares, que fueron utilidades exclusivas para las empresas. Quiero destacar que sobre la base de la nacionalización, según las estimaciones de los técnicos y de acuerdo con los antecedentes disponibles, se calcula que a 45 centavos la libra y al nivel de producción anual, la nacionalización reportará para Chile 70 millones de dólares anuales suplementarios, más que los ingresos que hoy tenemos, es decir, 70 millones más que por el solo concepto de utilidades.

Quiero, por último decirles a ustedes que según antecedentes técnicos, las reservas mundiales de cobre alcanzan a 275 millones de toneladas métricas y que Chile tiene reservas que representan un 30 por ciento del total, o sea, más de 80 millones de toneladas. Quiero que sepan que la ley promedio en escala mundial es de una riqueza de 1.5 y la ley promedio de Chile es de 1.7 a 1.8, es decir, somos un país que tiene limitadas reservas y una gran riqueza. Por eso es que en este instante, nosotros al dar este paso estamos encarando una gran posibilidad para el pueblo y para la patria y lo vamos a hacer dentro de los cauces legales, lo vamos a hacer como un derecho del pueblo de Chile, como una obligación del Gobierno Popular que ustedes pusieron. Lo vamos a hacer posible para el progreso material de nuestra patria, para asegurar nuestra soberanía y para demostrar que la dignidad de Chile y su independencia no tiene precio, ni está sometida a ninguna presión ni a ninguna amenaza.

Por lo demás, quiero que se entienda perfectamente bien, ésto no es una agresión al pueblo norteamericano ni al Gobierno norteamericano. Ni tampoco es una agresión porque vamos a utilizar la ley y a indemnizar según sea lo justo, y a través de los organismos regulares del Estado chileno y de las propias empresas. Quiero decir públicamente, para terminar con infundios, o para impedir que la conjura internacional se desate en contra nuestra, que estamos llanos, y así ya se ha resuelto, a utilizar los mismos usuarios que han comprado nuestro cobre en Estados Unidos o en Europa, que no nos negamos a negociar con ellos como a negociar cobre con cualquier país del mundo. El que nos pague más y mejor y el que nos compre semielaborado, se llevará gran parte de la producción chilena.

Quiero señalar que no queremos quitar cobre a nadie que nos haya comprado y lo necesite. Lo que quiero decir es que sí vamos a ser dueños de la riqueza esencial de Chile; vamos a controlar su producción, vamos a fijar los niveles de producción; vamos a intervenir directamente los mercados y saber defender el interés de Chile por sobre todas las cosas, siendo nosotros dueños de nuestro destino económico.

Deseo, en forma muy breve, hacer una síntesis del proyecto que entregaremos mañana al Congreso. En ese proyecto se deja establecido, definitivamente, el dominio absoluto del Estado sobre los yacimientos y minas, de modo que los particulares tendrán sobre

ellos sólo el derecho de concesionarios. Se establecen las reglas para fijar los montos y formas de pago de las indemnizaciones en caso de expropiación, para ello se debe dictar una ley que determina lo que es Gran Minería, y que puede referirse igualmente al cobre, al hierro, al salitre o a otro mineral cualquiera. Con este proyecto se da termino definitivamente a toda posibilidad de existencia de contratos-leyes.

El Estado queda en libertad para modificar lo que haya pactado con particulares, si así lo requiere el interés nacional, sin otra obligación que la de indemnizar al afectado.

El Estado queda facultado para tomar posesión material de los bienes en el momento mismo en que se dicte la orden de expropiación; esto en cuanto a las normas generales. En lo que se refiere al caso concreto de la nacionalización de las actuales minas de cobre de la Gran Minería, y de la Compañía Andina, incluida entre éstas, se aplican las normas generales antes indicadas. De modo que no necesita de una nueva ley. Los minerales y las instalaciones quedarán en poder del Estado por el ministerio de la Reforma Constitucional, que deja sin efecto la compra de las empresas que se habían hecho en virtud de los Convenios de Cobre y se declaran disueltas las actuales empresas mixtas. Lo que se haya pagado por concepto de compra de acciones se abona a la indemnización que debe pagarse.

No se paga indemnización alguna por los yacimientos: el pago por los bienes expropiados es de dinero, a 30 años de plazo, con cuotas anuales con el interes del 3 por ciento sin reajuste. El pago puede suspenderse si los expropiados entorpecen la marcha de los minerales y se reducirá en la cantidad que hubiesen recibido las compañías por utilidades superiores al promedio anual. Este proyecto está dentro de nuestro derecho. Va al Congreso, donde será discutido y se oirán las corrientes de opinión pública en él representadas.

Estamos actuando dentro de los cauces jurídicos y legales.

Y además, puedo recordar que las Naciones Unidas han reconocido el derecho de los pueblos a nacionalizar las riquezas fundamentales que están en manos del capital foráneo. Chile no renunciará a este derecho, porque ello implica romper nuestra dependencia económica, lo que significa también plena soberanía e independencia cultural. Por ello, esta tarde, al firmar ante ustedes el decreto que crea el Consejo Nacional Campesino y el proyecto que implica la modificación de

la Constitución, creo que el pueblo entiende que estamos dando un paso decisivo en la vida histórica de la Patria.

Y si la juventud se va a movilizar y el campesino va a entregar su energía creadora y su capacidad, al igual que la energía creadora y la capacidad de la juventud, serán los mineros, los trabajadores del metal rojo, los empleados técnicos y los profesionales chilenos los que sientan el orgullo de trabajar en una riqueza que será de todos los chilenos. Y por primera vez en la historia, la bandera de la Patria flameará izada en el mástil del esfuerzo de los trabajadores chilenos, para entregar su capacidad productora al progreso de Chile y al pueblo nuestro.

Obreros del cobre: grandes protagonistas.

ESTATIZACION DE BANCOS

Discurso por radio y T.V. Santiago, 30-XII-1970.

Pueblo de Chile, trabajadores:

No he querido que termine este año sin hacer a ustedes un anuncio trascendental para el cumplimiento de nuestros planes económicos y que se refiere a la nueva política bancaria y crediticia.

Ante la conciencia ciudadana, nos comprometimos a lograr que la banca dejara de ser un instrumento al servicio de una minoría, para utilizar sus recursos en beneficio de todo el país.

Pues bien, de acuerdo a las disposiciones legales, corresponde al Banco Central fijar el nivel máximo de las tasas de interés, para el primer semestre de 1971.

El propósito del Gobierno Popular es que esta decisión sea acompañada por un conjunto de otras medidas, para que ella tenga, efectivamente, el significado que queremos darle.

Nuestra determinación es la siguiente:

1.— Desde el 1o. de enero habrá una reducción sustancial de la tasa máxima de interés.

La disminución será, aproximadamente, de un 25%, respecto del nivel que ha regido, para el segundo semestre del presente año.

De este modo, el costo total máximo del crédito, incluido impuesto y comisiones, se reduce del 44 al 31%.

2.— Se establecerán tasas sustanciales inferiores a la máxima, para ciertas actividades económicas y algunos sectores empresariales.

Así es como se verán favorecidos los pequeños industriales y artesanos, las centrales de compra, las cooperativas campesinas, las sociedades agrícolas de Reforma Agraria, los campesinos atendidos por Indap, los constructores de viviendas económicas e industrializadas, los exportadores, los empresarios que operan líneas de crédito según presupuesto de Caja, los industriales que mantengan convenios con el Ministerio de Economía para desarrollar productos de consumo popular.

Así, la tasa de interés se transforma en un instrumento efectivo de orientación del desarrollo económico y de apoyo a ciertos sectores productivos, particularmente, los pequeños y medianos empresarios.

3.— Se impulsará una fuerte redistribución del crédito, haciéndolo fácil y rápidamente accesible a sectores que hasta ahora han sido postergadas por las

instituciones bancarias.

4.— Se impulsará su descentralización, de modo que las regiones y provincias dispongan de mayores recursos y de una más alta capacidad de decisión en la propia zona.

Conviene tener presente que el 30 de septiembre de este año, el setenta por ciento del crédito se colocaba en Santiago.

Toda esta política, junto a ubicar a la banca al servicio del desarrollo nacional, está destinada a derrotar la inflación.

Gastos financieros menores significan, necesariamente, menores presiones inflacionarias.

Sin embargo —y óiganlo bien— a nuestro juicio, para que esta política pueda aplicarse en forma efectiva, con toda su amplitud y de manera permanente, es preciso que el sistema bancario sea de propiedad estatal.

La banca siempre buscará la forma de evitar los controles mientras su administración directa no esté en manos del Gobierno.

Los hechos han demostrado que los controles indirectos que puedan ejercerse, son ineficaces.

Así ha sucedido, por ejemplo, con la concentración del crédito. En diciembre del año pasado, el 1.3% de los deudores del sistema acaparaba el 45.6% del crédito. Esta concentración ha ido en aumento. A esa fecha, era mayor que en 1965.

Igualmente, hay razones fundadas para suponer que en estas últimas semanas la concentración del crédito ha aumentado como postrer intento de succionar toda la capacidad crediticia de la banca privada.

Esto se refleja en que clientes tradicionales de esa banca, han encontrado cerradas sus puertas, lo que está provocando fuertes presiones sobre el Banco del Estado.

Si no tomamos la administración de los bancos para dar más créditos a los pequeños y medianos empresarios, para impedir que los monopolios lo acaparen, la baja de la tasa de interés seguirá favoreciendo a los pocos privilegiados que siempre han usufructuado de él.

Igualmente, los controles indirectos se han mostrado ineficaces para prevenir operaciones ilegales, o para descentralizar el crédito, o para orientarlo en su uso como instrumento ejecutivo de planificación.

Sólo estando los bancos en manos del pueblo, a través del Gobierno que representa sus intereses, es posible cumplir con nuestra política.

En vista de lo anterior, he resuelto enviar en la

próxima semana, al Congreso, un proyecto de ley para estatizar el sistema bancario.

No obstante esta decisión, el Gobierno quiere ofrecer otra alternativa, que además de acelerar el proceso, represente una buena opción para todos los accionistas, especialmente los pequeños. El Gobierno ofrece desde el lunes 11 hasta el 31 de enero, comprar las acciones de la banca privada.

Esta opción se hará por intermedio del Banco del Estado, a través de sus agencias en todo el país y de acuerdo a las condiciones siguientes:

1. Las acciones se valorizarán al precio promedio en que fueron transadas en la Bolsa de Comercio, durante el primer semestre del presente año. Este procedimiento es similar al que se adopta para el pago del impuesto patrimonial.

Es necesario señalar que el precio para las acciones, considerado en el proyecto de Ley de Estatización de la Banca, es inferior a éste.

2. Las formas de pago ofrecidas son:

a). Los primeros 10,000 escudos en acciones valorizadas en la manera indicada, se pagarán a todos sus tenedores en Certificados de Ahorro Reajustables, que podrán ser liquidados en el momento que lo deseen.

b). Los poseedores de más de 10,000 escudos en acciones bancarias recibirán hasta 40,000 escudos adicionales, en Certificados de Ahorro Reajustables, que podrán ser liquidados después de dos años de efectuada la operación.

c). A quienes tengan en su poder más de 50,000 escudos en acciones bancarias, se les pagará la parte que exceda esta cantidad a siete años de plazo, con dos años de gracia, en cuotas anuales reajustables, que devengarán un 5% de interés.

Estas condiciones favorecerán a los accionistas, especialmente a los pequeños, teniendo en cuenta que en el proyecto de ley para nacionalización de la banca, se fija un plazo de pago de quince años, en cutas no reajustables, con un 5% de interés anual.

Igualmente, el pago en bonos CAR es, para el pequeño accionista, una alternativa más segura aún, y más rentable que la que han tenido hasta ahora con sus acciones; agregando como complemento de seguridad, el respaldo que el Gobierno Popular da a estas formas de ahorro.

Las instituciones que no persiguen fines de lucro tendrán un tratamiento especial.

3. Para los efectos de pago se considerarán las

últimas listas oficiales de accionistas, entregadas por los bancos a la Superintendencia.

El ofrecimiento del Gobierno es por la totalidad de los valores que tenga cada accionista y no por parte de sus acciones.

Sin perjuicio del ofrecimiento anterior, y con el fin de cautelar desde ya los intereses del país, la Superintendencia de los Bancos designará inspectores en cada institución.

Hacemos un llamado a las autoridades bancarias para que, sin desmedro de lo anterior, voluntariamente deleguen desde ya sus facultades de gestión en personas que para estos efectos designará el Gobierno, evitándose así que durante la discusión en el Parlamento, del proyecto de ley que estatiza la banca, se cree el más mínimo elemento de inestabilidad del sistema financiero.

Los conceptos anteriores tienen una excepción: los bancos extranjeros que se atienen a un status jurídico especial. Con ellos se buscarán entendimientos directos, basados en el interés del país, habida consideración a sus derechos.

Todas las medidas anteriores garantizarán los depósitos. Los depositantes pueden estar seguros que los organismos de gobierno provendrán y sancionarán severamente cualquier intento de lesionar su integridad.

He querido dejar para el final algunas palabras dirigidas a los trabajadores de los bancos.

Al adoptar estas disposiciones, el Gobierno tiene en cuenta y valoriza la posición asumida por ellos en su último congreso, en el que se pronunciaron por la estatización de la banca privada.

El Gobierno cuenta con su apoyo y participación activa para cumplir este objetivo.

Al mismo tiempo, atenderemos sus legítimas aspiraciones, reclamadas desde hace muchos años y que dicen relación con:

1. Carrera bancaria por mérito y antigüedad, para llegar, con una nivelación paulatina, a una carrera única, con el fin de facilitar la especialización bancaria.

2. Posibilidad de estudios y perfeccionamiento para todo el personal, con énfasis en la preparación para tareas de mecanización bancaria y de comercio exterior.

3. Redistribución de remuneraciones, favoreciendo los niveles inferiores.

4. Eliminación de privilegios tales como diferencias en la alimentación, uso de vehículos, etcétera.

5. Supresión de imposiciones tan humillantes y retardatarias al personal, como por ejemplo: obligación de solicitar permiso para casarse, término de contrato para mujeres que se casan, exigencia de recomendación o aval para ser contratado, etcétera.

6. Entrega de los campos deportivos a inmobiliarias que sean propiedad de los sindicatos, los que deberán delegar su administración en sus propios clubes.

7. Estudio de una política habitacional especial para los compañeros bancarios, teniendo en cuenta el volumen de bienes raíces que poseen sus instituciones.

Todo esto se complementa con el compromiso, ya enunciado, de que el Gobierno respetará las conquistas de los trabajadores bancarios.

Además, la baja de la tasa de interés no afectará los ingresos de cada uno de ellos y ellos se incorporarán, al fin, a las gestiones de sus propias empresas.

Esperamos que el personal de los bancos sea un ejemplo para todos los trabajadores del país. Servir en empresas que pertenecen a todo el pueblo no debe ser sólo un privilegio, sino también una responsabilidad.

Esto es lo que quería informar.

Muchas gracias.

"Medio litro de leche diario para cada niño chileno": Presidente Allende.

LA NACION

¡EL "DESCUARTIZADO" AUN NO TIENE NOMBRE!

PIJERIO LEVANTA BARRICADAS

SINIESTRA CONSPIRACION CONTRA LA DEMOCRACIA

CHUQUICAMATA: UN PARO POLITICO

LA NACION

Una cosa es la propaganda y otra el bolsillo:

MAYORIA PARLAMENTARIA BLOQUEA EL REAJUSTE

GOBIERNO POPULAR AÑO I

Discurso en el Estadio Nacional, el 4-XI-1971.

Pueblo. Pueblo de Chile. Pueblo de Santiago: hace un año, en este mismo y amplio estadio, dije que el pueblo había dicho "venceremos", y vencimos.

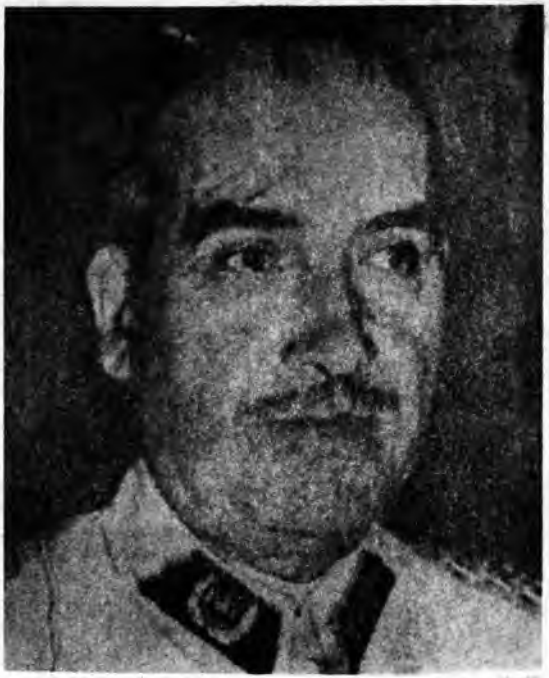
Hoy puedo decir, con legítimo orgullo de compañero Presidente, que es cierto también lo que expresara: "Vamos a cumplir", y hemos cumplido.

Se me dijo: "No van a poder llenar el estadio". Se sostuvo que las galerías iban a estar desiertas, que no había carne, que la gente no iba a venir. Yo quisiera que nuestros adversarios y nuestros enemigos vieran este maravilloso espectáculo: un estadio colmado de gente, repleto de obreros, empleados, campesinos, mujeres, jóvenes y estudiantes.

Y gracias, también, a los padres y a las madres que han traído a sus hijos, a los niños de Chile, a ellos mi afecto y mi ternura. Saludo y agradezco la presencia en este recinto de diplomáticos y representantes de países amigos que voluntariamente han deseado estar con nosotros.

Saludo a los compañeros militantes de la Central Unica de Trabajadores, en la persona de su presidente, compañero y amigo Luis Figueroa, y en la de su secretario general, quienes han patrocinado este acto.

Saludo la presencia en esta tribuna de los dirigentes de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular, y rindo homenaje a los miles y miles de trabajadores, a los que repletan estas galerías, a los que están allí, en la pista y en el césped, a los que construyeron con sus manos y con su dinero los carros alegóri-



General René Schneider: ejemplar lealtad a las intituciones democráticas.

cos, los saludo y les rindo homenaje en la persona de un trabajador ejemplar, el compañero Barría. Este trabajador anónimo, con una nueva conciencia y una nueva voluntad, allá en el Mineral la Andina, creó, gracias a sus esfuerzos, una nueva máquina que puesta en marcha ha aumentado extraordinariamente la producción. Saludo en Barría al nuevo espíritu, a la nueva conciencia revolucionaria de los trabajadores chilenos.

He venido a dar las cuentas al pueblo. De acuerdo con la Constitución Política tengo la obligación el 21 de mayo de inaugurar el período ordinario de sesiones del Congreso y rendir ante él y el país cuenta administrativa, económica y política de la nación. Rompemos con viejos moldes, y año a año rendiremos cuenta en este estadio, o en sitios más amplios, dialogando con el pueblo y decirle que él es el factor fundamental en el proceso revolucionario chileno.

Sostuve que era distinto conquistar el Gobierno que alcanzar el poder. El 3 de noviembre asumimos la responsabilidad de gobernar este país por mandato del pueblo, expresado en las urnas y ratificado por la decisión del Congreso Nacional.

Hoy vengo a manifestar que, lenta pero firmemente, hemos ido conquistando el poder, y hemos ido realizando los cambios revolucionarios establecidos en el Programa de la Unidad Popular.

General Carlos Prats, José Tohá y el Presidente Allende.

El pueblo de Chile ha recuperado lo que le pertenece. Ha recuperado sus riquezas básicas de manos del capital extranjero. Ha derrotado los monopolios pertenecientes a la oligarquía. Ambas actitudes son los únicos medios y caminos para romper las cadenas que nos atan al subdesarrollo, único medio de acabar con la violencia institucionalizada, que castiga y castigaba más fuertemente a la inmensa mayoría del país.

Es por eso que estamos aquí, para señalar que hemos avanzado en el área social, base del programa económico, fundamento del poder para el pueblo.

Controlamos el 90 por ciento de lo que fuera la banca privada; 16 bancos, los más poderosos, entre ellos el Español, el Sudamericano, el Crédito e Inversiones, el Banco de Chile, son hoy patrimonio de Chile y del pueblo. Más de 70 empresas monopólicas y estratégicas han sido expropiadas, intervenidas, requisadas o estatizadas. Somos dueños.

Podemos decir: nuestro cobre, nuestro carbón, nuestro hierro, nuestro salitre, nuestro acero; las bases fundamentales de la economía pesada son hoy de Chile y los chilenos.

Y hemos acentuado y profundizado el proceso de reforma agraria; 1,300 predios de gran extensión, 2 millones 400 mil hectáreas han sido expropiadas. En ellas viven 16 mil familias, y hay cabida potencial para 10 mil más.

Pero si es importante el haber aplicado la Reforma Agraria —para hacer producir de manera distinta la tierra y cambiar su propiedad—, lo es más haber hecho que el campesino se sienta ciudadano, y comprenda la gran tarea de estar junto al pueblo, al obrero, para hacer posible que nuestra gente coma más. Su trabajo lo siembra a lo largo de la patria y ha de representar más salud y más bienestar para todos los chilenos.

Por eso creamos los Consejos Campesinos y nos hemos empeñado en cambiar las relaciones laborales. Hoy, los trabajadores tienen conciencia de que son Gobierno, que su actitud tiene que ser distinta, y por eso yo señalo como algo ejemplar la responsabilidad

asumida por los compañeros dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y la importancia del Convenio CUT-Gobierno. Por eso, también, está en el Congreso Nacional el proyecto de ley que consagra la participación de los trabajadores en la administración de las empresas del Estado, la participación de los trabajadores en la administración de las empresas mixtas y la participación de los trabajadores en los Comités de Cooperación, en las empresas privadas, y por eso, también, hemos creado, en las empresas estatizadas, en las empresas mixtas y habrá de crearlas en las empresas privadas, los Comités de Producción, para engranar profundamente la responsabilidad de los trabajadores en el proceso de la producción nacional.

Tiene para nosotros tanta importancia que los trabajadores, que la mayoría y la totalidad de ellos comprenda que son Gobierno, y que, por lo tanto, su actitud debe ser diferente frente a los pliegos de peticiones, frente a los reajustes. Personalmente viajé a Chuquicamata. Allí dialogué con los trabajadores del cobre. Visité las secciones. Estuve reunido en cada una de ellas, y en la tarde —caído el sol—, ante más de 4 mil obreros, durante tres horas les planteé la necesidad de superar el pliego de peticiones, les dije cómo los enemigos del pueblo tenían la esperanza y el deseo de que hubiera una huelga en el cobre, en el momento en que Chile está planteando los problemas derivados de la indemnización. Les dije cómo se confabulaban para estimularlos a formular peticiones que la industria no puede solventar; les expresé que debíamos superar los pliegos, de tal manera que el obrero del cobre en Chuqui se incorporara a la dirección de las empresas, que de las asambleas de trabajadores salieran los Directores, de acuerdo con el Convenio CUT-Gobierno, hubiera comités sindicales y de administración, que había traído un reajuste del sueldo base. Que del excedente de la empresa, un porcentaje va a las arcas fiscales y el saldo se divide entre la inversión que debe hacerse en la propia empresa, para progresar técnicamente, en las inversiones sociales que deben hacerse allí mismo en beneficio de los trabajadores y en un fondo de distribución directa para dar salarios y sueldos en relación con la producción y con la productividad: ligar al trabajador al proceso productivo, porque las empresas del cobre son el sueldo de Chile y porque los trabajadores del cobre son dueños de esas empresas, en cuanto forman parte de nuestro pueblo.

Desde aquí, mirando en el césped a otros mineros, con sus cascos y sus lámparas encendidas, llamo a los trabajadores de Chuquicamata a la responsabilidad, y les digo que Chile entero espera su respuesta y yo tengo fe en la respuesta de los trabajadores del cobre.

Quiero señalar que ha habido preocupación del Gobierno, a través del Ministerio de Agricultura, por un sector de chilenos discriminados: los mapuches, los aborígenes, la raíz de nuestra raza, siempre postergada. Ha sido motivo fundamental del interés del Gobierno de ustedes, y por eso hemos intensificado la Reforma Agraria en Cautín; por eso hemos creado el Instituto de Capacitación y Desarrollo Mapuche y la Corporación de Desarrollo Indígena. Queremos que los mapuches alcancen igual derecho y que la misma ley que se aplica al resto de los chilenos se aplique a éllos y queremos elevar sus niveles culturales, materiales y políticos para que estén junto a nosotros en la gran batalla libertadora de la patria.

Tuve la oportunidad de apreciar la entereza y el valor humano de otro grupo de chilenos, siempre negado, también olvidado, inclusive desconocidos en la amplitud de su drama para mí, son los 150 mil chilenos, parias en su propia patria, sin hogar, sin trabajo permanente, sin familia, caminando de pueblo en pueblo, durmiendo bajo los puentes o a la interperie, acosados a veces por las fuerzas policiales. Para ellos se ha abierto por primera vez La Moneda, y el Ministerio de Agricultura tiene orden perentoria de plantear rápidamente un plan de emergencia para que el afuerino sea un trabajador más, para que alcance la tierra, para que forme su hogar y para que esté junto al mapuche y al obrero en la tarea de Chile, en la tarea de nuestra patria.

Para eso hemos ido alcanzando el poder. Para ir incorporando a grupos y sectores postergados. Nuestra preocupación ha sido fortalecer la democracia y ampliar las libertades mediante la redistribución del ingreso, la liberación económica. Este Gobierno quiere una auténtica democracia y una libertad concreta para todos los chilenos. La democracia y la libertad son incompatibles con la desocupación, con la falta de vivienda, con la incultura, con el analfabetismo, con la enfermedad. ¿Cómo se afianza la democracia? Dando más trabajo. Redistribuyendo mejor. Levantando más viviendas. Dando más educación, cultura y salud al pueblo. Veamos, trabajadores, qué es lo que hemos hecho.

Este país está castigado desde hace más de un siglo por una brutal cesantía. En septiembre de 1970 teníamos un 8.3 por ciento de cesantía, en septiembre del 71 la hemos bajado a 4.8. En diciembre del 70 había en Santiago 87 mil cesantes, ahora por desgracia todavía hay 5 mil. En diciembre del 70 había 5 mil cesantes en Puerto Montt, hoy hay sólo 300. En Temuco, en diciembre del año pasado, 9 mil, ahora tan solo 3 mil, y en la región de Bío-Bío, Malleco y Cautín hemos creado 12 mil nuevos empleos, nuevas fuentes de trabajo. Otro factor importante para afianzar la democracia es nivelar las posibilidades y los ingresos para ir disminuyendo las tremendas distancias que el régimen capitalista consagra en cuanto a remuneraciones. Veamos qué hemos hecho. En 1968, el 60 por ciento de las familias recibían el 17 por ciento; ese mismo año el 2 por ciento de las familias recibían el 45 por ciento del ingreso. Estamos corrigiendo esta injusticia. En 1970 los asalariados recibían el 50 por ciento de la renta nacional, en

Al centro, Luis Figueroa, Presidente de la CUT junto a funcionarios del sector salud y dirigentes sindicales.

1971 los asalariados reciben el 59 por ciento de la renta nacional.

Hemos dado un tranco largo, pero lo hemos dado más largo, aumentando en un porcentaje más alto las asignaciones familiares de obreros, campesinos y empleados públicos, para acercarlas a las asignaciones familiares de los empleados particulares y otras cajas de previsión. Pero también, y con pasión y con cariño, nos hemos preocupado de las pensiones de las viudas, de los ancianos, de los montepiados, de los jubilados. Por primera vez en la historia de Chile no se ha visto en los jardines del Congreso, ni rodeando La Moneda, a los viejos chilenos, que entregaron su vida de esfuerzo y que no habían recibido ni siquiera en los últimos minutos de su vida el derecho a morir tranquilos. Ahora, han sido básicas las preocupaciones del pueblo, en el Gobierno de ustedes, para hacerles justicia a las ancianas y a los ancianos chilenos.

Otro índice importante es la inflación. De enero a noviembre del 70, hubo un alza del costo de la vida de un 33 por ciento. De enero a noviembre del 71, menos de un 15 por ciento, esto es muy importante. Veamos y tengan calma; y espero que anoten bien nuestros enemigos. Veamos el aumento del consumo. La redistribución de los ingresos, el que compañeros que no trabajan, trabajen, el que los que recibían menos de dos sueldos vitales tuvieran un reajuste superior al alza del costo de la vida, ha significado una mayor demanda. Este país, todos los años, importa 180,200 millones de dólares, en carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite. Y el próximo año importaremos más aún cuando aumente la producción agrícola, porque el pueblo debe alimentarse mejor.

Hemos aumentado el consumo de aves, de porcinos, de papas, en un 16 por ciento, en un 18 por ciento y en un 55 por ciento.

Se ha aumentado el consumo de azúcar en un 37 por ciento. Cuando venga Fidel Castro, le voy a decir que es demasiado.

Sin embargo, como he dicho hace un instante, ha habido escasez transitoria de algunos productos, por el mayor poder de compra de las masas, por la tendencia al acaparamiento de ciertos sectores que compran más de lo que necesitan. Si necesitan 3 ó 5 kilos de carne, y la encuentran en venta, compra 10 ó 12, y lo guardan en su freezer o en su refrigerador. Hay una presión psicológica que hace que la gente compre más de lo que necesita. Y también debemos reconocer que hay especulación en los barrios.

En el caso de la carne, por otra parte, al comienzo de nuestro Gobierno salieron de las fronteras de Chile más de 200 mil cabezas de ganado vacuno. Agreguemos a ello que países productores de carne como Argentina, tienen también a su pueblo restringido, comiendo una semana y otra no; por eso es que a veces ha faltado la carne.

Pero el pueblo me ha entendido. El pueblo sabe cuáles son las raíces profundas de esta herencia que pesa; y yo cada vez que he ido a las poblaciones, he oído la voz de las compañeras, he sentido el lenguaje humano y comprensivo de la trabajadora, de la madre y de la hermana chilena cuando les he explicado las causas. Ellas saben que con el pueblo organizado en los Comités de Abastecimientos, con las nuevas distribuidoras del Estado y con la mayor producción podremos

Jaime Faivovich, Intendente de Santiago. Ardua labor en medio de la violencia desatada en la capital del país.

solucionar este viejo problema que aparentemente azota ahora más a los chilenos, porque ahora hay más chilenos que comen; ahora come la mayoría de los chilenos.

Problema de la vivienda: las provincias azotadas por el terremoto recibieron 18 mil mediaguas. Hemos contratado 83,751 viviendas y se han entregado 33 mil y tantas. Hoy, 4 de noviembre, entregaban 1,500 casas. LA CORVI construyó el año pasado 2,700 viviendas. Para este año, le hemos dado una tarea de 61 mil viviendas. Gran esfuerzo, debemos cumplirlo aún cuando no es fácil, pero el pueblo debe saber que cuando recibimos el Gobierno, faltaban en Chile 480 mil viviendas y que después del terremoto esta cifra se elevó —por desgracia— a 520 mil. Por eso, necesitamos un esfuerzo nacional —amplio y duro— para atacar a fondo este mal que vincula al hombre a su hogar, a la familia, a la salud y al descanso. La gran tarea será dar techo y eso lo haremos a lo largo de estos años con el esfuerzo de todos, pensando que es indispensable que el proletario, el campesino y el empleado tengan su propia casa. Y es falso, calumnioso y torpe el que se les haya dicho que queremos suprimir la propiedad privada de la vivienda, del hombre y la familia. Lo que queremos es que cada hombre, cada familia, tenga aunque sea una modesta vivienda, pero que sea su propia casa, su propio techo, su propio hogar.

En el campo educacional, la escolaridad ha aumentado, y alcanza el 94 por ciento en la población entre 6 y 14 años y un 35 por ciento de la población entre 15 y 19 años. Hemos construido 221 mil metros cuadrados en comparación con el año pasado, que se construyeron 79 mil. Esto implica, habiendo dos turnos en las escuelas urbanas y uno en las rurales, que el año pasado concurrieron 35 mil niños como consecuencia de las nuevas construcciones y hoy día se albergan a 120 mil niños.

En salud, en los consultorios externos, las consultas se han aumentado un 11 por ciento. En las consultas médicas de urgencia, un 3 por ciento en la vacunación. En las hospitalizaciones ha habido un aumento de un 10 por ciento, pero hemos aumentado —óiganlo bien— un 52 por ciento en la entrega de leche a los niños de Chile.

El medio litro es y será una realidad para los hijos de ustedes compañeros.

Nos hemos preocupado de grandes campañas contra enfermedades previsibles en las provincias afectadas por el terremoto, contra las enfermedades endémicas, especialmente las diarreas de verano; hemos controlado la calidad del agua; se han hecho campañas para erradicar los basurales y limpiar las poblaciones, y el trabajo voluntario de los pobladores ha sido un factor muy importante en las campañas que señalo; hemos democratizado el Servicio Nacional de Salud para complementar al médico con el personal que allí trabaja y para dar acceso a los beneficiarios del Servicio, a los trabajadores y a su familia, de tal manera que auténticamente participen ellos también en la defensa de la salud.

Para afianzar la democracia en el campo provisional hemos dado beneficios a un tercio de la población.

que carecía de ellas. 900 mil personas han sido incorporadas a los beneficios previsionales como consecuencia de una indicación que formuláramos a la Caja de los Comerciantes que hemos creado. ¿Quiénes se incorporan a la previsión? Comerciantes, transportistas, pequeños agricultores, pirquineros, pescadores, artesanos, odontólogos independientes, sacerdotes, monjas, pastores y ministros de todos los credos religiosos. Novecientos mil chilenos que no tenían previsión social la tendrán por la voluntad de ustedes, por la voluntad del Gobierno Popular.

Hemos creado el Fondo Unico de Nivelación de las Asignaciones Familiares. Esto permite ir acercando (y el próximo año será igual) la asignación de los obreros, campesinos y los empleados públicos y estará más cerca de la de los empleados particulares, de tal manera que en 1973 haremos, casi con certeza, que todas las cargas tengan una misma asignación para cumplir a plenitud y cabalidad el Programa del Pueblo, el Programa de la Unidad Popular.

Hemos hecho que participen directamente los imponentes de los Institutos Previsionales. Sobre la base del Fondo Unico de Nivelación financiamos el Plan de Leche, que alcanza a 600 millones de escudos, y contribuimos a un plan extraordinario de atención materno-infantil, que asumirá la elevada cifra de más de 1,000 millones de escudos.

Hemos disminuido los trámites burocráticos en las Cajas de Previsión; hemos eliminado los controles excesivos a los sindicatos sobre su contabilidad y sus programas, sin dejar de tener tuición sobre ellos, pero entregando nuestra confianza a los propios trabajadores. Si los trabajadores forman parte del Gobierno de Chile, si ellos dirigen el Gobierno de Chile, con mayor razón podrán dirigir su sindicato.

Siempre en el campo de la preocupación social, hemos creado once nuevos juzgados de menores, siete nuevos juzgados del trabajo, una sala de corte de apelaciones del trabajo en Santiago, cuyos secretarios, además de los jueces, podrán intervenir también en determinados juicios. Hemos tratado de humanizar el régimen carcelario, hemos modificado la Ley de Cheques.

Estamos dictando el reglamento de la Ley de Estados Antisociales. Estamos dispuestos a proteger a la población, a combatir el delito y al delincuente. Estamos dispuestos a defender a la juventud, estamos dispuestos y decididos a impedir que la juventud sea desviada por marihuaneros, por toxicómanos, por traficantes.

Hemos reclamado mil piezas de carabineros, para

Lisandro Cruz Ponce; Primer Ministro de Justicia del Gobierno Popular.

que vayan a las poblaciones. El Congreso rechazó nuestra petición. Vamos a insistir. Necesitamos un retén de Carabineros en cada población. Necesitamos cientos de carabineros en los límites coordilleranos. Necesitamos defender a Chile del contrabando y a la población del delicuente.

Es por eso que hemos afianzado, ampliado y hemos hecho concreta la libertad.

Con qué satisfacción puedo decir que en este país hay una auténtica democracia. Aquí no hay un solo político preso, pese a que hay algunos que abusan de la libertad y merecerían estar en la cárcel.

No hay ningún político preso, no hay ningún estudiante detenido. Aquí se respeta la autonomía universitaria, no hay una sola revista clausurada, han nacido después del 4 de septiembre dos o tres diarios y cinco o seis revistas. Algunas de ellas venenosas, como nunca las viera Chile, pero allí están, todos los días algunos, periódicamente otros, entregando insidias contra el Gobierno del Pueblo, a veinte metros de La Moneda; el que quiera puede comprar los diarios y las revistas que injurian al Presidente y a su Gobierno, pero reciben el desprecio del pueblo y mi desprecio, porque yo tengo

confianza en la conciencia política de ustedes y tengo fe en la fuerza de ustedes, que defienden el Gobierno.

Hay hasta ciertos politicastros y seudoperiodistas vinculados, directa o indirectamente, al asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider, que abusan de la libertad de prensa de este país. Pero no importa, seguiremos ampliando la democracia.

Sabemos que ensanchar la base y dar acceso a sectores marginados traerá algunas dificultades, porque esta mayor gente que ahora puede comprar, que tiene acceso a la vivienda o al trabajo, presiona sobre el sistema de producción y de servicios, sin que podamos nosotros de inmediato satisfacer todas sus demandas. Pero vamos avanzando y el pueblo nos comprende. Sí nos hemos preocupado de los obreros, campesinos y empleados, técnicos, profesionales y estudiantes, tampoco hemos dejado de mirar hacia los pequeños y medianos productores, comerciantes o agricultores. Queremos que determine la extorsión de las empresas monopólicas. Han aumentado las ventas con la mayor capacidad adquisitiva del consumidor y con las mayores adquisiciones de las empresas estatizadas. Hemos firmado convenios de producción en la línea blanca, en conservas, en equipos ferroviarios, en viviendas; la política crediticia los beneficia y hemos disminuido el interés del préstamo del 24 al 18 por ciento en los industriales, y en el caso de los agricultores, del 24 al 12 por ciento, con ampliación de los plazos. Hemos dado créditos especiales a los cooperados, sobre la base de la responsabilidad de la cooperativa. Hemos conformado una política tributaria de impuestos destinada, en esta etapa primera, a beneficiar a los que tienen bienes raíces con un avalúo inferior a 4 sueldos vitales. Beneficiamos con exención de impuestos a más del 50 por ciento de los propietarios de bienes raíces. Hemos aumentado la excención del Global Complementario de uno a dos sueldos vitales. El aumento, del mínimo exento del Impuesto Patrimonial, de 15 a 20 sueldos vitales. Hemos condonado las deudas tributarias inferiores a 100 escudos. Hemos normalizado la tributación a todos los contribuyentes morosos. Y a esos que estaban acostumbrados, teniendo dinero y ganancias, a no cumplir con los impuestos, los hemos hecho cumplir, y les hemos dicho que para ellos, si no cumplen, se abrirán las puertas de la cárcel.

Hemos creado la Empresa Distribuidora Nacional, para abaratar la distribución y asegurar que llegue a los comerciantes.

Hemos enviado al Congreso el proyecto de ley que crea las áreas de la economía; al área social hemos incorporado, como decía hace un instante, la participación de los trabajadores. Con ello queremos señalar cuáles serán los sectores que vamos a estatizar y las firmas que pasarán por el interés de Chile al área social de la economía. Hemos puesto como base el capital de 14 millones de escudos. Nosotros queremos estatizar

Erick Schnake, dirigente nacional del Partido Socialista de Chile.

en esta etapa a 120 ó 150 firmas, sabiendo que en Chile hay 35 mil o más empresas. Los monopolios, los grandes empresarios saben que sus empresas, con la indemnización correspondiente, pasarán al área social. Pero 35 mil o más pequeños y medianos empresarios, industriales, nada, absolutamente nada, tendrán que temer del Gobierno del Pueblo. Porque hemos realizado una política justa con toda las dificultades que he señalado, es que el ahorro —óigalo bien—, el ahorro que después del 4 de septiembre estuvo detenido hasta comienzos de enero, se ha incrementado en forma extraordinaria. El sistema de ahorro y préstamo ha aumentado en un 58 por ciento, el ahorro en bonos CAR, en un 58 por ciento, los depósitos de ahorro a la vista en el Banco del Estado han tenido un crecimiento del 97 por ciento; con ello damos un mentís rotundo a los que hablan de la crisis inminente de la economía nacional. Pero sí es inportante fortalecer la democracia a través de los rubros que he comentado, es también indispensable entender que una resolución no se defiende tan sólo con medidas políticas, y por eso el 1º de mayo le hablé al pueblo con franqueza y lo llamé a una gran campaña para aumentar la producción. Hoy vengo a decirles a ustedes lo siguiente: por primera vez en los últimos diez años, la producción industrial

Fernando Flores; ocupó diversas carteras en el Gabinete del Presidente Allende

aumentará a un 12 por ciento más que los años anteriores. El crecimiento más alto de los últimos diez años. La minería, en un 10 por ciento. La agricultura, en un 4 a un 5 por ciento por sobre la producción de 1970. El producto bruto aumentará entre un 7 y un 8 por ciento. en circunstancias que del año 67 al 70 aumentó en un 2.7 por ciento. Es conveniente, debe saberlo el pueblo, estar orgulloso del trabajador que ha logrado un aumento apreciable en las industrias estatizadas, en las industrias que dirigen los obreros. La producción del salitre aumentó en un 50 por ciento, el cemento en un 7 por ciento, la refinación en un 32 por ciento, que ha permitido cristalizar el programa popular de los televisores. Ustedes podrán tener televisores en sus casas y verme periódicamente además. Textil Bellavista Tomé, un 15 por ciento; es decir, todas las industrias estatizadas han puesto en marcha la capaciadad ociosa, aumentando enormemente la producción.

Quiero señalar que este año se han reforestado 60 mil hectáreas. El promedio de los últimos años fue de 25 mil; que la Empresa Nacional de Petróleo, gracias a los técnicos y operarios chilenos, construyó en cinco meses una terminal marítima en Quintero para barcos de 12 mil toneladas, lo que nos permitirá ahorrar más de 5 millones de dólares al año en fletes. Está en marcha el complejo de Posesión, Cabo Negro, para extraer gas licuado refrigerado del gas natural. Hemos creado la Distribuidora Nacional de Gas Licuado, ENADI, filial de la ENAP y de la CORFO. El terminal Maipú almacena gas licuado, kerosene y gasolina, y se completó en tres meses, en vez de ocho. Aseguramos así el abastecimiento de Santiago.

Lo más importante: están realizadas las exploraciones sísmicas submarinas entre Constitución y Valdivia por medio de una complejísima plataforma semisumergible. Damos la pelea del petróleo porque Chile importa cerca de 80 millones de dólares al año en petróleo y queremos encontrarlo en nuestra propia tierra, este en el suelo, en el subsuelo o en el fondo del mar. Los técnicos chilenos encontrarán petróleo porque Chile necesita más petróleo para el desarrollo de su industria.

Quiero señalar que lo que hemos logrado se debe fundamentalmente a la respuesta de los trabajadores, a la identificación de los trabajadores con el Gobierno; movilizamos las masas para defender nuestro cobre, necesitamos y obtuvimos el respaldo del pueblo para las expropiaciones y nacionalizaciones; obtuvimos también la comprensión de los trabajadores en la batalla de la producción; y ha estado presente el pueblo, se ha movilizado, ha demostrado su conciencia política para disuadir a la contrarrevolución. El pueblo vigilante es la suprema garantía de la estabilidad del Gobierno Revolucionario que el propio pueblo ha creado.

Pero quiero insistir. Nadie que conozca realmente la doctrina marxista puede dudar del carácter revolucionario del Gobierno Popular Chileno y del camino que escogió y que sigue. No hay revolución sin transformación de la estructura social. No hay Gobierno Revolucionario que no tenga la obligación de mantener el orden público. Ambos supuestos se funden en nuestro propio Gobierno.

El orden público de un Gobierno Revolucionario no es el orden público de una democracia burguesa. El orden público nuestro está basado en la igualdad social, usa la persuación como herramienta.

Es ese orden el que necesitamos para cambiar las estructuras. Es el orden del pueblo hecho Gobierno, es el orden público de un país revolucionario.

No podemos aceptar el desquiciamiento de individualistas aislados que podrían provocar el caos. La garantía del orden está en la clase obrera organizada, consciente, disciplinada, responsable, capaz de comprender la gran tarea histórica que tiene.

Por eso es que necesitamos que los trabajadores estén presentes en todos los actos de la vida con su conciencia de clase y su voluntad revolucionaria.

Es por eso que no aceptamos la presión, lo hemos dicho con honradez de revolucionarios, estamos contra todas las tomas indiscriminadas de fundos que crean anarquía en la producción y que terminarán por lanzar a los campesinos contra campesinos o a los campesinos contra pequeños agricultores.

Estamos contra las tomas de viviendas que perjudican a los trabajadores que juntaron sus cuotas para adquirirlas. Estamos contra las tomas de las pequeñas

y medianas fábricas por los obreros; la estatización y la requisición de las empresas deben obedecer a un plan de Gobierno y no a la anarquía del impulso voluntario de unos cuantos.

Quiero insistir que a través de toda la Historia siempre hubo grupos minoritarios que no comprendieron las exigencias de los procesos revolucionarios, y con su irracionalidad, su falta de claridad, llegaron hasta hacer fracasar coyunturas revolucionarias.

Tenemos una dura experiencia que nos duele: la Asamblea Popular de Bolivia, que no fue la expresión de una madura conciencia revolucionaria, ni en su gestación ni en sus pronunciamientos. Incluso en la Revolución Soviética hubo descentrados que reclamaban más que lo que el momento permitía; es por eso que Lenin, en pleno combate, se expresaba así, refiriéndose a los verbalistas de la revolución:

La frase revolucionaria es la repetición de consignas revolucionarias que no guardan relación con las circunstancias objetivas de un momento. Consignas excelentes, estimulantes, embriagadoras, pero sin base, ésa es su esencia". Y además, agregaba: "Guerra a la frase revolucionaria, para que no pueda decirse algún día esta amarga verdad: la frase revolucionaria, sobre la lucha revolucionaria, perdió la revolución". Eso lo decía el padre de la Revolución de Octubre. Que no lo olviden algunos jóvenes teóricos chilenos.

Y es por eso, Martí, el padre de la lucha de la independencia de Cuba, decía: "La Revolución debe escribirse con la pluma en la escuela y con el arado en el campo". ¿Qué quería decir Martí? Que la Revolución se afianzaba elevando el nivel político, creando la conciencia en la escuela, en el estudio, en la lectura; y con el arado, significaba el trabajo, la producción y el esfuerzo. Ahí está Martí, un latinoamericano; allá está Lenin, el padre de la Revolución y aquí estamos nosotros transitando el camino de Chile, de acuerdo con su historia, para hacer nuestra revolución sin mentores ni tutores, revolución pluralista, democrática y en libertad, camaradas.

Yo sostengo enfáticamente: las circunstancias son distintas, pero en este año hemos hecho más nosotros los chilenos —y ello no va en desmedro de los cubanos— que en el primer año de la revolución cubana. Y cuando venga Fidel Castro se lo voy a preguntar, y yo sé cuál será su respuesta. Y conste que hemos hecho nuestra revolución sin costo social. Puedo decir que no hay en el mundo un país que haya emprendido el camino revolucionario con el costo social, que lo han hecho ustedes, el Gobierno del Pueblo, que lo hemos hecho juntos, y eso tiene un gran valor en vidas humanas y en la propia economía del país.

Por eso quiero señalar que un pueblo consciente, organizado y disciplinado, de partidos políticos que entiendan lealmente la unidad, que trabajadores organizados en sus sindicatos, en sus federaciones y en la Centra Unica, son la base granítica del proceso revolucionario. Lo son también y lo señalo, porque este proceso está dentro de los cauces legales, lo son, lo repito y lo subrayo, las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, a los que rindo un homenaje, al pueblo que viste uniforme, por su lealtad a la Constitución y a la voluntad expresada en las urnas por los ciudadanos.

Destaco la disciplina ejemplar de las Fuerzas Armadas y Carabineros; su empeño, su empuje y sacrificada actitud en las horas duras del terremoto, de la nevazón y de la erupción volcánica.

Destaco la forma en que ellos se han incorporado al proceso de defender nuestras fronteras económicas y su presencia en el acero, en el hierro, en el cobre, en la Comisión de Energía Nuclear. Ello coloca a Chile como un ejemplo que envidian muchos países del mundo. No puedo esta tarde dejar de rendir homenaje a los Mártires de Investigaciones, a los que cayeron en el avión que me acompañara en la gira que realice a Ecuador, Perú y Colombia. No puedo dejar de recordar a los que pagaron con su vida, cumpliendo con la obligación de su servicio, de la misma manera que a los mártires de Investigaciones que cayeron porque el cuerpo de Investigaciones descubrió a los que eran responsables del asesinato del ex vicepresidente Edmundo Pérez. Rindo un homenaje a los mártires de Investigaciones.

Pero también es importante señalar la presencia

Pascual Barraza, dirigente nacional del Partido Comunista y ministro de Vivienda del Gobierno Popular

Inaugurada Conferencia Latinoamericana de Campesinos

El próximo año no habrá ningún latifundio en Chile, dijo Allende

En asentamientos de Catemu

111 CAMPESINOS RECIBIERON ESCRITURAS

El campesino es de filiación socialista y hay seis de sus compañeros heridos graves. Movilización general de los campesinos en la provincia de Bío Bío.

CAMPESINOS LE ENMIENDAN LA PLANA A "EL MERCURIO"

LOS CAMPESINOS DE LLANQUIHUE ENTIERRAN HOY A DOS MARTIRES

JUSTICIA PARA LOS CAMPESINOS ASESINADOS

MOMIO SABOTEADOR; SE ROBA SALARIOS Y QUIERE QUE NO LE EXPROPIEN EL FUNDO

Confirmó Ministro Calderon

CAMPESINOS RESPALDAN EL ESTANCO DEL TRIGO

internacional de Chile. Se dijo que íbamos a estar aislados, se pretendió con una campaña intencionada cercarnos. Sin embargo, ¿cuál es la realidad? Tenemos relaciones con Albania, con China, con Cuba, con Guyana, con Libia, con Mongolia, con Nigeria, con la República Democrática Alemana y con Tanzania; tenemos relaciones con los países que queremos por nuestra propia y libre voluntad.

Tenemos relaciones comerciales con la República Democrática de Corea y con la República Democrática Popular de Vietnam. Y lo decimos con orgullo, compañeros.

Hemos roto las fronteras ideológicas. Hemos fortalecido el Pacto Andino. Hemos afianzado los lazos de amistad con países latinoamericanos y he sido huésped de esos gobiernos y de sus pueblos, en Argentina, Perú, Ecuador y Colombia.

Y tengo la satisfacción de decir que el presidente Lanusse supo de la hospitalidad del pueblo chileno. La CEPAL, la NU y la UNCTAD se han reunido aquí en la ONU. En la OEA y en CECLA, hemos levantado nuestra voz. Y ahora el grupo de los 77, reunidos en Lima, conoce el pensamiento nuestro. Fuimos los primeros en plantear, y no se aceptó nuestra proposición, que hubiera un nuevo sistema monetario internacional frente a las medidas tomadas por Estados Unidos. Esa iniciativa nuestra la hizo suya el Perú y la han aprobado los países reunidos en Lima. Formamos parte de los países no alineados. El pueblo sabe y comprende su responsabilidad ante el interés que tienen por Chile más allá de nuestras fronteras.

Es probable que un hombre nuestro sea candidato a la Secretaría General de las Naciones Unidas. La presencia de Chile en el panorama internacional demuestra lo acertado de nuestra política, abierta a todas las ideas, a todos los principios, a todas las doctrinas y respetando la no intervención y la autodeterminación de los pueblos.

Hemos tenido serias dificultades, terremotos, nevazón, erupción volcánica, pero el pueblo ha seguido avanzando. Dificultades económicas provocadas por el menor precio del cobre. En el Gobierno anterior, llegó a 84 centavos de dólar la libra; el promedio de este año no va a alcanzar a 50 centavos. La inflación mundial hace que debamos pagar más por lo que importamos. Es cierto que recibimos 400 millones de dólares de reserva, pero recibimos también una deuda externa de 2,560 millones, más 736 millones de dólares que deben las compañías del cobre. Somos el país más endeudado del mundo; cada uno de ustedes —óiganlo bien—, cada una de las 120 mil personas que están aquí, cada uno de los 10 millones de chilenos, debe 300 dólares al extranjero. Muchos de ustedes no han visto nunca un dólar y deben tener conciencia de que están endeudados y que está tan endeudado el país. Sólo Israel, un país en guerra tiene por persona una deuda más alta que Chile. Durante los tres primeros años de nuestro Gobierno

Ocupan una Hacienda en el Sur de Chile

Su Dueña, Tomada Como Rehén, se Suicidó

Hubo un grave incidente en una hacienda chilena

Su propietario rechazó a tiros un intento de ocupación ilegal. Declaración oficial

TOMA DE FUNDOS:

En Calidad de Rehenes Agricultor y Familiares

Expropiaron 2.809 haciendas en Chile en 18 meses

Dijo Presidente Allende:

Las tácticas del Movimiento Campesino Revolucionario retardan acción de Gobierno

Allende repudia la ocupación de predios rurales

deberemos pagar, como consecuencia de los compromisos de los Gobiernos anteriores, más de 1.000 millones de dólares.

En esto hemos tenido que utilizar parte de la reserva. Lo hemos hecho porque hemos tenido que pagar, también créditos a corto plazo, que contrajo el Gobierno anterior, sobre todo los créditos de la expansión de la industria cuprífera, que, por lo demás, no alcanzó los resultados que se habían previsto. Lamentablemente, por la actitud de un Banco privado, el Banco Edwards, se han cerrado varias líneas de crédito para Chile, como consecuencia del incumplimiento de ese Banco en sus obligaciones, lo que ha creado desconfianza internacional. Sin embargo, a pesar de todo, hemos tenido que aumentar las importaciones, pero no hemos hecho importaciones de lujo. Hemos importado alimentos y del aumento de un 12 por ciento de las importaciones el 57 por ciento ha estado destinado a alimentos. Hemos tenido que importar petróleo y lubricantes, equipos de transporte, especialmente de Japón, para Ferrocarriles. Hemos aumentado el volumen físico de nuestras exportaciones, pero hemos tenido menos ingresos porque el cobre ha bajado en un promedio de un 21 por ciento comparado con otros años, y como lo hemos dicho tantas veces, el cobre es el sueldo de Chile.

Las dificultades también han estado en el campo político. Vemos una actitud del Partido Nacional obcecadamente cerrada a nosotros, incapaz de comprender que no se detienen las masas de la Historia y que nadie impedirá a Chile culminar plenamente su proceso revolucionario. Hemos tenido, también, que soportar la oposición dura de la Democracia Cristiana, que estuvo 6 años en el Gobierno y que no realizó su revolución en libertad.

Yo les digo a ustedes que no se dejen impresionar por las publicaciones, por los impresos, por las campañas en contra nuestra. Nada se reconoce de lo que hemos hecho, cada error se magnifica, pero la respuesta en ustedes es espontánea, es la condenación a esas actitudes.

Por eso también, en el campo político, hemos lamentado la división del Partido Radical, y anhelamos sea posible el reencuentro de ese viejo tronco, porque

Presidente Frei y su ministro Edmundo Pérez Zujovic asesinado por un grupo ultraizquierdista

queremos que se mantenga la base política del Gobierno de ustedes, y por eso también nosotros hemos hecho un llamado para que la Izquierda Cristiana, desgajada de la Democracia Cristiana, venga a unirse a la Unidad Popular, porque hay que hacer más fuerte el vínculo de marxistas, de laicos y de cristianos que interpretan el anhelo, el ansia revolucionaria del pueblo de Chile.

Queremos señalar que los ultras, que los filofascistas, los que estuvieron metidos en el asesinato del general Schneider, los seudonacionalistas, los que nunca dijeron nada cuando el cobre y las riquezas de Chile estaban en manos extranjeras, hablan hoy día un nacionalismo demagógico, que el pueblo repudia. Son los trogloditas y los cavernarios de un anticomunismo destinado a defender granjerías de los grupos minoritarios. ¡El pueblo los atajará y no pasará el fascismo a nuestro país!

También, ya lo he dicho, hay ciertos sectores extremistas a quienes les digo yo que no tememos el diálogo, a la situación ideológica, pero para empezar es bueno que se lean el librito de Lenin que dice: "Extremismo, enfermedad infantil del comunismo".

Es fácil sentirse parte de un proceso sin tomar responsabilidades efectivas en él; es fácil criticar sin base real.

El fundamento de la revolución es la férrea unidad de los revolucionarios de las masas populares. Quien intente resquebrajarla está atentando contra el presente y el futuro de la revolución.

Para transformarse en poder, los obreros conscientes deben conquistar la mayoría. Esta no se logra creando un clima de inseguridad y eventualmente el caos y la violencia.

Ya lo enseña la Historia. Los blanquistas del siglo pasado pensaban que una minoría esclarecida debía tomarse el poder al margen de las masas. Ha sido demostrado que esto es un error. Nuestro deber es educar a las masas. No podemos desconocer que objetivamente la mediana y pequeña burguesía están y deben estar con nosotros. Así como necesitamos a los pequeños y medianos productores, artesanos, comerciantes, técnicos y profesionales.

Por eso más que nunca hay que tener conciencia de lo que es la vía chilena, y el camino auténticamente nuestro, que es el camino del pluralismo, la democracia y la libertad. Que es el camino que abre las puertas al socialismo.

Hemos tenido serios obstáculos en el campo internacional. Hemos herido los poderosos intereses del cobre; lo hemos hecho dentro de las leyes, dentro de los cauces legales, dentro del derecho soberano nues-

JOSE TOHA GONZALEZ (1926-1974). Vice Presidente de la República.

tro. No hemos procedido a conquistar, hemos establecido el camino que debe seguirse para dar o para no dar indemnizaciones. Y yo reconozco que sí el Congreso ha tenido actitudes obcecadas, contrarias a las leyes nuestras, y si ahora mismo se discute una reforma constitucional destinada a poner obstáculos al proceso que nosotros queremos se acelere, de crear el área social de la economía, reconozco que el Congreso de Chile aprobó por unanimidad la reforma constitucional que nos permite nacionalizar el cobre. La iniciativa del Gobierno tuvo el respaldo de la totalidad del Congreso chileno.

Sin embargo, ya se anuncian las posibles represalias. Se habla de que Chile no tendrá créditos. Se habla inclusive de los organismos multinacionales, donde todos los países que forman parte de ellos tienen derecho, que podrían vetarse los créditos a Chile por haber procedido a nacionalizar el cobre.

En el Journal of Commerce del 2 de noviembre último, se publican declaraciones del Subsecretario del Departamento del Tesoro norteamericano, Charles Walker, en las que reconoce que el volumen de ayuda de EE.UU. a Chile es relativamente bajo y que el Gobierno de su país estaba en condiciones de bloquear los créditos solicitados por Chile a los organismos internacionales. Dijo, además, que estaba seguro de que si Chile en este momento solicitaba algún crédito a un organismo internacional, EE.UU. votaría contra él.

Cuatro cifras para recordar al pueblo. Las compañías invirtieron a lo sumo 30 millones de dólares. En 50 años se han llevado 4,500 millones de dólares. A dos compañías hasta ahora, y si no resuelve en contra el Tribunal Especial, se les va a pagar indemnización, y si no resuelve otra cosa el Tribunal, no les pagaremos indemnización a la Anaconda, a la Kennecott ni al Salvador, pero las deudas que tienen las compañías son 736 millones de dólares y lógicamente es previsible que tendremos que hacernos cargo de ellas. Por lo tanto, estamos pagando una indemnización indirecta de 736 millones de dólares a las compañías del cobre que se llevaron en 50 años 4,500 millones de dólares.

Compañeros: en el campo internacional hemos recibido la agresión de la prensa organizada. Yo me ví en la obligación de tomar una medida drástica con la UPI. Al principio dije en una concentración que iba a cerrar esa agencia en Chile y después resolví tomar otras medidas que salvaguardaran nuestra dignidad. De la misma manera, los señores de la SIP se han reunido en Estados Unidos y se han atrevido a hablar de que en Chile había una libertad de prensa restringida; yo señalo que Francisco Galdames, director del diario Ultima Hora, se retiró porque no lo dejaron hablar. Ahí, en esa reunión, los que tanto cacarean sobre la libertad, no le dieron el tiempo necesario, y aunque no tengo vínculo político ninguno, es honesto señalar que el presidente de la Asociación Nacional de la Prensa, Germán Picó Cañas, y el secretario de la Asociación, Raúl Fernández, se retiraron junto con Galdames. Germán Picó ha declarado en España que en Chile existe una amplia libertad de prensa.

Compañeros: quiero que me escuchen con calma. Hoy cumplimos una etapa. Hemos avanzado, hemos realizado, hemos hecho conquistas. El pueblo está con nosotros. Es necesario una autocrítica.

Hay que terminar con el sectarismo y el exclusivismo. Hay que terminar con esto, compañeros, que ha sido fuente de discrepancias en otras revoluciones. Yo leí una carta del CUP de la provincia de O'Higgins, dirigada al interventor de El Teniente. Esos compañeros no entienden lo que es la Unidad Popular y la revolución. Se van a quedar con las barbas sin cortárselas; no les vamos a nombrar a ninguno de los que patrocinan. Los puestos públicos no son granjerías para los hombres de la Unidad Popular.

Tenemos que terminar con el centralismo y la burocracia, queremos que terminen las colas en las ventanillas del papel sellado y la frasecita: "Vuelva mañana". Queremos que los empleados públicos trabajen el sábado en la mañana, que no haya San Lunes en el Gobierno Revolucionario del Pueblo.

Tenemos que hacer entender que el cuoteo no puede ser la base de la Unidad Popular. Los partidos políticos deben orientar pero no reemplazar la función de la Administración Pública. Hay que poner énfasis en el respeto a la técnica y a la mejor utilización de los recursos humanos disponibles. Por suerte no tenemos que achacar ningún acto de deshonestidad a los funcionarios de la Unidad Popular, pero en la próxima semana vamos a cambiar a algunos funcionarios porque han demostrado que, aun siendo honestos y bastante serios, no son idóneos para los cargos. Y vamos a cambiarlos porque queremos gente con más capacidad, más espíritu civil y más responsabilidad.

No hemos sido capaces todavía de utilizar ciertos créditos externos. Hay 166 millones de dólares de los oganismos internaciones que no se utilizan y más de 100 millones de países amigos. Hay que terminar con el dogmatismo, con los esquemas rígidos para analizar las cosas, con la falta de flexibilidad, con la falta de audacia. Hay que terminar con el ausentismo laboral; los trabajadores deben entender cuál es el proceso general de la economía de Chile, que su problema está más allá de su empresa, de su industria, de su comercio; que su problema forma parte del problema general de toda la economía del país.

Por eso hemos incorporado, como pocas veces, la autocrítica, y lo he dicho en público. Y desde ahora, cuando dé una tarea a un funcionario, a un ministro, a un jefe de servicio, el pueblo, el público lo va a saber. Y ese funcionario responderá ante ellos si no cumple la

Los Presidentes Allende y Lanusse departieron con extrema cordialidad durante el encuentro de Salta (23-VI-1971).

tarea que le he entregado.

Ayer se me dijo que se iban a declarar en huelga, precisamente hoy día, funcionarios de ENAMI, de ENDESA, y creo que está en huelga el Agua Potable. Nunca hemos dicho que vamos a suprimir el derecho de huelga. Pero los trabajadores y los empleados de este Gobierno deben entender que no nos van a presionar, que el diálogo es entre compañeros, que si es necesario que converse el compañero Presidente, lo haré, como lo he hecho con los trabajadores de la Municipalidad de Santiago, con los obreros del carbón, con los de Chuquí. Dije que en el Gobierno del Pueblo iba a haber menos huelgas; ha habido menos huelgas, pero no podemos aceptar paros parciales, como presión, para obtener soluciones que le interesan a un sector de los trabajadores. Tenemos que realizar una política de sueldos y salarios a escala nacional. Tenemos que derrotar la inflación, sobre la base de una grande y profunda concepción económica que alcance a la conciencia de todos los chilenos.

Por ejemplo, los que ocuparon ayer o antes de ayer las oficinas del National City Bank, cuando ese problema ya estaba casi resuelto. Eso ha dado lugar a una explotación noticiosa internacional innecesaria. No tienen que recurrir a esos procedimientos los compañeros bancarios. Para eso tienen su Gobierno, para eso pueden ser escuchados, para eso pueden dialogar con el ministro de Trabajo y con los funcionarios responsables de la Superintendencia de Bancos.

Me interesa señalar que el trabajo voluntario es algo responsable y serio; que debe ser planificado. No podemos hacer un trabajo a la violeta; tenemos que hacer un trabajo voluntario consciente, responsable, con tareas precisas, y lo vamos a realizar. Yo conozco iniciativas que merecen respeto, pero he oído críticas justas al trabajo voluntario que se ha desarrollado en algunas provincias.

Tuve la emoción de ver que los obreros de Chuqui, el domingo antepasado, habían movilizado 40 mil toneladas de ripio y 36 mil el domingo anterior, y van a seguir trabajando. ¡Eso es constructivo! Un trabajo voluntario planificado y organizado es la demostración de la incorporación consciente del pueblo a las grandes tareas constructivas de la patria.

Reconozco que debemos preocuparnos más, y hemos hecho poco todavía por un sector de la sociedad castigada. Me refiero a los lisiados: niños, jóvenes y adultos. Debemos preocuparnos más de los presos, de los que están detrás de las rejas de las cárceles nuestras, que son tan inhumanas y tan antihigiénicas. Debemos preocuparnos de los enfermos, que son los alcohólicos. Yo les he dicho siempre que una de las enfermedades más graves de Chile es el alcoholismo. Yo les he dicho que en el Gobierno del Pueblo se tomaría menos y mejor, y eso lo vamos a cumplir también, señores.

¡No protesten! ¡No protesten!

Hemos hecho bastante por los niños, pero hay que hacer lo más; por los niños abandonados y en situación irregular, por los mendigos, por los niños vagos. No hemos levantado en número suficiente guarderías y jardines infantiles. En cada población una biblioteca y un jardín infantil. Esa es la tarea que debemos cumplir, y el trabajo voluntario de jóvenes y adultos debe estar también destinado a crear también miles de plazas de juegos infantiles para los hijos de ustedes, para los hijos del pueblo, para los hijos de Chile.

Compañeros: parece que se está alargando esto; voy a apurar el tranco.

Tengo que decirles otras cosas importantes. El mundo de hoy está cambiando. China ha entrado a las Naciones Unidas. El Imperio Americano evidencia su crisis, impone un 10 por ciento de impuesto a la importación. Cesa la ayuda externa, hacen inconvertible el dólar. Parece acercarse la victoria definitiva del pueblo vietnamita. Los países de America Latina conjugan un mismo idioma y un mismo verbo para defender sus derechos. Nixon viaja a Pekín, Fidel Castro viene a Chile.

Quiero señalar muy serenamente ante la conciencia del pueblo lo siguiente: los partidos populares siempre hemos respetado a los representantes de Gobiernos cuyas ideas no compartimos.

Hoy frente al anuncio de la invitación que yo le hecho a Fidel Castro, a nombre de ustedes, a nombre del pueblo de Chile, hay toda una campaña. Una campaña indigna, una campaña artera, una campaña de cobardes, una campaña de provocación. Hasta se han lanzado volantes desde aviones sin patente. Salen los panfletos sin pie de imprenta. Afiches pegados en la sombra de la noche quieren crear un clima contrario a

Subsecretario de Justicia: José A. Viera Gallo.

la venida de Fidel Castro, y quieren, sobre esa base, provocar situaciones en Chile.

Con la responsabilidad que tengo, como Presidente de la República, yo les digo a esos desquiciados que moderen su actitud, y le digo al pueblo de Chile que si he invitado a Fidel Castro es porque el pueblo de Chile quiere a Cuba, quiere a su revolución, sabe que es hermano en la esperanza y en el dolor.

Compañeros: por eso es también conveniente que el pueblo entienda que estamos frente a un mundo distinto y que por suerte nosotros, antes que otros países, nos hemos preparado y hemos dado pasos decisivos que otros no dieron antes. Por eso es que debemos mirar al Pacífico; porque ahí se va a centrar importante actividad en los próximos años y será éste el camino para expandir nuestras posibilidades comerciales con los países de Asia, con China y con Japón.

Pensamos que el mar debe ser un bien común del mundo entero, de los organismos internacionales, más allá de las 200 millas marinas de mar territorial que les corresponden a los países ribereños.

Por eso es que llamamos la atención sobre estos hechos. Porque el mar no sólo tiene peces, sino también riquezas fabulosas que los países dependientes no podrán aprovechar y que deben ser explotadas en beneficio de la comunidad mundial.

Quiero señalar entonces que frente a esta realidad se levantan las tareas que tenemos para los años venideros, sobre la base de lograr una mayor expansión de nuestra economía. Chile ha roto las cadenas y, por lo tanto, tiene que caminar con su propio esfuerzo. De ahí que debemos intensificar el proceso productivo en el cobre, de la manufactura, en la producción agropecuaria. De ahí que debemos aún mantener el nivel de las importaciones, pero redistribuir lo que debemos importar, más bienes intermedios, más bienes de consumo y bienes de capital.

El área social, en poder nuestro, permitirá planificar el desarrollo económico. Queremos un desarrollo económico al servicio de las masas populares. Los asalariados reciben el año 70 un ingreso del 51 por ciento. Hay que aumentarlo en el plan sexenal a más de 60 por ciento.

Lo mismo, debe hacerse con las empresas del área social, que deben aumentar de un 4.9 al 10 por ciento. Queremos intensificar la producción en favor de los grupos de bajos ingresos, elevar en un 60 por ciento el nivel de vida en la gran mayoría de los chilenos, hoy económicamente rezagada. Tenemos que poner todo nuestro esfuerzo en el desarrollo de las industrias básicas: acero, carbón, salitre, petróleo, industria metalmecánica, productos eléctricos, cemento y elementos de construcción. Debemos hacer grandes inversiones que permitan que nosotros despeguemos con un empuje creador.

Debemos poner acento en la producción agrícola, minera e industrial, en la infraestructura física de transportes y energía en las inversiones sociales, escuelas, hospitales y viviendas. El origen de nuestro esfuerzo debe estar aquí, en el ahorro interno, que debe elevarse de un 16 a un 18 por ciento. La producción de madera, muebles, papel de imprenta, deberá aumentar en 66 por ciento; la de alimentos, bebidas, tabaco, textiles y cuero, en 52 por ciento. Los servicios de educación y salud deberán aumentar en 57 por ciento. La agricultura deberá crecer en un 51 por ciento, y a ritmo aún mayor en algunos sectores, como la construcción, que podrá aumentar en 92 por ciento.

Todo esto tiene que tener como base satisfacer, fundamentalmente, las necesidades del pueblo. Es preciso configurar una economía de participación. Tenemos que crear en 6 años 900 mil nuevos empleos, aumentar la población activa de un 30 a un 36 por ciento. Tenemos que incorporar 400 mil mujeres al trabajo activo. Hay que preocuparse de la juventud,

RECHAZO AL TERRORISMO

Aquí estoy, aquí estoy compañeros una vez más para decirle a Chile entero que nunca los revolucionarios hicieron la violencia, el terrorismo personal, el ataque individual. Nosotros tenemos métodos científicos para interpretar la historia. Sabemos que los hombres representan intereses y clases sociales. Por eso es que somos serenos en la gran fuerza de la multitud consciente por eso, en la organización debe ser la base granítica en que descanse la seguridad de nuestro futuro y frente a ustedes —que tanto me dieron y me dan— frente a ustedes que al llamarse con el clamor cansado y las voces broncas de la multitud, yo puedo decirles solamente que a la lealtad de ustedes corresponderé con la lealtad del compañero Allende y cumpliré implacablemente el programa de la Unidad Popular.

He venido a decirles compañeros que no me siento flaquear. He venido a decirles que mi fortaleza se afianza cuando veo al pueblo en actitud combativa, pero sereno, tranquilo. ¡Qué lección, una vez más, hemos dado! Ni un vidrio roto, ni un auto destruido, ni un enemigo acosado.

Discurso en Plaza Bulnes, Santiago, El Siglo, 22-XII-1972.

que a veces no puede educarse, no encuentra trabajo ni alternativa en su vida propia. Tenemos que acentuar el avance de la Reforma Agraria y el desarrollo rural para dignificar la existencia de millones de campesinos. No podemos abandonar a las provincias, y hay que descentralizarlas; tenemos 12 planes regionales para impulsar el desarrollo de esas zonas, en centros industriales, como Cautín, Magallanes, Valdivia; debemos constituir los fondos regionales para el desarrollo.

Esto no es utópico, no somos soñadores ni demagogos. Realizar lo que queremos significará un gran esfuerzo, pero no estamos solos. En primer lugar, contamos con el aporte consciente de los trabajadores de Chile, y además con la ayuda de los pueblos solidarios.

Los organismos internacionales ya han aprobado créditos para Chile. En el BID hay aún 90 millones de dólares autorizados. De igual manera, en el Banco Mundial hay 41 millones de dólares para escuelas, carreteras, etcétera que no hemos utilizado.

Resumiendo, en organismos internacionales, en créditos concedidos a la CORFO por países amigos, en créditos de gobierno a gobierno y al Banco Central, quedan por utilizar 459 millones de dólares.

Entre los créditos ya concedidos, los países socialistas nos han ofrecido más de 300 millones para puertos pesqueros, plantas agro-industriales, fábricas de materiales de construcción, plantas químicas, fertilizantes, etcétera.

La Unión Soviética nos prestará más de 50 millones de dólares. Igualmente, nos asistirán económicamente Bulgaria, Hungría, Polonia, la República Democrática Alemana y Yugoeslavia. O sea, Chile dispone hoy de ofertas de préstamos de los países occidentales y socialistas por cerca de 600 millones de dólares, y los vamos a utilizar.

Tenemos que aprovechar la ayuda solidaria de países amigos y de los países socialistas hermanos en la gran tarea de la humanidad.

Debemos fijarnos nuevos objetivos para el año 72. Transformar las instituciones, ajustándolas a la nueva realidad social que estamos construyendo. Por eso, el martes 10 de la próxima semana entregaré al Congreso Nacional el proyecto que establece la Cámara Unica para reemplazar al Senado y a la Cámara de Diputados.

Un Parlamento Unicameral que posibilite la adecuación del sistema a nuestra realidad política y social y permita más rapidez en la dictación de las leyes, simplificando los trámites. Se aprovechará el proyecto de Parlamento Unicameral para corregir en cuanto al Poder Legislativo algunos de los inconvenientes y vacíos que presenta la Constitución vigente.

El número de representantes y su distribución se adecuarán a la población actual del país. Se eliminarán las elecciones extraordinarias, las elecciones de los miembros del Parlamento se realizarán juntamente con la Presidencia de la República. Se podrá disolver el Congreso en un período presidencial, se establecerán incompatibilidades estrictas entre representantes del pueblo y tener actividades particulares, que muchas veces son contrarias al interés nacional.

Iremos a democratizar al Parlamento y habrá una representación mayoritaria que deba reflejar la realidad social del país. Tenemos que avanzar en el año 72 en forma organizada, sobre la base del control popular, de la actividad de la administración, del abastecimiento, de los precios.

No a la especulación con las necesidades del consumidor; no contra los pequeños comerciantes, sino con ellos, combatiendo a los especuladores.

Solidaridad de clases, mano tendida a los trabajadores, pobladores, campesinos, sean o no sean de la Unidad Popular.

Logremos una mejor utilización de nuestra capacidad de recursos técnicos, incluidos todos los profesionales que quieran colaborar en la tarea nacional.

Tenemos que crear el Estatuto Unico de la Seguridad Social, el Fondo Unico de Pensiones, el Seguro de Desempleo, el Fondo de Medicina Social, el Fondo de Indemnización, el Banco de Crédito Social.

Tenemos que realizar una economía de combate. En un proceso revolucionario es difícil construir; es más fácil destruir y desorganizar. En el contexto de una economía de crecimiento he dicho que tendremos dificultades en abastecimiento, en transporte y en vivienda, pero las vamos a superar. Por eso es que la revolución avanzará. La revolución es un proceso con secuencias que hay que observar. La singularidad de Chile es hacer la revolución manteniendo el orden público, ajustando el orden legal e institucional a la nueva realidad social y no al revés.

Tenemos tareas concretas para el año 72. Sobre todo la reconstrucción de las provincias azotadas por el terremoto. En dos o tres años debemos construir y desarrollar lo que ha destruido la naturaleza. Hay un plan de 4 mil millones de escudos que consulta la construcción de 22 mil viviendas urbanas y 7,600 viviendas rurales, 19 hospitales y 695 locales escolares. Se han preparado ya 11 programas para aumentar la producción de materiales de construcción, 16 programas ganaderos y agroindustriales, 5 programas textiles. Debemos aumentar la producción del cobre. El sueldo de Chile es el cobre y la gran tarea que tienen sus obreros y técnicos es defender a Chile produciendo más.

SERVICIO NACIONAL
DE SALUD
LECHE

Debemos aumentar la producción agropecuaria y convertir a Aysén, Chilé y Magallanes en grandes centros ganaderos. Debemos, compañeros, preocuparnos de mejorar la movilización, que es tan dura y difícil para miles y miles de chilenos.

Tenemos que preocuparnos del deporte. Algo hemos hecho, pero dictaremos una ley que lo popularice, y crearemos una industria estatal que produzca artículos deportivos. Queremos que los jóvenes nuestros tengan la pelota de fútbol, tengan los esquíes, que puedan navegar, que hagan gimnasia, que sepan del deporte y se defiendan a través de la cultura física.

Queremos difundir la cultura y crearemos el Instituto Nacional de Cultura. De ahí que los edificios que va a ocupar la UNCTAD el 13 de abril, serán la base material para el Instituto Nacional de Cultura. Vamos también a enviar el proyecto al Congreso que crea la Editorial del Estado.

Compañeros trabajadores: pongo término a mis palabras.

Agradezco la atención de ustedes y recalco lo que significa nuestra revolución: es auténticamente chilena. Pero millones de hombres, más allá de las fronteras, miran con pasión y con interés lo que hacemos nosotros. La revolución chilena es también la revolución de los paíes dependientes que luchan por su liberación.

Recordemos hoy, en este aniversario de la victoria, a los que ya cayeron en este año y antes en la lucha social.

También veamos que no están con nosotros funcionarios que cayeron en la brecha, como Alcides Leal y como el ex-ministro de la Vivienda, Carlos Cortés. No fueron burócratas, fueron compañeros que cumplieron una tarea al servicio de ustedes. El pueblo ha aprendido que en la unidad está la victoria. No dejemos que se resquebraje la Unidad del Pueblo, no permitamos que extremismos pretendan desquiciar lo que ha sido la base fundamental. Hay que encontrar, y lo buscaremos, el lenguaje que una a todos los revolucionarios, porque los enemigos son demasiado poderosos y no descansan, y tenemos que defender la victoria popular; el pueblo sabe que él es el auténtico forjador del triunfo. El pueblo sabe que él, una vez más, a través de uno de su hijos, de un hijo de ferroviario, está en el escenario mundial; el pueblo sabe que el nombre de Chile está izado en la Historia gracias al verbo y al canto de uno de sus hijos, de un hombre que nos pertenece como luchador social, Pablo Neruda, poeta de América Latina y del mundo.

Por eso les dije hace un año: "Adelante, venceremos". Venceremos afianzando la unidad. Venceremos ampliando las bases políticas y sociales del movimiento revolucionario chileno. Venceremos estudiando más, jóvenes. Venceremos produciendo más, obreros, técnicos, profesionales, campesinos y empleados. Venceremos cuando la mujer chilena sepa de nuestro llamado y se incorpore a la lucha de su hombre, de su padre y de su hijo, de su hermano. Venceremos cuando la juventud sepa que aquí ella tiene el puesto de combate, que la llamamos para la gran tarea del mañana. Adelante, compañeros, tenemos que vencer para hacer la vida más fraterna y sin odios, en nuestra propia patria, de cuidar nuestra moral, por la fuerza constructiva y revolucionaria del pueblo.

¡Adelante, chilenos; venceremos una vez más, por la patria y por el pueblo!

Orlando Millas, Ministro de Hacienda: "consolidar para avanzar..."

EDUCACION PARA LA DEMOCRACIA

Discurso del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende Gossens en el acto de inauguración del año escolar 1971, realizado en Santiago el 25-III-1971.en el Estadio de Chile.

Estoy aquí para conversar con Uds., alumnos, maestros, padres y apoderados en mi doble calidad de abuelo que tiene un niño en la Educación Básica, y de Presidente a la Comunidad Educacional. Destaco la importancia que tiene este acto, que se realiza por vez primera en nuestro país, y que, además, alcanza realce excepcional porque están aquí,además de los padres, alumnos y maestros, los dirigentes del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, encabezados por el Primer Trabajador de la Educación, el compañero Ministro de Educación Pública del Gobierno Popular, Mario Astorga Gutiérrez.

Saludo la presencia en este acto, de representantes de la Universidad de Chile y de la Universidad Técnica. Saludo la presencia en este acto del Señor Director de la Escuela Militar, Plantel donde se forjan los soldados de la Patria. Están aquí, junto a nosotros, los dirigentes de los trabajadores.

Personalmente, a lo largo de mi vida, tuve siempre vínculos que me acercaron más y más a los maestros. No pasé por la Universidad tras la búsqueda ansiosa de un título que me permitiera un vida material mejor. Tengo la satisfacción de haber sido un luchador universitario; de haber sido expulsado de la Universidad por defender procesos de reforma; de haber estado junto a los maestros a lo largo de mi vida pública, cuando plantearon su inquietud para hacer posible la transformación de la Educación o cuando lucharon por sus justas reivindicaciones.

Quiero tan sólo recordar que el primer proyecto de ley que presentara como Diputado por Valparaíso, en 1937 fué un proyecto destinado a la alfabetización obrera y campesina, y que, para financiarlo, ponía un impuesto al hierro exportable. Como era de imaginarse en un Congreso con mayoría que no era de la nuestra, este proyecto no fué despachado. Enseguida, en mi labor parlamentaria, muchas y muchas veces levanté la voz, sobre todo para señalar la importancia trascendente que los maestros chilenos habían tenido en el proceso de superación técnica y en el desarrollo de la Educación. Fustigué, en forma muy dura, a aquellos

Desde hoy, la educación chilena será verdaderamente democrática.

Hoy, a las 18 hrs., el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende y el Ministro de Educación, Aníbal Palma, firmarán el Decreto de Democratización del Sistema Educacional Chileno.

La promulgación de este Decreto constituye el paso más trascendental dado en la educación chilena, desde la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

Permite participar a todos los sectores de la comunidad : profesores, estudiantes, padres y apoderados, CUT, organismos vecinales, etc., en el estudio, planificación y administración de la educación.

Significa una efectiva descentralización de la educación, pues crea Consejos regionales, provinciales y locales, que estarán integrados por representantes de ODEPLAN, SNS, Universidades, CUT, Consejos Campesinos, organizaciones sociales de la comunidad y el Ministerio de Educación, todos unidos para construir la Nueva Educación para la Nueva Sociedad.

Modifica la estructura de gobierno en los colegios dependientes del Ministerio de Educación, incorporando a los integrantes de estos establecimientos a la planificación y administración de sus actividades.

Invitamos a profesores, padres y apoderados, estudiantes, Juntas de Vecinos, Centros de Madres y a la ciudadanía en general, a este trascendental acto, a realizarse HOY, a las 18 hrs., en el Edificio Gabriela Mistral (ex-UNCTAD).

Ahora, en la educación participamos todos!

MINISTERIO DE EDUCACION

gobiernos que, sin comprender el sentido nacional y patriótico que encerraba la actitud de los maestros, recurrieron a la represión y expulsaron de la enseñanza a un número superior a los 300 maestros chilenos en una determinada oportunidad.

De la misma manera, intervine en los debates para defender el plan educacional de San Carlos y la creación de la Escuela Consolidada. Tengo la satisfacción profunda de haber presentado el proyecto de ley que crea la sección Norte de la Universidad de Chile en Antofagasta. Es decir siempre, a lo largo de mi vida pública, estuve preocupado de los problemas de la Educación y junto a los maestros, en sus duros combates por mejorarla y por mejorar también su vida, su existencia.

No fué, entonces, una actitud electoral la que me llevó, hace año y medio o dos cuando los maestros estuvieron en huelga cerca de tres meses a participar como Senador del Pueblo, en todos los actos públicos y en las ollas comunes que levantaron para defender su dignidad.

RESPETO INTEGRAL DE LA PERSONALIDAD HUMANA.

Este acto, repito, se realiza en el comienzo del primer año aducacional del Gobierno Popular, del gobierno de ustedes, que me honro en presidir. Quiero destacar la importancia que él tiene, ya que nosotros queremos hacer presente cuánta significación tiene y tendrá la presencia de Uds., en los procesos de tranformación política, económica y social, por los cuales luchamos. Quiero, una vez más, hacer presente que estos profundos procesos de cambios a que Chile está abocado, sólo podrán realizarse con el apoyo integral de la comunidad, sobre la base del esfuerzo de un pueblo consciente, disciplinado, heroico en el trabajo, en la creación, y, por ello, indiscutiblemente que hay que destacar la importancia que tendrá la escuela y el maestro, sobre todo, frente a las dificultades que tendremos, porque hacer cambios es herir intereses y en el camino nuestro es el más duro, ya que tendremos que realizarlo dentro de los marcos de una legalidad democrática y burguesa, con el respeto integral a la personalidad humana y a los derechos sociales, frente a sectores que no trepidan en crear toda clase de dificultades a este Gobierno,pero que serán vencidas por la unidad, por la entereza, por la decisión y por la voluntad revolucionaria del pueblo.

Para nosotros, toda sociedad debe ser una escuela, y la escuela debe ser parte integrante de esa gran escuela que debe ser la sociedad. Pero no la tradicional, introvertida, satisfecha de una enseñanza que puede ser bien impartida, pero que no traspasa más alla de sus muros; porque pensamos en la escuela

abierta, plenamente integrada a los procesos que inquietan, preocupan e interesan a la comunidad. Eso es lo que anhelamos y eso es lo que saldrá del debate democrático que tendrán maestros, padres y alumnos, para hacer posible que esa reforma educacional que anhelamos sea el producto de una comunidad, comprendiendo la trascendencia que ella tendrá en el proceso del desarrollo de nuestra patria.

Pensamos que este proceso de discución de los problemas educacionales, tal como lo hemos señalado, forma parte de una concepción amplia y auténtica de una verdadera democracia, en donde la mayoría del pueblo participe permanentemente y no sólo en forma ocasional, como ocurre hoy día, en donde el pueblo todavía es citado tan sólo en los actos eleccionarios. Nosotros ya hemos roto en gran parte esto, pero reconocemos que es fundamental avanzar, avanzar mucho más, y hacer que el pueblo este presente en la etapa de construcción y realización, en las decisiones, en la acción, en la vigilancia y en el control de las actividades productivas, educaciones y en la acción del Gobierno.

Sólo así justificaremos lo que sostuvimos a lo largo de nuestras luchas cuando dijimos que el pueblo sería Gobierno. Y el pueblo será Gobierno cuando participe activamente en todas las actividades nacionales. Para hacer posible esa concepción democrática, debemos comenzar por establecer la igualdad de posibilidades para las nuevas generaciones. Nadie, menos yo que soy médico, puede sostener que todos los hombres son iguales. Y al decir hombres empleo genéricamente esta expresión. De lo que se trata es de darles las posibilidades a fin de que todos tengan la misma oportunidad y dependerá, por cierto, de las condiciones individuales de cada cual, el que esta posibilidad sea mejor aprovechada o desechada. No se trata, entonces, tan sólo de que nosotros luchemos por los cambios, que implican que los medios de producción, en el nivel fundamental del desarrollo económico del país, pertenezcan a la comunidad, como lo hemos planteado al señalar la necesidad imperiosa de crear el área de capital social. Se trata de que, además, luchemos por hacer posible una distribución equitativa de los ingresos para evitar las injusticias de los grandes desniveles de un régimen y un sistema, que da a tan pocos, tanto, y que da tan poco a la mayoría. Luchamos porque el hombre y la mujer de Chile, el joven, el niño y el anciano tengan derecho al acceso que les permita alcanzar los niveles de consumo necesarios para satisfecer las necesidades esenciales. Señalamos que nuestro pueblo, más que centenariamente tiene hambre de pan, hambre material y hambre espiritual.

Queremos igualdad para el desarrollo de las capacidades, igualdad de posibilidades, repito, y hay que señalar que ésto no ocurre en el sistema que queremos transformar, porque nadie ignora de los que están aquí-que son maestros y profesionales- que por desgracia esta capacidad está ligada a las condiciones materiales de existencia.

EL NIÑO, UNICO PRIVILEGIADO

Como médico, tantas y tantas veces en todas las tribunas, he señalado la tremenda injusticia y lacra social que entraña que en una sociedad injusta, un porcentaje elevado de niños no pueda tener igualdad de posibilidades, de desarrollar sus capacidades, porque sus padres no tuvieron cómo alimentarlo. Si hay algo que señala la injusticia increíble de este sistema, es que en Chile hay 600 mil niños con menor capacidad intelectual, porque no recibieron las proteínas en los primeros meses de su existencia. Hoy sabemos que el rendimiento intelectual puede ser disminuído hasta en un 40%, cuando el niño recién nacido no se alimenta en condiciones normales. Y por eso, de la misma manera, señalamos que la Escuela es para algunos niños continuación del hogar, pero no lo es para la gran mayoría de

nuestros niños cuyos padres, lamentablemente, no pueden satisfacer sus preguntas, el porqué, que es lo que siempre dicen los niños frente a los problemas diarios que confrontan. Un padre analfabeto es un padre que no puede enseñarle el lenguaje al niño ni explicarle siquiera, sencillamente, los procesos del mundo, de la sociedad y de la patria. Por ello, nosotros señalamos que la lucha sin cuartel en que estamos empeñados es hacer factible las posibilidades iguales, para que se desarrollen en condiciones similares las capacidades de los niños, al margen de las contingencias de una sociedad injusta, que abre todas las posibilidades a unos pocos y cierra las posibilidades a la inmensa mayoría de nuestros niños.

¿Para qué recordar aquí que llegan a la escuela muchos niños que no supieron del papel, de sus lápices de colores, de los juegos didácticos? De allí que también sea obligación fundamental del Ministerio de Educación acelerar el proceso y avanzar preocupándose más y más de aquellos niños deprimidos culturalmente por las condiciones materiales de existencia de sus padres. ¿Cuántos niños llegan a la escuela sin haber tenido la sensación de una casa, de un hogar? Niños cuyos padres no tienen cómo satisfacer sus mínimas exigencias, niños que chapotean en el barro, caminan kilómetros a veces en las zonas rurales, llegan hambrientos a escuelas destartaladas, donde el maestro se empeña inútilmente para que aprendan; con niños que no pueden retener porque su memoria es inferior a la de otros, de aquellos que se alimentan normalmente.

Al entrar a esta Asamblea, tan significativa y de tan hondo contenido patriótico, me han golpeado los letreros que levantan los niños estudiantes reclamando locales que satisfagan las necesidades mínimas que deben tener los locales de enseñanza.

Por eso señalamos que debe haber un nivel educacional básico común, desde el cual puedan partir en iguales condiciones, para que se desarrollen las posibilidades de cada cual de acuerdo con su capacidad y sus convicciones. Necesitamos recuperar el tiempo perdido; afiebradamente preocupamos de enseñar y educar más y más.

Hoy día estamos frente a un mundo que bulle en sus cambios profundos, en el campo de la ciencia y de la técnica. El hombre ha dominado la naturaleza y es indispensable comprender que, por desgracia, los pueblos como el nuestro, dependiente en lo económico y en lo cultural, que llegaron tarde a la revolución mercantil e industrial y que están a años-luz de la revolución científica-tecnológica necesitan impedir que la brecha que los separa de los países del capitalismo industrial y del socialismo se acrecienta cada día más. Somos pueblos en donde lacras sociales señalan la injusticia y donde el hombre alienado vive con el temor a la diaria existencia, frente a la falta de trabajo, a la incultura, a la posibilidad de comprar la salud, de tener un hogar, de recrearse y descansar.

Señalamos que así como hay en la infancia niños discriminados, el hombre o la mujer no puede alcanzar niveles mínimos educacionales; está marginado de la vida, sobre todo, cuando hoy, más que nunca, se necesita capacitación en las actividades del trabajo cualquiera que estas sean. De allí que no podemos olvidar, por ejemplo, el hecho social que inquieta tanto a este Gobierno y personalmente a mí, cuando constatamos que en nuestro país hay un número tan alto de hombres y mujeres que no trabajan por diversas razones, pero, entre otras, porque no pasaron siquiera por los años elementales de educación básica y tienen por lo tanto menos posibilidades de ser factores de rendimiento eficaz. Y para ellos, la posibilidad del trabajo o del empleo se hace más difícil. De allí que yo insista, entonces, que para nosotros los gobernantes del pueblo y para Uds., esta etapa que vivimos debamos destacarla como el hecho más trascendente de la humanidad. No olvidemos que los niños y los jóvenes que están aquí, y que van a ingresar a la escuela, al liceo o a la Universidad, serán mañana los hombres del siglo XXI, en donde, indiscutiblemente, el proceso de la producción y del trabajo estará marcado por una alta especialización.

De ahí, entonces, que nosotros no olvidemos esto para recuperar el tiempo perdido; juntar la brecha que nos separa de los países del capitalismo industrial y del socialismo y preparar con pasión patriótica a los niños, para que sean mañana ciudadanos, no sólo en el aspecto de la enseñanza cultural, sino en la transformación interna que haga de ellos los hombres del siglo XXI, con una nueva mentalidad, un nuevo espíritu, una nueva conciencia social.

FORMAR EL HOMBRE NUEVO PARA UN CHILE NUEVO

Romper la dependencia cultural y económica es un paso audaz y decisivo en el desarrollo de la patria. Pero construir la nueva vida y la nueva sociedad requiere, como decía hace un instante un nuevo hombre, una nueva voluntad, una nueva responsabilidad y para ello tenemos que prepararnos. En el mundo contemporáneo, no sólo los países como el nuestro, en vías de desarrollo, han sufrido y sufren la penetración del capital foráneo; no sólo somos países productores de materias primas que vendemos barato y compramos caro; somos países que estamos sufriendo una nueva agresión; es aquella que implica vender o no vender tecnología, que representa para los países que la tienen, tener aún mayores ventajas que las que directamente alcanzan cuando invierten sus capitales en los países como el nuestro, en el pleno camino de la producción.

Queremos entender que no podemos alcanzar una tecnología que, indiscutiblemente, no podemos aplicar indiscriminadamente a nuestra realidad. Debemos crear, aprovechando la experiencia y los conocimientos, vengan de donde vengan, los avances científicos y, sobre todo, los tecnológicos, para adecuarlos a nuestra propia realidad.

En esta asamblea, no es extraño, y al contrario, es mi obligación señalarlo, por ejemplo, que Chile, en este instante, más allá de las fronteras partidarias de las bases políticas del Gobierno Popular, está empeñado en recuperar para el pueblo y para la patria las riquezas fundamentales en manos del capital foráneo. Esencialmente, en este instante se discute en la Cámara de Diputados el proyecto nuestro destinado a recuperar para Chile su riqueza fundamental que es el cobre y a nacionalizarlo sin apellido alguno. Sin embargo, quiero destacar la enseñanza dura que ya hemos sacado de los primeros pasos que hemos querido dar en este sentido, antes que se dicte la Reforma Constitucional a que me estoy refiriendo. En el caso de Chuquicamata, cincuenta y tantos técnicos extranjeros no han oído nuestro llamado, que no ha sido mendicante, pero que ha sido claro: de que se quedaran trabajando, para que estuvieran en esta etapa del proceso difícil, en que Chile será el dueño absoluto de esas riquezas tan fundamentales para la patria. Han rechazado nuestra petición por razones que debemos considerar: porque son funcionarios de empresas que tienen en otras partes del mundo faenas similares a las nuestras y, por lo tanto, podríamos decir que forman parte de una cadena que los amarra a esas poderosas empresas internacionales. De allí la obligación de que sean técnicos chilenos, profesionales nuestros, los que tengan que tomar en sus manos la responsabilidad del proceso

productivo, que tiene tanta incidencia en la marcha normal del desarrollo económico de Chile y, por cierto, mucho más en las posibilidades de su ampliación. Sin embargo, no tenemos nosotros los técnicos especializados que hayan tenido niveles de responsabilidad superior en esas faenas mineras, las más importantes para la patria. Y eso ha ocurrido porque ha sido la intención impedir que los técnicos nuestros alcanzaran estos niveles de responsabilidad superior. Sin embargo, abocados a estos hechos, tenemos la confianza de superar esas dificultades, porque una unidad de obreros, empleados, técnicos y profesionales, por que el Colegio de Ingenieros y el Colegio de Técnicos Industriales y de Técnicos Mineros, junto a los obreros de Chile, darán un paso histórico para defender la patria y su destino.

De allí, que junto con destacar la significación que tiene para nosotros el contenido que tendrán que darle ustedes, los integrantes de la comunidad de la Reforma Educacional dependiente del Ministerio, quiero destacar cuánto ha significado en el proceso bullente de las luchas populares el nuevo espíritu que ha sacudido a las Universidades de Chile. Hoy, las universidades de la patria que se anticiparon en la inquietud de los sectores populares, tienen conciencia de que no puede haber universidades amorfas, universidades al margen del proceso social; tienen que ser, y serán, universidades comprometidas con los problemas del pueblo y con los cambios estructurales que el pueblo reclama; universidades cuyas experiencias científicas y cuyos avances tecnológicos tienen que estar íntimamente vinculados a los procesos del desarrollo nacional en los campos regionales a lo largo de toda nuestra patria.

Es por eso que anhelamos repito- una nueva sociedad, con nuevos valores. Y ello ha de salir del proceso revolucionario que ha de hacerse crisol en el grande y atrayente e inquietante anhelo de una reforma educacional que prepare al hombre nuevo para la nueva sociedad y las nuevas tareas. Necesitamos entender que miles y miles de muchachos se sienten frustrados, carecen de una orientación, jóvenes que no vuelan por su propia imaginación, sino que tienen que recurrir a las drogas para empinarse frente a los procesos pequeños de todos los días y de la miseria del hombre. Por ello, para nosotros, la acción de la educación y del Gobierno en el ámbito de una nueva sociedad, tienen que señalarle al joven, que será el ejecutor y constructor de la nueva sociedad que anhelamos, la gran tarea dignificadora, arrancándolo de la oscilación y el vicio, entregándole el más noble mandato que puede tener un joven: luchar por su patria, una nueva sociedad y un nuevo hombre en la colmena fecunda del trabajo.

CIFRAS POSITIVAS

Por eso, estas son, en sus grandes líneas, las

tareas que nos hemos trazado. Mientras tanto, y en forma muy apretada, quiero y es justo que lo haga, ya que ha tenido la deferencia el compañero Ministro de Educación de no usar la palabra para que yo tenga más tiempo, destacar que nos hemos enfrentado a una tarea que representa lo siguiente:

En la enseñanza parvularia se ha acrecentado en un 18% la población atendida, en relación a 1970, lo que significa 10,000 nuevos niños que tendrán educación parvularia. En la enseñanza general y básica, el incremento alcanza a 140,000 niños. En la enseñanza media hay un aumento promedio en un 15%, lo que significa 50,000 alumnos más con respecto al año 1970. En el nivel universitario, el ingreso al primer año ha aumentado en un 83%, siendo posible que se eleve aún más. La matrícula total ha alcanzado un incremento de un 28%. En el año de 1969-70 este aumento fue sólo de un 8%. El presupuesto universitario aumentó en un 24% en valores reales.

Construcciones escolares: entre el 4 de noviembre del 70 al 15 de marzo de 1971 se han construído 993 aulas, con un total de 85.289 metros cuadrados. Y luchamos para que en abril se totalice la construcción de 1,618 salas de clases, con un total de 118 mil metros cuadrados.

Beneficios sociales: los almuerzos en relación con el 70, significa que en el año 1970, durante 150 días, tuvieron raciones 391 mil niños. El año 71, en los mismos días, habrá raciones para 600 mil niños. En cuanto al desayuno, el año 70 lo tuvieron 1.250.000 niños; el año 71 lo tendrán 1.800.000 niños. A ello hay que agregar el medio litro de leche que tienen y tendrán todos los niños de Chile. El año 70 se otorgaron 38.295 becas; este año se otorgarán 60.000.

El año 70, tuvieron atención hogareña 2.500 niños; este año la tendrán 5.000. Prestaciones de estudio: hubo 8.300 niños el 70 e igual número este año, pero incrementado en valores reales en un 34.9%.

Vestuario escolar: el año 1970, se entregaron 128 mil overoles y 128 mil pintoras. Igual cantidad se entregará este año, pero, además, se lucha, y pensamos alcanzarlo, se lucha repito, para entregar a los niños de Chile, sobre todo en las provincias del sur y austral, 500 mil pares de zapatos, porque no queremos tener niños descalzos en nuestra patria. De igual manera debemos aumentar las horas de atención en el campo médico y dental, sobre todo en este último, ya que es un hecho doloroso que puede constatar cualquier hombre, profesional o no, el que en nuestro país la atención dental es extraordinariamente deficitaria para adultos, jóvenes y niños.

Colonias escolares: el año 70 fueron beneficiados 35,900 niños; este año 60,000. No olvidemos que hay 900 mil chilenos, mayores de 15 años, que no pasaron por la escuela, lo que representa un 14% de analfabetismo. Y como hemos hablado de una escuela abierta y de la incorporación -aunque tarde- de ellos compatriotas nuestros, vamos a hacer cierto aquello que dijeron en Cuba: "El que no sabe aprenda; el que sabe enseña". Haremos una gran cruzada a fin de que estos compatriotas nuestros que no por culpa de ellos, sino que por un régimen, ni siquiera aprendieron a leer, puedan hacerlo. Y siempre será tiempo para abrirles un nuevo horizonte espiritual.

DEMOCRACIA EDUCACIONAL

Señalamos con profunda satisfacción que este año anhelamos se democratice ampliamente la actividad educacional. Para ello ya empezamos, sobre la base de la inquietud de los compañeros del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, el más amplio diálogo de la comunidad universitaria, de la comunidad educacional. Y esperamos que ésto termine en la Gran Convención, en donde podamos refundir las discusiones que han de llevarse en todos los establecimientos y en todos los niveles, para que salga auténticamente un proyecto de reforma educacional, afianzado en lo que expresen padres, apoderados, alumnos y maestros con una amplia y noble visión de la gran tarea que Chile reclama.

Queremos hacer presente que a través de la actitud de responsabilidad del Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, se han podido satisfacer, sin necesidad de conflictos, justas reivindicaciones de los maestros que estimo innecesario detallar porque tengo conciencia que más que sus propios problemas siempre a los maestros de Chile les ha interesado los problemas de la educación y del pueblo.

De todas maneras quiero hacer presente que hemos dados pasos para la descentralización administrativa, creando 10 coordinadores regionales, para hacer más eficaz la democratización y la planificación de la enseñanza desde el punto de vista local y sectorial.

Ha de firmarse, y ya está en marcha, un convenio a través de la Editorial del Estado, junto con la Empresa Editorial Zig Zag que hemos adquirido para salvarla de una quiebra y no como se ha dicho, para impedir publicaciones. Porque lo digo aquí y es justo que lo detalle: al hacer esa negociación hemos recibido el reconocimiento de los dueños de Zig Zag de ayer, que sabían perfectamente bien que estaban destinados a una bancarrota, a no mediar la actitud del Gobierno que quiso que esa empresa siguiera marchando, porque sería la base y el pilar para hacer posible la publicación de nuevos textos, libros y cuadernos, para entregarlos en la forma más barata y aún gratuita para todos los escolares de la patria.

Señalo, como un hecho importante, los acuerdos del Ministro de Educación de Chile, que en representación del Gobierno Popular suscribiera, a través del Ministro, compañero Mario Astorga, cuando en Lima estuvo presente en la reunión de los países del Pacto Andino y quiero leer parte de sus palabras porque tienen un trascendente y hondo significado: "El gran objetivo político de la integración cultural andina y del Convenio Andrés Bello debe ser la conquista y afirmación de la independencia cultural de los países de la región".

El punto de partida de toda política debe ser el reconocimiento del hecho de que los países de América Latina son consumidores e importadores de ciencia y tecnología y los esfuerzos deben centrarse a lograr la consolidación de una cultura, una ciencia y una tecnología común, sentimiento nacional sin fronteras que abra el camino para que algún día América recupere su derecho a su propia cultura autóctona y para que América pueda hablar con voz de pueblo y continente.

LA ENSEÑANZA PRIVADA

Me interesa destacar que el Gobierno Popular, respetuoso de las disposiciones constitucionales, sabe y tiene conciencia del derecho que existe a la educación particular. Es decisión del Gobierno respetar y hacer respetar tales disposiciones, integrando la educación particular al sistema nacional de educación. Respecto de la enseñanza particular que proporciona gratuitamente educación, esté virtualmente integrada al sistema del Estado, y sus derechos actuales serán mantenidos y perfeccionados y queremos que funcione en condiciones dignas, que sus profesores tengan remuneraciones adecuadas y las reciba regularmente, que sus locales cumplan con los requisitos que el proceso de formación del niño reclama y que sus cursos sean óptimos desde un punto de vista pedagógico. En cuanto a los establecimientos particulares de enseñanza que imparten la educación pagada, el Gobierno de la Unidad Popular también garantizará el respeto y cumplimiento de las normas constitucionales y legales, pero deben integrarse al sistema nacional de educación. No creemos que deba aceptarse que la educación sea considerada un negocio y, por lo tanto, velaremos para controlar los cobros que allí se hacen y para que, al mismo tiempo, la educación pagada no represente una segregación, desde el punto de vista cultural, para los niños de Chile.

Vigilaremos aquellas instituciones, académicas o consejos, que ofrecen certificados o títulos que no tienen valor alguno y que ofrecen recuperar años de estudio mediante el pago de elevados aranceles. El Gobierno ofrecerá a los niños y jóvenes en situación educativa irregular las posibilidades de normalizar sus estudios en escuelas fiscales, evitando que prolifere un tipo determinado de especulación, con el dolor y la esperanza de los padres, que anhelan regularizar la situación educacional de los hijos.

LA ESCUELA INTEGRADA A LA COMUNIDAD

Finalmente, quiero decir que a grandes rasgos, fijaremos las líneas del Gobierno Popular en materia educacional; haremos realidad el mandato de la Constitución que consagra la existencia de un sistema de educación formado hasta hoy por el sistema regular de educación básica, media y superior, fiscal y particular, el cual debe sumarse como un todo integrado a un sistema paralelo de educación de la comunidad, que atienda las innumerables necesidades educativas y culturales de la población del país, de todas las edades.

Este sistema debía incluir, bajo la autoridad del Ministerio, o al menos bajo su coordinación, todas las iniciativas educacionales y culturales o dispersas y limitadas: sistema de guarderías infantiles, educación de adultos, INACAP, acción educativa del Ministerio de Agricultura, del Trabajo, de Salud, de Justicia, el cuerpo de Carabineros, extensión universitaria, desarrollo social, casas de cultura, etc. etc. Queremos proyectar escuelas en la comunidad y postulamos a que los establecimientos escolares se abran hacia la comunidad y pongan sus recursos materiales y humanos al servicio de su desarrollo, organización y concientización.

TOTAL AUTORIDAD A CONSEJO DE PROFESORES, PADRES Y VECINOS.

Concebimos al educador como un trabajador social y agente consciente y preparado de los grandes cambios, especialmente en las comunidades más deprimidas, en que el mejoramiento social y familiar es condición de un eficiente trabajo pedagógico. Nominamos al año 1971 el año de la democratización educacional. Proponemos las siguientes ideas como tareas nuevas, a fin de afianzar esta democratización o como desarrollo de lo que anteriormente hemos dicho: plena autoridad administrativa y técnica a los consejos de profesores, convertidos en consejo de trabajadores de la educación; formación en cada establecimiento de los consejos de comunidad escolar, formado por representantes de los trabajadores de la enseñanza, padres y apoderados; juntas de vecinos, sindicatos, organismos culturales y estudiantiles cuando proceda, para preocuparse de la marcha general del establecimiento y de sus relaciones con la comunidad respectiva.

Entendemos esta participación como expresiva del proceso de democratización general del país.

Pensamos que debe caminarse hacia la posibilidad de que sean elegidos los jefes de los establecimientos como ampliación de la tendencia iniciada en las universidades o en las escuelas normales reformadas y como un medio de comprometer a los profesores en la gestión de su escuela y de quebrar las resistencias al cambio de viejos cuadros que todavía no pueden sacudirse de viejas trabas burocráticas.

Apoyo, como lo dijera hace un instante, irrestricto al Congreso Nacional de Educación, propiciado por el Sindicato Unico de Trabajadores de la Enseñanza, que se realizará a fines de este año, y en el que debe culminar todo el proceso de discusión ya en curso. Debemos profundizar la política de asistencia escolar, entregando a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas todos los recursos que la ley le otorga, especialmente, para desarrollar los programas de becas y de hogares, que prácticamente han sido congelados.

TRABAJO VOLUNTARIO DE MAESTROS

Debemos estudiar un Estatuto Económico del Magisterio que contemple, un sueldo único para lo educadores, con una jornada de 36 horas, de las cuales no más de 24 a 26 sean de clases y las restantes para otras labores técnicas de administración y comunidad, más asignaciones de trienios, años de estudios pedagógicos y de perfeccionamiento. Pero claro, al mismo tiempo, que si bien planteamos esto como un anhelo, yo pienso que en un país tan postergado, yo puedo como Presidente del pueblo, reclamar el trabajo voluntario de los maestros. Yo sé perfectamente bien que si los trabajadores del carbón lo han entendido -y si a pesar de lo negro de su vida y de la explotación centenaria de ellos y de los suyos están dispuestos a trabajar más, al igual que los obreros del salitre y del cobre, por las empresas expropiadas por el Estado- los maestros, en esta etapa de transición, entregarán sin vacilaciones el esfuerzo y el sacrificio necesario para abrir los horizontes de la cultura del pueblo de Chile.

Entendemos que la redefinición en profundidad de nuestra educación, ha de nutrirse de dos fuentes: la del conocimiento crítico de la realidad educacional chilena, por el consiguiente diagnóstico de su problema y de la voluntad de incorporar a nuestra educación al proceso de transición hacia la nueva sociedad, lo cual implica un compromiso con las metas nacionales adoptadas. Planteamos que se someta a discusión de la comunidad escolar la concepción del hombre del mañana y el aporte de la escuela a su formación, responsabilidad del sistema educativo en la construcción de la nueva sociedad que tanto anhelamos.

Estudiantes, jóvenes, niños -los niños que hay aquí quizás no entiendan lo que representa la esperanza que depositamos en ellos- si somos capaces de cambiar los medios materiales de su existencia y el padre o la madre son cada día, por una existencia distinta, más padres y más madres, en el amplio y tierno sentido de la palabra y la escuela es continuación del hogar, tenemos el derecho a pensar que esos niños que ayer no supieron del juego didáctico ni del papel ni del lápiz, serán los jóvenes del mañana, que con responsabilidad superior estudiarán más, para ser mejores técnicos, mejores obreros, mejores profesionales y mejores técnicos, en una sociedad que no separa a los hombres por títulos universitarios y donde tengan la gran responsabilidad de un trabajo al servicio de todos.

Maestros, maestros de mi patria, he querido conversar con ustedes y decirles cuánto confiamos en su apoyo. Ustedes son depositarios de una tradición que ha colocado al Magisterio chileno en un prestigio reconocido más allá de las fronteras nuestras; ustedes siem-

pre supieron de las horas duras, del esfuerzo y del trabajo desconocido y negado; ustedes tuvieron mártires que inclusive pagaron con sus vidas el hecho de anhelar una vida distinta para los niños; ustedes son el gran filón en que el pueblo confía para hacer posible, con la presencia combatiente de ustedes las grandes transformaciones que anhelamos, por que ustedes son los que forman la mente del niño, que será el ciudadano del mañana.

Por lo que hicieron ayer y hacen hoy día, yo Presidente del Pueblo y compañero de ustedes, entrego mi fe y mi esperanza revolucionaria en la conciencia revolucionaria de los maestros chilenos.

Compañeros: termino reafirmando mi fe en el modesto campesino de estas provincias; termino renovando mi fe en el duro minero de estas regiones; termino renovando mi fe en los trabajadores, sean ellos obreros, campesinos, empleados, técnicos, profesionales. No me imagino a un hombre de la clase media con un título profesional que no tiene trabajo en un país donde faltan seiscientas mil viviendas. No me imagino a un médico olvidado que, por mucho que él quiera hacer, es indispensable que haya una casa higiénica, un trabajo higiénico y alimentación suficiente para defender la vida. No me imagino a un abogado no luchando porque se modifiquen las leyes que significan ventajas para una minoría y drama brutal para la inmensa mayoría. No me imagino a un maestro no siendo en su vocación de tal, la necesidad de aumentar más y más las escuelas para que no haya un niño sin que tenga derecho a ingresar a ellas. No me imagino que no haya una conciencia suficiente para señalar que Chile, país hoy día dueño de su propio destino, sea capaz de seguir avanzando por su proceso revolucionario, auténticamente chileno, en pluralismo, democracia y libertad.

(Discurso en Plaza de Vallenar.
17-II-1973 - La Nación, **Santiago,**
19-II-1973).

INFLUENCIA FAMILIAR ES DECISIVA EN REHABILITACION DEL ALCOHOLICO

LA IMPOSTERGABLE OFENSIVA CONTRA EL ALCOHOLISMO

El alcoholismo no es sólo un gravísimo problema de salud. También es una lacra política para la izquierda, por el impacto negativo que tiene en la capacidad combativa de la clase obrera

Eº 7.000.000.000 SE TOMAN AL AÑO LOS CHILENOS

El setenta por ciento del ausentismo al trabajo es producido por el alcohol.-

Campaña contra el más grave problema social chileno

Allende encara drásticas medidas para combatir el alcoholismo

MAQUINAS ELECTRICAS PARA CURAR EL ALCOHOLISMO

F.F.A.A. Y PROCESO DE CAMBIO

Discurso del Presidene Allende en acto de entrega de la Condecoración Presidente de la República y de la Espada O'Hggins, a nuevos generales, Salón Rojo de la Moneda. 15-IV-1971.

"Este acto tiene una alta, profunda y solemne significación. Váis a recibir las espadas que simbólicamente representan todo un pasado, un presente, un futuro para el pueblo y para Chile. En esta espada estan grabadas, con la vida de los que antes los precedierón en el camino de las armas, el lema ennoblecedor que ellas tienen: "No me saques sin razon, ni me envaines sin honor".

Llegan ustedes, señores Generales y señores Contralmirantes, a la cúspide de una carrera que tiene el alto contenido de significar en cada cual que la eligió una profunda, y honda vocación patriótica. Llegáis a la cúspide que sigfica el Alto Mando, lo que entraña derechos, deberes, y, sobre todo, alta responsabilidad. Lo hacéis en instituciones como el Ejército, la Marina y la Aviación, tan caras para Chile y para su pueblo, que tiene un contenido en la historia, con valores que es difícil definir, y que yo quisiera proyectar en las palabras siempre presentes de un hombre que está presente en la conciencia de la Fuerzas Armadas, en el corazón agradecido de la tradición democrática de Chile y de su pueblo.

En ocasión similar a ésta, el General René Schneider Chereau se expresó así: "En las distintas etapas de gestación de quienes integran los Altos Mandos, están representadas en forma muy clara la noble ubicación de las Fuerzas Armadas, como parte integrante y representativa de la Nación y como estructura de

Estado; lo permanente y lo temporal, que orientan su doctrina con principios y normas, por una parte de prolongada vigencia, y por otra parte, organizan y contrapesan los cambios periódicos que rigen su vida política dentro de un régimen legal".

Recordar estas palabras es rendir también un homenaje a aquél que cayera por vivirlas en plenitud y conciencia ciudadana y militar.

Forman parte ustedes de la tradición de Chile enraizada en sus instituciones armadas, nacidas en los albores de la Historia y mantenida a lo largo de nuestra vida como nación con dignidad, con independencia. Fuerzas Armadas profesionales, con valores permanentes, como lo dijera Schneider, de dignidad y de honor para ponerlos al superior servicio de Chile, en la defensa de su soberanía, de su frontera. Fuerzas Armadas conscientes de su poderío, que es y será defensivo. Y sólo será agresivo hasta el heroísmo cuando se atente, y no espero que esto ocurra, contra nuestra soberanía o nuestras fronteras. Está precisamente en el contenido material y sobre todo espiritual del valor de nuestras FF. AA., muy grabadas, profusas e indeleblemente, la convicción de que somos un pueblo orgulloso de sus Fuerzas Armadas, y, por lo tanto, sólo anhelamos la paz.

Fuerzas Armadas, cuyos valores permanentes he destacado, pero que al mismo tiempo, y afianzando aquéllos, deben comprender las etapas temporales, que como instituciones tienen que vivir. Una de estas etapas es la que hoy confronta Chile, que hace que por voluntad del pueblo exista su propia revolución. Revolución dentro de los cauces democráticos y legales, pero que implica hondas y profundas transformaciones en el campo político, económico, cultural y social. Revolución cuya finalidad suprema es el hombre, en el amplio, sin fronteras, contenido de esta palabra, porque el pueblo es tan sólo la suma de los hombres, y los países sólo avanzan y progresan cuando sus habitantes, que son el pueblo, tienen conciencia de la tarea histórica que en momentos cruciales de su existencia tiene que vivir. Tarea que el pueblo de Chile ha materializado con el respeto de los más, y yo diría al margen de lo personal, con la admiración del mundo, porque queremos en Chile, en esta lejana latitud del orbe, hacer lo que otros pueblos no hicieron, lo que otros países no lograron, hacer los cambios revolucionarios que Chile anhela y necesita con el respeto integral a la persona humana y a los derechos que el pueblo conquistó y que nadie le regaló".

— Respeto a la personalidad y derechos de su Gobierno, porque es el Gobierno del Pueblo que alcanza a la más alta jerarquía.

— Por eso, y pensando en voz alta en el sentido

profundamente profesional que orgullosamente podemos decir que detectan las Fuerzas Armadas Chilenas, creemos que éllas no pueden estar ausentes en estos cambios que significan, repito, luchar por dignificar la vida y existencia del hombre genéricamente hablando, por hacer con afiebrada inquietud y anhelo patriótico un impulso y tarea común para el progreso de la Patria.

— Fuerzas Armadas que no pueden estar al margen de un gran esfuerzo colectivo, porque tenemos conciencia que si ellas valen por los que humanamente en ellas sirven, también sabemos que las Fuerzas Armadas de los países son poderosas cuando esos países son poderosos en su desarrollo económico; que son eficientes no sólo por la preparación que ya tienen en nuestro caso los institutos armados chilenos, sino porque además se cuenta con un pueblo que las nutre en sus contingentes, que tienen que cumplir con su obligación patiótica de paso por las aulas que son donde Uds,. laboran, cuarteles, aviones o barcos.

— No hay Fuerzas Armadas poderosas si hay

pueblos diezmados por la enfermedad o castigados por la incultura. No hay Fuerzas Armadas poderosas en países dependientes en lo económico, lo cultural y a veces, y con demasiada frecuencia, en lo político.

— Por eso, sin olvidar jamás la esencia vital que destaca señeramente el hecho tan significativo de ser Uds., y seguirán siéndolo siempre, profesionales, en el más alto sentido de la técnica y de la ciencia de la jerarquía y de la disciplina, como Generalísmo, por mandato de la Constitución, de la FF. AA. de Chile, yo reclamo su presencia en esto que es un esfuerzo de Chile por un Chile nuevo, donde la justicia, el trabajo, la salud, el derecho al descanso y la recreación, sean patrimonio de todos los chilenos.

— Fuerzas Armadas incorporadas al gran y definitivo proceso del desarrollo económico, comprometidas en la defensa patriótica de restañar, de cuidar, de preservar las fronteras económicas que pertenecen a todos los chilenos.

— Por eso cuando Uds., señores Generales y señores Contralmirantes, llegan a formar parte, y con derecho, por la eficiencia de sus vidas, la vocación de servicios a Chile a que habéis llegado, yo puedo reafirmar, como Presidente de la Patria, la confianza absoluta que el pueblo y mi Gobierno tiene en la ayuda, en la cooperación, en la presencia de Uds., en esta etapa revolucionaria que vive nuestro país, pero que implica una revolución sin atropellos, sin violencia y en función de un sólo y grande anhelo: hacer de Chile la patria independiente y soberana, la gran patria de todos lo chilenos.

— Uds. que llegan a los Altos Mandos tienen entonces, como dijera, deberes, derechos y responsabilidades, y yo entrego a la responsabilidad de Uds., a los deberes de Uds., y a los derechos de Uds., la convicción reiterada del pueblo de Chile, que seguirán siendo las instituciones armadas la raíz de nuestra Historia de Chile, ennoblecida en la guerra y en la paz y que seguirán siendo Uds., los que. sabiendo el valor de la fuerza material, tienen conciencia plena del valor de la fuerza espiritual cuando éllo se expresa en el consciente acatamiento a la voluntad ciudadana, expresada en las urnas y escrita en la Constitución de la Patria".

Conferencia de Prensa a periodistas extranjeros. Santiago, 5 de mayo de 1971.

Nosotros estamos orgullosos del rol profesional de nuestras Fuerzas Armadas. La gran característica de las Fuerzas Armadas de Chile ha sido la obediencia al poder civil, el acatamiento irrestricto a la voluntad popular expresada en las urnas, a las leyes de Chile, a la Constitución chilena. Y es mi firme propósito, y lo es el de la UP, mantener el sentido profesional de las FF. AA.

"Jurar frente a la Bandera de la Patria tiene más trascendencia y más significación aún que aquella promesa o aquel juramento que compromete la obediencia a las leyes. Estas cambian, pero el sentido nacional es permanente. La Bandera de la Patria es el símbolo inmutable que nos liga al pasado, que nos hace vivir con orgullo el presente, y que proyecta al hombre en el futuro, a través de las nuevas generaciones que han de reemplazarnos".

Presidente Allende.

(Palabras en acto de Juramento de la Bandera, Regimiento Tacna, Santiago, 19-VIII-1971.)

Las Fuerzas Armadas de Chile son FF. AA. del país. No son FF. AA. al servicio de un hombre ni de un Gobierno. Son del país y eso creo que es uno de los factores esenciales que caracterizan a Chile y lo diferencian de otros países.

Pero nosotros pensamos, y lo hemos dicho públicamente, que las FF. AA. no son una parcela al margen de lo que ocurre y que, lógicamente, ellas deben estar integradas en el proceso de desarrollo de Chile, vinculadas directamente. No puede haber FF.AA. poderosas en un país con altos índices de mortalidad, de enfermedad. No puede haber FF. AA. técnicamente eficientes y bien dotadas en un país con el desarrollo económico insuficiente. O gasta gran parte del Presupueso, como ocurre en otros países, en que gastan hasta el 70 por ciento de su Presupuesto en FF. AA. participan sin perder su carácter profesional y sin pretender politizarlas, desde el punto de vista de un par-

tido o de un grupo de partidos, en la gran política nacional.

En este caso, por ejemplo, nosotros nos hemos esforzado en que esto se entienda, en el sentido de que las FF. AA. tienen que tener representantes en los grandes complejos que interesan a las FF. AA., técnicamente.

Por ejemplo, ¿cómo no va a ser importante que las FF. AA. participen en la dirección de las empresas del cobre, si un porcentaje de los ingresos del cobre están destinados por ley para financiar parte de las necesidades de las FF. AA.? ¿Cómo no va a ser importante que las FF. AA. participen en el complejo del acero? ¿Cómo no va a ser importante que las FF. AA. participen en la Comisión de Energía Nuclear? ¿Cómo no va a ser importante que las FF. AA. participen en el Consejo de Investigación y Desarrollo Científico, que tiene fundamentalmente carácter universitario?

Y estos son los ejemplos que así, someramente, expongo. Pero quiero que quede claro el carácter profesional de las FF. AA. El absoluto respeto de este carácter por parte del Gobierno y la participación en los aspectos del desarrollo económico que esencialmente interesan a Chile, y también deben interesar a las FF. AA.

¿Cómo no nos va a interesar a nosotros, por ejemplo, que ASMAR, que es un astillero chiquito, se convierta en el astillero verdadero? Está en manos de las FF. AA. ¿Cómo no nos va a interesar que FAMAE, que es una fábrica de materiales del Ejército, tenga los niveles de producción para que permita abastecer en un porcentaje determinado las necesidades de equipamiento de las FF. AA.? Pero resulta que para que esto ocurra, seguramente, se necesitan determinadas calidades de acero, y entonces, la presencia de hombres de las FF. AA. en la CAP. tiene importancia, como tendrá importancia en el cobre, en el aspecto económico.

¿Cómo no va a ser importante que Chile aproveche la capacidad —y que la tiene en alto nivel— de oficiales, sub-oficiales, jefes de las FF. AA. chilenas? ¿Cómo no va a ser importante que las aproveche no sólo en el aspecto militar, sino que en el aspecto del conocimiento científico? Para eso tenemos una Academia Politécnica, por ejemplo, que prepara jefes y oficiales de alto nivel. ¿Por qué vamos a desperdiciar esa capacidad? No es darles un carácter político, es incorporarlas a un proceso que ningún Gobierno puede rechazar.

¿Qué Gobierno puede decir que es un error aumentar la producción en el acero y producir distintas calidades de acero? ¿Qué Gobierno puede decir que no es importante, definitivo, esencial para Chile, no sólo producir más cobre, sino producirlo más semielaborado o elaborado?

General Carlos Prats González.

Entonces, nosotros tenemos una conciencia muy clara de que las FF. AA. tienen por tradición un sentido profesional y, por mandato, mantener la integridad de Chile y plena soberanía en sus fronteras. Pero, además, han desempeñado siempre funciones sociales de importancia, en la zona austral sobre todo. Los aviones de las FF. AA. chilenas han sido un factor de unidad de pueblo, de ayuda y de cooperación a los canales, donde se requiere una gran preparación profesional y técnica, llevan mercancías, llevan colonos, establecen contactos, abastecen los faros, etcétera. El Ejército está en las fronteras o cerca de ellas y los cuarteles son, indiscutiblemente, un factor de preparación del ciudadano, con un sentido nacional, no chauvista ni patriotero, pero nacional, profundo, hondo y serio. Hay que pensar que quienes llegan a los cuarteles son hijos del campo, son hijos de obreros.

¿Cómo no aprovechar también esas energías, en algunos aspectos en que las FF. AA. sobre todo el Ejército, pueden y quieren cooperar? Esas cosas las hemos planteado públicamente, porque es una necesidad que la siente el país y que la sienten las FF. AA.

CHILE Y EL MAR

TRADICION MARINERA

Chile tiene una gran tradición marinera. En el siglo pasado, maulinos y chilotes, en barcazas construidas a golpes de hachas y con las duras maderas de nuestros bosques centenarios, cruzaron todos los mares llevando orgullosos la bandera de la Patria y el empuje creador de los chilenos. Astilleros sin gran desarrollo técnico, marcaron también una época de progreso por el esfuerzo, sobre todo, en las provincias centro-sureñas. A ello se agrega una tradición que es orgullo de Chile, cuando instituciones tan fundamentales en la vida de la República como la Armada Nacional, escriben las páginas del heroismo y el arrojo en las horas duras de un conflicto que es ya del pasado, pero que deja al Héroe Azul, de nuestra historia, el Capitán Arturo Prat. Si pudiéramos decir, rindiendo al mismo tiempo homenaje al marino peruano Comandante Grau. que el perfil de nuestro héroe mártir fue trazado en la carta noble y caballerosa quer Grau le enviará a la esposa de Arturo Prat. Quedan para ambos pueblos, Chile y Perú el recuerdo del heroismo y la tarea histórica de superar y afianzar la amistad que debe unirnos y nos une, como pueblos nacidos en un mismo origen y con una similar tarea en este Continente. Y si acaso en este aspecto nuestra Armada Nacional tiene el trozo de la historia, que he recordado, es justo también recordar el afianzamiento de la soberanía y seguridad nacionales, el pueblo debe saber el aporte que la Armada Nacional ha entregado y entrega en nuestro país.

A través del Instituto Hidrográfico, el más antiguo de Chile, se ha realizado la Cartografía Náutica, para que puedan navegar con seguridad nuestras flotas pesqueras.

El Centro Nacional de Datos Oceanográficos reune todas las expediciones chilenas y extranjeras desde el siglo pasado.

La Carta Pesquera de Chile en 1972 publica la primera parte de su trabajo que comprende de Lebu a Corral y se están realizando 11 cartas más para completar la necesidad del conocimiento de todo nuestro litoral.

El Atlas Oceonográfico de Chile considerado como uno de los mejores del mundo, con datos desde el siglo pasado sobre el mar, temperatura, salinidad, fósfatos, etc.

Formación de Oceanógrafos en colaboración con la Universidad Católica de Valparaíso, lo que ha permitido adelantarnos en una propia tecnología, liberándonos un tanto de las tecnologías foráneas.

Operaciones y estudios oceoneográficos en el barco YELCHO, que ha realizado múltiples trabajos en colaboración con las Universidades chilenas y se ha creado por Decreto que firmára hace algún tiempo, el Comité Oceanográfico Nacional para coordinar todas las actividades de las ciencias del mar, con un mejor aprovechamiento de todos los esfuerzos.

MINISTERIO DEL MAR: RECHAZO DE LA OPOSICION

Lamentablemente a pesar de esos avances, tenemos que reconocer que Chile no ha tenido una política decidida,audaz, creadora frente al mar y frente a sus riquezas increíbles. Por eso una primera iniciativa destinada a crear el Ministerio del Mar.Y dada la presencia aquí de nuestros huéspedes, no voy a insistir políticamente en la aberración increíble que significa que este proyecto, después de estar un año ocho meses en el Congreso, haya sido rechazado, negándole no al Gobierno sino que a Chile, un instrumento fundamental para iniciar y positivamente una gran política al servicio de nuestra Patria y al servicio de nuestro pueblo.

Salvador Allende

La Nación, Santiago, 8-II-1973.

Obispos chilenos han hecho un llamamiento

Piden a los partidos que superen los conflictos y tensiones de la campaña preelectoral

Opinó la Iglesia chilena sobre la situación política del país

Afirmó que debe buscarse una solución "justa y original" al actual problema

Líderes religiosos chilenos exhortan a alejar los odios

Llamado episcopal a la unidad en Chile

Coincide con la política de Allende

La Iglesia chilena defendió en el Sínodo la expropiación de empresas

Advertencia de obispos en Chile

UN MUNDO NUEVO PARA CHILE

Discurso en el mineral de cobre Andina, con ocasión del primer aniversario del Día de la Dignidad Nacional, establecido al nacionalizarse el cobre. 11-VII-1971.

Es muy grato para mí estar junto a ustedes esta mañana, en un día de tanta significación para Chile y el chileno, en el Día de la Dignidad Nacional.

Quise venir a esta mina, a esta industria, a estar con ustedes aquí en "Andina", porque reconozco que no había venido todavía a este mineral. A pesar de que a lo largo de mi vida he recorrido muchas y muchas veces los minerales de Chuquicamata, Exótica, Potrerillos, El Salvador y El Teniente, diversas razones me habían impedido estar con ustedes. Por ello, nada puede ser para mí más grato que ésta, mi primera visita, sea precisamente en este día, que tiene tan hondo significado, no sólo para Chile sino para muchos países que al igual que el nuestro lucha o lucharán por conquistar su independencia económica, su plena soberanía.

Realza este día la presencia en este recinto de lo compañeros Intendente, Gobernador y Alcalde: Nelson Avila, Vital Ahumada y Guillermo Aquiles. Está aquí el coronel, Director de la Escuela de Alta Montaña, Gustavo Cantuarias, y el Jefe de la Segunda Zona de Carabineros, General Arturo Yovanne Zúñiga; ha venido también el compañero dirigente provincial de la Central Unica de Trabajadores. Vienen conmigo, desde Santiago, los compañeros amigos Ministros Mireya Baltra, Ministro del Trabajo; el compañero Alfonso David Lebón, Ministro de Minería; el Vicepresidente de CODELCO, Jorge Arrate, quien hasta ayer era Ministro de Minería. Junto conmigo vienen los Edecanes Aéreo y Naval de la Presidencia, Comandante Arturo Araya y Roberto Sánchez.

Quiero también darles a ustedes una noticia que será grato que sepan: tenemos de visita en este mineral y están aquí junto con nosotros, mineros que han venido desde muy lejos: son mineros de Canadá. Ellos traen el saludo cordial y el afecto de los trabajadores mineros de Quebec; y se llevarán el afecto, el cariño y el recono-

cimiento de los trabajadores chilenos para los trabajadores de su patria.

Es importante señalar que, así como esos compañeros vienen desde Canadá, desde otras partes de mundo, de los distintos continentes han llegado periódicamente y llegan delegaciones de obreros, empleados, técnicos, profesionales, delegaciones femeninas; vienen escritores, periodistas, artistas y científicos.

Chile atrae el interés de millones de seres humanos, que observan nuestra lucha y nuestro combate por hacer de Chile un país independiente en lo económico, dueño absoluto de su destino fraguado, comprimido con el esfuerzo de los trabajadores de nuestra patria.

Desde más allá de nuestras fronteras, desde lo distintos continentes se observa el proceso social, la Revolución chilena, que se hace de acuerdo a nuestra realidad, a nuestra tradición, a nuestra historia. Revolución que implica cambiar las estructuras económicas, trasformar la vida del hombre y la mujer de nuestra patria, crear una sociedad distinta, igualitaria y justa, donde todos tengan las mismas posibilidades. Esto que estamos realizando tiene el acento auténtico de los chilenos, ya que en ningún otro país, hasta ahora, se ha intentado abrir camino y edificar el socialismo como nosotros lo estamos haciendo; en democracia, pluralismo y libertad.

A mí me interesa profundamente, sobre todo en este día, que los compañeros trabajadores de "Andina" -cuando digo trabajadores hablo de obreros, técnicos, profesionales y empleados-, fundamentalmente compañeras, que en número tan crecido están en esta reunión, tengan cabal conciencia de que nosotros estamos realizando una Revolución para hacer posible la construción del socialismo. Dentro de marcos sumamente rígidos y difíciles, y dentro de leyes y de una Constitución que nosotros no hemos dictado y que es producto de una clase social, pero, respetando esas

leyes, porque ése es nuestro compromiso, hemos podido rescatar para Chile las riquezas fundamentales que estaban en manos del capital extranjero.

Hemos realizado un profunda reforma agraria. Y en un año y meses de Gobierno hemos pasado ya los 4 millones y medio de hectáreas expropiadas.

Hemos nacionalizado los fundamentales monopolios que han de constituir junto con las empresas estatales que surgían, en el petróleo y en la electricidad, la base fundamental de nuestra economía vale decir, el área social de la economía.

Hemos nacionalizado los bancos para crear el sistema bancario nacional, para hacer del crédito un factor de progreso , para disfrutar de nuestro desarrollo y para que alcance a los sectores medios y pequeños, rompiendo lo que siempre fue en Chile, de unos pocos.

Hemos controlado el comercio de importación y exportación. En resumen, hemos dado los pasos iniciales para consolidar la base que nos permite ir levantando, lenta pero firmemente, el edificio socialista que el pueblo anhela y la realidad económica y social que Chile reclama.

¿Por qué nosotros señalamos como esencial que los trabajadores tengan conciencia de lo que significa esta lucha nuestra, este combate nuestro? Porque Chile -lo mismo que muchos otros países- forma parte del mundo en vías de desarrollo. Son países, los nuestros, económicamente dependientes y políticamente también. Son países potencialmente ricos que viven en la inquietud, la miseria, la cesantía, el hambre, la enfermedad y la incultura, donde la inmensa mayoría de las masas que los pueblan no sabe del descanso y la recreación.

Así, la vida del hombre es dura, triste y opaca. Millones de seres humanos en el fondo tienen esta existencia amarga y la vida de la mujer en esos países es aun mucho más amarga, dura y dramática que la existencia del hombre. Y los hijos del pueblo, los futuros ciudadanos, los niños, nacen marcados por la falta de alimentación, por la imposibilidad de venir a la escuela, porque no tuvieron salas-cuna ni jardines infantiles, porque no podrán desarrollarse normalmente al tener limitada su capacidad física y su capacidad intelectual.

Hay que entender la responsabilidad que implica haber asumido una posición revolucionaria para romper la dependencia económica y alcanzar la plena libertad política. Por ello pusimos siempre el acento en recuperar las riquezas fundamentales de Chile que estaban en manos del capital extranjero, entre las que siempre señalamos como la más importante la cobre.

Hoy, desde hace un año, éste es el Día de la Dignidad Nacional, e interesa comprender todo el alcance que tiene esta denominación.

El Día de la Dignidad Nacional es el día en que Chile rompe con el pasado y con el presente, hasta el año pasado. El día en que Chile es dueño de su principal riqueza, el día en que todos los chilenos toman conciencia de que el cobre es de Chile. El día en que todos entienden que este país tiene en el cobre la riqueza esencial que le permite desarrollarse, progresar, avanzar.

No puede haber ningún chileno que ignore que más del 74 por ciento de las divisas (vale decir de la moneda extranjera, en este caso el dólar) lo produce el cobre, y el 26 por ciento del Presupuesto Fiscal se financia con el cobre.

Con razón ha entrado en la conciencia de los chilenos la frase "el cobre es el sueldo de Chile". Efectivamente lo es.

El Día de la Dignidad Nacional significa para nosotros que hemos alcanzado la etapa esencial que abrirá nuestra independencia económica, lo cual trae aparejado la independencia política, la plena soberanía. Este se evidencia en que el Gobierno Popular ha trazado en el campo internacional una política distinta, como lo ha hecho en el campo nacional.

Nosotros hemos expresado muy claramente: queremos tener y mantener las mejores relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo. Dueños de nuestra voluntad, hemos mantenido las relaciones que tenían los gobiernos anteriores con los países de Europa y el capitalismo, y al mismo tiempo hemos ampliado las relaciones con los países con los cuales no las había, como es el caso de la República Popular China, Corea, Guinea y, sobre todo, Vietnam. Lo hicimos con Cuba al quinto día de estar en el Gobierno, y hemos demostrado con ello que Chile no tiene fronteras, que no admitirá presiones de ninguna especie para vincularse con todos los países del mundo sobre la base del respeto a nuestros derechos.

En el campo internacional nosotros respetamos la autodeterminación, es decir, el derecho de los pueblos a elegir el gobierno que más se avenga a la voluntad mayoritaria de los pueblos, que más se avenga al deseo de esos países.

Respeto a la autodeterminación y el respeto a otros gobiernos y a no intervenir en la política interna de otros países ni aceptar que se intervenga en la nuestra.

En este primer aniversario, tenemos que hacer que entiendan todos que **la dignidad no se compra, se conquista** en una lucha que es muy dura. Alcanzar esa dignidad trae aparejadas dificultades muy serias, por-

que para conquistar la independencia económica hay intereses muy poderosos, como son, en el caso concreto del cobre, los poderosísimos intereses del imperialismo norteamericano.

Nuestro país, durante años y años, vivío y sufrió la penetración imperialista; baste señalar que durante más de 40 años -50 diría yo- Chile estuvo al margen de determinar los niveles de producción, los mercados y nunca tuvo ingerencia en relación con los precios de su fundamental riqueza, que era y es el cobre.

Todos lo chilenos tenemos que saber que con una inversión inicial, generosamente calculada quizás, de 13 millones de dólares a lo largo de cerca de 40 años han salido de Chile 3.900 millones de dólares que han ido a fortalecer a las grandes empresas cupríferas internacionales, o transnacionales, como se las llama.

Chile tiene que saber que esas empresas tenían un régimen interno que limitaba las posibilidades de ascenso de nuestros profesionales y técnicos.

Chile no puede olvidar que en estas minas había una separación física, una vida distinta, un pueblo diferente, una comida también distinta, una entretención diferente para los extrajeros y para los chilenos. Tampoco puede desconocer que había un porcentaje de extrajeros y un porcentaje de chilenos pagados en moneda extranjera, induciendo a nuestra gente a cambiar lo que recibían, no en el Banco Central, sino en el mercado negro, para incrementar sus ingresos. Y lo que es peor, el obrero, el técnico y el profesional chileno, al margen de entender la gran tarea que significa ser trabajador del cobre, en la más amplia acepción de la palabra, no había la emoción, la comprensión, no se alcanzaba a dar cuenta el hombre, movido por un interés personal, de lo que representa el cobre para Chile y la responsabilidad que encarna ser trabajador del cobre: obreros, mineros, técnicos, profesionales y empleados.

Sí esto ocurría al hombre con cuyo esfuerzo producían las minas, ¿qué sabía la mujer del minero lo que representaba para Chile esta riqueza? ¿Cuándo una mujer de los trabajadores se informaba, llamaba, conoció, supo cuál era la responsabilidad de su compañero y su propia responsabilidad? ¿Cuándo hubo una preocupación para que estos niños, que serán mañana los técnicos, los profesionales, desde niños entendieran cuál era su obligación patriótica y nacional?

Es un mundo nuevo el que se abre para Chile y los trabajadores, fundamentalmente para el trabajador del cobre.

En este día de la Dignidad Nacional, tengo la obligación de insistir en lo que representa el paso dado por nosotros para nacionalizar el cobre, y destacar cómo los intereses heridos se han coludido, desde el campo internacional, con bastardos intereses internos para crear un frente de batalla en contra de Chile, y no sólo de su Gobierno Popular.

Si ustedes supieran queridas compañeras y estimados compañeros, de los cientos de artículos publicados en la capital de América Latina y de Europa contra Chile y contra el Gobierno Popular. Si ustedes supieran cómo se nos acusa por sólo haber cumplido con la voluntad del pueblo expresada en la aprobación unanime del Congreso del proyecto nuestro destinado a nacionalizar el cobre, modificando nuestra propia Constitución. ¡Cornó se pretende desconocer el derecho de un país a dictar sus propias leyes! !Cómo se quiere imponer que nosotros olvidemos la Constitución y el mandato que nos entregara el Congreso, para pagar indemnizaciones, cuando en realidad la compañías tuvieron tantas y tantas utilidades que, al descontar la utilidades excesivas, la indemnización, por cierto, no podía alcanzarlas!

¡Cómo se oculta y se ignora -porque se oculta y se ignora por miles y miles de chilenos- que, si bien es cierto no vamos a pagar una indeminización directa, vamos a pagar indirectamente la indemnización para hacernos cargo de las deudas que pesan sobre esas

compañías que alcanzan a la elevada cifra de 726 millones de dólares!

Porque ellos tuvieron el ojo comercial de llevarse utilidades y los planes de expansión los realizaron contratando créditos que nosotros vamos a pagar, planes de expansión que por lo demás han fracasado por culpa de ellos y no nuestra. Lo hemos visto fundamentalmente en Chuquicamata y los hemos padecido en "El Teniente". Reconozco que esta mina entró a producir tan sólo el año pasado. Desde el punto de vista técnico es la más moderna, pero hay otras en donde ya están obsoletos un serie larga de procesos o procedimientos y no tuvieron visión para acelerar la técnica y abrir caminos, y la que quisieron hacer -repito- fracasó, como es el caso del buzón de oxígeno, en El Teniente.

En esas circustancias, Chile, todos lo chilenos, a través de esfuerzo del cobre, tendremos que pagar, primero, 726 millones de dólares, y en seguida tenemos que hacer inversiones costosísimas para poder mantener la producción en los niveles que deseamos y también aumentarla.

Tengo aquí unos datos que me ha proporcionado el compañero Jorge Arrate.Es bueno que los dé a conocer a ustedes. Se ha dicho que quienes dirigen la minas en este Gobierno han fracasado. Se habla de que nosotros no somos capaces de administrar las minas del cobre. Se señala -lo que es verídico del que las empresas cupríferas chilenas, consideradas en su conjunto, contituyen la tercera, la cuarta empresa de dimensión mundial. No hay más que tres o cuatro empresas más grandes del conjunto de todas las empresas del cobre, que si bien es cierto tienen personalidad propia en cuanto a su manejo y administración, todas, absolutamente todas, dependen y forman parte de la gran empresa que es CODELCO.

Compañeros, se sostiene que en las empresas del cobre fracasaremos. Lo primero, entonces, que hemos tenido que hacer es reclamar informes técnicos para saber en qué condiciones recibimos estas minas, para señalar la irresponsabilidad de los norteamericanos, que tuvieron la administración de ellas, como ocurre por ejemplo en Chuquicamata, donde se ha acumulado lastre sobre el anfiteatro de la mina. Tenemos que pagar 25 millones de dólares para sacar ese material y poder encontrar o buscar las otras vetas, con el agravante de que no tenemos las palas mecánicas necesarias ni tampoco los camiones de 100 toneladas para cargar este mineral.

Sabemos la falla que hay en la producción. Condenamos la insuficiencia que tiene la central que crea el potencial eléctrico. Conocemos la fallas de la ampliación y del plan que se realizó en El Teniente. Allí hay dificultades extraordinarias. Se llevaron los planes de ingeniería y no había ingenieros chilenos que conocieran a fondo, ni siquiera aproximadamente, las posibilidades futuras, los estudios geológicos, los planes de expansión, la vetas. Porque se llevaron todos sus estudios, y la verdad es que allí la ingeniería era dirigida desde fuera y los que aquí actuaban tenían que someterse a las órdenes que les impartían. A las dificutades de orden material, de orden industrial, se han agregado pues dificultades humanas.

Ha sido dura la tarea, primero por un sector llamado supervisores, y lo reconozco. Muchos de ellos han entendido este proceso, pero otros, acostumbrados a obtener ventajas materiales, se sintieron lesionados cuando abligamos a que todos lo chilenos en este país ganen escudos y no haya ningún chileno que trabajando en Chile reciba moneda extranjera.

También hemos tenido dificultades con los compañeros trabajadores. Muchos han creído que las minas son de ellos porque son trabajadores del cobre. Y no es así

Las minas son del pueblo, son de los trabajadores en cuanto ellos forman parte del pueblo, pero las minas no están para establecer un trabajador superprivilegiado en comparación con el resto de compañeros chilenos, obreros, empleados y técnicos.

Muchos han entendido este problema, pero otros todavía no lo entienden. Además, hay una intención política que denuncio claramente, sobre todo en el caso de Chuquicamata, ligado a inquietudes de orden internacional y nacional -porque es la empresa más grande de Chile-, para producir ahí una especie de polvorín que puede estallar, creando así serias dificultades económicas y sociales al Gobierno.

Esto no está ausente de la táctica que usan aquellos poderosos cuyos intereses se hieren. Ustedes han visto publicados en los diarios norteamericanos los planes de la ITT, que tienen dos etapas. La primera es cuando quisieron impedir que yo llegara a la Presidencia, intentando inclusive penetrar hasta nuestras Fuerzas Armadas. Cuando financiaron y utilizaron malos chilenos y malos patriotas para impedir, aun con la acción violenta, nuestra presencia en el Gobierno.

¡Actitud sediciosa, artera, cobarde, criminal!, que pudo habernos llevado a una guerra civil y que tuvo su expresión máxima en el crimen y en el asesinato, cuando ultimaron al Comandante en Jefe de Ejército, General René Schneider.

Los chilenos tienen mala memoria. Los chilenos no analizan. Los chilenos no profundizan lo que representaron esos meses en que tuvimos que apoyarnos en la movilización del pueblo, advertido de lo que ocurriría sobre la base y la experiencia histórica alcanzada a lo largo de la ruta de otros países y otros pueblos.

Después de fracasados en sus planes tenebrosos,

los poderosos señores de la ITT, denunciados, primero en Chile, por periodistas norteamericanos, y no negados por el Departamento del Estado, nos encontramos de nuevo que hace cuatro o cinco días, en Estados Unidos, se publican otros documentos con 18 puntos destinados a crear toda clase de dificultades al Gobierno, en el campo político, económico y social.

Hay obreros chilenos que tienen conocimientos sindicales sobre la base de haber sido incluidos por organizaciones sindicales internacionales manejadas desde Estados Unidos. Hay obreros chilenos que son llevados a perfeccionarse en organismos que no representan ni pueden representar los intereses de los trabajadores, porque quieren frenar su voluntad de lucha y trazar la imagen irreal de la presencia de los trabajadores en el campo de la economía; pero siempre dependiendo, subalternos, sometidos.

Hay que pensar en lo que representa la insolencia, la audacia de esas compañías transnacionales, de esas compañías que no tiene fronteras y que invierten sus capitales precisamente en los países como los nuestros, porque tienen utilidades fabulosas comparadas con las utilidades que obtienen en su propio país.

Esas son las compañías que llegan a presionar a sus gobiernos y proponerles planes subversivos. Aquí lo han intentado todo, pero se han estrellado contra dos cosas que es fundamental destacar: el sentido profesional, el sentido nacional y patriótico de las Fuerzas Armadas de Chile y de Carabineros, que son cuerpos disciplinados y obedientes, no a un hombre, sino que a la Constitución y la Ley, que son profesionales con sentido patriótico que jamás aceptarán la presión extranjera frente al interés del pueblo de Chile, frente a la dignidad de la Patria.

Hay que tenerlo presente, hay que estar todos los días mirando el enfrentamiento que se provoca en cada minuto de nuestra existencia. Porque no sólo les duele haber perdido el cobre; no sólo les duele que hayamos dictado un ley, una reforma constitucional, para ser más claro, que cercenó su pretensión de recibir grandes indemnizacones, sino que además les preocupa extraordinariamente el hecho de que un país pequeño se haya atrevido a levantarse y decir ¡basta de la explotación imperialista! Haya dicho: ¡somos capaces los chilenos! Haya pensado que los trabajadores del cobre han entendido en su inmensa mayoría que en ellos descansa la potencia de Chile.

Compañeros, entiéndanlo bien: los países son como la familia. Una familia tiene lo que gana el jefe de familia o lo que ganan el jefe de la familia y su compañera, si ella trabaja. Hay un presupuesto. Todos los meses se sabe que ha de gastarse tanto en arriendo, en alimentos, en ropa, en luz, en los pequeños goces, el teatro, el cigarrillo. La gente gasta en esas cosas. Ese es el presupuesto familiar. Los países venden cosas y tiene que comprar otras.

El ingreso del país es el esfuerzo de lo chilenos al producir los bienes que vendemos afuera, básicamente el cobre, el hierro, el salitre, algunos productos agropecuarios, la celulosa, forma parte de lo que vendamos pero fundamentalmente es el cobre.

Si Chile no vendiera cobre, si Chile no lo tuviera, si Chile dejara de producirlo, sería un drama insuperable para nosotros. No podríamos financiar la Administración Pública. No podríamos trazar nuevos caminos, levantar nuevos hospitales o escuelas.No podríamos levantar nuevas industrias.

Entonces, es fundamental que se entienda que, al igual que la familia, los países tienen su presupuesto. Y así como las familias tienen deudas, los países también las tienen. Ustedes, compañeros trabajadores, tienen que saber que recibimos Chile con una deuda de 4.226 millones de dólares. Este año tendríamos que haber pagado en intereses y amortizaciones 410 millones de dólares. Todo lo que vamos a vender este año representa un ingreso de 1.200 millones de dólares, pero lo que tenemos que comprar en materia prima, insumo, maquinarias, repuestos, medicamentos, representa más de 1.200 milones de dólares, 1.250. Sin considerar las obligaciones internacionales, tendríamos un déficit de 50 millones de dólares. Renegociamos la deuda externa, no vamos a pagar 410 millones, pero vamos a pagar alrededor de 200 millones; por lo tanto tenemos un déficit de más de 200 millones de dólares, cerca de 250 millones de dólares.

¿Como vamos a salir de esa grave situación, ya que, además, el precio del cobre ha bajado extraordinariamente?

En el gobierno del señor Frei, tomando en cuenta sus seis años de Gobierno el precio del cobre alcanzó un nivel promedio de 59 centavos, 50 centavos promedio, y hubo momentos en que el precio del cobre subió a 80 centavos la libra.

Ahora el promedio no alcanza a 47 centavos, y cada centavo representa un mayor ingreso de 20 millones de dólares. Cada centavo de mayor precio son 20 millones más o cada centavo menos son 20 millones menos.

Hemos dejado nosotros de tener 200 millones y más de dólares con que contó el Gobierno de Frei, produciendo lo mismo que nosotros. ¿Cómo sale Chile, compañeros, de este atolladero, cuando tenemos dificultades externas e internas? ¿Cuándo tenemos un Congreso de mayoría opositora?¿Cuándo tenemos dificultades frente a una naturaleza hostil, como el terremoto que azotó a Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo? cuándo recién después de 5 años disminuye la sequía en el norte, pero cuando las lluvias y los

temporales han perjudicado la siembra y sobre todo nos han golpeado muy fuerte los planes de expansión avícola? ¡Cuando la erupción volcánica y la nieve que ha caído en Santiago, en la provincia de O'Higgins y en, la de Talca!

Todos estos son factores que ponen dificultades que tenemos que ir venciendo.

Pero tenemos un déficit y por eso me dirijo a ustedes. En el cumplimiento de las metas, en la producción del cobre está basada nuestra posibilidad de defendernos de los déficit que tenemos y marchar con tranquilidad hacia el futuro. Si fallaran los trabajadores del cobre, si no cumplieran, si no se esforzaran por alcanzar las metas, si no tuvieran conciencia de que el cobre es el sueldo de Chile, y el sueldo de ustedes, sería imposible que esta revolución triunfara, compañeros. Si esta revolución fracasara, sería la amargura y la decepción de millones de hombres en el mundo que miran esta revolución que no tiene costo social, hecha en pluralismo, democracia y libertad, con respeto a todas las ideas y a todas la creencias. Revolución que tiene un contenido humano que nadie puede negar, donde con respeto a la jerarquía, existe el diálogo y la represión, porque,si hay algo que tengo que cuidar, compañeros, si es que termino mi mandato, será con mis manos limpias de peculado y de sangre, porque soy el Compañero Presidente y no el Presidente.

Por eso, es indispensable que me entiendan, y aquí está lo que me ha dicho el compañero Viceprecidente de CODELCO, Jorge Arrate: entre julio del '71 y julio del '72 produjimos 580 mil toneladas métricas, produjimos más que el año 70 y el 71. Hemos vendido 525 mil toneladas, con un ingreso de 500 millones de dólares. Hemos tenido que comprar cerca de 50 millones en piezas, equipos diferentes, repuestos. Hemos invertido 15 millones de dólares en proyectos terminados y tenemos 75 millones de dólares en proyectos en ejecución. Tenemos en perspectiva la planta de colada continua de Antofagasta, que permitirá cuadruplicar sobre todo la producción de alambre. La planta de ácido sulfúrico, con un valor de 20 millones de dólares. Se pierde el gas en Chuquicamata y tenemos que aprovecharlo para la planta de ácido sulfúrico.

Ya se ha formado una nueva empresa para explotar los yacimientos de El Abra y Pampa Norte, cerca de Chuquicamata. Eso podría significar una producción de 400 mil o más toneladas, pero hay que buscar el financiamiento, compañeros.

En días pasados, el compañero Vicepresidente de CODELCO y el compañero Vicepresidente de ENAMI, llamados por mí, expusieron la realidad de la producción, tanto de la gran minería del cobre como de la pequeña y la mediana. Nos encontramos, por ejemplo, en el caso concreto que en realidad han llegado a porcentajes aceptables de las metas, Exótica, El Salvador, El Teniente y La Andina. Andina debe producir aproximadamente 60 mil toneladas anuales de concentrado. Andina ha alcanzado un 96 por ciento de la meta fijada. Felicito a los trabajadores de Andina, con el 96 por ciento de la meta fijada; esto es altamente satisfactorio.

Cuarenta y seis por ciento de la meta es altamente satisfactorio. En nombre de Chile y del pueblo, los felicito cordialmente, compañeros, obreros, técnicos y profesionales de Andina. Ustedes merecen ser destacados por su trabajo y por su responsabilidad.

Necesitamos que se entienda que ser revolucionario implica una obligación mayor. El socialista militante de la Unidad Popular, el que se dice militante de partido revolucionario, el que se siente formando parte de este Gobierno, representado en él, no, sino formando parte de él, tiene una obligación mucho mayor todavía, ¡mucho mayor tadavía!

Cuántas veces, con amargura, me he referido a conflictos que se desatan con mucha frecuencia en Chuquicamata. Hemos arreglado con pliegos de peticiones, no hubo huelga en Chuquicamata. ¡Cómo es de satisfactorio para nosotros que no hubiera huelga! Pero después de arreglado el pliego han habido más de 20, cerca de 30 paros parciales en distintas secciones.

Eso ya representa una merma, un disminución apreciable en la producción. Ya se han perdido por esos paros parciales cerca de 14 millones de dólares, ¡Cuántas escuelas, cuántas guarderías infantiles, cuántas salas-cunas, cuántas bibliotecas, cuántas canchas deportivas se habrían podido construir con esos 14 millones de dólares que hemos perdido!

Fíjense ustedes, compañeros,con 14 millones de dólares se habría construido -pienso yo- casi la totalidad de las guarderías infantiles que Chile necesita.

Si los hubiéramos dedicado a las canchas deportivas, sin hacer grandes estadios, sino canchas deportivas, habríamos construido mil, dos mil o tres mil canchas deportivas para nuestros muchachos.

Si hubiéramos dedicado esos 14 millones de dólares a la Educación, a comprar proyectores cinematográficos, a comprar películas educativas, libros, juguetes didácticos, habríamos abastecido todas las escuelas de Educación Básica de nuestro país.

Con 14 millones de dólares podríamos haber levantado, compañeros, cuántos talleres, para que los Centros de Madres produjeran.

¡Cómo podríamos haber estimulado la pequeña industria casera! Aquí, en este mineral, ¿qué hacen las compañeras? ¿Qué hacen las compañeras, aquí, donde hay nieve durante meses, a veces? ¡Qué bueno sería tener para ellas talleres! Cómo les gustaría a ellas disfrutar de tres o cuatro horas al día, fuera de las que ocupan en la casa, en tejer en máquinas, en telares, chombas para los niños de Chile, que además se las podría comprar el Estado para regalarlas!

Compañeros, he estado hace dos meses en Concepción; fui allá por los temporales y pasé también a la provincia de Bío Bío. Estuve en la ciudad de Concepción y el la ciudad de Los Angeles. Fui en automóvil. Hice parar el vehículo y me quedé mirando las niñitas que salían de una escuela primaria, en Concepción. Las conté. Salieron 140 chicas; sólo siete llevaban impermeables, ¡siete llevaban impermeable, y llovía torrencialmente!

En Los Angeles, de un curso que salió, ninguna llevaba impermeable, ¡ninguna llevaba impermeable! Cuántas de esas muchachas tiene un solo abrigo! ¡Que representa un abrigo humedecido, trasminado por el agua! ¿Cuándo se demora en secarse? ¿Qué representa la ropita de muchachito como éstos, que no tiene más que uno o dos trajes? Si tiene dos trajes, al día siguiente tiene que ponerse el que está seco y colgar el otro al sol. ¿Qué significa? Que es candidato a la gripe, candidato a la tuberculosis, seguramente. ¿Puede aprender un niño, puede jugar un niño entumecido de frío? ¿Puede un Gobierno y puede un pueblo ser indiferente a estas cosas si son los hijos de ustedes? Porque son hijos de trabajadores, son ustedes lo que tienen esta vida y este destino.

Habríamos dado un impermeable a todos los niños de Chile, con los 14 millones de dólares.

Podriamos tener talleres para que las compañeras cosieran la tela que nosotros podríamos mandarles. Haciendo cálculos, usando no una tela sino un producto sintético, ¿saben ustedes a cuánto puede salir un impermeable? ¡A 15 escudos!

¡Qué minero, qué trabajador, que madre, no va a poder tener 15 escudos! Por último, compañeros, se lo damos gratis, no sólo por sentido humano, sino que porque economizamos dinero. La hospitalización de cualquier persona en Chile representa hoy 120 escudos diarios, 120 mil pesos al día, y un impermeable vale 15 mil pesos.

¡El próximo año no habra un niño en Chile, mientras yo sea presidente, que no reciba un impermeable y un par de botas, compañeros!

Pero para eso hay que **organizar la producción.** Fíjense ustedes, hasta esta altura de la vida, ¿qué pensarían los compañeros mineros de Canadá? Ahí hay un compañero minero, dirigente sindical. No ha vuelto a trabajar a las minas.No lo dejan entrar porque dirigio una huelga. "En todas partes se cuecen habas", compañeros.

¿Que pensarían si con el clima que hay en Canadá los niños no tuvieran impermeable, no tuvieran zapatitos de goma? No podrían vivir, compañeros. En Chile también, es cierto que no tenemos nieve como la tienen ellos. Hay que crear las condiciones, pues las industrias nuestras nunca produjeron con ese sentido social y por esos hemos tomado esas industrias para producir fundamentalmente para las necesidades del país. Tenemos que crear la posibilidad de producir. No se puede producir de la noche a la mañana 500 mil ó 600 mil impermeables; se necesitaría la labor de las mujeres, para coser el material sintético que se mandaría cortado. Es una labor que enaltece a la mujer chilena.

¡Cuántas cosas podrían hacerse con un poco de imaginación! Sé que el compañero Salomón Tarud tendrá que preocuparse de eso, y si no se ha preocupado lo hará, ¡y va a preocuparse por propia iniciativa o por exigencia mía para que tengan las compañeras trabajo!

Están acostumbrados a hablar de los mineros y se olvidan de las mineras. Se olvidan de las mineras, que son ustedes, se olvidan de los tiempos duros, cuando había "ollas comunes" en el salitre y aun en el cobre. ¡Qué harían estos viejos si ustedes no hacen el "puchero"! Les voy a decir una cosa para que aprendan

ustedes y si es necesario, compañeros, la pongan en práctica.

El año pasado los compañeros de El Teniente se pusieron duros. Presentaron su pliego de peticiones, como siempre, con el "tejo pasado". Los llamamos, conversamos, discutimos, les propusimos una buena fórmula: no aceptaron. Vuelven al mineral: ¡huelga! Entonces, dijeron: Vamos a hablar con el compañero Presidente". Les dije: "No, primero vuelvan al trabajo y después hablamos". No vinieron a Santiago, cumplieron once días de huelga. Pasados 11 días, ¿Qué pasó? Se reunieron las compañeras, y dijeron; "¿Qué se han imaginado estos viejos? ¿Están en huelga contra el Gobierno del compañero Allende? Si no es contra las compañías norteamericanas, es contra el compañero Allende. O vuelven al trabajo o no cocinamos". Y mansitos volvieron al trabajo. Al día siguiente fui al mineral a agradecerles a las compañeras y también a los compañeros. Porque debo reconocer que estando en huelga, y una huelga legal, hicieron trabajo voluntario. Recuperaron cerca de 500 dólares. Limpiaron las maquinarias, pintaron campamento, o sea, inclusive, estando en huelga tuvieron otro espíritu. Sin rencor volvieron al trabajo y comprometieron devolverme trabajando extraordinariamente los once días y se conformaron con la cifra que les habíamos dado, con el reajuste que les habíamos fijado. Porque entendieron los compañeros que si nosotros no les pagamos más no es porque no queramos; la plata no es nuestra, a mí no me duele pagarles, aparentemente. Yo quisiera pagarles todo lo que ustedes quisieran recibir, pero no se puede. Se los he dicho: estamos en el límite -óiganlo bien-, en el límite de los costos de producción, sobre todo, en algunos minerales. Si el cobre llega a 45 centavos la libra, perdemos plata, ¡Esto tienen que entenderlo los empleados, los técnicos, los profesionales, los obreros del cobre.

He visto con mucho agrado y he escuchado con mucho interés a los compañeros Bernabé Quiroga, Cosme Morales, Enrique González y Oscar Moya; ellos representan organizaciones sindicales y agrupaciones.

El compañero Moya representa la expresión política: él habló y posteriormente, como dirigente radical, quiso estar aquí y me ha acompañado. Lo nombré para destacar que vino mi estimado amigo, Presidente del Partido Radical, Senador por O'Higgins y Colchagua, Anselmo Sule, quien está junto con nosotros. Además, es un hombre que sabe decir las cosas y que viste un chaleco rojo. Está la compañera del Senador Anselmo Sule, para quien pido un aplauso de los mineros.

Los cuatro dirigentes y el compañero Moya han coincidido en sus planteamientos. Qué bueno es haber escuchado los plateamientos que expusieron.

Antes de empezar, le pregunté al compañero Tarud cuántos van a hablar. Cinco, me dijo, ¡Ah, no! Me voy yo. No, me dijo, van ha hablar cortito, Presidente. Efectivamente, hablaron corto, pero corto y contundente, que es lo importante. ¿Por qué? Después comprendí lo bueno que había sido escucharlos, porque todos en el fondo han reafirmado el orgullo de ser chileno, el orgullo de ser trabajador del cobre, la decición de hacer producir, aumentar la producción. Han planteado el respeto a la capacidad, han señalado que yerra quien no lo entiende así. Los hombres de izquierda tienen que entender que la política del Gobierno no es la política de prebendas y privilegios para la gente de izquierda. Entre un hombre de izquierda idóneo y un hombre de derecha idóneo, yo nombro al hombre de izquierda, pero sino hay un hombre de izquierda que tenga los antecedentes requeridos, se nombra a quien lo merezca, cualquiera que sea su apellido político.

El problema está en que ese hombre a quien se nombra no siendo de izquierda, también tenga sentido moral y comprenda que se le nombra como técnico, como profesional, como persona eficiente y capaz, que no se le nombra por su apellido político. Y así como no estoy dispuesto a tolerar que se haga proselitismo político, discusiones políticas en las horas de trabajo, tampoco estoy dispuesto a tolerar que gente que no es de izquierda pretenda hacer política dentro de las empresas o a favor de sus ideas, menos en las horas de trabajo, compañeros.

Cuando los compañeros han planteado un mismo pensamiento general, nace una obligación: ¿por qué en este mineral se cumple el 96 por ciento de las metas? ¿por qué este mineral, donde hay comités de Producción, todavía no ha elegido al Consejo de Administración? No hay respuesta para esto; esto es un regalo que le van a hacer a este día, tienen que elegir en esta semana el Consejo de Administración, tienen que estar ustedes representados. Esa es la gran conquista que van a alcanzar ustedes, ése es el compromiso que tiene el Gobierno con la CUT, pero más que nada ésa es la obligación básica por la cual nosotros, compañeros, hemos estado luchando. Que sean los propios trabajadores los que coadministren la empresa, que los trabajadores conozcan todo el rodaje de la empresa, su contabilidad, sus planes de expansión, sus fracasos, sus yerros; que haya asambleas donde los obreros en los Comités de Administración les informen a los trabajadores, y ojalá vayan a esas reuniones las compañeras para que también sepan lo que ocurre en esas minas.

Sí, compañeros, a ellas tiene que preocuparlas. Lo primero que fui a visitar, fue el supermercado, No me habían invitado pero fui. Está bien dotado; los huevos están más baratos que en Santiago. Vi algunas cosas, pero me alegra saber que lo dirigen los trabajadores, y ahí deben estar las compañeras dueñas de casa, ellas tienen que tener ahí representantes en la Administración; ellas cuidan los puestos mejor que ustedes,

mucho mejor lo cuidan ellas, ¡mucho mejor los cuidan ellas!

Ustedes tienen que organizar el Consejo de Administración. No hay explicación posible para que no lo haya hecho en esta empresa, que tiene estos niveles de producción y que refleja esta conciencia que se expresa en las palabras que aquí hemos escuchado.

Será para mí muy grato recibir un telegrama firmado por los miembros del Consejo de Administración. Me comprometo, después de un tiempo que esté funcionando, a venir a estar con ustedes un día entero para visitar las distintas secciones, para conversar ahí en el sitio de trabajo con los compañeros, para ir a tomar té a la casa de una compañera, que me haga unos buenos bizcochos. Para ir a la escuela y ver cómo están los muchachos, el control de su aprendizaje, etc. Pero tienen que organizar ustedes primero el Consejo de Administración. ¿Lo van a hacer, sí o no? (contestan: ¡Sí!) Ahora les creo.

Compañeras y compañeros: ha sido muy grato para mí estar con ustedes. He venido a La Andina para hablarles sobre el significado de este día y las tareas que tiene por delante el Gobierno Popular. Son tareas muy duras y difíciles. Hemos heredado una economía desquiciada. Se nos combate internacionalmente. Se nos niegan los créditos que todos los gobiernos anteriores tuvieron. No hemos podido renegociar totalmente la deuda externa. Tenemos déficit de divisas, las instalaciones cupríferas no nos perniten aumentar extraordinariamente la producción; sin embargo, descansa la tranquilidad de Chile precisamente en el aumento de la producción.

Hemos calculado una producción para este año de 630 mil toneladas, pero no la vamos a alcanzar por las dificultades que hay todavía en Chuquicamata. Espero que alcancemos, por lo menos a 620 mil ó 615 mil toneladas.

Ustedes deben tener, y les digo lo que el compañero Salomón, deben tener ahí, frente al local donde se reúnen, donde van a bailar con ustedes (Risas). En mi época, hace muchos años, bailaba cueca bastante bien. (Risas.) Ahí debe estar la producción. Pero no sólo la producción de La Andina, la de El Teniente, la de Chuqui, la de El Salvador, la de Exótica, para que todas vayan viendo, para que ustedes les escriban a los trabajadores de Chuqui, si están cayendo en la producción, o a los de El Teniente, y si les pasa a ustedes lo mismo para que los otros les escriban a ustedes. Porque resulta que si ustedes trabajan y sudan para alcanzar, compañeros —y empleo la palabra "sudan" como un homenaje al trabajo y al esfuerzo—, los niveles de 97 ó 98 por ciento, se pierde el esfuerzo de ustedes si acaso no ocurre lo mismo en otros minerales.

Tienen que darse cuenta ustedes que hay una interrelación en este proceso. Ustedes tienen que escribirles a los compañeros de Chuqui y decirles: "Compañeros, van mal, tienen que aumentar, deben producir más, tengan cuidado, no creen conflictos artificiales; Chile necesita esto, los trabajadores estamos en el Gobierno, debemos demostrar capacidad, debemos demostrar responsabilidad, disciplina en el trabajo", compañeros.

La revolución no se afianza sino produciendo más,

trabajando más. El mundo avanza de tal manera que dentro de algunos años para ser obrero va a haber que formar un técnico en una especialidad. Chile es un país que vive al margen, por ejemplo, de la energía nuclear. No tenemos idea de lo que puede usarse ahí en la industria, compañeros. Algo sabemos de lo que se hizo en la guerra, por desgracia, pero no en las industrias. Todo eso hay que preverlo, porque si no nos vamos a quedar muy atrás.

Si yo les dijera a ustedes que en el mar hay tanto cobre como en las más grandes minas de la tierra, pero también hay muchos más minerales, y llegará el día en que serán extraídos del mar cuando la técnica avance y progrese; hoy es demasiado caro, pero día a día se extrae experimentalmente.

Todo está cambiando, tenemos que cambiar nosotros y por lo tanto hay que estudiar más, aprender más. No importa que se tengan años, siempre hay tiempo para aprender; ustedes saben cuál es su trabajo, realícenlo conscientemente, compañeros.

Sepan que son ustedes el Gobierno, que manejan esta mina y que ustedes están representados en los Ministerios, compañeros. ¡Con qué orgullo puedo decir, aquí está Mireya Baltra! Sus padres todavía venden periódicos y diarios, ahí en Moneda Esquina Matías Cousiño, y Mireya Baltra aprendió a leer vendiendo periódicos, suplementera, y con orgullo lo reconoce.

¡Ministro del Trabajo, la primera mujer Ministro del Trabajo de Chile!

Es decir, compañeros, no hay límites cuando una persona tiene capacidad de espíritu, decisión de trabajo.

Compañeros, en este día que tiene tanta significación y alcance, en este día que es el Día de la Dignidad de la Patria, he querido estar con ustedes, trabajadores de Andina, para decirles que estoy satisfecho y contento como compañero Presidente, del esfuerzo de ustedes; para decirles a las compañeras que no se duerman en los laureles, para decirles a las compañeras que ellas tienen que buscar la manera de contribuir también a este proceso. No hay revolución sin la presencia de la mujer, sin la ayuda de la mujer, sin la cooperación de la mujer. Tenemos que empezar a

preocuparnos desde ahora de los ciudadanos del mañana, con un nuevo espíritu, una nueva conciencia, un nuevo sentido de los valores humanos. Sus hijos van a tener una vida distinta a la de ustedes, si ustedes son capaces de construirla para ellos.

Compañeros, a lo largo de Chile, y por primera vez en la historia, la bandera de la patria, símbolo de lo que somos, del heroísmo civil y militar, del esfuerzo a lo largo de nuestra historia de cientos y miles de chilenos, por primera vez la bandera de la patria se iza en el mástil de la historia, para decir que somos un pueblo económicamente independiente, soberano de nuestro destino. Si nos costará esfuerzo y sacrificio, y tenemos que renunciar a muchas cosas, que habrá inclusive que pasar horas duras, lo haremos por Chile, por nuestra patria, por el destino distinto que necesita este pueblo. Lo haremos por una patria grande y generosa donde todos tengan la misma posibilidad; lo haremos para conquistar un futuro de trabajo, esfuerzo y dignidad, camaradas.

EL PUEBLO AVANZA CON EL SOCIALISMO!
EL SOCIALISMO AVANZA CON EL PUEBLO!

TODOS LOS TRABAJADORES AL ESTADIO CHILE EL DOMINGO 23 A LAS 10 HRS.!

A CELEBRAR LOS 39 AÑOS DEL PARTIDO SOCIALISTA Y A PROCLAMAR AL COMPAÑERO ROLANDO CALDERON, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES.

POR EL CAMINO DE NUESTRA HISTORIA

Discurso en la Plaza Bulnes, Santiago, 4-XI- 1971.
La Nación, **6-XI-1971.**

"Pueblo de Chile;

Compañeros Ministros y funcionarios del Gobierno Popular;

Jefes y amigos de los Partidos y movimientos que integran la base política del Gobierno;

Compañeros representantes de la Central Unica de Trabajadores;

Queridas compañeras y estimados compañeros;

Hoy, desde que pisé tierra chilena, he sentido el calor agradecido de densas multitudes: Iquique se desbordó y ayer en Arica, aunque llegamos anónimamente, también recibimos el entusiasta saludo de miles y miles de chilenos. Y hoy, Santiago ha vibrado y el corazón del pueblo ha latido vigorosamente.

Yo sé que esta demostración sin precedentes, desde el aeropuerto de Pudahuel,este largo y ancho cordón de emociones humanas hasta repletar como ahora esta Plaza, no es el homenaje a un hombre. Es la respuesta agradecida del pueblo de Chile a los pueblos y Gobiernos de América Latina que he visitado; es la respuesta de los chilenos a los ecuatorianos, a los colombianos, a los peruanos y también a los argentinos, que me recibieron como el vocero de ustedes como el auténtico representante de un gobierno de trabajadores .

PERDIDAS VALIOSAS

Debo sin embargo decir con amargura, que este día que debiera ser de gloria plena, de entusiasmo, se ha malogrado por hechos que a mi personalmente me afectan en forma profunda, como hombre y como gobernante. No está entre nosotros Alcides Leal, militante ejemplar de su Partido, compañeros de lucha, Subsecretario de Relaciones Exteriores, el país y el Partido Radical, han perdido a un hombre que tenía abiertas todas las posibilidades que da el pueblo a los hombres consecuentes y leales en sus convicciones.

Está enfermo de gravedad el Ministro de la Vivienda, el compañero representante del Partido Socialista en esta Cartera Carlos Cortés, obrero que a lo largo de los meses en el desempeño de su cargo, lenta pero firmemente, fue adentrándose en los complejos problemas de la habitación, y hoy día, cuando ya

Alfredo Joignat, Salvador Allende y Clodomiro Almeyda.

el esfuerzo por él realizado, empezaba a fructificar debemos lamentar profundamente su grave enfermedad. Y otro hecho extraordinariamente doloroso para el pueblo de Chile, para el Gobierno y para mí: El servicio de Investigaciones destacó a tres funcionarios para que en una avioneta llegaran antes que nosotros a las capitales y ciudades que debíamos visitar.

Cumplieron su misión hasta Bogotá. De regreso de Colombia, parece que muy cerca del límite con Ecuador, una hora antes de aterrizar en Guayaquil, se perdió el rastro de esa avioneta y la duda y la congoja durante 48 horas ha martillado nuestra conciencia y nuestro corazón. Nos hemos acordado de Víctor Binder y Antón Herman Bakx, pilotos del avión, funcionarios de Investigaciones; de Sergio Alcaíno, Inspector a cargo de la seguridad de La Moneda, destacado allí por Investigaciones. Todavía queda una remota esperaza, pero si por desgracia ésta también se apagara pensemos que ellos han caído en el cumplimiento de un deber anónimo, que estaban entregando su capacidad para defender, posiblemente, para amparar, para proteger la vida del compañero Presidente.

En estas horas dolorosas, pienso -sobre todo- en los familiares de ellos, y he aquí mi palabra, mi tibia palabra humana y de respeto a la institución, que posiblemente cuente con nuevos mártires.

Por eso, hay una nota de tristeza en esta tarde, que debió haber sido de victoria y de alegría, pero el pueblo tendrá que comprender cuán dura es la vida y cuánto y cuánto tienen que bregar los hombres que trabajan en el gobierno de ustedes, en el Gobierno que es el pueblo en La Moneda.

LA NOCHE DEL TRIUNFO

Hoy, hace un año que triunfamos en la urnas. A esta hora, todavía, los resultados parecían inciertos. Yo nunca dudé. Dije que íbamos a ganar; dije: venceremos y vencimos, con el esfuerzo, el empuje, el coraje y la decisión de ustedes. En la noche del 4 de septiembre, el pueblo de Santiago se volcó a la Alameda, y a lo largo de país, que desde los cordones precordilleranos hasta el litoral, en las provincias australes, nortinas o centrales, las densas multitudes ocuparon las plazas y las calles, con alegría, con la satisfacción profunda de haber alcanzado, con el esfuerzo común, el Gobierno, para después con la acción unida y lenta, pero fielmente la conquista desde el Gobierno del poder.

En aquella acasión, noche solemne e histórica, no para mí, sino para Chile y su pueblo levanté mi voz, derrotando mis flaquezas humanas y mi emoción: hemos triunfado, para derrotar y definitivamente la explotación imperialista, terminar con los monopolios, hacer una seria y profunda Reforma Agraria, controlar

el comercio de la importación y la exportación, nacionalizar el crédito, pilares que harán posible el proceso de Chile creando el capital social que impulsará a nuestro desarrollo. Por eso, esta noche, que pertenece a la historia, en este momento de júbilo, yo expreso mi emocionado reconocimiento a los hombres y mujeres, militantes de los partidos populares e integrantes de las fuerzas sociales que hicieron posible esta victoria que tiene proyecciones más allá de las fronteras de la Patria; y agregué: yo les pido a ustedes que comprendan que soy tan sólo un hombre, con todas las flaquezas y debilidades que tiene un hombre y si supe soportar, es porque cumplí una tarea: la derrota de ayer.

Hoy, sin soberbia y sin espíritu de venganza, acepto este triunfo, que nada tiene de personal y que se lo debo a la unidad de los partidos populares, a la fuerzas sociales que estaban junto a nosotros, se lo debo a los Radicales Comunistas, Socialistas, Social Demócratas, gente del MAPU y del API, a miles de independientes; se lo debo a la humilde mujer de nuestra tierra; se lo debo al pueblo de Chile que entrara conmigo a la Moneda el 3 de noviembre.

INTENTOS SEDICIOSOS

Quiero que el pueblo no olvide lo que fueron lo agitados días que mediaron entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre. No hay que olvidarlo pueque hay muchos interesados en que tengamos mala memoria. Jamás vamos a olvidar todas la intentonas, todos lo aviesos caminos, las maniobras turbias y torvas que utilizaron para tratar de impedir que, ustedes junto conmigo, llegáramos al gobierno de la República. Todo se utilizó deleznablemente: la amenaza, la campaña del miedo y del terror, la repercusión internacional de los infundios que creaban la acción directa, el atentado, las bombas sembradas en la noche y por último el cobarde y vil asesinato del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, Comandante René Schneider.

No podemos olvidar lo que pretendieron hacer los que siempre representaron los intereses comprometidos y vinculados a la fuerza foránea que han explotado a Chile y a su pueblo, y defendían sus grangerías y privilegios. Al mártir del Ejército del Chile le debemos, fundamentalmente, el que el pueblo esté en el Gobierno y destaco aquí, la lealtad ejemplar de las Fuerzas Armadas y de Carabineros para respetar la voluntad del pueblo, el veredicto de la urnas y la decisión del Congreso Nacional.

LA VIA CHILENA

Desde que asumimos el gobierno, sostuve que cumpliríamos el Programa que el Pueblo se había dado. La Via Chilena implicaba construir una democracia revolucionaria en pluralismo y libertad. Dije que el camino nuestro obedecía a nuestra historia, tradición y costumbre; sostuve que aquí había sido dura la batalla para conquistar la victoria y que si había sido tremendamente dura la etapa entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre, más dura iba ser todavía la etapa posterior, por las dificultades que se nos iban a presentar para convertir en realidad nuestro programa. Y agregué que esta no es la tarea de un hombre, sino que —más que de los partidos—, del pueblo organizado, disciplinado y consciente; destaqué que lo que hamos llamado la Via Chilena, implicaba un camino nuevo no alcanzado todavía por otro pueblo, en este o en otros Continentes; que íbamos a hacer la Revolución; que no habíamos engañado a nadie; que todo Chile y todos los que desde el extranjero nos miraban con ojos honestos, pudieron entender que este Gobierno iba a cambiar las bases de una sociedad caduca para iniciar la nueva sociedad; que íbamos a cambiar el sistema para hacer posible una nueva vida, por las anchas y venturosas alamedas del humanismo socialista.

Por eso es bueno recordarlo: cuando triunfamos, dimos pruebas de una gran serenidad. Ni un acto de agresión pudo reprochárse al pueblo. Cuando quisieron arrebatarnos el triunfo, conscientemente movilizamos a las masas y las tuvimos alertas pero también tranquilas, seguros de que no podrían nuestros enemigos, en sus intentos pérfidos, derrotarnos, arrebatar la victoria de ustedes.

Y ahora hay que señalar que esta revolución nuestra se ha hecho con costo social que debemos estimar como mínimo. Doloroso fue el sesinato de un político adversario nuestro, el señor Pérez Zujovic; pero nosotros movilizamos de inmediato los recursos del Estado para investigar y sancionar por medio de la ley a los culpables. Fuera de eso, y de la muerte de un joven agricultor en Rancagua, podemos decirle al mundo que esta revolución camina por los cauces que el pueblo conquistó y que yo me comprometí a ampliar, porque por eso estoy en el Gobierno: para hacer de la democracia formal una auténtica democracia para derrotar y definitivamente la dependencia, política, y la dependencia económica, el subdesarrollo, y darle al hombre de la Patria, a la mujer del pueblo, al joven y al niño de nuestra tierra el derecho a la educación, al trabajo, a la salud, a la cultura, al descanso y a la recreación.

HORAS DE MEDITACION

Gracias a la invitación que me formularan los Presidentes de Argentina, Ecuador, Colombia y Perú, he estado hace meses, unos días fuera de Chile, cuando estuve en Salta y ahora cerca de 14 días recorriendo los países del Pacífico Sur, del Pacto Andino, de los Convenios de Cartagena. He meditado en el extranjero. He meditado en esos países amigos y hermanos.

He meditado en el pueblo, en ustedes. Y he sentido una profunda y honda expresión, emoción de ale-

ATENCION DENTAL GRATUITA
A CAMPESINOS DE CAUTIN

INAUGURADO LABORATORIO PARA PROTESIS DENTALES

Presidente Allende:

CADA CHILENO DEBE SER DUEÑO DE SU PROPIA VIVIENDA

CIO A CONOCER MINISTRO CARLOS CORTES.—

Iniciada Construcción de Casi 20.000 Viviendas

28 y 29 de Marzo

TODOS LOS NIÑOS
CHILENOS SERAN
VACUNADOS
CONTRA LA POLIO

Campaña masiva iniciada por el SNS

gría sin orgullo al poder constatar cómo conocen a Chile en las Universidades que visité, en los Tribunales de Justicia donde estuve, en el Parlamento donde hablé. Cómo conocen a Chile los obreros y sus dirigentes con quienes dialogué. Cómo conocen a nuestra Patria las masas populares de Ecuador, Colombia y Perú. Cómo las calles tuvieron palpitar humano, calor fraterno a nuestra pasada. Y eso se debe, no a mi acción, no a mi nombre, se debe a compañeras y compañeros, se debe al pueblo de Chile que rompió las cadenas, que levantó su frente, que se sintió ciudadano y que camina a la libertad e independencia económica y a la conquista de la dignidad de nuestra patria.

Cómo me acordé de ustedes al leer la prensa, al escuchar la radio y la televisión. Cómo me acordé de las juventudes de Chile cuando oí los cantos de la juventudes en Ecuador, de Colombia y de Perú. Juventudes que me entregaron, sin decirmelo, innecesario era, el afecto hacia nuestras juventudes que en la campaña y después se han volcado por los campos de la patria, por las oficinas, las escuelas y los talleres para llevar el mensaje de rebeldía y de responsabilidad. A esas juventudes que critican hoy día porque en esta tierra nuestra se ha celebrado un Congreso destinado a señalar la solidaridad de la juventud del mundo con los pueblos agredidos de Laos, de Camboya y de Vietnam. Que bien ha hecho la juventud en expresar e interpretar el sentimiento del pueblo de Chile en Latinoamérica.

COMO NOS MIRAN

Por eso es conveniente meditar cómo ven a los chilenos desde el pueblo, desde las esferas de Gobierno. Cómo miran a Chile los señores Presidentes de las Repúblicas que he visitado.

Qué importante es que ustedes entiendan la trascendente realización que hemos alcanzado que implica además, una gran responsabilidad presente y futura.

Lo recalco porque tenemos, obligatoriamente, que no defraudarnos nosotros, que no defraudar a los ancianos y a los niños de la Patria, que no podemos defraudar a las masas humanas que nos entregaron su confianza aquí, pero tampoco podemos defraudar a los millones de latinoamericanos y más allá todavía de nuestro Continente, a los millones de hombres que tienen fé, en la voluntad inquebrantable de pueblo y del Gobierno de Chile, de hacer dentro de los cauces legales una auténtica revolución, que establezca una sociedad distinta donde el hombre tenga derecho a la libertad y a la justicia.

Quiero destacar la importancia de esta gira: Chile envió una delegación integrada por el compañero Ministro de Relaciones Exteriores, por el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats, por el Director General de Carabineros, José María Sepúlveda, por los funcionarios responsables de la dirección política y económica de la Cancillería. Además los representantes de las Fuerzas Armadas que trabajan junto a mí; los señores Edecanes de la Marina, de la Aviación y el Ejercito. Iban también nuestras compañeras y la delegación oficial; funcionarios de Carabineros y de Investigaciones y lo que se ha llamado, despectivamente, la guardia personal de Allende, que trabajó con ahinco, con tesón, con responsabilidad, con cariño.

Estuvieron presentes también periodistas de todos los diarios, de todas las corrientes de opinión, y ustedes han oído hoy día, una espontánea comunicación de ellos, en torno a lo que ha significado esta gira para Chile, para los países que hemos, visitado, para el porvenir de América Latina.

PLURALISMO, UNA NUEVA, ETAPA

Hemos estado conversando con los Jefes de Estado del Perú, Ecuador y Colombia, y puedo señalarles que siendo países que tienen gobiernos de distintas concepciones, filosóficas o doctrinarias, hubo una gran coincidencia y hemos llegado a acuerdos de extraordinaria significación en Colombia, Escuador y Perú. Quiero decirles que en la intervención y discursos de los Presidentes de Ecuador y Colombia hubo similitud de concepciones a las nuestras frente a la solidaridad de nuestros pueblos, frente a la necesidad imperiosa de impulsar el progreso y derrotar el subdesarrollo.

Quiero decirles que ese lenguaje alcanzó una plena identificación en el Perú, donde el Presidente de esa nación hermana, al recibirnos en el Palacio de Gobierno, expresará con decisión y claridad, que el Gobierno revolucionario del Perú era un Gobierno antiimperialista consciente de la tarea histórica que tenía para hacer posible la redención de las grandes masas humanas de esa tierra.

Por eso, el pueblo debe entender la importancia de esta gira. Hemos derrotado y para siempre — lo comenzamos en Argentina, ha continuado en Ecuador, Colombia y Perú — las fronteras ideológicas. No habrá cortapisas para el pensamiento humano. Se respetarán, dentro y fuera de este Continente, el derecho a la autodeterminación de los pueblos, a la de ser el gobierno que más se avenga con las mayorías de la voluntad. Se respetará la no intervención y se hará del diálogo un recurso útil para esclarecer dificultades o para hablar sobre el futuro común que tenemos los pueblos de Hispanoamérica. Hemos alcanzado en el campo político resoluciones que tienen significación importante: la defensa de nuestras riquezas básicas, las 200 millas marinas, el rechazo de toda presión, el violento rechazo a toda tentativa de acondicionar los cré-

Generales Lanusse y Prats: diálogo en la tradición de los libertadores.

ditos sobre bases de sometimiento político.

EL PACTO ANDINO

En el campo económico, hemos obtenido con la decisión de los señores Presidentes, y sus Gobiernos, el fortalecimiento del Pacto Andino y los Convenios de Cartagena, y la Corporación de Fomento Andino. Es importante señalarlo: cuando se desfleca y tiende a desaparecer la Alianza para el Progreso, que iluminara Kennedy con esperanza fracasada ahora. Cuando la propia Alianza de los Países Latinoamericanos —la Alianza para el Comercio— no ha rendido lo que se esperaba de ella, queda en pié la Integración Subregional, que alcanza en lo económico significación trascendente con las empresas bilaterales o multinacionales y sobre todo, abre grandes perspectivas. La victoria definitiva de este proceso de Integración Subregional, el avance en el campo de la Corporación de Fomento Andino, indiscutiblemente, hará posible un diálogo más amplio, para hacer efectiva la Integración Latinoamericana.

Y este viaje también nos dice que en la conciencia de los gobernantes con quienes hablé y de los pueblos con quienes tuve contacto directo está la decisión de mirar más allá de sus propias fronteras, de mirar a América Latina, de luchar para que tengamos, como dijera hace tanto tiempo, voz de continente y conciencia revolucionaria latinoamericana para hacer realidad el sueño de los próceres y para conquistar el derecho a ser un continente en democracia, en libertad y dignidad.

IMPORTANCIA DE SU GIRA

Por eso tengo que decirles a ustedes: esta gira —como lo reconocen los periodistas— ha sido un éxito; ello se ha debido, repito, a la actitud deferente de los Presidentes de Ecuador, Colombia y Perú; a su visión pluralista, a que ellos comprendieron que hay que respetar la decisión que toman los pueblos, ya que ellos resolvieron invitarme como personero legítimo de la mayoría del país.

Yo puedo decirles que allá hablé como siempre les hablé a ustedes; que no desfiguré lo que es nuestro Gobierno, lo que son ustedes como fuerza dinámica impulsadora de la gran batalla de Chile. Que tuve el mismo lenguaje que he tenido aquí, con respecto a todas las ideas, pero sin ocultar las mías. Al contrario, orgulloso de ser el Presidente de un pueblo que quiere cambios, transformaciones revolucionarias, de ser el Presidente de un Gobierno donde los trabajadores tienen presencia en todos los niveles, de ser el Presidente de un Gobierno Popular, democrático, nacional, pluralista y revolucionario.

Con mayor razón cuando al visitar esos países, la dependencia se ha hecho más clara para millones de seres en nuestro continente. Cuántas veces lo dijimos: no tenemos independencia económica. Está limitada nuestra independencia política, los grandes países toman las medidas que estiman convenientes y las repercusiones de ellas caen sobre nosotros.

LA PRESION ECONOMICA

Hoy las medidas financieras y económicas tomadas por Estados Unidos, por ejemplo, tienen sacudido al mundo. Basta leer la página internacional de El Mercurio y sus titulares: "Mundo Occidental atraviesa por desequilibrio monetario básico"; "Estados Unidos en el banquillo de los acusados"; "Italia pide a Nixon devalúe el dólar"; "Crisis del dólar en el bloque rojo". Esos son los titulares de hoy; desde hace 15 ó 10 días en todas las páginas de los diarios del mundo está la inquietud, la protesta. Hoy, sabemos nosotros que esa determinación del gobierno americano rompe las reglas del juego que durante tantos años estuvieron presentes. Hoy decimos esto para señalar nuestros derechos. La medida de Estados Unidos implica devaluar el dólar, disminuir la ayuda a los países latinoamericanos; significa disminución del valor de nuestras reservas y lo que es más grave significa la posibilidad de imponer un impuesto a las importaciones, especialmente de este continente.

Y esto es muy serio, pero al mismo tiempo ello nos da, a nosotros, la razón. Cuando mañana, se pretenda presionarnos, cuando demos o no demos indemnizaciones según sea la voluntad de la ley que debe ejecutar el Contralor y el Tribunal que determinará sobre sí habrá o no habrá indemnizaciones sobre el cobre -- nosotros le diremos al mundo, que si los países grandes toman medidas para defenderse de la crisis que azota a sus economías, los países pequeños tenemos derecho a tomar medidas para que haya pan, trabajo, educación y salud para nuestro pueblo. Por eso, al llegar aquí no me voy a referir a la labor realizada ni a profundizar más en los aspectos económicos y en la acción de Gobierno, porque pienso que el día 3 de noviembre nos vamos a reunir en el Estadio Nacional. Allí van a estar todos ustedes y no sólo ustedes, sino todos aquellos que estuvieron a lo largo de las calles desde Pudahuel. El Estadio Nacional nos va a quedar chico el 3 de noviembre. Necesitaremos otro estadio fuera del estadio, porque ahí, voy a darle cuenta al pueblo del año que he recorrido, del año del Gobierno Popular, del Gobierno de ustedes. Ahí les voy a decir qué hemos hecho, qué no hemos podido hacer y ahí voy a trazar los grandes caminos para el mañana.

NOSOTROS CUMPLIREMOS

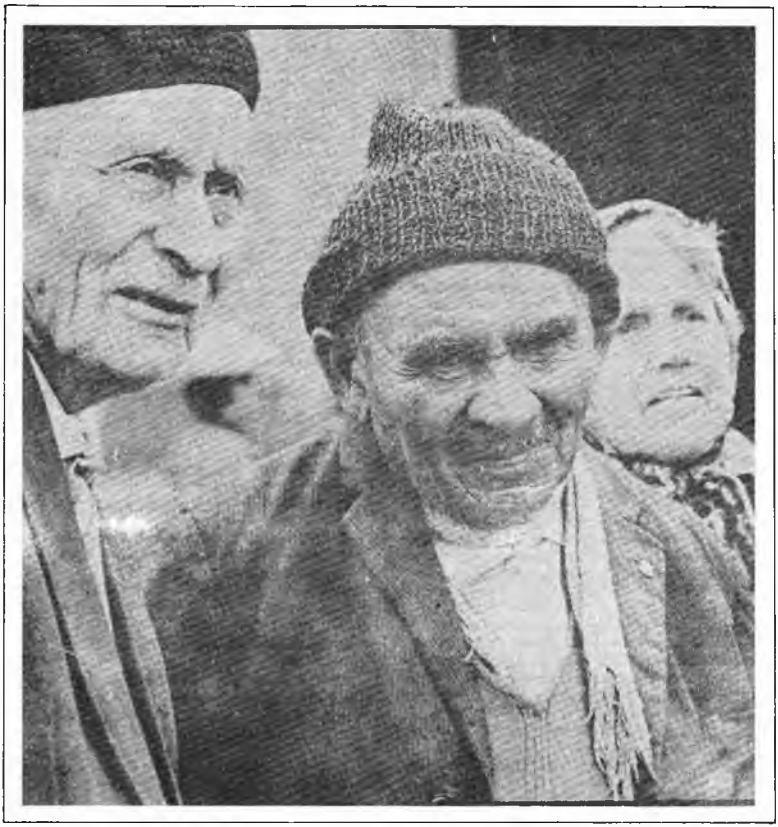
Sin embargo, he tenido la satisfacción al llegar aquí, de ver que se ha publicado — y por lo tanto entra en vigencia — la ley que reajusta las pensiones. El Congreso ha despachado la Ley de Reconstrucción y me impondré de ella para ver qué aspecto vetamos o no vetamos. Quiero señalar, sin embargo, que me he impuesto-- no ahora a mi llegada — sino estando fuera de aquí: que hay síntomas que señalan la decisión de alzar el combate en contra nuestra. Parece que hubiera la voluntad de unir sectores antagónicos con un sólo propósito: oponerse al avance de las medidas económicas del Gobierno Popular. Fuí informado de una movilización campesina que llenó el Congreso y a esos trabajadores se les ha dicho que nosotros los hemos engañado, que vamos a estatizar todo el campo. Se ha deformado de que son y serán los centros reformados, es decir la base de uno de los aspectos que tendrá el trabajo de la tierra ya que existirán las cooperativas y la pequeña y mediana propiedad agrícola. Me impuse de la importancia que tuvo la intervención del Ministro de Agricultura. Pero a pesar de esclarecer en el Congreso nuestro pensamiento, de haber creado los consejos nacionales campesinos se busca la manera de movilizar a los trabajadores del agro como una actitud del Gobierno.

Nosotros cumpliremos cabalmente con la Reforma Agraria y con el respeto que le debemos al campesino a quien hemos hecho ciudadano auténtico. Si ahora, este año, hemos expropiado un millón de cuatrocientas mil hectáreas, el próximo año no quedará un solo latifundio en nuestra patria que no esté entregado al trabajo del campesino.

SOMOS RESPONSABLES

Me impuse de una comunicación de la Sociedad de Fomento Fabril, lamento que haya ocurrido en ausencia mía, por que ellos forman parte del Consejo Nacional de Desarrollo y sus planteamientos no pueden, no debieron — no pueden porque aquí hay libertad — no debieron hacerlo cuando precisamente en esa comunicación se planean interrogantes sobre las dificultades hipotéticas en el Pacto Andino.

Según ellos la economía socializada de Chile, podría ser una competencia para los países que hacen del comercio la expresión de una libre empresa. Lo he dicho, he comprendido la palabra de Chile que no utilizaremos ningún recurso que pueda tener ventaja para nosotros que somos lo suficientemente responsables para cumplir nuestros compromisos y que mantendremos una actitud que no merezca la más leve crítica, porque así hemos empeñado la palabra de Chile, y la palabra de chile tiene un valor que respetan nuestros adversarios y nuestros amigos.



¡NO SOMOS COLONOS DE NADIE!

Por eso al llegar aquí, una vez más desde las centenarias columnas de "El Mercurio", se lanza editorialmente una crítica contra el Gobierno y hay términos, juicios y frases que el pueblo, que no compra "El Mercurio", debe oír. ¿Qué dice este diario? El lema de las relaciones con todo el mundo está sirviendo de biombo, para que todo el mundo revolucionario se dé cita en esta democracia, que recibe inerme y tolerante a quienes no vienen como turistas ni como perseguidos sino como escuadrones de concientización que se transforma en otras tantas celadas para nuestra débil estructura legal". ¡Falso y de falsedad absoluta! Ni la juventud ni el pueblo de Chile jamás ha dejado de pensar por su propia cuenta. ¡No somos colonos, mentales de nadie! Aquí pueden venir hombres de todas las ideas, partidarios y contrarios de nosotros, pero el camino nuestro lo seguiremos por ser auténticamente chileno y producto del esfuerzo del pueblo.

En lo único que estamos de acuerdo con ese editorial es en aquella frase que habla de nuestra débil estructura legal, y en realidad debe haber una débil estructura legal, cuando el propietario de "El Mercurio", que debía estar en la cárcel por la estafa del Banco Edwards, está fuera de las fronteras de la Patria. Y agrega: este proceso es comparable a una inundación subterránea que día a día va haciendo más inestable los cimientos en que descansa un edificio de aparente solidez". Este edificio tiene la solidez que representa el pueblo, en su voluntad revolucionaria y consciente, este edificio tiene la solidez de la lealtad inconmovible de las Fuerzas Armadas y Carabineros, este edificio tiene la solidez de la historia de la Patria en su alma de ser revolucionario y en la decisión de construir mañana una Patria más grande y generosa para todos los chilenos.

LA RESPUESTA POPULAR

Y dice más adelante: "contra las realidades de un programa económico que se persigue con audacia, pero con resultados que al conocerse en toda su profundidad, van a causar rápido descrédito de sus conductores, y que ya están provocando manifestaciones de cansancio y de angustia, en grandes conglomerados campesinos e industriales... El empeño de encubrir el verdadero valor de nuestro escudo, que hoy no guarda relación con el Mercado Monetario Internacional, que está siendo el negocio de los extranjeros en perjuicio de los nacionales.. "Aquí está la respuesta del pueblo, aquí están ustedes, ayer estuvo Arica, Iquique esta mañana, hoy Santiago, y a lo largo de Chile espontáneamente se reúne el Pueblo, porque el Pueblo ha elevado su conciencia política, porque sabe que tenemos dificultades, porque la herencia pesada de ayer, la dependencia de siglos no se rompe en un día, porque además hemos sufrido la violencia de la naturaleza, la nieve, la lluvia, el viento, porque los terremotos, y la erupción volcánica han destruído gran parte de nuestra infraestructura; porque al hacer la redistribución de los ingresos, hemos dado más poder de compra y la respuesta no ha sido suficientemente acelerada en los sectores industriales; pero aquí están ustedes sabiendo que si habrá más dificultades, juntos las vamos a vencer, porque ustedes saben que es distinto trabajar para una casta parasitaria, que trabajar para Chile y para su pueblo.

Y agrega: "el socialismo en vez de corregir las injusticias, está provocando otras mayores, en vez de provocar la abundancia, está creando la escasez; eso no es un resultado de la vida chilena, ya que la experiencia universal enseña que el Marxismo-Leninismo hace pagar a los pueblos un alto costo en sacrificios sociales". En primer lugar, que sepan nosotros no engañamos a nadie, el Socialismo no se impone por decreto, es un proceso económico y social en marcha, y además hemos hablado que estamos abriendo el camino al Socialismo.

Por eso hemos dicho: el Area Social de la Economía, el Area Mixta, el Area Privada, en Chile hay 35 mil industrias o empresas y nosotros hemos pensado en nacionalizar quizás 100 o 120 empresas, pero ¡Caramba! a ellos les duele porque representa los intereses de una clase. Pero el Pueblo lo debe saber porque lo ha vivido; el Carbón es nuestro, el Salitre es nuestro, el Hierro es nuestro, el Acero es nuestro, el Cobre es nuestro, hemos avanzado en la Reforma Agraria, hemos estatizado los Bancos, controlamos el comercio de importación y de exportación, ¡hemos cumplido con el Programa de la Unidad Popular!

NUEVA MENTALIDAD

Hemos nacionalizado industrias monópolicas y hemos hecho cambiar la mentalidad y el espíritu de tantos y tantos chilenos. Huelga en el carbón duró cuatro horas y vinieron los compañeros a hablar conmigo y a reconocer su error. Huelga en el cobre: duró 11 días. Los dirigentes sindicales defendieron los intereses de sus compañeros honesta y lealmente. Les propusieron un acuerdo: lo aceptaron; las asambleas lo rechazaron. Vinieron de nuevo a Santiago, hablaron conmigo y les dije: ni un décimo de centavo más, ¡ni un décimo de centavo más! vuelvan con este recado. Regresaron a El Salvador, no necesitaron decírselo duramente a sus compañeros, habían sido las mujeres del pueblo las que han sabido de las ollas comunes, fueron las mujeres del cobre las que les dijeron a sus compañeros: "esta huelga es injusta, la empresa ahora es nuestra, están representados por un Directorio, no insistan" y les advirtieron: "no habrá olla común y por último, no vamos a cocinar para ustedes si no vuelven al trabajo".

Por eso, después de leer este editorial que resume toda la posición de una clase desplazada, herida en sus intereses que se revuelve como bestia arponeada, después de leer este editorial llegó a mis manos, en Iquique este sencillo documento: "Trabajadores de la la Oficina Victoria.- Compañero Presidente: los trabajadores de Oficina Victoria le dicen a Ud. que cuenta con nuestro apoyo, que no puede ser otro el producto de nuestro esfuerzo personal, cuya manifestación puede observarse en el trabajo voluntario que realizamos en esta industria que para vuestra satisfacción exponemos:

1.- Construcción de una doble vía en el Departamento de Minas para acelerar el transporte del caliche. 2) Recuperación de un compresor de aire fuera de uso. 3) Contrucción de un carro calichero de 30 toneladas. 4) Mejoramiento del local del garage. 5) Recolección de dinero en Carretera Panamericana un día de remuneración de los trabajadores en favor de los damnificados por el terremoto. 6) Recolección de ropas y víveres en

ayuda del damnificado por el temporal. 7) Compromiso de honor del gremio de perforistas de aportar un día de sueldo durante 6 meses para adquisición de repuestos o maquinarias que sean indispensable en el departamento.

¡Ahí tienen la respuesta!, ahí está la respuesta de los trabajadores para los plumarios, los mercuriales, los torvos y torcidos que quieren y pretenden negar la realidad de la limpia revolución de ustedes, compañeros.

VINCULOS INSEPARABLES

Por eso no me inquieta (pero lo observo como un síntoma), la tentativa de organizar el 15 de septiembre, el Día de la Dignidad de los Trabajadores. ¿Quiénes van a patrocinar el Día de la Dignidad de los Trabajadores? ¿Quiénes van a patrocinar el Día de los Trabajadores? ¿Cuándo han estado en el Gobierno sólo los trabajadores? Sólo ahora. ¿Cuándo ha habido cuatro Ministros obreros? ¿Cuándo ha habido compromisos como los nuestros entre la CUT y el gobierno? ¿Cuándo ha habido dirigentes obreros en los directorios? ¿Cuándo ha habido Comité de fábrica? ¿Cuando la Cajas de Previsión han tenido auténticos representantes de sus imponentes? ¡Y van a hacer el Día de la Dignidad de los Trabajadores! ¡Cuidado el color de la sangre se olvida, los que lo supieron en Ranquil, en La Coruña, en San Gregorio, en la Población José María Caro, en Puerto Montt y el El Salvador, no pueden hablar n. de la dignidad de los trabajadores, ni hablar a nombre de los trabajadores!

Por eso también quiero decir que es un vano intento el de pretender separar al Presidente, al compañero Presidente del resto de sus colaboradores.

El Gobierno es un todo, monolítico, y aquí hay un responsables, lo he dicho, ese soy yo, y yo respondo ante la Constitución y ante el pueblo, ante ustedes que son la expresión de la voluntad mayoritaria, del país, ¡que no disparen a mansalva, pretendiendo apoyarse en mí, en contra de mis Ministros o en contra de los funcionarios del Gobierno Popular. Que se saquen la careta, que disparen en contra mía, que yo les voy a contestar con la Ley y con la firmeza de la unidad del pueblo.

UNA BUENA NOTICIA

Y ahora, compañeros, antes de finalizar mi discurso, una noticia grata, esta mañana pasé por Iquique, no fui a llevarles el estímulo a los chilenos que competían en la Caza Submarina, Campeonato Internacional. Pero quería ver las construcciones que se habían hecho para este evento, quise saludar, a las delegaciones extranjeras, tuve el agrado de recibir un obsequio de los representantes de Francia que estaban allí, y el hacerme su obsequio, públicamente, hablaron de la

Unidad Popular. Pero compañeros, he aquí la noticia; Chile, Campeón Mundial de pesca submarina.

¿Pero no nos entusiasmemos! Y aquí salgo de mi discurso para hacer una incursión breve por un terreno que me interesa. También se mide el resultado de las revoluciones por los resultados obtenidos en los eventos deportivos. La revolución cambia la vida del pueblo, lo eleva en sus niveles materiales, le abre campos espirituales y culturales, le arrebata la juventud a la contaminación del vicio y la frustación, y hace del deporte una gran tarea nacional. Pero para hacer deporte hay que pensar que el niño debe primero alimentarse -y el joven también-, que hay que tener canchas, control, técnica, maestros, todo Chile debe pensar que si es importante ver jugar en el Estadio a 22 oponentes en un campeonato de Fútbol, es más importante que esos 70.000 espectadores hagan gimnasia o practiquen algún deporte. Y a propósito de ésto, del campeonato de Fútbol, la última vez que fuí a un partido, no anunciaron mi llegada ni se cantó la Canción Nacional. Pero de las tribunas que quedan a la espalda de la tribuna Presidencial, donde están las entradas caras, donde van los que ayer eran banqueros, o latifundistas, o monopolistas, salieron unos cuantos silbidos, y un diarito que, aunque es de circulación familiar, es bastante venenoso, dijo que me habían pifiado estruendosamente en el Estadio. Voy a ir al Estadio, y si acaso me pifian los de las tribunas que cuestan caro, ¡voy a atravesar la cancha y me voy a sentar en las tribunas populares, para que me vean cómo el pueblo me quiere y me respeta.

MAÑANA TAMBIEN VENCEREMOS

Finalmente, compañeros, gracias. El recuerdo de ustedes hizo que cumpliéramos. Civiles, Militares y Carabineros, funcionarios de Investigaciones y periodistas junto al compañero Presidente, toda la Delegación de Chile habló en nombre de la Patria, mirando la Patria Común de Latinoamerica. El recuerdo de ustedes fortaleció mi espirítu, si tuve alguna vez elocuencia, se debió a que ustedes me enseñaron a hablarle al pueblo en el lenguaje de la lealtad y la verdad. Vuelto a la tierra que compartimos, estando junto a ustedes, siento el calor humano, la expresión de la decisión

combatiente de las masas chilenas. Y esta presencia en esta tarde fría, la fé que tenemos en la fuerza común, es la respuesta de ustedes al cariño de los pueblos y los Gobiernos, es la respuesta de ustedes al homenaje que nosotros recibiéramos, porque somos auténticos voceros de la Revolución Chilena, y de la esperanzada Revolución Continental.

Gracias, compañeras, que traen desde las poblaciones marginales la tibieza y el cariño de la mujer de la Patria. Gracias campesinos y obreros y estudiantes, gracias compatriotas. ¡Adelante, vencimos ayer y venceremos mañana!

No otorgará EE. UU. préstamos a Chile

Mantendrá esa actitud hasta que se resuelvan las compensaciones por las minas confiscadas

Desde que asumió el gobierno

El BID y el Banco Mundial bloquean créditos a Chile

Chile Vuelve a Denunciar Presiones Para que no se le Concedan Créditos

Se Refieren al BID y al Banco Mundial

Acusa el gobierno de Chile a los EE. UU.

Atacó Allende las medidas de Nixon

Acusó a la Unión de haber roto las "reglas del juego"

Exhortó Allende a los países latinoamericanos

Les pidió comprensión en la lucha de su gobierno por la "independencia económica"

DEFENSA DE JOSE TOHA

Discurso desde los balcones de La Moneda, con ocasión de la aprobación por la Cámara de Diputados de la acusación constitucional contra el Ministro del Interior Jóse Tohá. El Siglo, **Santiago, 8-I-1972.**

"Queridas compañeras y estimados compañeros:

Esta noche me golpea el recuerdo, y me parece que estuviera hablando el 3 de septiembre del año pasado, cuando el pueblo alcanzó su victoria y después de tantos años y tan largas y penosas horas se juntó con serenidad, con firmeza, con alegría.

Esta noche, una vez más, yo he aprendido otra lección. Largas horas de espera, densas columnas de mujeres, jóvenes, hombres y ancianos, estuvieron junto al Congreso y tal como dijera: no penetraron violando el recinto parlamentario. Estuvieron levantado su voz para expresar su protesta, su legítima protesta, frente a lo que estiman un atropello a la Constitución.

Y miles y miles de chilenos, sin saberlo, quizás, están viviendo horas parecidas a las que la patria viviera hace 80 años cuando Balmaceda, con hondo, profundo y heróico sentido patriótico, reclamara para Chile el salitre, y quisiera para Chile la dignidad de ser un país dueño de sus riquezas.

Balmaceda, acorralado y perseguido por los grupos oligárquicos, vio al país sumergido en una guerra fratricida, y puso fin a su existencia legando a los chilenos un ejemplo profundo y hondo de sentido nacional y de responsabilidad. Recogemos esa herencia, pero decimos que los tiempos han cambiado. Ochenta años no pasan en vano en ningún país. No se va a repetir lo de ayer. No habrá aquí una guerra fratricida, porque la vamos a impedir, y no habrá un Presidente que tenga que suicidarse porque no lo haré.

No habrá un Presidente arrastrado al suicidio, porque el pueblo sabrá responder y tampoco habrá una guerra fratricida porque el Gobierno y el pueblo lo impedirán.

No queremos una patria ensangrentada, no queremos víctimas inocentes. No deseamos e impediremos todo lo que signifique que la injusticia y la violencia innecesaria, golpeen duramente a nuestro país. Ello no significa de ninguna manera ni claudicacion ni doblegar nuestra entereza, frente a los adversarios internos, a los enemigos externos. Ello no significa que estemos dispuestos a claudicar, à comerciar el programa y el mandato que nos dio el pueblo. No habrá un Presidente que se suicide, porque tiene la obligación enamanda de la voluntad revolucionaria del pueblo de hacer posible el cumplimiento integral del programa de la Unidad Popular.

Hoy, y eso deben entender los compañeros, y

Ministro Tohá con altos mandos de las F.F.A.A.

nunca me cansaré de decirles que es fundamental que eleven su conciencia y su nivel político. Hoy, ustedes han dado una lección más, al expresar su protesta sin que haya habido un acto que puedan reprocharles. Y eso tiene significación nacional e internacional. De la misma manera quiero insistir que en este instante, y es conveniente que cada uno de Uds. lo entienda y lo aprenda, en este instante es el Gobierno y es el Presidente que les habla el que está defendiendo la ley y la Constitución, y por eso que existe la fortaleza de nuestra actitud porque...compañeros, es muy fácil lanzar una frase o repetir una consigna que no tiene una base real.

...Compañeros, compañeros, yo exijo. Qué fácil, compañeros, es que demos el espectáculo de una inmadurez política que en una noche como ésta nos lleve a estar gritando posiciones diferentes. Qué dramático es oír gritar aquí en Chile, como un ejemplo, Bolivia. La irresponsabilidad de los que no supieron darle un contenido a la Asamblea Popular en Bolivia hicieron posible que el imperialismo y la reacción derrumbaran al Gobierno de Torres.

Son latitudes geográficas y políticas distintas, y yo no necesito consejos de última hora para dirigir políticamente a este país.

Que fácil y sencillo sería dejarse arrastrar por la pasión y decir cosas que no tuvieran el fundamento de una responsabilidad y el respaldo auténtico de una fuerza política. He dicho que en este instante, este Gobierno que es revolucionario, está frente a Chile y al mundo señalando que nosotros —y eso es muy importante— estamos actuando dentro de la propia Constitución. Son otros los que se han salido; son otros los que en la Ley del Presupuesto lo han hecho; son otros los que han hecho un juicio político que la propia Constitución lo impide y por lo tanto, es importante señalarlo, poque siempre lo dije: dentro de la propia Constitución vamos a dictar la nueva Constitución Revolucionaria y por eso, en este instante, el título moral que tiene el Gobierno, lo vamos a defender porque ello es la principal garantía y la fortaleza de su estabilidad.

Y por eso es que finalmente quiero decirles: que dentro de esta propia Constitución —y oigánlo bien— he resuelto y lo voy a cumplir mañana, será de nuevo, no en la cartera del Interior en otra cartera importante, Ministro de Estado, el compañero y amigo José Tohá.

Esto que acabo de decir, tiene un contenido que ustedes deben pensar. ¿Qué vale más? gritar algo que no tiene asidero, lanzar una consigna que no se puede cumplir, o hacer que sea Ministro otra vez, en el Gabinete Popular de un Gobierno del pueblo, el Ministro a quien la Cámara, a nuestro juicio, sin base jurídica, ha suspendido de sus funciones de Ministro del Interior. Yo creo, que no hay nadie en Chile —que no esté afiebrado— que no entienda lo que eso significa y la proyección que eso tiene.

Compañeros, qué fácil es gritar, qué sencillo es decir "hay que armar el pueblo", Qué me costaría a mí decirlo, si acaso me dejara arrastrar. Pero, compañeros, piensen ustedes, mediten la historia, vean los ejemplos, piensen y piensen que las revoluciones no se hacen en función de un verbalismo que no tenga como arraigo la fuerza consciente, la voluntad disciplinada.

Cuántos años y en todas las latitudes, los pueblos han luchado y cuántos son los miles y miles de hombres y mujeres sacrificados. Cuánta fuerza tiene la reacción y qué poderoso es el imperialismo; como se los he dicho que no es un tigre de papel. Tigre de papel,podrá apreciarlo un país continente con 900 millones de habitantes y a miles y miles de millas de distancia, pero nosotros sabemos perfectamente bien, la fuerza poderosa de los enemigos populares y sabemos, y la historia nos enseña que las revoluciones no se hacen en función de los gritos pasionales de las multitudes o de determinados sectores.

Nosotros tenemos un instrumento, que debemos usarlo hasta que ese instrumento, que es la carta fundamental, nos dé la validez que nos permita decir: mañana será Tohá ministro de nuevo, y mañana lograremos de nuevo derrotar a los que quisieron paralizar económicamente al país y mañana el Tribunal Constitucional tendrá que pronunciarse sobre la dictación de una Ley de Presupuesto que barrena la economía nacional. Y mañana los vetos impondrán la voluntad del Gobierno, para restaurar la posibilidad de echar a andar el país por el progreso económico.

...Es ésto lo que debe entender el pueblo,. Es ésto lo que deben entender compañeros, a quienes yo respeto, por su honradez revolucionaria, pero a quienes yo les digo que se empinen para mirar más allá de las Fronteras, las lecciones de la historia. Que miren con serenidad, que miren con fervor revolucionario la experiencia de otros pueblos, y que piensen que no hay recetas de tipo internacional, para hacer posible la revolución y los cambios. Cada país tiene su historia, su idiosincrasia: cada país tiene su propia realidad y frente a esta realidad hay que actuar, aprovechando la experiencia que venga de donde venga, pero adecuándola a nuestras propias características. Esta noche es una noche trascendente, en la larga y dura lucha combatiente, en la voluntad revolucionaria del pueblo. De aquí debemos sacar una lección. Ustedes al oír al compañero Presidente hablarles sin buscar el aplauso barato, y sin disminuirse frente al silbido injusto, porque yo tengo la obligación, y para eso estoy aquí, de señalar la política que ha de resguardar los derechos del pueblo y la decisión revolucionaria de hacer posible un Chile independiente, y dueño de su propio destino.

Por eso tenemos que entendernos, y entendernos bien. Hay muchas maneras, nuevas maneras, como demostrar la fortaleza la firmeza, la fuerza del pueblo. Se lo decía hoy día a algunos compañeros: no caigan en la provocación. No pretendan meterse en los jardines del Congreso. No rompan unos cuantos vidrios. Vale más que mañana frente a otra amenaza, o frente a una medida injusta, se pare Chile en la usina, en la escuela, en el taller, en la fábrica, en el campo; se pare media hora, se pare una hora; en un día, para demostrar la fortaleza del pueblo y su decisión de combate. Y nos paremos una hora, y la pagaremos trabajando al día siguiente. Eso sí que tiene una fuerza moral que arrasa con las murallas de la reacción y del oportunismo de los contubernios. Eso si que tiene fuerza, cuando un pueblo es capaz de detener la vida económica del país y en seguida darle voluntariamente el oxígeno para que siga caminando, sin tener que demostrar la fuerza física, sino la fuerza de su organización.

Yo les he dicho como candidato, y no es fácil que lo diga un hombre como Presidente: No queremos la violencia; rechazamos la violencia, pero si otros usan la violencia, a la violencia contrarevolucionaria utilizaremos la fuerza de la ley, y si a la fuerza de la ley lo impide la tentativa subversiva —oigánlo bien—, usaremos la violencia revolucionaria.

Yo he dicho y debemos repetirlo, el Gobierno, y el pueblo, saben muy bien distinguir entre la oposición y la sedición, y entre la sedición disfrazada de oposición. Y eso es lo que debemos aprender una vez más. Por eso, con tranquilidad, sin amargura, estamos aquí juntos una vez más en este balcón, mi compañero y amigo de siempre, José Tohá, víctima de una injusticia, y a quien y sobre quien se ha querido hacer recaer un juicio político destinado a enjuiciar al Gobierno. Palabras atrevidas e insólitas de un parlamentario nacional decían que si el Gobierno no cambia, será el Presidente el acusado. Que pierda ese diputado esa esperanza; no voy a cambiar ni frente a la amenaza ni frente al halago, ni frente a la zancadilla política, ni frente a la injuria, ni frente a la calumnia, ni frente a la presión externa ni frente a la tentativa subversiva interna; estoy aquí para cumplir la voluntad revolucionaria del pueblo de Chile y la lealdad del pueblo responderé con la lealdad del Compañero Presidente".

José Tohá, Salvador Allende y Alejandro Ríos Valdivia.

LA PATRIA UNIDA VENCERA!

EL PARTIDO COMUNISTA DE CHILE
LLAMA AL PUEBLO DE SANTIAGO A
LA MARCHA Y CONCENTRACION DE
LA VICTORIA

VIERNES 2-16 HORAS
AVDA. VICUÑA MACKENNA

LA GUERRA CIVIL ¡JAMAS!

EL PUEBLO ES GOBIERNO

Discurso en concentración popular.
Santiago, 18-IV-1972.
Suplemento de la edición No. 156 de PUNTO FINAL **— 25-IV-1972.**
Santiago.

Aquí está reunido el pueblo de Santiago en representación del pueblo de Chile. Aquí late la historia de la Patria que se ha venido construyendo, a lo largo de los años, con el dolor, el sufrimiento, la esperanza y la decisión revolucionaria de miles y miles y miles de chilenos. Jamás en nuestra vida se presenció un acto de esta magnitud, con este contenido y con esta trascendencia. Aquí han llegado hombres y mujeres, jóvenes y ancianos, de todos los rincones de Santiago, trayendo su fé invencible y su confianza en al Unidad Popular. Aquí estamos reunidos sin odios, con la serena confianza de los que saben de su fuerza. Aquí estamos reunidos los que ayer vencimos y mañana venceremos.

Aquí está el hombre hecho pueblo con su perfil de cobre, su voluntad de acero, su tibio corazón de niño, su tierno corazón de mujer, su firme corazón de hombre. Aquí está el pueblo con el corazón hecho Patria, para defender la Patria de los trabajadores.

Se ha reunido esta tarde el pueblo de Santiago, para defender la auténtica democracia y la auténtica libertad, para definir el Area Social de la Economía, para ampliar el poder de resolución de los trabajadores, particularmente, en la dirección de las empresas.

Por la plena vigencia de la Constitución y el respeto al Gobierno de los trabajadores, legalmente constituido, se ha reunido aquí esta tarde el pueblo de Santiago, por el acatamiento a las prerrogativas que las leyes a los Presidentes de Chile y las facultades que confiere a los organismos del Estado, por las independencias de la patria, la autodeterminación de Chile, la denuncia y el repudio a la intervención extranjera.

Se ha reunido el pueblo de Santiago solidarizando con los pueblos explotados y oprimidos y en lucha por su independencia económica, su dignidad y su plena soberanía.

Se ha reunido el pueblo de Santiago, interpretando las decisiones del pueblo de Chile, para reafirmar nuestra voluntad revolucionaria y para derrotar la contrarrevolución.

Estamos reunidos, la calle larga se ha hecho estrecha, cientos y miles de gentes no han podido ingresar a

esta ancha avenida y las calles colaterales nos hablan de la densa multitud que ha venido a reafirmar sus derechos y que conoce sus deberes.

Nos hemos reunido, además, con un marco internacional importante: representantes de 141 países de todos los contienentes han venido a Santiago a una trascendente reunión, a la Tercera UNCTAD. Se eligió a Chile por ser un puelo en vías de desarrollo y, por lo tanto, tener, características similares a la inmensa mayoría de los pueblos y países de la humanidad. que luchan por su independencia económica y elevar los niveles de vida de las masas ciudadanas.

Cuando recibimos el honor de que Chile fuera el escenario de este acto trascendente, con amplio criterio y sin sectarismo, nombramos una comisión representativa de todos los sectores y corrientes políticas de nuestra Patria, porque le dábamos a este foro la proyección mundial que él tiene.

Y el pueblo así lo comprendió, y el pueblo así lo entendió, y así entregó —sin regateo— su esfuerzo, para levantar un edificio material que sabía iba a cobijar el edificio intelectual de todos lo pueblos pequeños del mundo que bregan por el derecho a la vida, al trabajo, a las cultura, a la independencia y a la dignidad.

Pero, aquellos que no creen en Chile, que olvidan su historia, que niegan al hombre, en su dimensión de sacrificio y creación, tuvieron la pequeñez de querer utilizar la presencia de los representantes de 141 países que integran la tercera UNCTAD, para desatar la crítica al Gobierno, sembrar la duda, hacer creer que en este país no hay democracia ni libertad y que las leyes se atropellan. ¡Vano intento! El pueblo está aquí para testimoniar, como lo hace, multitudinariamente, que siente la serena tranquilidad de los que viven de acuerdo con sus convicciones, de los que saben que su esfuerzo está al servicio de Chile y su progreso.

No me voy a preocupar de los comentarios que se hicieron en la concentración de los otros. No me voy a preocupar de menguados discursos pronunciados por maestros del tartufismo y del fariseísmo. Voy a decir, tan sólo, que la historia los dejó atrás y que la historia la escriben ahora el hombre y el pueblo en Chile.

Se ha reunido aquí esta tarde el pueblo de Santiago, y me escucha el pueblo de Chile, para defender una auténtica democracia. Hay democracia cuando el pueblo participa activamente en resolver los problemas colectivos e individuales que le conciernen.

Para ello, el pueblo requiere los medios materiales, igualdad de posibilidades, igualdad frente al trabajo, para realizar su capacidad creadora, igualdad de participación en la cultura, democratización para el consumo; requiere información veraz, no al servicio de un grupo, de una clase.

Clodomiro Almeyda, ex canciller y vicepresidente de la República.

Nosotros, el Gobierno de ustedes el Gobierno de los trabajadores, ha ampliado la democracia política, camina la democracia económica y hace efectiva la democracia social.

Hoy, tenemos no una democracia formal sino una auténtica democracia, una democracia en que nuestros opositores pueden marchar, gritar y protestar, pueden mentir; una democracia acerada y afirmada en la unidad del pueblo de Chile.

Hemos afianzado la democracia, porque hemos reducido a la mitad la cesantía que heredamos, porque hemos redistribuido el ingreso en beneficio de los trabajadores, aumentando el porcentaje recibido por los asalariados, del 53% al 59,6%; porque hemos beneficiado extraordinariamente a miles y miles de pensionados, de viudas y de huérfanos; más de 54 mil pensiones

nuevas ha otorgado el Gobierno de ustedes; porque hemos aumentado el poder de compra de las masas, reactivando la industria que estaba semiparalizada al inició de nuestro Gobierno; hemos afianzado la democracia; lo hemos hecho y la prueba de la mayor demanda que alentó, en forma nunca antes vista, el crecimiento en la producción industrial en más de un 13% en 1971.

Hoy, se produce más cemento, más acero, más carbón que antes. Hoy, se producen más bienes de consumo. Esta economía chilena está batiendo records que antes nunca se habían alcanzado. Sin embargo, y hay que dejar constancia de ello, aún existen necesidades sociales que satisfacer, porque la economía que hemos heredado, y en particular, la capacidad de producción es la de un país subdesarrollado, donde la estructura económica está claramente deformada y orientada a satisfacer las necesidades tan sólo de un 40% de la población chilena; por eso, para algunos productos existen síntomas de desabastecimiento parcial. Porque, a pesar de haberse aumentado la producción —aunque estamos en plena expansión, aunque la industria trabaja a toda capacidad— no se alcanza a satisfacer la demanda suplementaria que ha surgido en el último año. Corregir este desequilibrio es enfrentar el desafío, es superar las metas de producción, mejorar la eficienia y destinar recursos a ampliar la capacidad del hombre de trabajo y la productividad.

Por eso, hemos dicho que sólo un pueblo organizado, disciplinado, consciente, un pueblo que trabaje más y que produzca más, hará más firnme la democracia y afianzará su propia Revolución.

Los regímenes pasados respondían al desafío de producción y demanda aumentando los precios y conteniendo el poder de compra de las masas, aumentando el desempleo, alzando los salarios por debajo del alza del costo de la vida, es decir, adecuando la débil capacidad de producción a las necesidades de un pequeño grupo privilegiado.

El Gobierno Popular ha elegido otro camino; preferimos el retraso en el abastecimiento de algunos productos y no dejar cesantes a centenares de miles de trabajadores, sin ingresos a más de medio millón de chilenos, con salarios miserables a millones de nuestros compatriotas.

Por eso, hemos redistribuido el ingreso y defendido a las capas que tenían menos posibilidades. Hemos organizado al pueblo para afianzar la democracia y evitar la especulación. Hemos aumentado la entrega de proteínas a bajo costo. Ahí está la merluza que consume el pueblo en reemplazo de la carne, que tienen tan alto precio. Ahí está el pescado, que llega por vez primera a las barriadas populares. Ahí está el sentido de la cooperación técnica internacional. Ahí está lo que tanto les duele a los sectores reaccionarios, que

nunca supieron darle al pueblo a comer los productos del mar.

Para afianzar la democracia, hemos organizado el más ambicioso plan de vivienda. Hemos hecho reajustes compensatorios de las alzas esenciales. Hemos restringido el crónico proceso de la inflación, si se considera el último crecimiento de nuestra economía de más del 8%, en 1971.

La democracia se afianza, porque el pueblo participa en el poder, desde el Gobierno hasta las Juntas de Abastecimientos; los campesinos participan desde los Consejos Locales, en todo el proceso de la Reforma Agraria, colaborando en las expropiaciones y discutiendo los planes de producción.

Afianzamos la democracia, porque se han creado casi tres mil nuevos centros de madres, 1.257 nuevas juntas vecinales. Se ha organizado a la juventud en una Secretaría General vinculada al Gobierno y con ella se ha planificado su acción en los trabajos voluntarios, en la cultura, en el deporte de masas. Hay 226 mil nuevas matrículas en la educación básica y media; hemos afianzado la democracia, y ahora, en ciertas carreras universitarias se han establecido cursos vespertinos y nocturnos para los trabajadores, por primera vez en nuestra historia.

Hemos afianzado la democracia, y por eso, la organización sindical de los trabajadores ha aumentado en un 20%. Se le ha dado personalidad jurídica a la Central Unica de Trabajadores; la elección de su directiva tiene ahora carácter nacional en votación secreta,

directa y proporcional. Se ha otorgado previsión a 700 mil chilenos que no la tenían; ahora los empleados, los obreros, eligen sus representantes a los Consejos de los organismos previsionales, en elección directa.

Se ha ampliado y afianzado la democracia: aquí en Chile hay elecciones todos los días, parlamentarias, municipales, de los obreros, de los Colegios Profesionales, de los obreros, de los empleados en los sindicatos en las empresas, en las industrias, en los hospitales, en las escuelas. Todos los días se elige por votación directa representantes y delegados; esto es lo que el pueblo contempla, sabe y vive; un auténtica democracia que tiene fuerza propia y su propia vitalidad.

Se han respetados los concursos, se ha respetado la carrera en los escalafones de los funcinarios públicos.

La Televisión Nacional alcanza a casi todo el país y los canales universitarios se han ampliado. Nuestra antigua cultura y también una nueva, llegan por vez primera a millones de chilenos haciendo efectiva la cultura, en una auténtica democracia.

La lucha por los reajustes de sueldos y salarios se expresa en los pliegos de peticiones y en el derecho a la huelga —óiganlo bien, que no lo olviden— en este país, y por primera vez en su historia, no hemos tenido ninguna huelga en actividades estratégicas. Ni en el carbón, ni en el acero, ni en el salitre, ni en el cobre, ni en el petróleo, ni en el magisterio, ni en la medicina; esta es la gran conciencia nueva puesta al servicio de Chile.

En este país vivimos la más auténtica democracia pluralista, en el Gobierno y en la oposición; negarlo, es mentir deliberadamente.

Hoy se ha reunido el pueblo para defender la auténtica libertad, porque hemos reafirmado, ampliado y profundizado las libertades individuales, políticas, colectivas y sociales. Que lo oigan, que no lo olviden: en este país no hay un solo periodista detenido por sus ideas. En este país hemos llevado a algunos , que se dicen periodistas y son delincuentes, a los Tribunales de Justicia, pero no por sus ideas sino por los delitos que cometen.

En este país hay total libertad de prensa e información y, como lo decimos y como lo sentimos, en Chile existe la más amplia y absoluta tolerancia y el respeto por todas las creencias.

Estas libertades son más amplias que nunca en la historia de Chile; las tienen miles y miles de chilenos que antes no tuvieron noción que antes existieran. Pero, estas libertades, aunque fundamentales, no bastan, han sido abstractos conceptos durante muchos años. Queremos, además, la liberación económica para Chile y cada uno de los chilenos; para que florezca nuestra propia cultura es preciso liberarnos de aquella que nos llega de afuera envasada y prefabricada.

Debemos desarrollar nuestra propia capacidad tecnológica y sacudirnos de la dependencia.

Aquí hay libertad de trabajo, porque hay más puestos de trabajo. Los chilenos seremos verdaderamente libres cuando no haya ignorancia ni cesantía ni explotación ni hambre ni miseria moral y fisiológica.

Pero, también, es necesario que sea claro para todos: con el Gobierno de los trabajadores, se acabó la libertad para enriquecerse explotando el hombre al hombre. Se acabó la libertad de enriquecerse a costa del trabajo ajeno.

Los trabajadores de Chile están resueltos a ser auténticamente libres. Han asumido ya, y asumirán aún más el poder de resolver por sí mismos, los problemas de sus centros de trabajo, los problemas regionales, lo grandes problemas de sus centros de trabajo, los problemas regionales, los grandes problemas nacionales. Dirigen ya, de hecho, las empresas estatizadas. No reemplazamos el patrón de ayer por un burócrata insensible hoy. Son los obreros quienes eligen libremente su Consejo de Dirección. Son los trabajadores lo que eligen libremente sus consejos o sus comités de producción.

Estamos liberando al hombre; él debe dejar de mirar el dinero como la base única de su bienestar. El hombre libre de alienación, tiene otros parámetros para medir la vida; entra a considerar otros valores, y eso el pueblo lo intuye, lo aprende, lo siente.

Luchamos por liberar al hombre de los vicios de la sociedad de consumo, por liberar a la mujer en la discriminación adicional, que contra ella hace el régimen capitalista; luchamos por liberar al joven del escapismo, de las drogas, de la banalidad; la mujer y el joven son la preocupación central y queremos para ella la auténtica libertad y el Gobierno del pueblo se la dará.

Hoy en Chile, no sólo se mantiene la inpendencia tradicional de los tres poderes del Estado, sino que se ha hecho absolutamente real. Los que niegan este ambiente de libertad que se respira en nuestra tierra, que no olviden las palabras de los Obispos de Chile. Ellos dijeron hace algunas horas, que no lo olviden aquellos que no deben mentir, nos alegramos que se haya preservado en Chile, pese a dificultades, a tensiones e incidentes, la libertad necesaria de expresión del persamiento. a la crítica, al disentimiento y, en especial, la libertad de seguir la propia conciencia y de vivir y dar testimonio cada cual de su propia fé; la libertad de espíritu es la sal de que habla el Evangelio, que da al mundo su sabor y sin la cual todo se vuelve insípido y descolorido"; así se han expresado los Obispos de Chile y, con ello, han desmentido la actitud

insólita de aquellos que han negado lo que viven: la libertad, que respeta y respetará el Gobierno de ustedes, el Gobierno de los trabajadores, el Gobierno de Chile.

Pero, el pueblo debe tener conciencia que para hacer efectiva la democracia y la libertad, hemos destruido los centros de poder de la oligarquía, hemos recuperado las riquezas básicas de las manos del capital foráneo, hemos estatizado la banca y numerosos monopolios nacionales, hemos disminuido el interés del dinero, democratizado el crédito; hemos acabado o vamos a acabar, definitivamente, este año, con el latifundio; hemos puesto bajo el control de Estado el comercio de importación y exportación; hemos establecido, por primera vez en la historia, un presupuesto de divisas. Todo esto, de tanta importancia, no es aún suficiente; por eso, hemos incorporado a la Reforma Constitucional las 91 empresas que deben pasar al Area Social de la Economía, y lucharemos por hacer efectivo este paso, trascendente, definitivo, necesario para el desarrollo económico de nuestro país.

El pueblo ya lo aprendió, al asegurar en el proceso revolucionario, exige que pase a su poder, a poder del Estado, que lo represente, los centros económicos, que utiliza la minoría privilegiada para controlar la sociedad. Por eso, el pueblo aquí se ha reunido, porque sabe que ahora vive una auténtica democracia y una auténtica libertad.

Ya lo dije, aquí estamos para defender la plena vigencia de la Constitución y el respeto al Gobierno de los trabajadores.

¿Qué es lo que ha pasado? Nunca creyeron que ganaríamos. Nunca creyeron que haríamos un Gobierno revolucionario. Nunca creyeron que destruiríamos los privilegios. Nunca creyeron que acabaríamos con los planes monopólicos. Es que estaban acostumbrados a engañar al pueblo, levantar programas que no sentían, movilizar a las masas tras un espejismo.

Hoy, el pueblo es el Gobierno y, por eso, estamos cumpliendo con nuestro Programa; destruyendo los planes monopólicos, acabando con los privilegios; estamos haciendo el Gobierno de los trabajadores.

Este Gobierno, debe ser respetado, este Gobierno se ha hecho respetar.

Ahí están los otros con su revanchismo político, contra la realidad quieren atajar la historia, y no podrán.

Al pueblo le basta con recordar, ¿qué hicieron antes de la elección? Desataron su campaña de infamias, la que el pueblo motejó como la "Campaña del Terror". ¿Qué hicieron después de la victoria del 4 de septiembre, que el pueblo celebró con serena tranquilidad, con limpia alegría, sin quebrar un vidrio, sin atentar contra nadie? ¿Qué hicieron? Desataron una campaña destinada a crear el caos económico. Por primera vez en nuestra historia, mercenarios recorrían las calles de Santiago y los pueblos atentando contra la vida y los bienes de la gente, con el estruendo de las bombas para destruir bienes comunes, como lo intentaron en Pudahuel, crear el pánico que desataron, a lo largo de Chile y, fundamentalmente, Santiago.

Y el Gobierno de ese entonces no tuvo la firmeza necesaria para impedir estos hechos. Yo lo he hecho público, dije que entregué en la hora oportuna los documentos necesarios y, más que eso, el mismo día que en que culminara el atentado contra el Comandante en Jefe del Ejército de Chile, General René Schneider, concurrí al Palacio de Gobierno, le entregué al Jefe del Estado de entonces los antecedentes, los documentos y las pruebas, y no sólo le pedí, le exigí que sacara al funcionario inepto, Director de Investigaciones, comprometido hasta la tusa, y que no impidió lo que el pueblo quería condenar.

Esto no ha sido desmentido y no podrá ser desmentido. Oportunamente entregué —repito— los antecedentes que señalaban quiénes estaban comprometidos y hasta dónde estaban comprometidos. Lo he dicho, nunca podría imaginarme que un Presidente de la República hubiera amparado en las sombras la intentona del golpe y nunca lo he sostenido. Sostuve y sostengo sí, que antes de desatar todos los cúmulos y atropellos que he señalado intentaron una turbia maniobra cuando le hicieron escribir al señor Alessandri una carta diciendo que aceptaba ser elegido, pero que se comprometía a renunciar; es decir, buscaron, barrenando la Constitución, una apariencia que les permitiera que el Congreso eligiera al segundo en la votación, de tal manera que con ello se arrasaba la tradición nuestra.

No fue por condescendencia, fue la correlación de las fuerzas políticas, fue el pueblo movilizado, trayendo en sus manos el pasado de Chile, lo digo honestamente, fueron sectores de la propia Democracia Cristiana que apoyaban a Radomiro Tomic los que estuvieron junto a la Unidad Popular para que se respetara el veredicto de las urnas.

Por eso, que es conveniente no olvidar estos hechos. Y, ahora, ¿qué ha ocurrido? ¿Qué ha ocurrido en estos últimos meses, después que hemos estado en el Gobierno, después que lo asumiéramos el 3 de noviembre de 1970?

Se ha tratado de vulnerar la Constitución con acusaciones políticas a los Ministros de Estado, que son sólo responsables ante el Presidente de la República, tratando de impedir la aprobación de la Ley de Presupuestos e incluyendo artículos anticonstitucionales en ella. En ambos casos el Tribunal Constitucional

nos dió la razón, y por eso, porque la Justicia no encontró culpable de ningún delito al Ministro de Defensa Nacional.

Se trato de impedir que el Presidente, que por mandato constitucional es colegislador, ejerciera sus funciones, sin embargo, el Tribunal Constitucional nos dió la razón cuando presentamos nuestro pensamiento jurídico en torno a los votos de la Ley de Arrendamiento.

Por eso, y aunque parezca paradojal, este gobierno revolucionario se ha empeñado y se empeñará en que se respete la Constitución porque lo dije frente al pueblo, y lo sigo diciendo: la institucionalidad de Chile es abierta, permite las transformaciones y los cambios y lo dije que los hariamos revolucionariamente, sin vacilación, dentro de los marcos de la propia Constitución burguesa; nos comprometimos a hacer los cambios de Chile en pluralismo, democracia y libertad; ¡lo estamos cumpliendo y lo seguiremos cumpliendo!

Sin embargo, han ido más allá, han presentado una Reforma Constitucional. Esta Reforma Constitucional está destinada a colocar al Estado, prácticamente, en interdicción, incapaz; esta Reforma Constitucional vulnera prerrogativas que le son propias al Presidente de la República y a organismos del Estado; esta Reforma Constitucional pretende establecer las llamadas empresas de los trabajadores, trazando el espejismo ilusorio de hacer capitalistas a los obreros, o bien, haciendo creer que es revolucionaria y transformar el régimen, hacer que un número de empresas tenga aparentemente autonomía. Nosotros hemos precisado, y lo diré en pocos minutos más, cuál es nuestro concepto sobre la materia.

Esta Reforma Constitucional pretende mantener el régimen capitalista, esta Reforma Constitucional pretende que por simple mayoría pueda el Congreso insistir en aquellos artículos que ha vetado el Presidente de la República y esto es de una extraordinaria gravedad y yo lo señalo frente al pueblo; esta Reforma Constitucional pretende que se devuelvan a sus antiguos propietarios las empresas estatizadas y los Bancos y yo le pregunto al pueblo si lo va a aceptar ¿Sí o NO? (CONTESTA EL PUEBLO ¡NO!) ¿Sí o NO? (CONTESTA EL PUEBLO ¡NO!). Además no lo aceptamos porque lo hicimos dentro de normas legales y constitucionales respetando nuestro compromiso.

Esta Reforma Constitucional que ellos pretenden que pueden aprobar rechazando por simple mayoría los vetos del Presidente de la República, tiene una meta que algunos lenguaraces no han callado, pretenden no sólo lo que he señalado hace un instante, van más allá con el ropaje constitucional vulnerado, pretenden por simple mayoría destituir mañana y según ellos constitucionalmente al Presidente de la República; ya una vez

cambiaron por una simple interpretación una Constitución presidencial en parlamentaria, ya una vez tuvieron el coraje antipatriótico de provocar una guerra civil y el suicidio de Balmaceda. En este país no habrá guerra civil; no toleraremos que se pretenda ensangrentar a Chile. En este país la unidad del pueblo y el acatamiento consciente de las Fuerzas Armadas aplastará, el acatamiento a la constitución y a la ley, aplastará toda tentativa sediciosa. ¡Defenderemos a Chile, no habrá guerra civil y el pueblo seguirá gobernando!

Y es conveniente que se sepa, nosotros sostenemos que una Reforma Constitucional es condensar lo fundamental y básico en la Carta Magna de un país. Una Reforma Constitucional expresa la realidad de un momento y su reforma incluye lo necesario para otras circunstancias socioeconómicas. El año 1833 hubo una Constitución de los "pelucones". Fue libgral la de 1925 y la Constitución que vamos a dictar dentro de la propia Constitución, la Constitución de 1973, será una Constitución que abrirá el camino al socialismo.

Yo llamo a la meditación a la mayoría del Congreso. No se puede frenar la historia. No se puede impedir la marcha ascendente de un país. No se pueden retener los cambios. Yo lo dije en el primer mensaje que leyera al Congreso el 21 de mayo, el año pasado. De la flexibilidad, de la comprensión del congreso dependerá, en gran parte, sostuve que el país pueda hacer sus cambios dentro de las normas tradicionales de nuestra convivencia.

LOS CARABINEROS, por su abnegada labor en favor del pueblo merecen también tener viviendas adecuadas, como todo chileno. Así lo comprendió el Gobierno, que, en una ceremonia realizada en La Moneda, firmó un vasto plan habitacional para el cuerpo de Orden y Patria. En las fotos, el Presidente Allende firma dicho plan, mientras le contemplan el General Director de Carabineros, José María Sepúlveda, el entonces Ministro del Interior, Jaime Suárez, la ex Ministro del Trabajo Mireya Baltra y el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León.

Pero, hay más que eso, he visto con inquietud que se atreven a hablar inclusive de desobediencia civil, para desatar la anarquía, para desatar el caos económico, para no pagar los impuestos, en resumen para crear las condiciones que hagan estallar la institucionalidad.

Se ha pretendido y se pretende lanzar obreros contra obreros, campesinos contra campesinos. Se dice que los sectores de clase media están opuestos a los trabajadores. Este es el gobierno de los trabajadores y los sectores de la clase media forman parte de este gobierno, porque nada tienen que hacer los pequeños comerciantes, industriales, propietarios agrícolas con los poderosos terratenientes o con los monopolios. El gobierno de los trabajadores es un gobierno de los que no explotan; los sectores de clase media que intensifican con su esfuerzo y su trabajo la producción de Chile saben que están garantizados y lo estarán con el Gobierno del Pueblo, que son ellos también.

Por eso que en los vetos que el Ejecutivo ha enviado al Congreso se incorporan las 91 empresas que pensamos deben ser estatizadas. Y, además, allí en esos vetos se establece el derecho de los trabajadores a la administración de las empresas estatizadas y a su participación en las empresas mixtas y privadas en le campo de la cooperación.

Por primera vez en nuestra historia hacemos indicaciones destinadas a crear el Area Social de la Economía en la propia Constitución y, por primera vez en nuestra historia, los auténticos derechos de los trabajadores estarán consagrados por la propia Constitución chilena.

En su actitud —y el pueblo debe saberlo ha negado las atribuciones del tribunal Constitucional, tribunal dictado en el Gobierno anterior, tribunal que ya ha emitido su juicio y en 5 fallos, 4 han sido favorables al criterio del Ejecutivo. Nosotros sostenemos que no es el Parlamento o el Ejecutivo el que puede o debe decir si el tribunal Constitucional es competente o no. Es tan sólo el propio Tribunal Constitucional el que debe determinar su competencia y yo sostengo que mi gobierno acatará las resoluciones que dicte el Tribunal Constitucional, única manera de derimir las discrepancias entre el Congreso y el Poder Ejecutivo.

Sostienen ellos que nosotros no queremos ir al plebiscito; se equivocan. Nosotros sí, no iremos a un plebiscito haciéndonos cómplices de violar la Constitución. Pero podemos ir a un plebiscito para afianzar el Area Social de la Economía y los derechos de los trabajadores. Podemos ir a un plebiscito si presentamos una iniciativa destinada a disolver el Congreso, y se rechaza; para ello es previo dictar la ley que estamos estudiando y el reglamento en que debe afianzarse el plesbiscito. Nosotros no tememos a la resolución del pueblo, pero de acuerdo con las prerrogativas que tiene el Presidente de la República, llamaremos al plebiscito por las cosas fundamentales que interesan a Chile y a los chilenos.

Hemos dicho que el pueblo se congrega por la independencia de la patria, por la autodeterminación de Chile,por la denuncia y el repudio a la intromisión extranjera. Luchamos por la independencia económica para darle libertad auténtica y dignidad a nuestro país.

Somos nosotros los depositarios de las tradiciones patrióticas de los que nos dieron perfiles de pueblo, somos nosotros los que sentimos más que nadie el fervor de haber nacido en este suelo y sentir la tradición de Chile.

Por eso, hemos rescatado de manos del capital foráneo las riquezas básicas que debieron ser siempre nuestras y que los grupos oligárquicos y reaccionarios entregaron a las empresas extranjeras.

Por eso, estamos renegociando con dignidad la deuda externa porque queremos pagar nuestros compromisos, porque debemos pagarlos, pero podemos pagarlos frente a las exigencias de una deuda que pesa brutalmente sobre los hombros del pueblo. Hemos ido a París a hablar en un lenguaje de respeto y de dignidad. Estamos renegociando la deuda externa, pero no estamos renegociando ni el Programa ni la independencia ni la dignidad de Chile.

Porque creemos en la soberanía plena que los trabajadores ejercen desde el Gobierno, es que nosotros establecemos relaciones diplomáticas y comerciales, de acuerdo con nuestra propia determinación y sin pedirle permiso a nadie.

Por eso, por lo que hacemos, que se afianza en la fortaleza granítica de nuestro patriotismo y nuestro sentido nacional depurado de chovinismos en los combates desde dentro y desde afuera.Desde fuera,porque hemos nacionalizado el cobre y, aunque lo hemos hecho dentro de la Constitución y de la ley no les importa eso y nos combaten. Embargos, suspensión de créditos, suspensión de ayuda técnica, suspensión de operaciones crediticias en bancos multinacionales o dependientes de las Naciones Unidas o de la Organización de Estados Americanos.

Hemos recibido otras agresiones. Nosotros, respetuosos de la ley no hemos confiscado; hemos expropiado e inclusive hemos negociado con muchas empresas e industrias de capitales extranjeros. Negociamos con la Bethlehem Steel, con la Dupont, con los bancos internacionales, con la RCA, para nombrar sólo unas pocas. Negociamos con los capitales franceses en la Disputada de Las Condes y creamos una sociedad mixta. Oígalo bien el pueblo de Chile: yo conversé para llegar a un avenimiento, inclusive, en dos oportunidades o entres con el representante máximo de la ITT. El pueblo debe escuchar y aprender; tanto el Ministro del Interior, como el que habla, como los técnicos de la Unidad Popular, de Servicios Eléctricos y Telecomunicaciones, propusimos que un tribunal técnico, una comisión técnica de un organismo internacional fijara después de revisar y estudiar la realidad técnica de la ITT, la indeminización que debíamos pagar; rechazaron de plano esta posición nuestra y lo hicieron, entre otras cosas, porque ellos tienen un seguro contratado en EE. UU. y. por lo tanto, creen que pueden obtener el pago de ese seguro. Y esa empresa imperialista; el pueblo debe recordar estos detalles que voy a dar: en 1930 el Congreso aprobó en su segundo trámite por 12 votos contra 2, la concesión a la ITT por 50 años, fíjense ustedes, desde el año 1930 al 1980, es decir estuvo garantizado como monopolio. Se le entregó, y a la única empresa, una cláusula especial oro y se le fijó una utilidad que no podía bajar del 10%. Se le entregó a una empresa extranjera actividades que comprometen la seguridad nacional, y que dejaba en situación vulnerable a nuestra propia economía. ¿Qué nos dejó la ITT? Apenas 33 mil teléfonos para 9 millones de chilenos. Hay miles y miles de chilenos y cientos y miles de localidades sin teléfonos. Oíganlo bien: la ITT aportó 28 millones de dólares y retiró 360 millones de dólares y ha dejado una deuda por mil millones de escudos. Esa es la penetración imperialista y esa es la moral de las grandes compañías transnacionales. ¿Quieren una cifra más? En el mundo, por cada 100 habitantes existen 7,10 teléfonos, en Chile sólo hay 3,7 teléfonos.

Pues bien, nosotros habíamos conversado con la ITT, no sabíamos de los documentos secretos que un periodista norteamericano ha entregado a conocimiento del mundo. Nosotros sí sabíamos y denunciamos lo ocurrido entre el 4 de septiembre y el 3 de

noviembre de 1970. Es importante comparar, recordar, no olvidar lo ocurrido en esos días y lo que dicen los documentos secretos, para ver que la confabulación de intereses foráneos y nacionales estuvo comprometida en una traición, para desatar el caos político y económico. Ellos pretendieron y no lograron impulsar la conspiración, la sedición y soñaron con el golpe de Estado. Hice publicar los documentos de la ITT traducidos por una comisión imparcial de alto nivel técnico e integrado por miembros de las Fuerzas Armadas, ya que ahí se hacía referencia a ellas y por respeto a ellas, hice que estuvieran presentes personeros de nuestros institutos armados.

El diario "El Mercurio" se anticipó, parcialmente, a nosotros, pero óiganlo bien, no publicó íntegramente los documentos y calló cosas fundamentales. Una vez más esa empresa nombrada en los documentos de la ITT le oculta a Chile y al pueblo la realidad de su propia responsabilidad.

Yo quiero recordar al pueblo que en 1970 no triunfó la voluntad de un hombre. Triunfó y venció la conciencia de un pueblo. No nos regalaron el Gobierno, lo conquistamos a lo largo de muchos años. Obtuvo la victoria por la mayoría de los que intervinieron en el acto eleccionario y si la Democracia Cristiana votó en el Congreso por mí, antes lo había hecho, en el año 1958 por Alessandri quien me ganó por escasos 31 mil votos; por lo tanto, si lo hizo fue por la conciencia del grupo dirigido, como lo dijera, por Tomic, y si acaso el pueblo alcanzó el Gobierno fue porque ellos no entendieron que con la actitud vil y canallesca que asumieron, con la decisión que tuvieron de violentar a Chile, con el descaro con que atentaron contra la vida del comandante en jefe del Ejército consolidaron, más que nunca, la voluntad del pueblo y al pueblo con uniforme y es por eso que el pueblo de Chile sabe de la responsabilidad, del patriotismo de las Fuerzas Armadas de Chile y Carabineros que no se prestaron para las tentativas sediciosas y que respetaron la victoria popular.

Compañeros, se reúne el pueblo de Santiago en representación del pueblo de Chile interpretándolo con la solidaridad de la lucha de los pueblos explotados y oprimidos, con la independencia económica, su dignidad y su plena soberanía. Tuve la satisfación de luchar porque Chile fuera sede de la Tercera UNCTAD, y levanté mi palabra como gobernante popular en ese escenario de 141 países que vienen de distintos continentes. Allí señalé lo que era la dura realidad de los pueblos dependientes y subdesarrollados, destaqué los niveles infrahumanos de millones y millones de seres que a lo largo del mundo no tienen qué comer, dónde dormir, dónde trabajar, que están al margen de la educación y la instrución, que nada saben de la cultura, que no pueden adquirir la salud.

Señalé que los pueblos dependientes y subdesa-

María Maluenda, destacada Actriz del Teatro Nacional y diputada del Partido Comunista.

rrollados subvencionados, en el hecho, a los países ricos. Establecí que no puede un mundo vivir en paz, mientras unos pueden tener todo y para todos y otros nacen para morir de hambre.

Levanté mi voz para decir que los países en vías de desarrollo no podíamos estar ausentes de las grandes resoluciones que pesan también sobre nosotros en el campo monetario.

Destaqué lo que significaba la insolencia arrogante de las empresas transnacionales que intervienen en la política económica de sus propios países y en la política de otros pueblos como en el caso nuestro.

Hice presente lo que significaba la deuda que acosa e impide el desarrollo de los pueblos del Tercer Mundo, 70 mil millones de dólares es la deuda de nosotros,los países subdesarrollados.

Destaqué que en un mundo donde millones no tienen cómo vivir se gastan 220 mil millones de dólares anuales para matar.

Hice presente que los pueblos imperialistas habían intervenido fuertemente en la vida de los países que presionaban, limitaban y, aún, los ocupaban.

Señale que una voluntad rebelde y consciente sacudía a los países del Tercer Mundo y se hacía presente en Latinoamérica. Dije que los Ministros de Relaciones de nuestros pueblos ya se habían reunido en CECLA para señalar que no podíamos seguir viviendo como tales.

Destaqué el entendimiento integratorio de América Latina, en el Pacto Andino y en los compromisos de Cartagena. Hice presente, con claridad y decisión, que los pueblos pequeños lucharíamos por nuestra independencia y soberanía. Señalé cómo y de qué manera el heroísmo de los que caen en Vietnam caen también luchando por la independencia de los pueblos nuestros.

El Presidente de la República saluda los voluntarios de la Quinta Campañía de Bomberos de Los Angeles, luego de inaugurar esta importante obra, destacando que la compañía es una escuela de sacrificio y solidaridad y por lo tanto, toda la comunidad debe colaborar con ella formando brigadas voluntarias para combatir los incendios de los bosques que tanto dañan la económia del país.

Por eso esta tarde frente a ustedes, quiero señalar la responsabilidad que tenemos y, por lo tanto, decir una vez más, que somos solidarios con la lucha emancipadora de las naciones y países de todos los continentes, pero al mismo tiempo, siempre lo hemos dicho, actuamos, sobre la base del respeto a lo autodeterminación y la no intervención.

Pero esta soberanía conquistada por el pueblo nos permite señalar sin temores lo que pensamos y sentimos. Por eso ayer el Canciller de Chile ha entregado a conocimiento de Chile y del mundo nuestro pesar y nuestra protesta por el increíble bombardeo que se está haciendo contra Hanoi y contra Haiphong, el primer puerto de Vietnam del Norte.

Somos un gobierno revolucionario y actuando dentro de normas jurídicas señalamos el derecho que tienen los pueblos a darse los gobiernos y las formas sociales que estimen más convenientes.

Nos hemos reunido aquí para reafirmar la voluntad revolucionaria de Chile.

Pueblo de Santiago, pueblo de Chile, la Revolución chilena continuará avanzando, a pesar de las trabas que nos ponen desde afuera, a pesar de las trabas que nos colocan desde dentro.

Tenemos que avanzar, tenemos que cumplir el Programa, tenemos que desarrollar la economía chilena, tenemos que elevar el nivel de vida de miles y miles de nuestros compatriotas, tenemos que darle descanso y seguridad al anciano, tenemos que darle perspectiva al joven, tenemos que acuñar el futuro del niño.

Ya sabemos quiénes son nuestros enemigos y quiénes son nuestros adversarios. He dicho y debe entenderlo el pueblo: nosotros respetamos a los que no piensan como nosotros y ejercen el derecho de la oposición, dentro de los marcos de la Constitución chilena, pero, también, decimos que hay un grupo tenebroso, sedicioso, profascista que en las sombras de la noche logra encontrar eco en los demócratas débiles que pululan todavía en muchos partidos de derecha y de centro.

Contra esa sedición tiene que levantarse la unidad unitaria del pueblo y por eso, más que nunca, esta tarde, después de expresar como compañero Presidente mi admiración por este pueblo que horas y horas ha caminado para traer hasta aqui su fé y su decisión revolucionaria, que es indispensable no olvidar primero, que sólo la unidad férrea, monopolítica, sin sectarismo, de los que integramos la base política del pueblo, hará posible que sigamos avanzando. Y esto el pueblo debe entenderlo. Hay que darse cuenta que la clase trabajadora es una sola y no podemos dejar de orientar a los que están engañados. Hay que vencer el individualismo, hay que hacer práctica y real la disciplina del trabajo.

Yo lo he dicho, y lo repito esta tarde con pasión, y convencido, sólo produciendo más, sólo trabajando más, el pueblo alcanzará las metas revolucionarias.

Debemos reemplazar el estímulo de la remuneración económica exgerada por la convicción, como lo dijera hace un instante, que hay otros valores. No podemos seguir ganando elecciones sindicales sobre la base de ofrecer más y no podemos convertir en profesionales a determinados dirigentes sindicales.

Debemos entender que la economía chilena sólo permite determinados reajustes y que más allá de ellos se produce el caos. No es posible que determinados grupos, que forman parte —inclusive— del Gobierno, estén jugando a quién ofrece más de remuneración a los trabajadores. Eso va contra Chile, contra su economía, contra el futuro de los propios trabajadores.

Tenemos que acentuar el amor a Chile, a su tradición, a su historia, a su heroísmo, el amor, a la familia y a los hijos, el respeto por los ancianos. Ser revolucionario implica eso y mucho más, tener una honda sensibilidad humana. Necesitamos estar vigilantes frente al enemigo y también observando al adversario.

Debemos terminar con la irresponsabilidad de algunas acciones. Rechazamos la demagogia y la violencia. Estamos contra las tomas. No queremos que haya grupos armados al margen de los grupos del control del Estado. Las únicas Fuerzas Armadas de Chile, son las fuerzas que establecen la Constitución y la Ley.

Tenemos que entender el hambre de tierra de los campesinos. Pero, tenemos que señalarles que una Reforma Agraria se hace responsable, técnica, profunda y rápida, pero sobre bases planificadas de los organismos responsables.

Tenemos que señalar que las tomas de industrias crean problemas y no podemos aceptar que grupos minoritarios pretendan imponer su voluntad a la propia democracia sindical de los trabajadores.

Tenemos que hacer comprender que las tomas de oficinas públicas, de escuelas, de liceos son pretextos que damos a la reacción para que diga: "el poder del Gobierno ha sido sobrepasado, la autoridad del Gobierno está sobrepasada".

Saben perfectamente bien que yo por convicción y por principio no puedo utilizar la reacción y la represión. Saben perfectamente bien que los partidos de la UP tenemos una conciencia revolucionaria que establece claramente cuáles son los derechos sociales. Por

LA NACION

Año LV Nº 19.783

Fallecio Juan Manuel Rivas

LA SANGRE CAMPESINA SIGUE TIÑENDO EL AGRO

Crimen político en Los Angeles

CAMPESINO SOCIALISTA ASESINADO POR NAZIS

- Ramón Lara, del movimiento Santa Clara, ultimado frente a la Intendencia.
- Herido un carabinero y varios civiles
- En marcha la escalada reaccionaria
- Así juntan rabia los oligarcas.

LA N

Santiago, Jueves 24 de Agos

EN LOS ANGELES:

Momios mataron a campesino

eso, es que también les duele que en este Gobierno, inclusive, cuando algunos han traspasado los límites donde, más allá, se atenta —inclusive— contra la propia unidad y la estabilidad del Gobierno no hayamos usado la represión.

Ellos que se quejan de falta de democracia y de libertad: aquí estoy yo, Compañero Presidente de ustedes, en este Gobierno no hay ni habrá un Ranquil, una Coruña, un San Gregorio. En este Gobierno no habrá una población "Jose María Caro", un Salvador, una Pampa Irigoin, en este Gobierno no habrán trabajadores humillados.

Por eso, yo llamo desde aquí a mis compañeros, a los trabajadores de Chile, del campo, de la industria. Yo les pido que entiendan que un proceso revolucionario no madura artificialmente. Les pido que no olviden la experiencia histórica, que vean cómo se desangraron otros pueblos en donde también se quisieron alcanzar los avances que nosotros hemos logrado, que no olviden el drama brutal que sufrieron otros países donde sectores de izquierda se estrellaron con otros sectores de izquierda, para hacer tan sólo el juego a la reacción.

Yo llamo desde aquí, a los movimientos revolucionarios que no están en la UP, les digo frente a Chile entero que yo he pedido diálogo con esos sectores, para ver si es posible llegar a un entendimiento que implique tácticas comunes. No queremos otra cosa sino que fortalecer la unidad revolucionaria, pero, al mismo tiempo, reclamamos el respeto al Gobierno de los trabajadores, el respero a la táctica que nos permitió llegar y que nos permitirá avanzar. Yo les pido a los sectores que no están en la UP, que son revolucionarios, que aman la justicia, el trabajo y la posibilidad cultural del pueblo que entiendan que este es el Gobierno de los trabajadores, que este es el pueblo hecho Gobierno y no pueden estar combatiéndolo.

Por eso, compañeros, tenemos que elevar el nivel político de las masas, tenemos que estar en un combate, en un enfrentamiento en cada minuto de nuestra vida, y no estar elucubrando un enfrentamiento que algunos quisieran.

Compañeros, yo tengo años, y la suficiente autoridad moral para pedirles a los trabajadores que no se dejen provocar,que no caigan en oportunismo, que no se presten para una lucha fratricida, que los trabajadores pertenecen a una sola clase, y que nuestros enemigos no están dentro de las filas de los trabajadores.

Por eso, compañeros, para afianzar nuestra revolución hay que acentuar la independencia de Chile y hay que marcar a los que traficaron con Chile.

Esta tarde yo anuncio que entregaremos a la justicia los antecedentes de aquellos que aparecen nominados en la conspiración de la ITT. Anuncio esta tarde que enviaré al Congreso, un proyecto expropiando al ITT.

Anuncio esta tarde que no por revanchismo sino porque ya ha pasado el tiempo suficiente, tomaremos las medidas administrativas dentro de las atribuciones de la Superintendencia de Bancos para liquidar lo que ha ocurrido con unos pivotes de un clan poderoso, la situación creada en el Banco Edwards. Ello nos ha perjudicado, lo que ahí se ha hecho ha perjudicado extraordinariamente al crédito a Chile, y ha sido pretexto para cerrar algunas de nuestras líneas lo que ha traído como consecuencia dificultades en el abastecimiento, principalmente de insumos, materias primas y repuestos. Liquidaremos esa situación, dentro de normas legales y administrativas, pero lo haremos clara y definidamente, salvando a los depositantes y también vigilando las posibilidades del trabajo de los empleados de esa institución, que no tienen responsabilidad de lo que ha sucedido.

Compañeros, ya lo dije en el Estadio Nacional, este año debe ser el año de la preocupación por la mujer y el joven chileno.

Tenemos nosotros que preocuparnos de la hija, de la madre, de la hermana y la compañera. No hay revolución sin la participación de la mujer en este proceso. Cada vez se hace más necesaria su presencia junto al hombre revolucionario. Por eso este año firmaremos un compromiso público, una carta de compromisos, de contenido jurídico, económico y social con las mujeres de Chile, y más allá de las mujeres de la propia UP. De igual manera, firmaremos un compromiso con la juventud de nuestra patria. El joven de la UP, o el joven que no siendo de la UP necesita perspectivas y posibilidades, trabajo, deporte y educación, debe entender que ahora sí que es cierto que la fuerza de los trabajadores le abrirá un horizonte diferente. La preocupación de este año serán las mujeres y los jóvenes, simiente del progreso de la patria de mañana.

Quiero, además, decirles que tenemos conciencia de algunos hechos que pesan sobre la vida del pueblo y que debemos encarar. Mala locomoción, ya lo dije una vez, podemos dividir a los hombres en los que tienen agua potable y los que no la tienen, en los que tienen medios de locomoción y los que carecen de ellos. Ya el Gobierno está por terminar en algunos meses más el primer tramo del "Metro", ya hemos importado mil chassis y hemos importado mil taxis. ¡No basta! Necesitamos traer y los traeremos, más chassis, más buses porque me duele cuando paso en mi auto, ver en las esquinas a compatriotas nuestros esperando la locomoción que no llega. Y hemos destinado 50 buses para que los hijos del pueblo vayan tranquilos a la escuela, pero, no vasta, necesitaremos 100 buses más para llevar a los niños a clases.

Necesitamos movilizar a toda la Administración

Pública especializada, para dar agua potable a las poblaciones. Necesitamos desarrollar el plan más audaz para dar luz a las oscuras poblaciones marginales, la distribución de artículos esenciales, fundamentalmente alimenticios. Necesitamos que el pueblo entienda y lo expliqué, en partes, porqué hay falta de abastecimiento cuando se rompe la relación entre lo que se produce y lo que el pueblo necesita, entre la oferta y la demanda.

Ya he señalado lo absurdo que es tener dinero y con él empujar los precios o hacer posible el mercado negro y el contrabando.

Por eso, finalmente yo les digo: hemos hecho un alto en la tarea, nos hemos reunido aquí, en la más densa, combativa y multitudinaria manifestación, no para sembrar el odio, sino para sembrar la fe y la esperanza, la fe en Chile, en su pueblo, en el campesino y el profesor universitario, la fe en la maestra y en el médico, la fe en el obrero, en el artesano y en el albañil, la fe en la anciana que nos entrega como estímulo su esperanza, a pesar de su miseria y su dolor de tantos años, la confianza en el joven que viene a fortalecer con nueva vitalidad la cadena interminable del esfuerzo común.

Compañeros de Santiago, pueblo de Chile que me escucha, vuelvan a sus hogares y en la humildad de ellos, iluminen el mañana con la fe de su convicción revolucionaria. Lo que Chile ha hecho y está haciendo atrae la atención del mundo porque estamos construyendo una nueva sociedad en pluralismo, democracia y libertad.

Seamos, nosotros, gentes que tienen el sentido de la historia y la responsabilidad de escribirla. Diremos que somos el pasado de la patria, la tradición patriótica de Chile; levantemos en nuestras manos, en el mástil del pueblo, la bandera de Chile, enseña de victoria, enseña de progreso, enseña de futuro socialista.

EL CAMINO ES EL PROGRAMA.

Discurso en el Coliseo Municipal de Valdivia, 7-X-1972.

Deseo primeramente dar una excusa a los miles de compañeros que están en el estadio abierto, que son cuatro o cinco veces más que las personas reunidas en este coliseo. El culpable he sido yo, porque siendo valdiviano, conociendo el clima de esta ciudad, la sorpresa de sus lluvias y deseando más que hacer un discurso político entregar un informe al pueblo, le pedí al compañero y amigo Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, que realizáramos esta concentración en un local cerrado.

Me olvidé que a veces el tiempo se portó bien conmigo en Valdivia, cuando vine a mis reiteradas campañas presidenciales.

Pero más que nada, me olvidé de la generosidad, del cariño fraterno, de la vocación revolucionaria de las valdivianas y los valdivianos. Ese ha sido mi delito. Que a esta hora esté el estadio lleno, sin poder mirar al orador y seguramente con dificultades para escuchar, es la demostración más clara y elocuente de la gran conciencia política del pueblo de Valdivia.

Agradezco la presencia en esta tribuna a las autoridades civiles, militares y de Carabineros.

Expreso mi reconocimiento a aquellos que a lo largo del recorrido, me demostraron con sus vítores, aplausos y pañuelos, un saludo fraterno de bienvenida.

A los regidores, parlamentarios de la zona, compañero Olave; también mi saludo y reconocimiento, por su presencia aquí.

Tengo una duda: veo tanta gente aquí y tanta gente en el estadio, que me preocupa que algunos no estén trabajando. Si es así, y si van a sumarse a la concentración, van a tener que reponer el tiempo tra-

"El Estado no es un patrón, ni trabaja la tierra. La responsabilidad de la producción agrícola, no es el Estado, sino de aquellos que trabajan la tierra. Oígalo bien, el Estado no reemplaza al antiguo patrón, el propio patrón es el trabajador, él, la comunidad, el asentamiento, todos en conjunto son los que tienen la posibilidad de adjudicar sus ingresos, de acuerdo con lo que produzcan y la productividad de cada cual".

(Discurso en el Coliseo Municipal de Valdivia.
La Nación, 8-X-1972.)

Presidente Allende recibe el saludo de William Thayer, rector de la Universidad Central de Valdivia.

bajando más el lunes.

Porque Uds. saben que he hecho un decreto hace tiempo; un decreto moral que algunos no cumplen: en este país se acabó el "San Lunes" y deben encargarse las compañeras de que este decreto se cumpla.

Ahora bien, volviendo a tomar el ritmo que quiero dar a mis palabras, deseo decirle al pueblo de Valdivia, que he recibido esta mañana dos altas distinciones;

Antes de llegar aquí, el señor coronel Guillermo López, en presencia de los jefes y oficiales de las tres unidades de esta provincia, me ha entregado un sable, que es el sable de la caballería chilena, distinción que se me otorga por ser oficial de reserva y haber hecho mi servicio militar como voluntario en los regimentos Coraceros y Lanceros.

Como Presidente de la República y Generalísimo de las Fuerzas Armadas de Chile he agradecido esta distinción y he señalado que el Gobierno y el pueblo sienten y expresan su cariño por las Fuerzas Armadas chilenas y por Carabineros, poque son fuerzas profe-

sionales y constituyen una base esencial de nuestras tradiciones gloriosas y además son el pueblo con uniforme que tiene conciencia de lo que es la democracia, el respeto a la Constitución y a la ley y a la voluntad expresada en las urnas.

He señalado también la preocupación de este Gobierno por la integración de la Fuerzas Armadas, al proceso del desarrollo económico, y su incorporación a las industrias estratégicas que necesitan del sentido nacional y patriótico de sus representantes.

Quiero agradecer las palabras del compañero Luis Días, Alcalde de la comuna y a la ilustre Corporación, la distinción que se me hace al declarárseme hijo ilustre de esta comuna de Valdivia.

Llevaré con orgullo esta distinción que está más allá de lo tradicional y que comprendo, representa comprensión y generosidad de parte de los señores regidores y del alcalde de esta ciudad.

Además seguramente se ha tomado en cuenta, el hecho de que sea en un porcentaje —no pequeño— valdiviano, ya que estudié en el Liceo de Valdivia el 2o. y 3er. año de Humanidades. Después en 1945, fui elegido senador por la Novena Circunscripción, que comprendía de Valdivia a Magallanes; es decir, he estado vinculado a esta provincia largos años de mi vida.

GOLPEAR SU CONCIENCIA Y SU CORAZON.

Compañeros, he venido fundamentalmente a conversar con Uds., a darles una información y sobre todo, a dirigirme desde aquí, desde Valdivia, provincia agrícola e industrial. Fundamentalmente quiero hablarle a los trabajadores de la tierra para golpear su conciencia y su corazón, frente a las horas duras que vive nuestro país.

Me interesa que ustedes que están sacrificadamente aquí, a esta hora, y que llegarán muy tarde a almorzar a sus casas, pongan atención, ya que no quiero deliberadamente hacer un discurso de tipo político ni referirme sino muy de paso a los sectores opositores al Gobierno Popular.

Me interesa que cada hombre y cada mujer de Valdivia, cada hombre y cada mujer de Chile que me escucha, a través de la radio, comprenda los momentos que vive nuestro país, y las horas duras que hemos pasado y las horas mucho más duras que aun tendremos que pasar.

El Movimiento Popular, que triunfara en septiembre de 1970, tiene un Programa que rompe las viejas estructuras y abona el futuro de una convivencia social diferente. Es un preceso revolucionario y no una revo-

lución. Este proceso tiene las limitaciones que voluntariamente se fijara el Programa pero al mismo tiempo representa la realidad de Chile, ya que el camino trazado era el único posible dentro de la realidad de nuestra tradición, de nuestra historia, la solidez de nuestras instituciones, el desarrollo alcanzado por ellas.

Hemos dicho que el proceso revolucionario chileno se realiza en pluralismo, democracia y libertad, y también hemos destacado, que por primera vez en la historia, un pueblo pretende hacer, dentro de los cauces constitucionales y legales las transformaciones necesarias, para abrir camino a una sociedad distinta y alcanzar el socialismo.

Sabíamos perfectamente bien las dificultades que esto entraña, que tenían que venir desde afuera y desde adentro, desde los sectores heridos en sus intereses y desde aquellos que nunca creyeron que era posible que dejaran el poder.

Llegamos al Gobierno; cometimos el error de no hacer un inventario cabal de la realidad socioeconómica que enfrentábamos. Fue un error, porque debíamos haberle dicho al pueblo —para que nunca lo olvidara—, cuáles eran los grandes déficit, los compromisos, las deudas que tenía Chile, y cuál era la realidad social y económica; cuales eran las condiciones de existencia de nuestros compatriotas, en relación con la vivienda, la alimentación, el vestuario, los salarios, etc.

Tampoco hablamos de las fallas de nuestra infraestructura, de las dificultades de tipo administrativo, de la carencia, por ejemplo, de medios de transportes, de la insuficiencia de nuestros puertos, de la limitación de la posibilidad de arrastre y transporte de nuestros ferrocarriles, de las dificultades enormes de la locomoción colectiva.

No le dijimos al pueblo con claridad —y esto es un error—, que cuando éste llega al Gobierno y tiene conciencia de sus derechos, reclama, por lo menos, determinados bienes y derechos. Nuestra obligación era prevenirlos, decirles que no podíamos satisfacerlos integralmente.

Mucho hemos hecho en educación, sobre todo en la Educación Básica. Pero queda bastante por hacer en la Media y en la Universitaria.

POR QUE SUS DEMANDAS NO PUEDEN SER SATISFECHAS

Nos hemos esforzado por dar atención médica; pero tenemos las dificultades que nacen de no tener el número suficiente de médicos, matronas, enfermeras, dentistas, kinesiólogos, fuera de no contar con los locales necesarios. He puestos dos ejemplos de servicios fundamentales.

Habría sido mucho mejor, pues, que hubiéramos dicho esto, para que el pueblo hubiera podido medir por qué sus demandas no podían ser satisfechas íntegralmente y por lo tanto, la crítica que se nos hace, habría tenido la respuesta razonable, razonada en los antecedentes que oportunamente debimos entregar.

Estoy segura que la inmensa mayoría de los que me escuchan ignoran que en este país faltan 600 mil viviendas, y que aunque contáramos con el dinero suficiente, no podemos construir más de 65 mil viviendas sólidas al año, porque nos falta cemento, madera nos faltan elementos de equipaje familiar. Las industrias —por ejemplo la línea blanca—, son incapaces de abastecer más de 80 mil viviendas.

Esta es la razón de por qué nosotros construimos por debajo de las necesidades que el aumento de la población requiere.

Esas son cosas que tiene que entender el pueblo. Como tiene que entender que la tierra chilena nunca fue capaz de entregar los alimentos para que nuestra gente pudiera satisfacer sus necesidades mínimas. Que todos los años importó Chile carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite.

Deben recordar que en todos los gobiernos anteriores, hubo veda de carne. Se comprendería mejor el hecho de que falten algunos alimentos y encontraría menos eco de la crítica intencionada que se hace, porque faltan. El pueblo informado, habría pensado que en este país había 250 mil ó 280 mil cesantes. Para esa gente no había un desabastecimiento transitorio. Para esa gente, no sólo faltaba la carne; faltaba el pan y los alimentos fundamentales. ¡Ochocientos mil chilenos, que representan 280 mil jefes de familia, estaban al margen del consumo en nuestra sociedad!

El pueblo debió también, haber sido informado de que esta falta de alimentos crónica, ha marcado a este país y a la sociedad que queremos cambiar. He dicho, sin ser refutado, que debido a la subalimentación, en nuestro país hay 600 mil niños que tienen retraso mental. Su desarrollo intelectual está por debajo de lo normal, porque no recibieron los alimentos necesarios, la proteína que es fundamental.

¡De esto se olvidan aquellos que nos critican; de esto se olvidan aquellos que hicieron irrisión del medio litro de leche! ¡Pero el medio litro de leche llega a los niños de la cordillera, a los hijos de los obreros. llega a la inmensa mayoría de los niños chilenos!

Es fundamental que se entienda que este Gobierno tenía una obligación: redistribuir el ingreso, dar trabajo, hacer posible que más gente tuviera con qué comprar, limitar los grandes sueldos y elevar los

ingresos de los que tenían sueldos y salarios bajos.

Este Gobierno no podía olvidarse de los jubilados, de las montepiadas ni de los pensionados.

Por primera vez en la historia, las viejitas y los viejitos chilenos; las jubiladas, los pensionados, las montepiadas, no han tenido que salir a la calle a reclamar un pedazo más de pan; por el contrario, han expresado su reconocimiento al Gobierno, que no ha hecho otra cosa que cumplir con su sentido de servicio social; que no ha hecho otra cosa, que evitar que las horas últimas de la existencia de miles de chilenos, se vea amargada por sus bajas pensiones, por sus bajos montepíos, por el hecho dramático de que gente que vivió en la miseria, moría en la miseria y en el desprecio de los poderes públicos.

Junto con la redistribución del ingreso, nos hemos preocupado de los programas de ayuda familiar en alimentación.

EL SENTIDO PATRIOTICO DEL PUEBLO DE CHILE.

Había en Chile una capacidad ociosa de las industrias. Hicimos que se pusiera en marcha. Establecimos los precios y lógicamente, con los aumentos de sueldos y salarios, con la incorporación de 700 u 800 mil chilenos al consumo, se presionó fuertemente sobre los bienes que teníamos para consumir. Ello ha significado una presión inflacionaria que hoy día se hace evidente. Esto ya lo dije en Santiago, el 4 de septiembre. ¡Qué extraordinaria lección ha dado el pueblo de Santiago y el pueblo de Chile, cuando los Partidos de la Unidad Popular acordaron movilizar al país frente a lo que llamamos el "complot de septiembre". Desde Arica hasta Magallanes, un millón 300 mil chilenos demostraron su apoyo al Gobierno que presido, en los momentos en que las alzas golpeaban más fuertemente y no apuntaba todavía en el horizonte el reajuste.

Si pensamos que en Chile trabajan 3 millones 800 mil personas y se movilizaron desde Arica a Magallanes 1 millón 300 mil personas —700 mil tan sólo en Santiago— podemos decir que alrededor de 40% de la población activa se movilizó.

Queridas compañeras y queridos compañeros, no conozco en la historia de los pueblos, que en un momento determinado, en un aniversario, en un hecho político, se haya movilizado alrededor del 40% de la población activa. Eso demuestra que el pueblo de Chile, inclusive por encima de sus debilidades fundamentales, tienen una conciencia revolucionaria y que la tarea en que estamos empeñados, está más allá de un pedazo de pan, de un pedazo de carne, de los alimentos.

La tarea que cumple el pueblo de recuperar sus riquezas, de realizar la Reforma Agraria, de hacer que los trabajadores sean Gobierno, es una tarea revolucionaria que implica una conciencia revolucionaria.

¡Ser revolucionario significa entender que la Revolución no se ha hecho para darle ventajas y granjerías a una generación sino que por el contrario, la generación que hace la Revolución tiene que sacrificarse para que las generaciones futuras no vivan como esta generación ha vivido, camaradas!

Con gran satisfacción he podido decir ante el Consejo Mundial de la Paz, lo que repesenta esta voluntad, este sentimiento nacional, este sentido patriótico del pueblo de Chile, a pesar que a la falta habitual de alimentos, que al mayor mercado interno, que al mayor poder de compra de las masas, se agregan las dificultades que vienen desde afuera.

HEMOS TENIDO SERIAS DIFICULTADES

Un país es como una familia: tiene un presupuesto. El presupuesto de Chile se ha hecho más chico cuando las necesidades son más grandes.

La gente quiere más escuelas, más hospitales, más trabajo, mejor locomoción; quiere tener derecho a la vivienda, a vestirse y calzarse, a leer libros, al descanso y al esparcimiento. Se necesita un presupuesto fiscal mayor, y para eso, mayores ingresos. Los ingresos, en el caso de Chile, provienen fundamentalmente del cobre, de las exportaciones de cobre, hierro y algunos productos agropecuarios; pero fundamentalmente, el sueldo de Chile es el cobre.

Y ¿qué ha pasado? En primer lugar un descenso extraordinario en el precio del cobre. Fíjese, compañeras y compañeros de Valdivia, que en 1970 el promedio del precio de la libra de cobre fue de 59 centavos; el año 1971, fue de 40 centavos; este año, no sé si alcanzaremos a los 49 centavos. Diez centavos menos por libra de cobre, significaron 175 millones de dólares menos de ingreso para el país. Produjimos más cobre el año 1971 que el año de 1970, y tuvimos menos ingresos, porque el precio del cobre no lo fijamos nosotros. El precio del cobre se fija en la Bolsa de Londres, como consecuencia de las transacciones que hacen los distintos países a las empresas que adquieren cobre.

Produjimos más cobre y tuvimos menos ingresos. Este año vamos a producir más cobre que el año 1971 —un poco más, no mucho más—, y vamos a tener menos ingresos que el año 1971, seguramente. Porque el promedio del precio del cobre va a ser más bajo.

Además, compañeras y compañeros, por el hecho de haber nacionalizado el cobre, hemos tenido muy

serias dificultades: se nos han restringido los créditos. Chile tenía en la banca norteamericana créditos anuales por la suma de 270 millones de dólares; pero nos han cortado esos créditos y este año hemos tenido solamente 32 millones de dólares.

En los organismos que están formados por los distintos países, a los cuales pertenece Chile, se ha hecho presión para que no se nos presente, por haber nacionalizado el cobre de acuerdo con la Constitución chilena y nuestras leyes.

¡El proyecto de la nacionalización del cobre que presentara el Gobierno, modificando la Constitución, fue aprobado por la unanimidad del Congreso, donde el Gobierno no tiene mayoría!

Pero el pueblo debe saber que se ha ido más allá. Una empresa como la Anaconda, dueña —hasta que nosotros llegáramos—, de Chuquicamata, El Salvador, La Exótica, por lo menos en un 49%, ya demandó a Chile, y ahora ha demandado otra empresa poderosa que era dueña de El Teniente: La Kennecott.

Al demandar a Chile, después de haber fracasado frente a los tribunales chilenos, su demanda no tiene ninguna base moral y creemos que tampoco puede tener base jurídica.

Pero hay un hecho real: un tribunal francés ha acogido la demanda, y ha impedido que Chile a través de CODELCO, reciba cerca de dos millones de dólares, por una venta de cobre. Eso es muy grave, porque los monopolios de cobre piensan que pueden embargar el cobre chileno, o que pueden embargarle a Chile el dinero por esas ventas. Los compradores del cobre, quieren exigirnos garantías a nosotros, pero el pueblo tiene que entender esto otro: cuando Chile vendía a través de CODELCO el cobre, hacía contratos con los compradores; estos contratos los llevaban a los bancos internacionales de Europa o Norteamérica, los entregaban para que a su vencimiento el Banco cobrara y el Banco tenía un porcentaje por la cobranza, pero le anticipaba a Chile dólares sobre los contratos.

Si había contrato, por ejemplo, por 5 millones de dólares, le anticipaba tres o cuatro millones de dólares. Ahora no hay anticipo; ahora los bancos tienen dudas que le podamos cumplir los contratos, por la campaña que se ha hecho dentro y fuera del país y por los embargos.

Primero, entonces, ha bajado el precio del cobre; después se nos han cerrado las líneas de créditos en EE. UU; después, hemos tenido dificultades en los bancos internacionales de los cuales formamos parte nosotros mismos; y ahora vienen los embargos. Todo esto repercute en los ingresos de dólares para el país, y por lo tanto son dificultades de abastecimiento.

Por ello he dicho que tenemos que pasar horas duras y más duras todavía y eso tiene que entenderlo el pueblo. Pero esta actitud de la Kennecott, ha despertado a miles y miles de chilenos. Como Presidente, puedo señalar con satisfacción que no sólo hay una decisión firme, dura y digna, de los partidos de Unidad Popular, sino que también de partidos que no forman parte de la Unidad Popular. La inmensa mayoría de Chile, no va a aceptar este latigazo injusto que se quiere dar a nuestra patria ésta agresión económica que se quiere hacer al país. ¡Chile entero se pondrá en movilización para defender nuestro derecho al cobre, a venderlo donde queremos y a obtener el justo precio por él!

Es fundamental que los trabajores entiendan, que el pueblo comprenda esta realidad; porque si han faltado algunas cosas, posiblemente falten más; sin embargo —y lo van a ver Uds. a lo largo de mi exposición, cuando entre al problema agrario—, nunca se ha dispuesto de más alimentos ni ha aumentado más el consumo de ellos en el país.

Lo que es cierto es que no estábamos preparados. Es que la estructura económica era deficiente y que nosotros estamos viviendo una etapa de transición entre el sistema capitalista deficiente y caótica, sin alcanzar todavía las ventajas de una concepción o de una realización socialista y de una economia planificada y de centralismo económico.

UNA POLITICA ECONOMICA DISTINTA

Sin embargo, frente al proceso inflacionario y más allá de los reajustes, tenemos que innovar y hacer una política económica distinta, una política de guerra.

Aquí compañeros, vamos a realizar una política de este tipo, un política dura pero no injusta, una política que signifique que tendrán que entregar más y más, los que siempre tuvieron mucho. Defenderemos el valor real adquisitivo que ha tenido el pueblo, la posibilidad de mantener el valor real de las cosas que podía y necesitaba tener.

Esa política de guerra que anuciaremos en algunos días más, contempla un cúmulo de medidas, que el pueblo sé que va a entender y va a compartir. Pero fundamentalmente se necesita la movilización de las masas y solo produciendo más, trabajando más, podrán alcanzarse las metas que nos hemos trazado. Ningún pueblo que ha hecho la revolución, ha dejado de entender que hay que trabajar más y producir más.

Y el pueblo de Chile, yo sé que lo va a entender. De la misma manera tiene que conocer las medidas y las expectativas futuras que tiene. Este Gobierno ha lla-

Allende Busca el Diálogo con la D.C.

Interés en Evitar un Enfrentamiento

Nuevo intento de acercamiento con la oposición

Allende intenta concretar un acuerdo con el ala progresista democristiana

Los trabajadores manifestaron su total oposición al golpe

Allende asumió una actitud firme y con una velada apertura al diálogo con la DC

Exhorta a la democracia cristiana a reanudar el diálogo

Apertura de Allende hacia la oposición

Allende reitera su vocación legalista y llama a la conciliación a los opositores

Siguen en Chile los disturbios

20/10/72

Cometiéronse atentados en distintos lugares del país. Continúa el paro. Llamado de Allende "a la reflexión"

mado a la Central Unica de Trabajadores, para incorporar a los trabajadores en todos los niveles a los organismos resolutivos del Estado. No queremos informarles a los trabajadores; queremos que ellos, a través de la Central Unica de Trabajadores, junto con nosotros, junto con las bases políticas del Gobierno, tomemos las medidas para sacar a Chile de esta etapa dura y proyectar el progreso hacia el futuro, con un esfuerzo común y colectivo.

Desde los comités de producción, desde las JAP, desde las Juntas de Vecinos, a través de los Centros de Madres, los Sindicatos las Federaciones y la Central Unica de Trabajadores, se irá perfilando el Gobierno auténtico de los trabajadores. Contra esta fuerza organizada y consciente, nada, absolutamente nada podrán aquellos que pretenden romper el régimen constitucional nuestro.

Respetamos y respetaremos que exista una oposición en este país, que se realice dentro de las normas constitucionales y legales, pero denunciaremos también a aquellos que pretenden hacer creer que nosotros nos hemos salido de la Constitución de la Ley, ¡Aquellos que buscan el camino de la sedición se van a encontrar con la conciencia madura del pueblo. Aquellos que tienen la insolencia, que tienen ellos el lenguaje de la antipatria, que han llegado a hablar de guerra civil, deben saber que el Presidente del pueblo, evitará por todos los medios la violencia fratricida en nuestra patria y no habrá guerra civil en Chile, camaradas!

No habrá guerra civil en Chile, porque no habrá fuerza alguna que se atreva, sabiendo la lealtad de las Fuerzas Armadas a la Constitución y la Ley, la disciplina del Cuerpo de Carabineros e Investigaciones, y sabiendo que la conciencia ciudadana se ha expresado, no sólo en la presencia multitudinaria de 1 millón 300 mil chilenos en las calles, sino que se expresa en su decisión de trabajo y de producción, en su decisión de superarse, en su decisión de sacrificarse. Con un pueblo unido, consciente, capaz de cumplir las metas revolucionarias no hay contrarrevolución. Seguiremos avanzando, definiendo y progresando, no sólo para cumplir el Programa, sino para preyectar el destino de Chile, la independencia y la dignidad.

Compañeros, tenemos que limitar algunas importaciones; tenemos que producir internamente muchas cosas que antes importábamos; tenemos que impulsar el Area Social de la Economía. Es fundamental que se entienda el papel que representa la agricultura en el proceso económico general del país. A eso quiero referirme.

Los objetivos del programa agrario de la Unidad Popular son tres:

a) Eliminación del latifundio.

b) Ganar la batalla de la producción agrícola; poner bases para una nueva estructura productiva fundada en la organización, y

c) Participación de los campesinos.

No se concibe que el sector agrario no participe íntegramente en el proceso revolucionario. Sería como un coche que quisiera moverse faltándole una rueda. ¿qué rueda, compañeros? Nada menos que la que debe producir los alimentos para el pueblo: la tierra, la Reforma Agraria, el campesino, el pequeño o mediano agricultor.

Por eso he querido desde aquí dirigirme a las provincias agrarias, fudamentalmente a los trabajadores de la tierra y a los campesinos del sector reformado de la agricultura.

ELIMINACION DEL LATIFUNDIO

Quiero señalar que la primera etapa el Gobierno la ha cumplido; es decir, la eliminación del latufudio tenía prioridad en nuestro país. Y hemos terminado con el latifundio.

Quiero recordarles que eso se ha hecho dentro de la Ley que se dictara en el Gobierno anterior.

Quiero recordarles que la Reforma Agraria en la inmensa mayoría de los países que la han alcanzado, fueron capitalistas o que llegaron al Socialismo, siempre ha tenido un alto costo social.

Quiero insistir que en 20 meses que llevamos de Gobierno hemos terminado prácticamente con todo el latifundio, tal como se define en la legislación vigente. Hemos más que duplicado la labor en materia de expropiaciones, que hizo el Gobierno anterior en seis años. Oígalo bien: hemos expropiado en este período, en 20 meses, tres mil 440 predios; es decir, el 70% del total de los predios expropiados en el área reformada con una uperficie total de 5 millones y tantas hectáreas; es decir el 60% del total de la superficie expropiada.

Hoy el área reformada está compuesta en la actualidad por 4.848 predios, con una superficie de 8 millones 900 mil y tantas hectáreas, lo que representa un 49% de las tierras de riegos y el 61% de las tierras agrícolas arables del país.

¡Qué gran responsabilidad para los campesinos que forman parte del área reformada, cuando las tierras en que ellos viven y trabajan representan el 49% de las tierras de riegos y el 61% de todas las tierras agrícolas arables de Chile!

Pero no basta, compañeros, con atenernos a la definición legal del latifundio: hemos anunciado que mientras se crean las condiciones para que el país se dé una nueva ley de Reforma Agraria, que debe surgir de la propia clase campesina y debe ser sancionada por el Parlamento, expropiaremos de acuerdo a la ley actual,

los predios comprendidos entre 60 ú 80 hectáreas de riego básico, que estén abandonados o mal explotados y no expropiaremos ningún predio de menos de 40 hectáreas de riego básico que estén abandonados o mal explotados y no expropiaremos ningún predio de menos de 40 hectáreas de riego básico a menos que esté absolutamente abandonado o sea afrecido voluntariamente por su propietario. En cuanto a los predios entre 40 y 60 hectáreas de riego básico, durante un período de dos años, no se les aplicará la causal de expropiación por mala explotación, sino sólo en caso de abandono. Pero después de esos dos años, también serán expropiados si están mal explotados.

Hemos querido con ello, llevar traquilidad a un sector mediano de la agricultura chilena, y por cierto a los pequeños agricultores.

Estamos dando una oportunidad para que se incorporen los que tienen sus tierras mal trabajadas, a un proceso productivo. Les daremos créditos y la ayuda técnica necesaria, y entregaremos al próximo Parlamento un proyecto de ley, de una nueva ley de Reforma Agraria, que nazca de la conciencia y la experiencia de los trabajadores de la tierra y del Gobierno Popular.

Además, es conveniente que se entienda que no basta expropiar la tierra. Hay que hacer buen uso de ella. Los latifundistas trabajan mal la tierra; la estructura latifundiaria pesaba sobre el desarrollo de la agricultura. El país dispone de 25 millones de hectáreas de suelos productivos, de los cuales 11 millones 800 mil hectáreas tienen potencial de uso ganadero; otros 8 millones 700 mil hectáreas lo tienen de uso forestal; y un millón novecientas mil tienen potencial de uso agrícola. De ese potencial, en 1965, se utilizaba sólo un millón 500 mil hectáreas en la agricultura y sólo 8 millones en usos forestales, mientras había 13 millones de hectáreas en praderas, de las cuales cerca de 12 millones eran praderas con pastos naturales.

El mal uso de los suelos agrícolas y forestales no quedaba compensado por un buen uso de las praderas puesto que la masa ganadera se había mantenido en un mismo volumen prácticamente durante 35 años. ¡35 años y no aumentaba el ganado en Chile! ¡35 años estacionarios! Piensen Uds. que la masa bovina aumentó entre el año 1935 y el año 1970, de 2 millones 500 mil cabezas a dos millones 800 mil cabezas de ganado bovino, mientras que la población, ¡la población aumentaba de 4 millones y medio a 10 millones de habitantes! ¡A diez millones de habitantes! Se duplicó en estos años la población.

Debido al mal uso del suelo, el volumen de las exportaciones agropecuarias se ha mantenido constante en los últimos 30 años:

Mientras en el mismo período, las importaciones agropecuarias han aumentado, de 30 millones de dólares hasta 345 millones de dólares, que alcanzaron este año.

Ustedes deberán entenderlo en 35 años, aquí no aumentó la masa de ganado chileno. Y cuando se quiere crear una masa de ganado hay que esperar un poco de tiempo. Las vacas no se reproducen como los conejos, compatriotas. Las vacas tienen un plazo largo. Los conejos se reproducen rápidamente. Hay que esperar un tiempo, para poder tener una masa ganadera que permita satisfacer aunque sea medianamente, las necesidades del consumo.

Además de no olvidar estas cosas, deben entender que mientras lo que vendíamos afuera no aumentó; porque no aumentaron los artículos para exportar, aumentamos de 30 millones de dólares a 345, los que teníamos que comprar en alimentos.

Para la leche en polvo para los niños, el año pasado y este año, hemos dispuesto 50 milones de dólares. Lamentablemente, también los precios aumentan en el mercado internacional y la leche ha subido de 580 dólares la tonelada a 980 dólares un 44-45%, más caro. Prácticamente tendríamos que gastar alrededor de 90 millones de dólares para traer la misma cantidad de leche que traíamos el año pasado con 50 millones de dólares, otro problema que complica la situación de Chile, en cuanto a los dólares que necesita ahora su consumo interno.

También hay que decir honestamente que los campesinos de las tierras reformadas, no han modificado la situación tradicional del mal uso de la tierra. Así, en abril del presente año, se pudo comprobar que más del 30% de las tierras cultivables de área reformada, estaban ocupadas por pastos naturales, es decir, se mantenía el mal uso de la tierra del latifundio tradicional.

También sí que es responsabilidad de los campesinos y también del Gobierno. No basta pues, con expropiar, hay que modificar los malos hábitos del pasado y dar un uso eficiente al suelo agrícola para dar trabajo a la gran masa campesina y dar un uso eficiente al suelo agrícola para dar trabajo a la gran masa campesina y dar alimentos a la población de Chile.

Quiero que vean esto, comañeros; según los estudios realizados por un organismo internacional, en los años 1968, 1969 y 1970, la variación anual del consumo global de alimentos fue mínima, o sea, se aumentó poco el consumo de los alimentos, casi nada, los años 1968, 1969, 1971. El año 1971 hubo un aumento apreciable del consumo de alimentos en un 14%. Este año 1972, vamos a aumentar seguramente un 12 ó un 14% por sobre el año 1971.

¿Qué está diciendo eso? Que ha habido más ali-

Esta mujer mapuche expresa sus agradecimientos al Primer Mandatario por las iniciativas de su Gobierno destinadas a impulsar el desarrollo social, económico, cultural y educacional de su pueblo, y, en forma especial, las destinadas a devolverles las tierras que les fueron usurpadas.

Allende promulgó ley que los beneficia:

EL GOBIERNO POPULAR HACE JUSTICIA A LOS INDIGENAS

● El Primer Mandatario anunció proyecto modificatorio que será enviado de inmediato, para impulsar el desarrollo económico-social aborigen.

mentos. ¿Qué está señalando este estudio de un organismo internacional? Que los chilenos han tenido más alimentos. ¿Qué están señalando estas frías cifras? Que ha habido más gente que ha podido comer en Chile. ¿Qué está diciendo esto? Que tuvimos que comprar más alimentos, porque había más bocas que nosotros queríamos que tuvieran alimentos. ¿Qué está demostrando esto? Lo dije al comienzo, al incorporarse 240 mil chilenos que no tenían trabajo, hubo 600 ó 700 mil personas que pudieron tener en sus mesas, siquiera el alimento fundamental.

Hay que entender, compañeros, que aún con esos aumentos, nosotros nos encontramos con dificultades. Lo fundamental no está en comprar alimentos afuera, sino que lo fundamental está en que los produzcamos adentro, en que los campesinos tengan conciencia que si el cobre es el sueldo de Chile, la tierra es el pan de Chile, y los campesinos tienen que darle el pan a todos lo chilenos, camaradas.

QUE EL CAMPESINO HAGA PARIR MAS LA TIERRA EN ALIMENTOS

Si cumplimos el primer objetivo: terminar con el latifundio, el segundo objetivo es ganar la batalla de la producción y poner las bases para una nueva estructura productiva, fundada en la organización y participación de los campesinos.

Hemos trabajado ambos aspectos, auque no con la misma intensidad que en el proceso de expropiaciones. Es notorio, por ejemplo, el impulso que hemos dado a la organización campesina. Sindicatos, cooperativas y Consejos Campesinos, han sido el motivo de la preocupación del Ministerio de Agricultura y del Gobierno.

Durante el mes de actubre se pondrá en marcha un nuevo sistema de planificación agrícola que establece un mecanismo de comunicación permanente en los organismos campesinos al nivel de la comuna y el Gobierno Popular.

Todo esto está destinado a ganar la batalla de la producción. Y compañeros, campesinos, trabajadores de la tierra, pequeños y medianos agricultores, la batalla de la producción hay que ganarla ahora, en la siembra de primavera.

La siembra de invierno, en cuanto a cosechas, no nos fue favorable, por las condiciones climáticas.

Hay que recordar que la producción agrícola es una tarea de todos los días. Al barbecho sucede la siembra. A la siembra, el cultivo. Al cultivo, la cosecha. Año tras año, días tras día. Esto es un proceso que es vital para el país.

Ahora mismo es el momento de realizar una serie de siembras de primavera, y ellas son tanto más importantes, puesto que las condiciones de clima fueron desfavorables en invierno. Hay que ganar, campesinos chilenos la batalla de la producción, porque hay que aumentar la producción de alimentos, poque hay que liberar al país de la dependecia externa. No podemos seguir aumentando los gastos anuales. Si siguiéramos en esta proporción, el próximo año, en 1973 no, pero sí en 1974, tendríamos que gastar casi la mitad del presupuesto nuestro para traer alimentos, y eso no lo puede soportar ningún país.

Sólo aumentando la producción podremos elevar el nivel de vida de los campesinos sobre bases reales. Hay que demostrarles a los que no quieren al pueblo, a los que dudan de los campesinos, que la Reforma Agraria es el vínculo fundamental para que la tierra produzca más y para elevar las condiciones sociales del campesino; para que llegue la educación y la salud al campo, la recreación y el descanso, y para que el campesino logre ser un ciudadano como cualquier otro y no un ciudadano postergado como lo era hasta ayer.

Los campesinos de Chile no deben de olvidar una frase, pronunciada hace muchos años, hace dos siglos, por Tupac Amaru, un cacique revolucionario incásico que dijo: "EL PATRON YA NO COMERA MAS DEL HAMBRE DE LOS CAMPESINOS". Eso tienen que entenderlo.La Reforma Agraria está para eso, para terminar con la explotación del campesino, pero al mismo tiempo, para que el campesino haga producir más la tierra. Eso debe entenderlo el trabajador agrícola. Hay que esforzarse para alimentar a todos los chilenos y no a unos pocos.

Como hemos dicho, este país tiene los recursos naturales suficientes para alimentar una población mayor que la actual. Pero la agricultura tradicional no usó bien nuestros sueldos y nuestros recursos y por eso siempre tuvimos que importar alimentos.

En los gobiernos anteriores, aparentemente no había desabastecimiento, pero había miles y miles de chilenos que no tenían poder de compra,y ha habido cientos y miles y miles de chilenos que nunca todavía han comido un pedazo de carne, compañeros.

Quiero señalar que la producción agrícola aumentó en un 4,8 % entre el año 70 y el 71. Este año hemos aumentado menos que el año pasado. Vamos a aumentar en 1,1 % pero de todas maneras el promedio de los años 71 y 72, es superior al promedio de los años 1965 y 1970.

Una organización internacional ha reconocido que el aumento de la producción agrícola el año 70 y 71

fue uno de los más altos en Chile, comparativamente con los otros países latinoamericanos.

Queremos también señalar las cosas y para ello para que haya claridad, pongamos en ejemplo: por un cálculo errado de la demanda, la administración anterior hizo estudios para el plan de desarrollo agropecuario y calculó que la demanda total de trigo para 1971 alcanzaría un millón 648 mil toneladas y que en 1975 sería un millón 790 mil toneladas. Pues bien, en el año 1972 la producción nacional de trigo alcanzó a 1 millón 195 toneladas y las importaciones a cerca de 800 mil toneladas. Es decir, compañeros, la demanda alcanzó a cerca de 2 millones de toneladas, cuando se pensaba —así lo dijeron los estudios de la administración anterior— que sería sólo de un millón 648 mil toneladas. Para el año 1973 se calcula en 2 millones 300 mil toneladas. ¿Qué pasa también, compañeros? Que si restringimos la carne, se desvía el consumo hacia los alimentos que tienen como base la harina y crece entonces la demanda de la harina para hacer los distintos alimentos.

Entonces, la mayor demanda exige, compañeros, un mayor esfuerzo. Siempre la producción agraria en nuestro país ha estado por debajo del aumento de la población, lo mismo que en la vivienda como se lo señalaba al comienzo de mis palabras. Por eso tenemos

que hacer un esfuerzo mayor. Pero hay que entender que este esfuerzo no es sólo en el sector agrícola. Son muchos los factores que influyen en la producción agropecuaria. Tenemos el caso de los fertilizantes. Mucho se han quejado, los productores agrícolas, en esta temporada como en las anteriores, de la escasez y falta de oportunidad en el abastecimiento de superfosfatos; se quejan y le echan la culpa al Banco del Estado, al Ministerio de Agricultura, pero ignoran, por ejemplo, que el incendio de un barco de EMPREMAR en los EE.UU. impidió que ese barco trajera desde México 15 mil toneladas de superfosfatos que había comprado el Banco del Estado y que estaba en un puerto de México esperando el barco chileno. Como no llegara el barco, los mexicanos vendieron ese superfosfato, y gracias a las gestiones del Ministerio de Agricultura, nos han vuelto a vender 5 mil o 10 mil toneladas de superfosfatos; y el superfosfato escasea en el mundo compañeros.

Nosotros producimos salitre, pero nos faltan los carros de ferrocarriles; por eso se retrasa la llegada del abono, lo que perjudica notablemente a la producción agrícola.

Otro ejemplo para que el pueblo entienda: Recientemente el Banco del Estado tenía 27 mil toneladas de superfosfato en Lirquén pero sólo podía despachar la razón de 400 toneladas diarias, por camión, pues los ferrocarriles no deponían de los carros necesarios, estaban ocupados en el transporte de maíz y de azúcar.

Tenemos otro caso, cuando llegaron los tractores importados a Chile hubo gran dificultad para obtener los implementos necesarios, pues las fábricas nacionales no disponían del acero suficiente. En efecto, el gran aumento de la producción industrial en estos dos últimos años ha exigido el máximo de la capacidad de entrega de Huachipato y nos ha obligado a establecer una especie de racionamiento entre las distintas fábricas que emplean acero.

Por ello decimos que el esfuerzo de la producción agropecuaria no es sólo de la responsabilidad del sector agrícola, sino de todos los sectores.

La mayor responsabilidad —ya vamos a llegar a la burocracia, paciencia—, es de los campesinos. Es su mayor responsabilidad la producción agrícola porque sobre ellos recae el trabajo de la tierra. Fundamentalmente los campesinos del Area Reformada son los que tienen una responsabilidad muy especial pues tienen la posibilidad de demostrar su capacidad de trabajo.

En la temporada 1971-1972 la superficie sembrada fue mayor que la de los años anteriores. Sin embargo, la producción no creció como se esperaba, debido a que los rendimientos en casi todos los rubros, fueron inferiores al promedio del año 1970-1971.

Ese descenso tiene como causa principal, la falta de cuidado de los cultivos; las labores se hicieron a destiempo o no se hicieron, las cosechas se demoraron por razones injustificadas. Algunos productores de papas o de remolacha trataron de presionar a las empresas del Estado, ECA, IANSA, para obtener precios mejores. Otros —como en Linares—, dejaron perderse 8 mil hectáreas de arroz, pues no quisieron utilizar las cosechadoras estacionarias de que disponían, porque les demandaba mucho trabajo y esperaban que les llegara automotrices de SEAM, que estaban ocupadas en otros lugares. Antes que llegaran las automotrices, llegaron los temporales y se perdió el arroz; Ese arroz perdido representa alrededor de un 30% de la producción nacional y cerca de 4 millones que se gastaron para traer arroz importado y tener que reemplazarlo.

Vea el pueblo estos ejemplos; oíganlo los campesinos, no hay nada que no entienda un campesino. El campesino hoy, en este Gobierno Popular, no sólo tiene que mirar la tierra que trabaja, el potrero en que labora, el fundo donde vive, la comunidad agraria a que pertenece, sino tiene que entender los problemas generales de la agricultura. Tiene que darse cuenta que si los trabajadores del cobre tienen una extraordinaria responsabilidad a nivel nacional si he fustigado a los trabajadores del cobre, cuando declaran paros y huelgas para obtener más ventajas, de la misma manera, nosotros le decimos al campesino que creemos que en él encontraremos al campesino que haga parir más la tierra en alimentos para Chile!

Compañeros, ya lo dije al comienzo, el proceso revolucionario de Chile, es para liberar a Chile de la dependencia extranjera. Ahora somos dueños del cobre, del hierro, del salitre, del acero y del petróleo. Pero para liberar a Chile tenemos que hacer que la tierra produzca más. Si este año vamos a gastar 345 millones de dólares, en traer los alimentos que la tierra no produce, el año 1874-75 tendríamos que gastar 500 millones.

Pero hay algo más que hay que entender, compañeros. Son tan grandes las fallas de los puertos, nos faltan barcos, nos faltan camiones, que si acaso nos regalaran todos los alimentos que Chile necesita, no podríamos recibirlos, no tenemos en qué traerlos.

Los puertos chilenos no permiten desembarcar los barcos con la rapidez necesaria. Los barcos, muchas veces están a la gira, dando vueltas en los puertos de Valparaíso, Tomé o Coquimbo, compañeros.

Cada barco que está a la gira significa un gasto, a veces de 2.000 ó más de dólares al día. ¡Son millones de dólares que se pierden!

Todavía hay mala organización y a veces los traba-

jadores portuarios no ensamblan con los trabajadores marítimos, y se pierden dos de las ocho horas de trabajo diario, por la falta de interrelación entre los grupos marítimos y portuarios.

A veces,además,hay ausentismo de los trabajadores, lo que denota irresponsabilidad.

EL PROPIO PATRON ES EL TRABAJADOR

Estuve en el puerto cuando permaneció el Gobierno allá, y un día constaté —óiganlo bien— que de 100 trabajadores, 57 estaban ausentes. ¡El 57% de los trabajadores ausentes! Hice una investigación. Se comprobó que había fraude y falsificación de documentos públicos, de certificados médicos, que lamentablemente algunos obreros, pagaban, compraban esos certificados médicos falsos y no trabajaban porque percibían el subsidio que es tan alto como el salario.

Compañeros, el pueblo debe saber que, diariamente, en Chile, son 20 mil los trabajadores que dejan de cumplir sus obligaciones. ¡Ser revolucionario, significa tener conciencia! ¡Ser revolucionario, significa trabajar más! ¡Ser revolucionario significa sacrificarse más! Desde aquí, llamo a los trabajadores agrícolas: si acaso la tierra no produce más, si no se esfuerza más el campesino, si no trabaja con más responsabilidad, no podremos completar la independencia de Chile. Tendremos que seguir comprando y comprando alimentos en el extranjero. El pequeño y mediano agricultor, pero sobre todo el campesino de las tierras reformadas, tiene una obligación patriótica y nacional: Desde esta provincia sacrificada de Valdivia, llamo a los trabajadores de la tierra para que produzcan más para el consumo de los chilenos.

También hay que señalar, que el ingreso, lo que gana el campesino depende de la producción agrícola. Es importante que se entienda.

Por ello los propios campesinos, en beneficio de ellos tienen que ganar la batalla de la producción.

El ingreso, lo que gana el campesino, está en relación directa con lo que ellos mismos produzcan. Nadie puede pretender ni menos en un Gobierno Popular, que los trabajadores vayan a ganar plata sin trabajar. Nadie va a ganar plata en este país sin trabajar compañeros. Eso hay que entenderlo claramente.

Mientras más produzca, el campesino, más altos van a ser sus ingresos. Lamentablemente, algunos campesinos han creído que el anticipo de subsistencia, contemplado en el crédito agrícola integral que entrega el Banco del Estado, es un derecho que no los obliga a trabajar para tenerlo. No es así ni el Banco del Estado ni el país están en condiciones de sostener a un campesino improductivo. Otros han creído que esos anticipos son una especie de salario que les paga el Estado. Fíjense ustedes, creen que los anticipos son salarios. Y piden reajuste y bonificaciones, tales como los que tienen los trabajadores asalariados. Eso tampoco es real, ni el Banco del Estado ni la CORA son patrones de los campesinos. Los anticipos de subsistencia son parte de los excedentes que debe producir el trabajo agrícola y esos excedentes serán tanto mayores cuanto mayor sea la producción; es muy claro. Los anticipos de subsistencia —repito— no son salarios. El campesino tiene que ganar sus ingresos y lo que gane, estará en relación con lo que produzca eso no pueden olvidarlo los trabajadores de la tierra.

Por otra parte, sólo el aumento de la produción agrícola podrá dar trabajo a más trabajadores de la tierra, porque en este país tenemos que ampliar las fuentes de trabajo.

Queremos también señalar que el Estado colabora con los productores agrícolas para ganar la batalla de la producción. El Gobierno ha puesto al servicio de todos los productores agrícolas el aparato que antes servía sólo a los grandes latifundistas. El Estado está dispuesto a colaborar con todos ellos para ganar la batalla de la producción.

Para hacerlo mejor, estamos reestructurando el sector público agrícola de manera de eliminar gran parte de los vicios que habíamos heredado de las administraciones anteriores. Pero no podemos evitar que persistan algunas trabas burocráticas muy difíciles de eliminar y de erradicar rápidamente. En eso tenía razón el compañero cuando dijo: La "burocracia". Sí, compañeros, vamos a terminar con los funcionarios agrícolas concentrados en Santiago. ¡Vamos a terminar con los funcionarios que creen que la producción agrícola se obtiene en los escritorios, en grandes oficinas calefaccionadas!

Los trabajadores del sector fiscal, los trabajadores de los organismos relacionados con la producción agrícola, los trabajadores dependientes del Ministerio de Agricultura de todos los niveles, técnicos y profesionales esencialmente, tendrán que ir al campo de batalla. Se acabaron los ingenieros agrónomos o los prácticos agrícolas en Santiago o en las capitales de provincia. ¡Tienen que estar al lado de los campesinos, al lado de ellos, junto a la tierra, trabajando, camaradas!

Sin embargo, tampoco dejamos de reconocer que se ha hecho un esfuerzo importante. Por ejemplo, a pesar de las dificultades de transportes, hemos aumentado fuertemente el abastecimiento de fertilizantes. Esto se demuestra con la comparación entre las cifras de ventas del primer semestre del año 1971 y este año. Ellas arrojan un aumento en un 68% de fertilizantes nitrogenados —salitre, nitrato de amonio— y un 16.4% de fertilizantes fosfatados —superfosfatados, difosfa

tos, etc—, y un 164% de fertilizantes potásicos. Estas cifras emanan del Banco del Estado.

Hemos importado 6,690 tractores en 1972 y esperamos completar en lo que falta del año y los primeros tres meses del próximo, 10 mil tractores. Es decir, en dos años importaremos más tractores que los que existían en total, en uso en nuestro país.

De acuerdo con el nuevo sistema de planificación agrícola que hemos referido antes, la Oficina de Producción Agrícola, ODEPA, discutirá con las organizaciones campesinas a nivel de comunas, las metas de producción para la siguiente temporada, en cada una de las comunas agrícolas de este país.

Una vez fijadas estas metas y compatibilizadas a nivel nacional con las disponibles de insumo (semilla, fertilizante), ellas servirán en marzo de referencia para las contrataciones de siembra por parte de INSA, ECA y las demás empresas comercializadoras del Estado, para que el Banco del Estado financie esas siembras y proporcione las semillas y fertilizantes necesarios, y para que el programa de producción proporcione la asistencia técnica requerida.

Pero hacemos hincapié en que nada puede hacerse si no toma conciencia el trabajador, de los planes de producción. Ahí compañeros, en los Consejos Comunales, el técnico junto con el Consejo Comunal, los trabajadores de la tierra, trabajando codo a codo ahí en la tierra y después discutiendo en la mesa las cifras de producción. Solamente así podemos ser capaces de avanzar.

La política agraria que nos hemos trazado favorece al productor. Nunca antes el Gobierno se preocupó en materia de precios del productor agrícola. Por primera vez en la historia de la agricultura chilena el productor sabe lo que va a ganar, por el precio de sus productos; estos precios dan la seguridad de que las empersas comercializadoras del Estado con las que contrata sus siembras, les pagará en forma adecuada sus costos de producción, más una rentabilidad razonables.

Así por ejemplo, el que contrata trigo con ECA en esta temporada, sabe que el precio de la próxima cosecha será de 215 escudos por quintal métrico y que el que contrata habas sabe que el precio será de 195 escudos por quintal!.

Nunca antes los productores conocieron los precios de esta manera; los conocían en la cosecha, sólo cuando eran estrujados por intermediarios que los despojaban de los legítimos ingresos de su trabajo.

En el pasado, COMARSA, y IANSA contrataban la producción antes de la siembra que hacían los productores. Ahora, estos también cuentan con ECA, SOCORA, ENAFRI, SACOOP y SOCOAGRO, que tienen la misma seguridad que COMARSA y que IANSA para sus respectivos rubros.

Quiero que el país y sobre todo los trabajadores de la tierra no olviden estas cifras:

INDAP, en 1970 atendió con créditos a 65 mil pequeños agricultores. En 1971 subió a 112 mil agricultores. Y este año a 150 mil.

El monto de las colocaciones, el año 71, casi se quintuplicó y pasaron de 136 millones a 656 millones de escudos. Estos hechos revelan que el Gobierno Popular se ha preocupado de los pequeños agricultores, como también nos hemos preocupado de los medianos. Pensamos que es un estímulo para ellos, los precios que el Ministerio de Agricultura ha fijado y sobre todo, el saber con anticipación cuál es efectivamente el precio que ellos podrán recibir.

Pero quiero insistir: el Estado no es un sustituto del patrón antiguo. Por todo el esfuerzo que hacemos para ayudar a los campesinos para hacer producir la tierra algunos han creído que la CORA y que INDAP, el Banco del Estado y las empresas que hemos nombrado, son sustitutos de los patrones expropiados, y tal

como lo hacían con el viejo sistema, pasan una lista y esperan que el Estado les resuelva todos los problemas.

El Estado no es un patrón, ni trabaja la tierra. La responsabilidad de la producción agrícola no es del Estado, sino de aquellos que trabajan la tierra. Escúchenlo bien, compañeros: el Estado no reemplaza al antiguo patrón; el propio patrón es el trabajador; él, la comunidad, el asentamiento, todos en conjunto, son los que tienen la posibilidad de adjudicar sus ingresos, de acuerdo con lo que produzcan y la productividad de cada cual.

Vean ciertos ejemplos, que son dolorosos: algunos campesinos habían firmado contrato con la Empresa Nacional de Semillas para la producción de semillas de papas, en la provincia de Llanquihue, y en lugar de entregar esa semilla prefirieron venderla como papa de consumo en el mercado negro, pues tenían mejor precio. Si un campesino recurre al mercado negro, ¿de qué se extraña que lo haga un pequeño burgués o un gran burgués, que especula en la Bolsa?

Si el campesino no se da cuenta que comete un delito contra su familia y contra los trabajadores al llevar sus productos al mercado negro, ese campesino no tiene ni conciencia revolucionaria, ni conciencia de clase. Ese campesino es un traficante como cualquier otro delincuente y hay que denunciarlo.

Esos campesinos que vendieron sus semillas como papas, dejaron que otros campesinos no pudieran sembrarlas, con lo cual les impidieron un ingreso, además vamos a tener que importar papas, porque nos van a faltar para el consumo. Todas estas cosas hay que entenderlas.

Compañeros, debo insistir: la solidaridad campesina se manifiesta en la batalla de la producción, Chile entero apoyó a los campesinos en la Reforma Agraria; los campesinos deben trabajar entonces por Chile y la familia chilena que son los trabajadores de la patria.

AVANZAR POR EL CAMINO TRAZADO EN EL PROGRAMA

Veamos un ejemplo: debido a las dificultades que tenemos en el mercado internacional, debido a la presión imperialista, muchas de las industrias del área social carecen de repuestos. ¿Qué es lo que hacen los trabajadores? He ido a Hirmas, he ido a Yarur, sobre todo a ex Yarur, a Sumar y he visto que los trabajadores, ellos mismos, en las maestranzas de esas fábricas, están produciendo repuestos que antes teníamos que importar. Sabemos por ejemplo, que un obrero ha creado una maquinaria que permite ahorrar miles de escudos en la producción de cemento. El otro día salía en la prensa otro trabajador, que había creado con su ingenio y su capacidad, una máquina que ahorraba no sé cuántos cientos de miles de escudos, reemplazando importaciones con la producción propia del país.

Estas son iniciativas, que señalo con satisfación y orgullo.

De la misma manera si les faltan repuestos a los campesinos, tienen que fabricárselos, buscar, hablar con los obreros de las maestranzas, pedirles que les entreguen sus experiencias; si les faltan abonos, recurrir a lo que sea. La tierra tienen que hacerla producir aunque tengan que arañarla. La tierra tiene que producir y los campesinos tienen que ingeniárselas para que produzca, camaradas.

He llegado hasta aquí, a conversar con Uds. Agradezco la actitud deferente y el ejemplo que dan. Son las dos y cuarto de la tarde. He estado mirando, mientras hablaba, mientras improvisaba o leía las cifras, miraba de todas maneras y veía colmado este coliseo. Seguramente estarán todavía allí en el estadio abierto cientos de trabajadores o miles de ellos con sus familias escuchando mis palabras.

Es la siembra de estas ideas en la conciencia de Uds., lo que me interesa.

Un pueblo que no se informa, un pueblo que no se preocupa, un pueblo que no conoce los problemas generales, es un pueblo que no puede hacer avanzar o defender una revolución.

Compañeros de Valdivia, he querido desde aquí, desde esta provincia que tanto quiero, a la cual estoy vinculado desde mi infancia, dirigirme a los trabajadores de la tierra de Chile. Necesitamos que esta siembra de primavera sea un ejemplo y que este ejemplo sea permanente, cotidiano, para hacer que la tierra aumente la producción y que el hombre de Chile se alimente más.

Quiero insistir en esta idea, el gran proceso revolucionario de Chile, está destinado a la Independencia Económica de Chile, a que tengamos todos nosotros, el destino que como pueblo queremos darnos, a que seamos dueños de nuestra economía y que pongamos la economía al servicio del hombre. Sabemos cómo nos combaten desde afuera, tenemos conciencia de las dificultades que nacen de la agresión imperialista. Sabemos ya que las riquezas mineras son nuestras. Necesitamos entonces que la tierra produzca para ayudar a la independencia económica de Chile y no tengamos que invertir tantos millones de dólares en comprar alimentos, compañeros.

Necesitamos entender que si hay que hacer sacrificios, estos sacrificios los hará el pueblo. Para muchos hombres del pueblo, para miles de mujeres del pueblo, el no comer carne, no significa nada, porque durante generaciones no comieron carne.

Cuando he dicho a veces en Santiago o en otras provincias, que si hubiera una conciencia revolucionaria, yo suprimiría de raíz el consumo de carne de vacuno durante un año en este país, siempre que hubiera el pescado suficiente, siempre que hubiera cerdo, o siempre que hubieran las aves suficientes, la gente aplaude, la gente entiende por qué hay que sacrificarse ahora para garantizar el futuro.

He venido, compañeros de Valdivia, a hablar con Uds., a informarles, a golpear la conciencia al trabajador agrícola —sea productor pequeño, mediano—, fundamentalmente al campesino. He venido a encontrar en el calor, en el cariño de Uds., el vigor y la fuerza que a veces me faltan.

Cuando veo un pueblo que está horas y horas, a esta hora del día, aquí, sin moverse; cuando sé que hay miles de compañeros y amigos allá, en el Estadio; cuando he recibido el aplauso y el cariño de la gente mientras las alzas golpean las casas de Uds., sin que lleguen aún los reajustes; cuando Uds. entienden lo que tienen que hacer para garantizar el futuro de Chile, me siento con derecho a decirles que tengo cada vez más confianza, más fe en que todos ustedes son el pueblo.

El compañero Presidente que les habla, no va a vacilar en avanzar por el camino trazado en el Programa, para hacer el progreso de Chile y de los chilenos, camaradas.

En el Edificio Gabriela Mistral se firmó ayer el Plan de Operaciones para el Programa de Extensión de Servicio Materno infantil y de Bienestar Familiar. Se concreta así el acuerdo entre el Gobierno de Chile y el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de población, suscrito recientemente, y por el cual el organismo internacional aporta, a través de sus agencias, la suma de US $ 3,200,000 para el mejoramiento de la salud de la madre y el niño chileno. A nombre del Gobierno firmó el Ministro de Salud Arturo Jirón y por la Organización Panamericana de Salud, el Director de ésta, Dr. Abraham Horwitz, el Director Regional de UNICEFF, Dr. Roberto Esqueira Barry y por las Naciones Unidas y el Fondo de Actividades de Población, Pierre Den Baas, representante residente subrogante del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo de Chile.

LA NACION, Santiago. Viernes 29 de Diciembre de 1972.

EN LIBERTAD
EL DIPUTADO
M. NUÑEZ

Último Hora

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN GRAVE ATENTADO

BALEO EN CHILLAN

Fascistas Dispararon con Rifles Contra Manifestantes de la Unidad Popular

LA NACION

MILAGROSA FUE SALVADA DE ERICH SCHNAKE EN TALCA

- Detalles desconocidos de la criminal tentativa
- Se investiga a fondo para encontrar a los autores

SOBRE LA BASE DE LA VERDAD

Discurso ante dirigentes de la Unidad Popular y organismos de masas. Estadio Chile, La Nación, **Santiago, 7-IX-1972.**

ESTIMADOS COMPAÑEROS:

Yo les ruego que comprendamos que así como ayer hemos variado en lo que es tradicional, una concentración pública, con un discurso era lo que siempre hacíamos, Chile entero, y Santiago presenciaron desfiles de las masas populares organizadas, y yo expresé, tan sólo en un saludo, mi satisfacción por la forma cómo Santiago había respondido y enviaba a través de los micrófonos mi palabra fraterna al resto de los trabajadores chilenos que se concentraron y desfilaron desde Arica a Magallanes.

Ayer sostuve que en el día de hoy tenía interés, no en hacer un discurso político sino un análisis político y para ello pedí a los dirigentes de los partidos nacionales de la UNIDAD POPULAR que nos reuniéramos esta tarde aquí, en el ESTADIO DE CHILE, con los dirigentes de los partidos populares, dirigentes nacionales y provinciales, departamentales, y comunales. Y expreso también mi satisfacción por la presencia aquí del compañero Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa; es decir, esta reunión es la reunión del Activo de la UNIDAD POPULAR. No es una corriente concentración pública más. Por eso, yo les ruego, les pido que me escuchen, no me interrumpan. No quiero hacer un discurso propiamente tal, y al final, como otras veces, sumen los aplausos parciales y aunque se queden hasta las 12 de la noche aplaudiendo yo estaré muy contento.

Están presentes, además, los compañeros Ministros, Subsecretarios, Parlamentarios populares.

Como lo dijera hace un instante, ayer, de Arica a Magallanes y de la precordillera hasta el mar se reunieron los trabajadores chilenos, entendiendo por tal, a los obreros, campesinos, empleados, técnicos, profesionales; hombres y mujeres, dueñas de casa, ancianos y jóvenes. Fue un hecho que nunca había ocurrido en nuestro país. Y, además de demostrar la fuerza organizada del pueblo en las calles y en las plazas de nuestra Patria, como también lo dijera.

Este es nuestro gobierno, pero si no lo ejercemos, nos vamos a la cresta.

¿Por qué...? Porque los enemigos, que siempre son los mismos, no piensan retirarse caballerosamente de la pelea. No piensan resignarse y decir: "Nos quitaron los fundos, nos quitaron los bancos, las grandes empresas, entonces

Mientras les quede un poquito así de poder, seguirán peleando por mantener sus privilegios. Pruebas al canto:

Los sacamos del gobierno, organizan la sedición. Les quitamos las empresas, crean el mercado negro. Aumentamos la producción, la sabotean a través de los canales de distribución que ellos dominan en su mayoría... Y he aquí el punto! El aspecto más importante de la lucha actual: Controlar la distribución. ¿Quiénes? Nosotros. Sí, nosotros, los trabajadores, porque éste es nuestro gobierno, pero si no lo ejercemos nos vamos a la cresta. La historia nos condicionó a ser obedientes y nos rebelamos: ahora tenemos que aprender a MANDAR. El destino de Chile debe descansar cada vez más en las manos de sus trabajadores. Aprenda a dirigir compañero. Aprenda a pelear con la sartén por el mango. Aprenda a organizarse y recuerde que no estamos más a la defensiva. Ya no dije que vuelvan a basurearlo nunca más. Usted manda ahora.

MAPU

FUERZAS ORGANIZADAS

Se paralizó Chile, las faenas del trabajo, de la educación, de la locomoción, del agro; de los servicios públicos y privados. Fue una demostración de las fuerzas organizadas del Pueblo: por primera vez hubo un paro simbólico, además, con el compromiso de los trabajadores, de devolver, el sábado o el domingo, los minutos o las horas que no laboraron. Este paro no estuvo destinado —como los que siempre vimos a lo largo de muchos años— a protestar por la falta de justicia, de respeto a las organizaciones, para expresar su protesta contra los gobiernos.

Esta fue la demostración más clara de apoyo al Gobierno de los trabajadores en las calles, al detener su trabajo en toda la gama de las actividades nacionales, porque los trabajadores tienen conciencia de que ellos son el Gobierno, que este es el Gobierno que ellos integran; no fue la demostración de apoyo a un hombre, porque yo tan solo soy yo el compañero a quien Uds., el Pueblo de Chile, le ha dado una tarea; pero el Gobierno está formado por los partidos populares, que representan la amplia gama de trabajadores del país y además, participan los obreros organizados en la Central Unica de Trabajadores.

Es por ello entonces, que por primera vez en nuestra historia, mirando, a mi juicio, la lección que se proyecta más allá de las fronteras nacionales, hemos evidenciado que el Gobierno de los trabajadores es el que tiene el más fuerte apoyo no sólo electoral, sino social y esto es muy importante, esto es decisivo. De allí entonces, que Santiago por lo menos pudo observar —y digo Santiago, por lo menos para los que estamos aquí reunidos, ya que la televisión tan sólo reprodujo parcialmente lo ocurrido en Concepción y Valparaíso, por lo menos tenemos conciencia de lo que acontenció en Santiago— el fervor, el entusiasmo, la movilización masiva, la disciplina, la organización, la conciencia revolucionaria, la alegría del Pueblo expresada en su ingenio, en sus motes, en sus carteles, todo aquello que es la esencia de Chile, de su Pueblo. Pude con emoción, desde la tribuna, observar a familias enteras, ancianos que han debido hacer un esfuerzo físico, extraordinario. Y me complació constatar la presencia de miles y miles de mujeres, lo que está señalando en forma muy clara que ya la mujer comprende la importancia que para ella tiene el proceso revolucionario que estamos viviendo.

Por eso, que he dicho que sentía orgullo de ser chileno y de ser el compañero Presidente, frente a un Pueblo que demostraba, como ayer lo hizo Santiago, y como lo hiciera este pueblo largo de Chile, su conciencia y su voluntad revolucionaria y decisión implacable de defender la democracia y la libertad, el pluralismo, y atacar la insolencia sediciosa del fascismo.

PROCESO REVOLUCIONARIO AVANZA

Compañeros, lo que acontenció ayer, demuestra que el proceso revolucionario ha avanzado considerablemente. Que cada hombre y cada mujer que ayer desfiló en cualquiera de nuestras provincias, lo hacía teniendo la convicción íntima y profunda de lo que representaba su presencia en este acto, y su reafirmación patriótica, su decisión de luchar para hacer de nuestra Patria, un país independiente en lo económico y soberano en lo político.

Hay que destacar, lo que severamente ayer denuncié en una sola frase. Porque ayer desfilaron sólo los que viven de un sueldo, de un salario, de una pensión, de un montepío. Sólo los que más sufren con el proceso inflacionista, es a quienes golpean más fuertemente las alzas. Y muchos creyeron que porque el mes de agosto ha sido un mes en donde las alzas han alcanzado un nivel muy significativo, miles de trabajadores y sus familias iban a restarse, que no iban a concurrir, y al hacerlo han evidenciado lo que aquí señalo que a mi juicio tiene un valor extraordinario en la conciencia revolucionaria. Es el proceso social que estamos viviendo y que comprende las masas populares; que sí son importantes y trascendentes los hechos que motivan la existencia diaria, el pan, el trabajo, y la educación, hay problemas más importantes, hay valores más trascendentes, y es la revolución la que crea esta conciencia que ayer se expresara y que señalo con orgullo, de compañero Presidente de la República.

Por sobre las dificultades materiales, por sobre el hecho de que las alzas han golpeado con mucha fuerza, especialmente a los trabajadores, por sobre el desabastecimiento parcial, está el pueblo consciente, maduro, revolucionario, que sabe que su gran tarea histórica tiene proyecciones definitivas en el futuro de la Patria.

¡Qué bien han hecho el Pueblo de Chile y los trabajadores en demostrar que por sobre sus propios intereses están los grandes intereses de Chile!

¡Esa es la más clara demostración de patriotismo! ¡Esa es la evidencia de esta conciencia nueva! ¡Un pueblo que lucha por su Patria, por su destino, por la tarea histórica y colectiva que significa realizar la Revolución Chilena, para hacer de Chile una Patria de chilenos, un país independiente y soberano, dueño de su propio futuro.

GOBIERNO DE LOS TRABAJADORES

Por eso que, además, ya el Pueblo sabe que él es Gobierno, que éste es el GOBIERNO DE LOS TRABAJADORES y que además de conquistar el Gobierno vamos conquistando lenta pero firmemente el Poder.

Yo lo dije hace muchos años, y lo dije, fundamentalmente, para la campaña de 1970: "Será difícil ganar la elección. Será más difícil, todavía el período entre el resultado electoral y la toma del Gobierno, y mucho, mucho más difícil y más duro será realizar el Programa de la UNIDAD POPULAR que significa entregar no sólo el Gobierno sino el Poder a los trabajadores.

Es por ello que los observadores extranjeros, los periodistas, los corresponsales, han quedado impresionados extraordinariamente por lo que ayer presenciaron en Santiago y por lo que saben que ocurrió a lo largo del país.

Así, por ejemplo, la Agencia France-Presse comunicó que 700 mil personas habían desfilado en la Capital y cerca de dos millones en todo el país: la quinta parte de la población.

Podrán discutir las cifras. No las hemos dado nosotros, pero hay un hecho real: en los grandes países y en los pequeños países, sólo en momentos históricos, decisivos, cuando la Patria ha estado en peligro, con amenaza inminente de conflictos, se ha movilizado un porcentaje tan alto de habitantes de cualquier nación.

Por ello, eso está representando una fuerza vital, consciente, dinámica, creadora. Es la energía de esa fuerza que ayer presenciamos la que hay que canalizar en las grandes tareas que tenemos por delante, para afianzar el proceso revolucionario, para ir convirtiéndolo en una auténtica Revolución y para ir construyendo con la firmeza del esfuerzo y del sacrificio el futuro Socialista que tanto anhelamos.

Y esto no es tarea de un día que se hace improvisadamente, y requiere —repito— una conciencia. La Revolución implica esfuerzo, abnegación, sacrificio, entrega generosa de la acción individual en función de la gran tarea colectiva, responsabilidad superior, responsabilidad y eso creo que lo está alcanzando nuestro Pueblo. Cuando digo nuestro Pueblo, no me estoy refiriendo tan sólo —por cierto— a los militantes de la Unidad Popular, porque hay miles y miles de trabajadores que no estando en nuestras filas, comprenden perfectamente bien la proyección histórica del proceso que estamos viviendo. Y nuestros adversarios comprendían la importancia de el acto que con carácteres nacionales se desarrollaba en el Segundo Aniversario de la Victoria de Septiembre del 70. Y por eso anunciaron su táctica de calles vacías, de negocios cerrados, atemorizaron a su gente, crearon la incertidumbre en aquellos vacilantes y débiles, dijeron que íbamos a desatar provocaciones y fallaron, como era lógico imaginarse. Pero yo quiero que piensen Uds., en esas fotografías que han salido hoy, por ejemplo, sobre las calles vacías, y ellas se proyectan más allá de nuestras fronteras y seguramente en muchas capitales de Latinoamérica y Europa se dirá: cómo sería el pánico y el terror, que tuvieron que resguardarse en sus hogares, hacer desaparecer sus automóviles, un porcentaje numeroso de los habitantes de Chile, frente a la horda que iba a desfilar.

Esa es la intención que no ocultan, lo que a veces muchos compañeros, no alcanzan a percibir, el dar una imagen absolutamente irreal, desfigurada de lo que somos, para crear un clima internacional que vaya permitiendo que se acentúe lo que ellos anhelan: crear el caos, provocar al Pueblo para desatar la acción fascista y tenebrosa.

EL PUEBLO NO PROVOCA

Pero no lo lograron, y qué satisfechos podemos sentirnos cuando ante el mundo hemos dado esta lección; ni un enemigo nuestro, ni un adversario nuestro, puede reclamar de nuestra actitud, ni un vidrio roto, ni un auto abollado. El pueblo desfiló —y tiene derecho a hacerlo— por todas las calles de Chile y pasaron por Providencia donde resuenan las ollas para crear preocupación, irritación, y un clima determinado, y pasó el Pueblo ejerciendo su derecho, con la sobriedad de los que saben la fuerza que representan, sin que hubiera la más leve provocación. Ya está bueno que sientan la presencia de los trabajadores en los barrios en donde ciertos sectores desatan una acción provocativa contra los pocos hombres de izquierda contra las familias de éllos, que allí viven.

Por eso, es importante destacar que ayer lo que realizáramos es una reafirmación revolucionaria, el reconocimiento de que los trabajadores son el Gobierno, una advertencia decisiva y clara al fascismo y una fiesta de alegría, de entusiasmo, de colorido, de humor chileno. Es que era el Pueblo el que estaba en las calles con todo lo que representa la tradición de nuestra Patria.

También hay que imaginarse cómo antes y ahora los sectores reaccionarios han percibido con sentido de clase, lo que está ocurriendo en nuestro país, y es por ello que se resisten por todos los medios a comprender que los cambios que hemos realizado son irreversibles y que el avance de los trabajadores no podrá ser detenido.

Quiero también señalar que por primera vez en nuestra historia, se utilizan métodos y procedimientos deleznables, y yo pienso que inclusive es un aporte tenebroso del extranjero para cambiar las habituales formas de nuestra convivencia.

Ayer mismo —bastaba ver las publicaciones— ese mismo diario, que durante semanas ha estado diciendo que los chilenos acumulan furia, lo que es una incitación a la violencia, publicaba: "hay que dejarles una ciudad vacía".

También el mismo diario daba instrucciones para los sectores democráticos, con una serie de consejos que por cierto —y como siempre ni siquiera saben quién lo firma— lo que en el fondo estaba destinado a lo que planteaba hace un momento, crear un clima de incertidumbre.

Como se habra publicado en el extranjero está reiteración de instrucciones que aparecen en La Segunda, sin firma. De la misma manera que crea poderes femeninos, con un consejo coordinador que todos sabemos que no existe en la realidad, no es producto de la fantasía, es la intención de crear este clima en donde ellos puedan actuar impunemente.

Por eso su campaña publicitaria ha alcanzado una connotación increíble, en cuanto a desvirtuar la verdad, a tergiversar los hechos, a engañar, y por cierto, y lamentablemente a calumniar y a mentir.

Hay que desorientar a aquella gente que no tiene una conciencia política clara, hay que crear la sensación del caos económico y sobre el Gobierno hay que decir que el Presidente y el Gobierno están saturados, que aquí hay una anarquía, que en este país no hay democracia, que la libertad está cercenada, que los derechos individuales están conculcados. Y yo puedo sostener sin ser rebatido, que creo muy difícil que haya un país en donde la democracia se exprese más ampliamente que en Chile; aquí, como lo dijera hace algunos meses, hay elecciones todos los días, de representantes, de empleados, de trabajadores, de sindicatos, de federaciones, en los clubes deportivos, en los estudiantes primarios, secundarios, universitarios, elecciones en la Central Unica de Trabajadores, elecciones complementarias, elecciones generales de regidores. En la campaña dijeron que si era elegido Presidente, no iba a haber nunca más una elección en Chile; hemos ganado y hemos perdido elecciones y nada ha cambiado y nada ha alterado nuestra actitud de respetar los derechos que la Constitución establece, pero al mismo tiempo se afianza con decisión el avance revolucionario del Pueblo, para hacer posible el Programa de la Unidad Popular.

HABLAR CON CLARIDAD

Hay que meditar lo que significa la depresión sicológica, el hacer sonar durante días y días a la misma hora y en el mismo barrio el tintineo de las cacerolas, que llega a enervar e irritar a la gente; sin embargo, lo hacen los que nunca han carecido de nada. Yo sé perfectamente bien —y sé también que la revolución obliga a hablar con claridad y a decir siempre la verdad—, que muchos trabajadores, que muchas familias humildes y modestas de mi Patria todavía podrían, con derecho, hacer sonar las cacerolas en las poblaciones marginales en los barrios pobres, donde siempre faltó lo indispensable —y aún todavía falta lo necesario—; sin embargo, el Pueblo comprende el proceso que vive y sabe la raíz de las dificultades que tenemos. ¿Quiénes lo hacen? Los que nunca supieron del sacrificio de la restricción, los que tuvieron altos ingresos y todas las comodidades, y lo hacen como una manera de crear un clima sicológico enervante, de arrastrar a la gente a una actitud que pueda permitirles dar los pasos necesarios para avanzar en su acción demoledora contra el Gobierno de los trabajadores.

Además, del aspecto político de la acción sicológica, de la presión cotidiana de una prensa intencionada, está también lo que realizan en el campo económico y Chile recibe agresiones externas e internas; internamente hemos vivido el sabotaje, fundamentalmente en la producción de las grandes minas del cobre, y hemos tenido que recurrir a los Tribunales de Justicia para sancionar a aquellos que no han trepidado en atentar contra las instalaciones fundamentales de las compañías cupríferas, hoy día en poder del Estado. Pero frente a esa actitud está la que hemos presenciado aquí, la de un compañero obrero anónimo que es capaz de crear una máquina que soluciona problemas, y como él, muchos trabajadores han puesto su experiencia y su capacidad: no pasaron por las aulas universitarias, pero con patriotismo y con fe de trabajadores, han entregado aportes que constituyen indiscutiblemente un gran valor para el proceso productivo nacional.

Por eso, he establecido la Orden al Mérito del Trabajo a Manuel Rodríguez, que lleva el nombre del guerrillero insigne de nuestra Patria, para destacar a obreros, campesinos, empleados, técnicos, profesionales, estudiantes, hombres y mujeres, que entregan su aporte creador o que se sacrifican haciendo más y más por nuestra Patria, trabajando más, estudiando más, esforzándose más.

Sabemos que la tentativa de agredirnos económicamente, se expresea en el contrabando que ha alcanzado niveles nacionales increíbles.

EL PUEBLO DEBE ORGANIZARSE

El Pueblo debe organizarse para combatirlo, porque dados los precios bajos, Chile que no ha sido nunca capaz de satisfacer las necesidades colectivas, está siendo un país exportador de los bienes que produce y alimentos, aún aquellos que compramos para nosotros.

El mercado negro funciona para satisfacción de especuladores y agiotistas, y lamentablemente, aunque sea un sector pequeño de trabajadores, ha caido en este delito. Hace poco se realizó una reunión ampliada de los obreros del área estatizada textil y allí se comprobó, por ejemplo, que en determinadas industrias, los obreros tenían derecho a sacar un número determinado de metros de mercaderías al año. En algunas industrias, esto se había aumentado, se hacia mensual, uno a uno pretendian que fuera quincenal, es decir sacar más mercaderías que las que necesitaban para el grupo familiar, y lamentablemente algunos de estos trabajadores en lugar de llevar a su casa estas mercaderías, las vendían en el mercado negro; han sido los propios textiles los que han dicho ¡basta! ¡pondremos atajo a esto! Eso es precisamente la corrupción de la clase, y por lo tanto los obreros deben dar el ejemplo y demostrar que no están dispuestos a tolerar que haya trabajadores que no comprendan la moralidad revolucionaria que deben imprimir a los actos de su vida.

En este sentido, el acaparamiento: cada vez que se ha dicho, por ejemplo, que va a faltar determinado artículo médico, hasta una determinada producción industrial, textil o alimentos, se ha desatado una campaña para crear la inquietud, la presión sicológica para que la gente que compraba una o dos unidades, compre seis, ocho o diez, si acaso tiene el poder de compra necesario, y así privar de posibilidades de adquirir esos productos a miles de chilenos que pueden necesitarlos.

De la misma manera está la especulación de los precios, cuando hay una demanda excesiva y no hay la oferta necesaria para satisfacer esta demanda.

Tenemos también el criterio errado de algunos compañeros que piensan que en los reajustes pueden obtenerse porcentajes mucho más altos de lo que ha sido el alza del costo de la vida. Yo recuerdo que he planteado, a fines del año pasado, que el reajuste del sector público alcanzará el ciento por ciento del costo de la vida para aquellos que tenían dos sueldos vitales hacia arriba, y más que eso para los que tenían menos de dos sueldos vitales.

Si el reajuste fuera igual, para los sectores privados, no lo pudimos obtener, no estaban preparados los trabajadores para aceptar ésto, y vemos que ha habido alzas en los sectores privados, pero mucho, mucho más allá del ciento por ciento del alza del costo de vida. Esto crea serias dificultades y presión inflacionaria; envilece más el poder de compra del dinero. Y eso: tienen que entenderlo los trabajadores, de la misma manera, que no es aceptable por ejemplo, lo que ha ocurrido en algunos sectores.

Yo lo he dicho: que en Chuquicamata después de arreglado el pliego, ha habido 15 ó 20 paros parciales, por problemas que no tenían gran trascendencia. Por suerte eso ha terminado hace un mes y medio; sin embargo, esta paralización parcial en la producción del cobre ha significado seguramente 12 ó 14 millones de dólares menos de ingresos para el país.

¡Cuántas guarderías infantiles, cuántas escuelas, cuántas viviendas, cuántos hospitales podrían haberse construído! Yo creo que ya los trabajadores tienen conciencia de que el cobre es el sueldo de Chile, y yo se perfectamente bien y tengo una esperanza abierta de que no volverán a ocurrir estos hechos en las empresas cupríferas, fundamentales para la economía nacional.

Tengo aquí por ejemplo, un hecho que indiscutiblemente tiene que conocer el país: es el caso de una Caja de Previsión determinada. En conocimiento del Consejo de la Caja, sin autorización de la Superintendencia de Previsión Social, pagaron determinadas horas extraordinarias.

Lo cierto es que ésto es un precedente, se ha creado fundamentalmente en la Caja del Seguro Social y en la Caja de Empleados Particulares un movimiento destinado a que se proceda de la misma manera.

Quiero que ustedes sepan que si aplicamos la misma norma que se aplicó en la Caja a que he hecho referencia, esto significaría un costo inicial de 320 millones de escudos, y hay empleados que podrían recibir hasta 150 escudos, y hay matrimonios que trabajan en una y otra Caja, lo cual significaría que ese matrimonio podría recibir 300 mil o más escudos.

Esto no es posible. Esto no es aceptable. Los compañeros dirigentes de los partidos de la Unidad Popular tienen que asumir su responsabilidad. Nosotros hemos asumido la nuestra. Yo he ordenado pedirle la renuncia al Vicepresidente de esa Caja. Treinta empleados de ella la han ocupado. Ese es un procedimiento inaceptable. Primero: porque no pudo hacerse la cancelación. Segundo: por la repercusión que tiene en el resto de los empleados de las Cajas a que he hecho referencia, y Tercero: porque de una vez por todas debe defenderse que en este país hay un Gobierno y que el ejercicio de la facultad administrativa yo lo emplearé, ¡pasé lo que pasé! y los primeros que deben entenderlo son los empleados de la UNIDAD POPULAR.

LOCOMOCION :E° 189.000 EN BONIFICACION

Tenemos una amenaza posible de la locomoción. Quiero que entiendan que la bonificación significaría 189 millones de escudos, aún alzando la tarifa de la locomoción a Eº 1.85. Es un problema que tendremos que discutir con los empresarios y yo tengo la convicción de que alcanzaremos una solución justa, equitativa. Pero no puede el Gobierno seguir subvencionando de esta manera y gastando millones y millones de escudos, y al mismo tiempo no podemos dejar de considerar que siendo deficiente de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETC), dentro del rodaje de una concepción de la economía capitalista, los empresarios deben tener una utilidad legítima y también deben cumplir con las leyes Sociales para el personal que trabaja en estas empresas.

Quiero señalar que así como hay malos funcionarios y funcionarios que no comprenden su responsabilidad, hay otros funcionarios que dan una gran lección. Es el caso del Servicio de Investigaciones, en Magallanes. Ahí, cuando hubo la huelga, mejor dicho, la paralización del comercio, el Intendente de la Provincia junto con funcionarios de DIRINCO, ordenó el allanamiento de algunos negocios y se encontró acaparamiento de alimentos y mercancías en los negocios que tienen unos hindúes. Pues bien, en la casa de uno de ellos, además se encontraron cheques -dólares, facturas en blanco, cheques en blanco- lo que significa que se vendía a espaldas de la boleta, que es obligación del comerciante entregarla- y cuando esto se sorprendió, le ofreció a los agentes de investigaciones 200 millones per capita,alcanzó hasta a ofrecerles quinientos, y por último, les dijo: "¡Llévense ese bául!". que estaba repleto de billetes de cien y quinientos escudos. Y los agentes de investigaciones no sólo no aceptaron, sino que rechazaron indignados, y la denuncia ante la Justicia está, además de acaparamiento, por soborno a los funcionarios públicos.

QUIEREN CREAR EL CAOS

Desde el punto de vista de la presión económica hay que medir lo que representa que nos nieguen los créditos, los embargos que ha sufrido el país, fundamentalmente la CORFO y CODELCO, lo que podríamos llamar un bloqueo económico parcial. Y, después de algunos ejemplos, para que se comprenda mejor, además, está el propósito de crear el caos, de crear conflictos artificiales, lo que ha llegado a límites increíbles.

Ya señalé que se sostiene que en este país no hay libertad. Yo no creo que haya un país en el mundo donde la libertad se haya convertido en licencia. Y nosotros tenemos que aceptarla y tolerarla.

Tan sólo tenemos la posibilidad de recurrir a la Justicia para que ellos pesen la injuria, la mentira y la calumnia.

Pues bien, el Gobierno ha intervenido directamente para solucionar problemas fundamentales. El caso de la Televisión Nacional, yo me he reunido tres veces con los Rectores de las distintas Universidades, para que además del canal estatal haya un canal universitario y he propuesto la fórmula que permita la extensión a todo Chile de otro canal, que estaría a cargo de las universidades, pero de todas las Universidades y para todas las Universidades.

Se ha hecho un gran escándalo por la supresión del espacio político llamado "A tres bandas", se ha hecho cuando el Consejo Nacional de la Televisión, que preside el Ministro de Educación Pública ha establecido las disposiciones reglamentarias y las normas para que cada partido tenga el tiempo suficiente y necesario en relación a sus fuerzas para exponer sus principios, sus doctrinas, sus ideas y pronunciarse, inclusive sobre la política contingente. Y son dos Ministros, representantes del Poder Judicial, los que están a cargo para determinar si acaso se cumple y se respetan las normas.

Fuí yo, y asumo la responsabilidad, teniendo un solo representante en el Direcctorio de la Televisión, el

que le pedí a ese representante que expresara mi disconformidad con ese programa, y dijera que como Presidente de la República no podía tolerar, aceptar o admitir, que en un espacio de Televisión del Estado tuvieran participantes en él, la insolencia de decir que Ministros del Estado del Gobierno del Pueblo, le robaban a los trabajadores y traicionaban al país. Yo no lo tolero y dejaría de ser Presidente del Pueblo si lo aceptara.

Además, está dentro de las más estrictas normas jurídicas y así lo reconoció el Consejo Nacional de Televisión, donde el Gobierno no tiene mayoría -oíganlo bien- y hay que señalar todavía, que ese Consejo Nacional fue duplicado -me parece-, si no me equivoco- el mismo día que asumimos el Gobierno, el 3 de Noviembre, como consecuencia del deseo de tener una influencia decisiva en la Televisión Nacional, por aquellos que antes tuvieron el Gobierno.

Quiero recordar que sólo, que en los incidentes ocurridos en la U. de Chile, fue el Gobierno el que envió un proyecto de ley, y permitió normalizar la situación de la Universidad, aunque perdieran los candidatos de la UP.

De allí entonces, que crean conflictos artificiales. El otro día -y esto ya no es tan corriente- se llegó a afirmar que un número determinado de ultraizquierda había asaltado me parece, la Escuela de Infantería y se publicaba en un diario este hecho como si no tuviera importancia y fuera de inmediato desmentido por el Ministro de Defensa o por el propio Ejército de Chile.

Pero cuando se llega a esos extremos, cuando no se respetan, no ya los gobernantes, a los partidos políticos, a los hombres que tienen determinadas responsabilidades públicas; cuando se llegan a imputar hechos que dicen relación con la vida y con la disciplina de instituciones armadas, se está caminando en un terreno extraordinariamente peligroso, y esto se ha hecho y se ha repetido en muchos países.

El pueblo debe tener y tomar advertencia de ello y no olvidarse que se crean conflictos artificiales, que agravan problemas reales.

EL PUEBLO SIEMPRE CONOCERA LA VERDAD

Compañeras y compañeros, yo tengo la obligación de hablar con claridad.

No es revolucionario el gobernante que no dice la verdad al pueblo, no es revolucionario un pueblo que no resiste la verdad. Sobre la base de la verdad, del conocimiento real de las cosas, tenemos que sacar las fuerzas necesarias para superar las dificultades.

Y es conveniente antonces, que cada hombre y cada mujer de Chile, sepa que es efectivo que hemos tenido que alzar los precios, que es efectivo que faltan y faltarán determinados artículos, determinados alimentos; que es efectivo que tenemos dificultades para importar repuestos, que es efectivo que no tenemos dólares suficientes para el insumo y materias primas. Pero también debe saberse, que junto con alzar los precios, hemos enviado los proyectos destinados a un reajuste para defender el poder adquisitivo de los trabajadores, para que no pese sobre ellos este proceso inflacionario que lógicamente tiene que desatarse, aunque no previmos que fuera con la violencia que ha alcanzado.

¿Por qué compañeras y compañeros? Porque Chile es un país todavía dependiente y lo era absolutamente; un país donde el desarrollo del proceso productivo estaba destinado a servir a las necesidades de un número restringido de nuestros compatriotas, una nación donde las riquezas fundamentales estaban en manos del capital foráneo. Un país sometido a la penetración imperialista, con una infraestructura incapaz de satisfacer las necesidades de la población. Recibimos el país con una deuda externa extraordinariamente pesada, que sobrepasa, con los intereses, a más de 4 mil y tantos millones de dólares.

Tuvimos que realizar una política destinada a hacer un poco de justicia a aquellos que nunca la habían tenido, y por lo tanto redistribuímos el ingreso, favoreciendo a los que menos ganaban, y sobre todo, le dimos trabajo a 220 mil chilenos que no lo tenían; esto significó entrar a 600 ó 700 personas al mercado interno con una demanda, aunque mínima, pero con una demanda; pusimos en marcha la capacidad ociosa de producción.

Sin embargo, frente al mayor ingreso esa capacidad ociosa puesta en marcha, no se ha podido satisfacer la demanda general.

El Contrabando: negocio nacional

Como estabilizamos los precios no alzamos el dólar, el hecho real es que Chile es uno de los países con un costo de vida más bajo del mundo y por lo tanto también el contrabando se ha convertido y se convirtió en negocio nacional. A ello se agrega, además de la deuda externa, que he señalado el hecho para nosotros extraordinariamente golpeante y en forma deliberada de que el precio del cobre ha descendido en forma extraordinaria.

El año 1970, último año de Gobierno del Señor Frei, el precio del cobre alcanzó un promedio de 59 centavos la libra; el año 1971 no alcanzó a 49. Produjimos más cobre aunque digan que no y lo produjimos -y no lo pueden negar- porque además se puso en marcha plena la Exótica y La Andina. Sin embargo, hubo más de 175 millones de dólares de menor ingreso, por la baja del precio del cobre.

Este año vamos a producir más cobre que el año 1971, y ahora será esfuerzo nuestro, de los trabajadores. Sin embargo, tendremos menos ingresos que el año 1971 y mucho menos que el año 1970 porque el promedio del precio del cobre no va a alcanzar este año a 48 centavos la libra.

Yo quiero que el Pueblo entienda, que cuando por ejemplo se sostiene que no vamos a cumplir las metas, cuando se dice que vamos a fracasar, cuando se habla por ahí, por ejemplo, de que se han reventado tres o cuatro hornos reverberos; cuando se crea un clima de duda, ello tiene una extraordinaria repercusión más allá de las fronteras. ¿Porque qué es lo que ha hecho Chile? con sus contratos de venta de cobre, va al mercado del dinero, lleva los documentos a los bancos y como, por lo menos, suma cerca de 650 ó 700 millones de dólares la exportación de nuestro cobre, sobre esos documentos, que son contratos, los bancos anticipan dinero que es fundamental para la marcha general del país.

Pero cuando se hace una campaña, cuando se quiere decir y se sostiene que no vamos a poder cumplir los compromisos contraídos, esos contratos no tienen el respaldo del cobre y por lo tanto los bancos no anticipan nada.

Y si a ello se agrega que como consecuencia de haber nacionalizado las minas de cobre, no haber pagado indemnización por cumplimiento de la Constitución y de la Ley el crédito que obteníamos en EE.UU. de los bancos privados se ha cercenado para nosotros.

Chile tenía habitualmente en EE.UU. una línea de créditos a corto plazo cercano a los doscientos cincuenta millones de dólares. Hoy día no tenemos ese crédito.

Si a ello se agrega la baja del precio del cobre, y si además pensamos que por la depreciación del dólar ha habido una extraordinaria alza internacional de los precios, nos encontramos con serias dificultades y el Pueblo tiene que entender, por ejemplo, que este año para importar lo mismo que importábamos el año pasado, como se ha alzado el precio de las materias primas, los alimentos y los repuestos, tenemos que gastar 110 millones más de dólares. Esta es la situación que se crea a los países dependientes.

Pero Chile y el Pueblo no lo puede ignorar, a través de toda su vida importó carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite. Nunca fuimos capaces de producir estos alimentos para el consumo de nuestra población.

Y allí está la Reforma Agraria que tendrá que rendir cuando se asiente la conciencia del campesino, cuando nuestra ayuda técnica, la semilla y el abono alcancen y lleguen a plenitud y se eleve el nivel de los campesinos para hacer que la tierra nos entregue lo que Chile necesita para alimentarse.

Pero, siempre se importó cerca de 190 millones de dólares en los productos que he anunciado.

Yo tengo aquí recortes de los Ministros de Gobiernos anteriores, cuando hablaban de su veda de la carne y de la necesidad de restringir su consumo.

90 millones de dólares en carne

Quiero que sepan que este año tendremos que importar más de 90 millones de dólares en carne de vacuno.

He sostenido que si este país tuviera una conciencia revolucionaria plena sería mejor teniendo los sustitutos que podrían ser pescado, ave o cerdo que no importáramos un solo dólar en carne de vacuno. Yo estoy seguro que las poblaciones lo entenderían y el pueblo lo aceptaría.

Hemos heredado una infraestructura que se expresa fundamentalmente en la deficiencia de la locomoción, en el transporte en general. Nos faltan barcos, los puertos no alcanzan para desembarcar la mercadería hay barcos que están en gira durante días y días.

Tenemos atochada mercadería de la CAP, por ejemplo, en Talcahuano y no podemos traerla para reparar los carros de ferrocarriles porque resulta que no hay carros. Necesitamos fierro para los carros, y el fierro para las planchas, está en Talcahuano pero no tenemos carros y aquí la mitad de los carros de ferrocarril están desvencijados y viejos. Es el caso de la movilización.

Hemos importado mil buses carrozados traídos del Brasil con créditos que se nos otorgaron, pero no

llegan de golpe, llegan mensualmente y todavía nos hizo una mala pasada el tiempo y estuvieron 140 ó 160 buses en Mendoza, sin poder atravesar la cordillera.

Trajimos mil chassis, como lo he dicho otras veces, para corrozarlos en Chile, pero resulta que las empresas nuestras no tenían los prototipos y tuvieron que fabricarlos primero y en seguida entregar 30 ó 40 carrocerías al mes y ahora van a alcanzar, haciendo un esfuerzo superior, a 100 carrocerías.

Yo sé las dificultades que representa la locomoción para muchos trabajadores. Sé perfectamente bien, como lo he dicho otras veces, que la gran división que establece esa sociedad capitalista en los que tienen locomoción y los que no tienen, los que tenemos autos y los que no tienen, como los que tienen agua potable y los que carecen de ella.

Pero el Pueblo tiene que entender que ésto lo hemos heredado, una empresa de transportes colectivos en las peores condiciones, con un altísimo porcentaje de máquinas paralizadas.

Y ahí nos estamos esforzando en hacer posible el Metro, pero será a fines del próximo año que estará lista la primera línea. Creemos sostener los créditos en Francia para empezar de inmediato la segunda línea y nos esforzaremos para que en el año 1975 ó 1976 pueda entregar el Metro con lo cual la locomoción de los santianguinos sea normal Y cuando digo pueda entregar el Metro es para señalarles también a los que pretenden que no lleguemos a esa fecha, que llegaré hasta el año 1976 y entregaré el Metro a los trabajadores de Santiago.

Revolución en Pluralismo, Democracia y Libertad.

El Pueblo debe entender que Chile no vive una etapa socialista, que tenemos todas las dificultades y las deficiencias del régimen capitalista y ninguna de las ventajas del Socialismo. Eso tiene que entenderlo el Pueblo; porque ni siquiera hemos podido estructurar definitivamente el Area de la Economía Social por no contar con mayoría en el Congreso y las dificultades que Uds. conocen perfectamente bien.

Quizás ningún otro pueblo ha vivido una etapa de transición más difícil que ésta. Nosotros estamos haciendo nuestra Revolución en pluralismo, en democracia y libertad, de acuerdo con la realidad chilena, pero en donde los sectores opositores, los poderosos sectores monopólicos, los latifundistas y el imperialismo tienen una fuerza de oposición extraordinaria-

mente fuerte. De allí la dificultad, pero, al mismo tiempo, la importancia y trascendencia del proceso chileno con el mínimo de costo social y en donde están respetados todos los derechos que el pueblo entregó aún a nuestros más implacables opositores.

Por ello, una vez más hay que señalar que hay sectores que buscan romper el cauce constitucional, cercenar definitivamente nuestra democracia política que nosotros hemos ampliado extraordinariamente y suprimir las libertades y en nombre de la democracia y la libertad actúan aquellos que se aprestan para desatar la represión fascista.

CHILE: ¡NO AL FASCISMO!

No todos los sectores de la oposición piensan así, y nosotros bien lo sabemos, que hay miles y miles de chilenos, como quedó demostrado ayer y como quedará demostrado en los días sucesivos que no aceptará jamás en nuestro país se instaure una dictadura fascista.

Está la fuerza del Pueblo, su organización, su decisión de combate y de lucha, es una paradoja para ellos pero es una realidad que vivimos; un Presidente Socialista,que fundamentalmente defiende la Constitución y la democracia, porque dentro de los marcos de la Constitución y la democracia pretende y logrará realizar las profundas transformaciones que abran definitivamente el camino al Socialismo.

Pero hay que señalar, nunca se quiso utilizar, como ahora, inclusive a los estudiantes secundarios, en problemas que no son solamente de reivindicaciones de los estudiantes; y estamos dispuestos, y el Ministro lo ha demostrado, a satisfacer dentro de las responsabilidades del Ministro de Educación Pública.

¿Cuándo antes se había visto que se publicara en los diarios la nómina de algunos negocios que se suponen son de la gente de izquierda, de comerciantes que simpatizan con nosotros?

¿Cuándo se organizaron de tal manera que saben quiénes son los hombres y mujeres de izquierda que viven en el sector llamado Providencia y Las Condes?

¿Cuándo antes, la casa de los Ministros de Estado fue rodeada por gente que apedrearon, que golpearon ollas? ¿Cuándo se llegó a la cobardía de atentar contra una mujer, que es orgullo para nosotros que sea Ministro de Estado, porque nació del Pueblo, porque es hija de suplementeros y porque fue durante su vida suplementera?

Y vemos confundidos en determinados momentos que en una acción conjunta, en su pasión opositora, a gente que abominan de la democracia y que sólo creen en el fascismo. Ahí está esa gente de "Patria y Libertad" blasfemando sobre la Patria y sobre la libertad. Aquí están sus publicaciones y sus conceptos que abominan de los partidos políticos, de las organizaciones aún liberales y por cierto que deforman el ideario socialista.

Quiero señalar como hechos de importancia extraordinaria algunas cosas que constituyen indiscutiblemente un paso más en la provocación. Tal es el caso de la paralización del comercio en la semana pasada o a fines de la antepasada, como consecuencia de un hecho ocurrido en Magallanes, y quiero destacar que el Intendente de Magallanes es un General de División del Ejèrcito de Chile, el General Torres, que hace más de un año 5 meses es Intendente, y es un funcionario extraordinariamente eficiente como Intendente, además de ser un distinguido Genera de nuestro Ejército.

Allá en Magallanes, se quiso presionar frente a una medida administrativa tomada por el Banco Central y una autorización de DIRINCO para rematar los precios, que después se anuló. Y se cerró el comercio y había hambre, falta de posibilidades de atender la demanda de la gente. Entonces DIRINCO ordenó que se abrieran algunos negocios, y al ir a abrir los negocios, en uno de ellos, y estando me parece inclusive en su interior, tuvo un infarto, un anciano comerciante y se achacó a las autoridades de Magallanes, esto que ellos dijeron que había sido un crimen. Y se hizo la autopsia por el médico legista y la presenciaron 5 médicos, por cierto que no son de la UP y además el Juez y se comprobó lo que era cierto, que había fallecido por un infarto, un anciano arterioesclerótico que había tenido dos infartos anteriores e inclusive una hemiplegia.

Y así se creó todo un clima de solidaridad y se quiso achacar al Gobierno y a la actitud de los funcionarios la muerte de ese comerciantes que nosotros lamentamos también.

Y la Cámara de Comercio Nacional habló con el Ministro de Economía. El Ministro de Economía les entregó los antecedentes, y en conocimiento de ellos acordaron no ir a la huelga, no ir al paro; hablaron el día viernes y el sábado. Sin embargo en "El Mercurio" aparecía un aviso, y a pesar del compromiso firmado con el Ministro de Economía se produjo el paro el día lunes. Cosa más extraordinaria; habían firmado un compromiso y un acuerdo con el Ministro de Economía el sábado, y el aviso de paro, o cierre del comercio aparecía en "El Mercurio" el domingo, y yo lo vi en la televisión, en un espacio en la que se sostenía que a pesar del arreglo persistía el cierre del comercio. Y se dio razón que lo que había dicho el Gobierno no era cierto, estaba de por medio la palabra del Intendente, de un General del Ejército de Chile, el informe del médico legista, lo que había aseverado el Gobierno. Pero a ellos les bastaba la información telefónica de

algunos comerciantes, entre los cuales, por cierto, en la Cámara estaban esos hindúes que trataron de sobornar las investigaciones y a dos de los cuales se les va a poner en las fronteras, por que es bueno que se sepa definitivamente que no vamos a aceptar que extranjeros actúen en política interna desde aquí, actúen también en política de su propio país, rompiendo los compromisos que la hospitalidad chilena establece para que los extranjeros cumplan con nuestras leyes.

Pues bien, decía entonces, que este hecho es bastante importante y lo hice saber a los dirigentes nacionalistas de la Cámara de Comercio cuando fueron a hablar conmigo, de la misma manera que lo hicimos saber a los direngentes provinciales de Magallanes.

DIALOGAREMOS SIEMPRE

Nunca nos negaremos al diálogo. Sabemos perfectamente bien que es una actitud legítima del Comercio, pero sabemos perfectamente bien que si hay un alto porcentaje de comerciantes honestos, no dejará de haber, como los hay en todas las actividades, un grupo de gente que debe ser controlada y sancionada por sus actividades, como ha ocurrido lamentablemente en diversas oportunidades.

Es por eso que las provocaciones han ido en aumento.

Cuatro campesinos, tres de ellos en Frutillar acribillados, uno de ellos en Bío—Bío, un joven muerto en Valparaiso.

Ayer he dicho que lamentaba que no estuvieran presentes esos compañeros, los campesinos y el estudiante en las manifestaciones del Pueblo, y agregué que también lamentaba que no estuviera cumpliendo con sus obligaciones el cabo Aroca, fallecido en Concepción en cumplimiento de su deber. Y yo tengo la obligación de hacer entender al Pueblo y fundamentalmente a los partidos de la Unidad Popular y a sus militantes, que el orden público es responsabilidad del Gobierno, que en todos los regímenes existen las instituciones destinadas a garantizar el orden público, que nosotros nos hemos preocupado de hacer entender que el Cuerpo de Carabineros tiene una gran responsabilidad, y que ellos tienen que entender también el proceso de transformación de Chile, pero de ninguna manera hemos querido ni mermar su autoridad y su disciplina y hemos hecho lo posible para que el Pueblo entienda —y lo hemos logrado— que el Cuerpo de Carabineros tiene garantías, y cuando yo voy a las poblaciones y me reclaman Retenes y me piden presencia de Carabineros, entiendo que el Pueblo se da cuenta de la importancia que tiene para ellos, para la gente que vive una vida normal y tranquila, que el Cuerpo de Carabineros está allí para protegerlos del delito y del delincuente.

Cómo no voy a pensar —y lo dije públicamente— que sólo un provocador o un transtornado podía disparar a un Carabinero en una manifestación de la Izquierda. Los Carabineros están para mantener el orden de este Gobierno, que es el Gobierno de los Trabajadores; cualquier hecho ocasional tiene que ser esclarecido y superada cualquiera dificultad, como responsabilidad importantísima tiene Investigaciones, servicio al que nosotros tenemos que darle más energía técnica y más importancia para que pueda combatir mejor el delito.

Ya he dicho que vamos a organizar por ejemplo un servicio de automóviles, con una central informativa para que llegue a las poblaciones la seguridad que tanto anhelan miles y miles de mujeres chilenas que no quieren que sus hijas sean violadas y atropelladas, que no quieren sufrir las consecuencias de delincuentes comunes a los cuales vamos a perseguir, comprendiendo que si el régimen social los imbuyó es fundamental que ellos sean.

Pero hasta dónde se llega; en los funerales del Cabo de Carabineros en Concepción causaron un hecho político que no tiene precedentes en cuanto a lo que es irrespetuoso para el muerto y para la propia institución. Ahí en la Catedral tuvieron la insolencia de lanzar monedas, iba presidiendo el cortejo -como era legítimo que lo hiciera mi compañero que está aquí a mi lado, como Ministro del Interior. Lo agredieron en el cementerio, le lanzaron peñascos; cayó alcanzado por una de esas piedras, un camárografo. El compañero Ministro del Interior comprendió que no podía seguir exponiendo a las autoridades militares y de Carabineros ante la actitud vándalica de aquellos que comercian con el dolor y el sufrimiento de familias y el pesar de instituciones.

¿Cuándo antes fueron a los funerales de Carabineros? Hace tan sólo 5 ó 6 días atrás, 3 ó 4 antes que lo que ocurriera en Concepción, también falleció un carabinero en cumplimiento de su deber, no había un solo parlamentario, ni de centro ni de izquierda. Estaba el Gobierno como era su obligación, pero, acá había que hacer la explotación política del hecho.

Hasta tal extremo llegó que la propia Dirección General, la Superioridad de Carabineros, tuvo que hacer una protesta indignada por la explotación de este hecho doloroso y casual.

Y yo declaro que reclamaremos de la Justicia la investigación más acuciosa y profunda para sancionar al que haya sido, que atentara contra la vida del Carabinero y haya herido a otros dos más. De la misma manera que pediremos implacablemente se aplique la Justicia para aquellos que acribillaron a balazos a 4 campesinos y un estudiante, que los diarios callan, los diarios de la reacción, de la oposición.

RESPETO POR TODOS LOS PRINCIPIOS

Pero cuando en un país los hechos adquieren la dimensión que estoy señalando, cuando se relaja la moral, cuando se recurre a procedimientos y medios tan desleznables como los que señalo, lógicamente tiene que inquietarse gente que mira más apaciblemente que nosotros y con más tranquilidad la vida nacional.

Yo he leído las palabras del Cardenal Arzobispo Sr. Silva Henríquez y veo en ellas un llamado, que a mi también me alcanza pidiendo deponer antagonismos, rechazar la violencia y buscar un camino de paz.

Y con que tranquilidad.· Presidente Socialista y militante marxista yo puedo escuchar las palabras del primado de la Iglesia Católica chilena.

Llevamos cerca de dos años de Gobierno, nunca ha habido la más débil dificultad, el más insignificante tropiezo entre el Gobierno y las distintas iglesias representadas aquí; con cuánta tranquilidad de conciencia como militante revolucionario, yo puedo mirar a los evangélicos, a los protestantes, a los bautistas, o a los católicos chilenos, que son la inmensa mayoría. Siempre lo dijimos y lo hemos cumplido respetuosos de las creencias ajenas, nos hemos detenido en la conciencia de cada cual. Y las expresiones de los Tedéum Ecuménicos señalan un paso más en la gran característica que tiene Chile en su proceso revolucionario.

Por eso las palabras del Cardenal le llegan a un Presidente que en la acción y en los hechos ha demostrado el respeto que tiene por las creencias ajenas emanadas de la conciencia del Pueblo, que tiene el más amplio respeto, por todas las ideas, por todos los principios, por todas las creencias.

Pero al día siguiente en que el cardenal chileno lanzara su llamado, tranquilizador y humano, en un diario se escribe lo que voy a leer: En la Segunda, sub producto de El Mercurio, calificado inclusive por un Senador Democratacristiano como el diario de la sub-

versión. Vean Uds., hasta dónde se llega en este país, y todavía se quejan de que no hay libertad. Quizás, algún día nos van a juzgar a nosotros por haber sido demasiado benevolentes, o porque el poder judicial no ha sido lo suficientemente acucioso y severo para sancionar estas tropelías que creo que no se cometen en ningún otro país del mundo. Vean lo que dice como respuesta a las palabras, indirectamente por cierto, pero como respuesta a la palabra del Padre Cardenal.

"Y los chilenos vivimos hoy un caso patético de semejanza. Hace 22 meses, metiéndose por esas grietas constitucionales que la democracia permite, se introdujeron al poder mediante precaria mayoría. Con belicoso chivateo se instalaron en la dirección del país, y prometieron curar todos su males".

Ganamos en la elección; el Congreso ratificó nuestra elección y habla de lo que nos hemos introducido por los requicios legales.

"Pegados con saliva revolucionaria, se juntaron pijecitos farsantes con viejos luchadores motorizados por el odio; resentidos sociales con profesionales del rencor; activistas a soldada moscovitas con ingenuos redentores. Se acoplaron en grotesca cópula política, caricaturas groseras de bolcheviquismo obsoleto con partidúsculos desprendidos del tronco madre por infamante tradición; partidos de zigzaguante revolucionarismo con forunculos gangrenados que un noble y tradicional radicalismo se extirpó; parásitos perennes enquistados a la ubre fiscal en todos los Gobiernos con rémoras casi nonatas, pero provistas de un apetito demoledor".

"Todos unidos por los cordones umbilicales comunes; el odio, el rencor, la explotación repulsiva de la miseria, de las uñas pintadas y del wisky".

Así se expresaban y agregaban. "En este desesperado intento pretenden arrastrar a toda la ciudadanía al holocausto wagneriano y sus planes pueden tener esta noche un soñado San Bartolomé. La celebración de este macabro segundo aniversario, es sólo un pretexto. Buscarán hoy la confrontación para imponer lo que tan angustiosamente necesitan: la implantación de un régimen de terror marxista".

Esto se publica, eso se reproduce en las capitales de otros países, a esto se le da crédito; eso después lo traen los cables como si fueran verdades, que se afirman en otras partes. Esta es la manera como se llega, en este país, a hacer de la libertad de prensa un libertinaje. Porque soy un médico y sé lo que es la higiene mental he leído esto hoy para que el Pueblo entienda la insanía de aquellos mercenarios.

INMORALES QUE HABLAN DE MORAL

Ellos dan cátedras de moral pública en sus artículos y son la panacea intelectual de miles de chilenos, ellos que trabajan para un prófugo arrancado de Chile, que tuvimos que liquidar el Banco Edwards, por la estafa que había cometido. ¡Hasta dónde habrá llegado la aberración en este país, de los valores morales que los valores inmorales han invertido! ¡Pretenden dictar ellos normas de convivencia ciudadana, cuando sus patrones debieran estar en las cárceles chilenas!

Si no tuvieramos la responsabilidad que tenemos, si acumuláramos furia como ellos le predican a algunos grupos sociales ¿qué pasaría en este país? Si este Gobierno y el Pueblo no tuvieran el superior sentido de lo que es gobernar nuestra Patria, ¿qué acontecería, si nosotros no estuviéramos permanentemente denunciando a algunos afiebrados que pretenden irrumpir en el proceso social, que se está desenvolviendo dentro de los cauces de nuestra historia, nuestra idiosincracia, nuestra tradición.

Si la fuerza del Pueblo en lugar de ser, como es, constructiva, la lanzáramos nosotros, si tuviéramos odio y pasión enervante contra ellos, no quedaría nada, nada en pie, de lo que defienden de tan mala manera. Sin embargo, nosotros tenemos conciencia de nuestra responsabilidad; para ellos el desprecio, y el avance seguro de la víctima popular en el trabajo y el sacrificio.

MEDITAR NUESTROS ERRORES

Compañeros, pero este proceso de descomposición moral de nuestros adversarios, esta actitud implacable de nuestros enemigos, nos lleva a meditar también en nuestros propios errores.

¿Cómo poder superar nuestra propia responsabilidad haciendo de la unidad algo más sólido? Ha habido discusiones internas, discrepancias; partidos de la Unidad Popular se han entendido con otros partidos que no forman parte de ella y al margen de la totalidad; he enviado públicamente una carta a los dirigentes nacionales y no se me ha respondido como colectividad, como Partido Federado. Hay gente que toma iniciativas, hay compañeros dirigentes de la Unidad Popular que empujan el "tejo pasado" en las reivindicaciones y que pretenden obtener ventajas materiales, olvidando la trascendencia del proceso; hay compañeros funcionarios que no cumplen con sus obligaciones, hay gente que piensa que los autos fiscales se han hecho para las granjerías y los paseos personales o familiares. Hay gente que debe entender que ser funcionario de un Gobierno Popular, implica poner atajo al burocratismo estéril y ser la demostración de la eficiencia, de la honradez, de la capacidad; no podemos aceptar funcionarios incapaces de comprender la importancia que

significa ser ellos los brazos ejecutores de las tareas y del Programa de la Unidad Popular.

No podemos tolerar que hechos circunstanciales separen a los partidos de la Unidad Popular.

Comprendemos perfectamente bien, la presencia de nuestro país de sectores revolucionarios que no están en la Unidad Popular. Con ellos podemos tener el diálogo, la discrepancia, la discusión ideológica, pero también debemos decirles con claridad que no nos van a imponer tácticas que no se avienen con la realidad chilena y que están distantes del camino que nos hemos trazado.

Yo ayer he estado en el desfile. He visto con agrado la presencia del MIR, he levantado mi pañuelo cuando ellos hablaban como nosotros: que la Unidad Popular del Pueblo es invencible. Pero cuando reclaman fusiles yo digo que no, porque el proceso chileno no es de "foquismo"; digo que no, porque el Pueblo de Chile sabe que la garantía de estabilidad está precisamente en la lealtad de las Fuerzas Armadas a la Constitución y a la Ley de nuestra Patria.

Por eso tenemos que reconocer nuestros errores y organizarnos mejor. La Revolución no se sostiene ni con aplausos ni con vítores, ni con gritos entusiastas. Ya es mucho lo que ayer se ha hecho.

Pero la Revolución se afianza trabajando más, produciendo más, estudiando más, organizándose más, organizandose en las Juntas de Vecinales, en los Centros de Madres, en los Centros Comunales, en las Asambleas Vecinales, en los Comités de Producción, en las Juntas de Abastecimiento y Precios.

Es el Pueblo el que debe multiplicarse y multiplicarse, porque la fuerza del Pueblo, porque las manos del Pueblo, porque la capacidad del Pueblo son infinitas. Somos nosotros los que podemos establecer esa red fundamental de esfuerzo, sacrificio y tesón que permita superar la etapa que estamos viviendo y afianzar el mañana sobre la gran tarea que tenemos que realizar.

Por eso la organización es esencial. La organización para defender este Gobierno, que es el Gobierno de Uds.; la organización para controlar el proceso productivo; la organización para establecer la responsabilidad de los malos funcionarios; la organización para comprender que sólo un Pueblo organizado, consciente y responsable tiene el derecho a llamarse Pueblo Revolucionario y a construir su propia revolución.

RECHAZAMOS EL ENFRENTAMIENTO

Y tenemos que tener claridad, absoluta claridad. Rechazamos todo enfrentamiento. Evitaremos —y lo vamos a conseguir— que este país caiga en la violencia generalizada y mucho menos en la guerra civil. No hay temor de nuestra parte; es el sentido superior de los que quieren a Chile por sobre todas las cosas y los que saben del deterioro material y humano que traería una guerra civil.

A veces no comprendo cómo gentes con cultura, cómo gente a la cual uno le supone un sentido superior de su existencia y de la vida, cómo gente que dice tener una vocación pública, cómo gente que dice querer a Chile y su historia, hablan así, en forma superficial de la guerra civil.

¿Qué nos enseña el ejemplo de otros pueblos? Cicatrices que no se cierran después de generaciones, y generaciones; economías aplastadas y destruidas. Yo tengo una obligación y la voy a cumplir: impedir la violencia, evitar la violencia, que sepan lo violentistas que pueden estar encubiertos o disfrazados dentro de la izquierda que ellos son contrarrevolucionarios; y decirles a los fascistas que son violentistas descarados, que la voluntad popular me entregara el mandato de ser Presidente de Chile, la voy a ejercer para evitar en nuestro país la guerra civil.

Y es por eso también que sé, que más allá de las fronteras de la Unidad Popular, hay gentes que piensan como nosotros. Han sido adversarios nuestros; en los caminos políticos de la Patria, estuvimos separados y a veces juntos, ocasionalmente. Pero tienen un sentido político que les indica que hay que buscar la solución política y el Pueblo que es mayoría tiene que indicar el camino de esta solución y entender con claridad cómo alcanzarla.

Yo he visto con satisfacción, por ejemplo, la aclaración que Radomiro Tomic ha hecho al propio diario de la Democracia Cristiana. "La Prensa", que desfiguró, o cambió o tergiversó, o mal comprendió sus palabras. Yo sé que hay sectores de trabajadores de la propia Democracia Cristiana, campesinos, obreros, técnicos y profesionales, o militantes de la dirección de ella, que buscan también una salida política; yo sé que hay miles y miles de chilenos que no militan ni en la oposición ni en las filas de los partidos de Gobierno y tampoco quieren un enfrentamiento. Y para ellos nuestra palabra; y para ellos la posibilidad de que Chile alcance en la etapa de expresión de la voluntad del Pueblo, la solución de este momento duro, difícil, grave que estamos viviendo.

Yo pienso que no hay, desde el punto de vista ciudadano, ningún enfrentamiento posible; antes se hablaba de plesbicito, que nosotros no hemos rehuído, pero el plesbicito ya no puede realizarse, no está en el primer plano, no hay una observación a una Reforma Constitucional que nos permita llamar a plesbicito, y no lo vamos a hacer como ellos quisieran, porque hemos dicho que si se aprobara lo que pretenden en el pro-

Jaime Suárez, Presidente Allende, General Augusto Pinochet, José Tohá y Jorge Wong.

yecto Hamilton-Fuentealba iremos nosotros al Tribunal Constitucional; lo que tenemos por delante entonces, es una meta, y esa meta son las elecciones de 1973; hay una renovación parcial del Senado y hay una renovación total en la Cámara de Diputados.

OPOSICION PARLAMENTARIA

El Gobierno ha encontrado una cerrada oposición en el Parlamento. Hemos alcanzado una parte del poder del Estado. Somos el Gobierno, pero el Estado en Chile está formado por el Parlamento y el Poder Judicial, que son tres poderes independientes. Nosotros podemos influir y alcanzar otro pedazo del poder que necesitamos. En el Congreso, la oposición ha obstruido iniciativas fundamentales que el Gobierno Popular ha impulsado y que necesita.

La pasión política ha llegado hasta el extremo, por ejemplo, de impedir que se despache, después de un año ocho meses de discusión en el Congreso, el proyecto que crea el Ministerio del Mar. No me voy a referir a los presupuestos, no me voy a referir al Area Social de la Economía, no me voy a referir a la participación de los trabajadores, no me voy a referir a las iniciativas que implican una concepción distinta tributaria; no me voy a referir tan sólo a este proyecto, el proyecto que crea el Ministerio del Mar. Un país que tiene más de 4 mil kilómetros de costa, en un mundo en el que el mar hoy día adquiere el contenido de una riqueza extraordinaria, el mar es minas, compañeros; en su fondo hay más cobre que en el resto de las minas del subsuelo o sobre el suelo de la tierra en el orbe.

El mar tiene riquezas profundas, Chile es un país fundamentalmente marítimo; Chile es un país de dilatadas costas y tenemos medios artesanales; no hemos podido avanzar, no hemos podido lograr una etapa de progreso. Cuando nosotros hemos traído los barcos soviéticos que han permitido que la pescada llegue como alimento a los hogares modestos y humildes de nuestra Patria, y sin embargo se nos negó el instrumento para hacer posible que esas riquezas puedan nutrir y desarrollar la vida de los trabajadores chilenos, y no hemos podido obtener el despacho del proyecto que crea el Ministerio del Mar, como tampoco hemos podido obtener el despacho del proyecto que crea el Ministerio de la Familia.

Nosotros, a quienes se nos acusó que cuando triunfaramos, llevaríamos a los niños chilenos a Cuba o a la Unión Soviética, una de las primeras iniciativas ha sido esa: crear un Ministerio de la Familia para proteger a la familia, núcleo fundamental de la sociedad; para amparar al niño y al anciano, extremos de la vida, para defender a la madre soltera, para hacer más esperanzadas las horas de la mujer que está esperando familia. Queremos el Ministerio de la Familia y dictaremos el código de la familia porque creemos en la familia base de la sociedad camaradas.

Compañeros, es fundamental que se entienda que tiene que tener una salida política y nosotros garantiza-

mos, como es lógico, que los procesos electorales tienen que desenvolverse como se han desenvuelto siempre en nuestro país. Ya llevamos cuántas elecciones complementarias y nadie nos ha acusado de intervención, por lo tanto, no puede pensarse que el Gobierno vaya a colocar el peso de la fuerza gubernativa al servicio de determinadas candidaturas. Por lo demás, el pueblo no se deja presionar y es el Pueblo el que juzgará si merecen o no los candidatos de la Unidad Popular llegar al Congreso. Lo que queremos decir, es algo muy claro. Nosotros somos un Gobierno lo suficientemente sólido, para que se entienda que grupos minúsculos no podrán torcer nuestro camino. Desde el punto de vista electoral, tomando en cuenta las elecciones que hemos perdido, el 47% del electorado ha votado a favor del Gobierno de la UP. Nunca después de un año 8 meses de Gobierno, otro Gobierno tuvo desde el punto de vista electoral, un apoyo como éste.

Y desde el punto de vista social, la economía en manos de quién está, quiénes controlan los factores fundamentales de la producción en este país, son los trabajadores.

Derrumbar este Gobierno, es hacer estallar este país, camaradas, pretender derrumbarlo, porque no lo van a derrumbar, es destruir este país.

Nosotros somos la garantía de un pueblo organizado y consciente; nosotros somos la seguridad más plena de la democracia y de la libertad y deben entenderlo.

La fuerza del Pueblo se ha expresado de tantas maneras y ya esta bueno que se den cuenta que este Gobierno es el Gobierno más sólido que ha tenido la historia de Chile, porque es el Gobierno de los trabajadores, y los trabajadores políticos, económica y socialmente son la base fundamental de la existencia de nuestra Patria.

Compañeros: ¿cuáles son las perspectivas que tenemos? ¿volver al pasado, establecer de nuevo la fórmula del viejo capitalismo, devolver los bancos, las tierras, las industrias nacionalizadas? Utopías, sueños trasnochados. El proceso económico y social de Chile es irreversible.

Ya el campesino sabe que es un ciudadano igual que otro, ya el obrero tiene conciencia de sus derechos y los ejerce a plenitud; ya el técnico, el profesional, la mujer chilena comprenden que este es un Gobierno y que en función de ello ponemos la economía a su servicio.

Que los errores que hemos cometido lo reconocemos y que los vamos a superar con el esfuerzo de todos; que por lo menos nadie podrá decirnos que no tenemos la estatura moral de reconocer nuestras propias faltas y nuestros propios yerros, y así iremos, compañeros, con el esfuerzo común y la verdad para todos caminando hacia el futuro.

NO SE VOLVERA AL PASADO

Nadie pretende, entonces, que se podrá volver al pasado; nadie se imagine que aquí va a haber una dictadura implacable. Ya he dicho lo que es la fuerza de este Gobierno y lo que significaría no sólo, la paralización de Chile definitivamente, sino que tendrían que destruir, materialmente este país y hacer un genocidio para poder aplastarnos, y no lo van a hacer, no podrán hacerlo, no tienen cómo hacerlo y se los vamos a impedir compañeros.

Por eso, no hay otra salida, como lo he dicho, que la campaña que debemos dar en marzo de 1973. Pero no con un sentido corriente electoral, no con una campaña electoral más, tenemos que levantar una gran plataforma que señale al Pueblo la tarea que tiene que alcanzar, tenemos que decirles que hay que dictar una nueva Reforma, una nueva Reforma Agraria, una nueva ley de Reforma Educacional, un nuevo Código Tributario, un nuevo Código del Trabajo, debemos establecer la nueva seguridad social; debemos, compañeros, hacer posible los derechos y los deberes de los trabajadores.

Debemos afianzar la presencia de los trabajadores definitivamente en el manejo de la cosa pública, y junto a las iniciativas programáticas que no constituyen una plataforma electoral —digo—, que debemos nosotros, dictar una nueva Constitución y para ello debemos ganar la primera batalla, obtener la primera victoria en la campaña electoral del 73 y conquistar mayoría en la Cámara de Diputados. Y si no la alcanzáramos tendríamos siempre la perspectiva de una gran tarea por delante, y luchar por ella, como ésta tarea está al servicio de los trabajadores, no sólo debe alcanzar en su preocupación a los que militan en nuestras filas, sino también lograremos nosotros que miles de trabajadores estén junto a la posibilidad de establecer nuevas instituciones para que así Chile camine de acuerdo con su propia realidad económica y social.

El Chile de hoy, no es el Chile de comienzos de siglo. El Chile de hoy, 5 de septiembre de 1972, no es el Chile del 4 de noviembre o del 3 de noviembre de 1970.

Chile dictó la Constitución Pelucona el año 1833 y la Constitución Liberal el año 1925. Va a cumplir 50 años el año 75, la Constitución; tenemos que dictar una nueva Constitución, una Constitución para esta etapa que estamos viviendo, para este proceso revolucionario.

No podemos dictar una Constitución burguesa, ni podemos dictar una Constitución Socialista. Tenemos que dictar una Constitución que abra el camino hacia el Socialismo, que consagre derechos y que haga que los trabajadores gobiernen este país.

Debemos entregar, entonces, las ideas fundamentales para que sean discutidas, analizadas y conversadas en el sindicato, en las faenas, en las industrias, en las escuelas, en los hospitales, en el taller y en el hogar.

Que no haya muchacho que no sepa leer ni escribir, que no haya anciano, que no haya analfabeto, que no oiga explicar y leer las bases de la Constitución que queremos.

Que el Pueblo por primera vez entienda que no es desde arriba, sino que debe nacer de las raíces mismas de su propia convicción, la Carta Fundamental que le dará su existencia como Pueblo digno, independiente y soberano.

Por eso, yo quiero entregar esta tarde, como tarea al Pueblo de Chile, el estudio, la discusión y el análisis de las bases fundamentales de la nueva Constitución que con el esfuerzo, el tesón y el empuje pondremos en marcha, una vez que conquistemos el instrumento que nos permita hacer efectivamente que Chile tenga esa Constitución, de acuerdo a la realidad presente que estamos viviendo.

LOS TRABAJADORES DARAN LA SOLUCION

La solución de las dificultades presentes sólo pueden darla los trabajadores, e imponer su propia concepción del orden social sobre el de la burguesía.

Las instituciones políticas presentes están concebidas para una sociedad capitalista que ya no existe en su contenido original.

Tampoco el socialismo es una realidad. El país se encuentra en movimiento y necesita darse el régimen político más idóneo para organizar y encauzar la vida nacional.

Un Estado como el chileno no puede funcionar indefinidamente con la obstrucción sistemática, irreconciliable, contra el Gobierno por parte de los otros poderes.

En forma sutil, pero real, el Congreso ha construido un cerco de fuerzas alrededor del Gobierno, al rechazarle una tras otra iniciativas fundamentales de orden social y económico. Una situación de enfrentamiento de esta naturaleza es peligrosa, crea incertidumbre e inquietud.

Deben por consiguiente resolverse para la izquierda, para el Gobierno Popular, las soluciones que da la clase trabajadora. Para la mayoría actual del Cogreso la solución es imponer los intereses de los capitalistas por encima de los trabajadores. Por eso necesitamos redefinir totalmente la Carta Fundamental que rige nuetra vida política. Y para ello necesitamos nosotros alcanzar la victoria en la Cámara de Diputados y después plantear la necesidad de la nueva Carta Fundamental.

En esta Carta Fundamental, y me interesa a Uds. dirigentes y al pueblo que me escucha, exponerlo con claridad, debemos encauzar dos aspectos esenciales de la vida del pueblo.

Dar mas libertades, ampliar las libertades y derechos, incorporando a la Carta Fundamental, la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Garantizar el pluralismo social, político y cultural, asegurar a los grupos étnicos autóctonos el derecho a desarrollar su personalidad cultural y el cultivo de su lengua materna, reconocer a la Isla de Pascua el derecho a tener un representante en el Congreso.

Establecemos para los trabajadores la estabilidad del empleo y una remuneración mínima digna para él y su familia, la necesidad de superar las diferencias entre el trabajo manual e intelectual, entre la ciudad y el campo.

Los trabajadores deberán dirigir las empresas, se dará reconocimiento constitucional de los sindicatos, como expresión orgánica de los trabajadores, y de la CUT como su expresión máxima.

Las prestaciones de seguridad social, deben otorgarse en consideración al estado de necesidad de los beneficiados.

Todas las personas tienen derecho, en igualdad de condiciones, a idénticas prestaciones ante un mismo estado de necesidad, hay que asegurar el derecho a la educación desde la etapa preescolar y su carácter permanente, establecer los derechos fundamentales de la familia, reconocer la igualdad plena del hombre y de la mujer, la protección especial de la madre soltera, la investigación de la paternidad y la obligación del Estado de hacer efectivos sus principios y deberes básicos.

Todo hombre tiene el deber de trabajar de acuerdo con su propia capacidad y no puede reclamar beneficios de la sociedad, si no rinde con sus posibilidades corporales, intelectuales o la creación, un resultado que represente un aporte material científico, cultural a la comunidad. El derecho se otorga al que cumple con deberes, y el deber fundamental que establecerá nuestra Constitución, es el deber de trabajar por el progreso de Chile.

En el régimen económico hay que establecer el principio de que la economía del país está al servicio del Pueblo, delimitar claramente nuestra concepción de la coexistencia necesaria de la economía. En la industria, minería, agricultura y servicios.

Reservar para el Estado todas las riquezas básicas del suelo, del subsuelo, del fondo del mar dentro de 200 millas del mar territorial, institucional, el plan de desarrollo como instrumento superior de la actividad económica y social, con participación fundamental de los trabajadores. (Un plan democrático en su gestación central, en su formulación y descentralización en su ejecución).

Organizar el sistema financiero y tributario al servicio del sistema nacional de Planificación.

Fuerzas Armadas y de Orden, a los criterios vigentes existentes destinados a defender soberanía nacional y la integridad de la frontera se agrega a su papel de las Fuerzas Armadas, relevante, en la seguridad nacional, lo que implica su presencia activa en las industrias y servicios extratégicos en la planificación.

A los servicios de orden público, Carabineros e Investigaciones debe corresponder junto a sus tareas específicas una amplia labor social que hoy cumplen, pero que hay que especificar mayormente. Tribunales de Justicia y Contraloría, modernización y democratización de la función judicial, ampliar las facultades del Tribunal Constitucional, crear los Tribunales de lo contencioso y administrativo. Establecer la temporalidad de los cargos de los Ministros de la Corte Suprema y su duración al cumplir 65 años de edad. Democratizar el Tribunal Calificador de Elecciones, garantizar a todos los ciudadanos la atención jurídica. Modernizar la Contraloría General de la República y establecer su interrelación con la Superintendencia de Previsión Social.

Constitucionalidad y legalidad, el actual sistema legislativo, confuso, contradictorio y acrónico debe ser reemplazado por otro sencillo, claro, sistemático y adaptable a las actuales condiciones de la vida social. La organización jurídica del Estado se basa en el normas constitucionales y legales. Las autoridades del Gobierno y los funcionarios son responsables de los abusos que cometan y de las omisiones y lenidades en que concurran.

ADMINISTRACION Y PLANIFICACION DESCENTRALIZADA

Administración territorial, la administración y planificación de Chile debe ser democrática y descentralizada. En cada provincia debe organizarse una Junta Provincial encargada de promover el desarrollo económico y social, integrada por representantes de los servicios del Estado, de los municipios y de los cabildos vecinales. La región, los cabildos vecinales, las comunas y municipios, las provincias deben coordinar su capacidad de trabajo dentro de la concepción más adecuada, a las exigencias económicas actuales de esa región. La administración de la región debe contar con un Consejo Económico Regional encargado de proponer las orientaciones del desarrollo económico social y ejecutar las directivas del plan.

Al frente de cada región debe haber un Vice-Ministro Regional dependiente, directamente del Presidente de la República, encargado de coordinar y ejecutar los planes y programas de la región. Hay que institucionalizar el poder de los trabajadores. Día tras día estamos contemplando el esfuerzo de nuestro pueblo por actuar organizadamente a través de instituciones nuevas, desconocidas apenas unos meses atrás. Es así como en el centro de trabajo agrícola, industrial o minero, de los lugares donde viven, las Asambleas de Trabajadores, los Comités de Producción, la participación de los trabajadores en la dirección son hoy una realidad. El proceso de configurar, debe configurarse en las empresas e industrias del área social, en los asentamientos, en los centros de Reforma Agraria, en los hospitales, en las oficinas, por todas partes deben estar Uds. y están siendo probadas, ensayadas, nuevas reformas de organización popular.

En las comunas, el puebo debe asumir directamente responsabilidad de dirección central a través de las organizaciones comunitarias y de las juntas de abastecimiento popular.

Este es el Chile de los trabajadores en movimiento. Es nuestra tarea contribuir a que la energía creadora de los trabajadores en la búsqueda de una nueva organización que les asegure realmente el ejercicio del poder, encuentre el cauce adecuado.

Debemos hacer que la Constitución reconozca el poder de los trabajadores en las comunas, en los centros de trabajo, en el aparato del Estado.

Comunas. Proponemos la creación en cada comuna, de cabildos vecinales, que entreguen a los representantes de las organizaciones comunitarias y de trabajadores los medios de atender directamente sus problemas locales en colaboración con los servicios públicos.

En los centros de trabajo debe elevarse el nivel de principios fundamental que los trabajadores dirijan sus centros de trabajo de acuerdo con la Ley, en el aparato del Estado.

Las organizaciones representativas de los trabajadores, deben participar institucionalmente en la elaboración de la política económica del Gobierno, particularmente en la formulación democrática del plan de desarrollo.

El Consejo de Desarrollo Económico Social debe ser reconocido por la Constitución, pero no debemos limitarnos a establecer la simple participación, de las organizaciones sindicales en la planificación central, sectorial, regional, comunal y las empresas.

TRABAJADORES DEBEN SER MAYORIA

Los trabajadores deben conseguir ser ellos la mayoría del país, quienes tengan la palabra decisiva en todo lo que se refiere a economía del país.

Son los trabajadores, la fuerza creadora de la economía. Son ellos quienes deben tener el predominio en la economía nacional. Cómo conseguir que los trabajadores dirijan la economía del país, controlen el poder político. Esta es la cuestión fundamental, indispensable para que Chile progrese resueltamente por el camino revolucionario que nuestra historia nos ha trazado. Todos los trabajadores deben discutir y resolver esta cuestión política fundamental, los trabajadores vale decir, obreros,campesinos, técnicos profesionales, empleados, trabajadores independientes que viven de su propio trabajo, sin explotar a nadie asentados, pequeños propietarios, comerciantes e industriales.

Aquí reside la fuerza de Chile, y esta fuerza debe dirigir desde el Estado mismo, la economía nacional, en el Gobierno mediante su participación activa en la planificación, pero también en el Congreso. Por eso, proponemos la discusión que el nuevo Congreso se ajuste a la realidad social del presente y del futuro revolucionario. Por eso proponemos que se discuta y se analice la naturaleza del futuro Congreso. Caben, a mi juicio, tres opiniones principales: mantener el Congreso Bicameral presente, eso es poco aceptable y opino que no puede ser así.

El Congreso con una sola Cámara de Diputados elegida por todos los ciudadanos del país como la actual, todos los trabajadores deben elegir en votación nacional, secreta y directa la Cámara de Trabajadores.

El proceso revolucionario exige, en forma cada vez más perentoria, que el poder del Estado responda realmente a la mayoría del país, a las fuerzas creadoras en forma democrática y pluralista, posibilitando la expresión de todas las corrientes de opinión, pero asegurando a la clase trabajadora la supremacía, porque en esto consiste nuestra revolución anticapitalista, en conseguir que el poder esté en manos de los trabajadores.

La representación parlamenaria, debe ser actualizada de acuerdo con la real distribución de la población y debe elegirse un Diputado por cada 70 mil habitantes.

Las elecciones parlamentarias deben realizarse conjuntamente con la elección del Presidente de la República, cada 6 años. El Presidente de la República, elegido por la autoridad de los ciudadanos podrá disolver el Congreso una vez en su mandato convocando a nuevas elecciones.

Debe ser institucionalizado el Consejo de Ministros, que presidido por el Presidente de la República, adoptará las resoluciones generales en materia de orden

económico, político social y administrativo, coordinando la actividad de los Ministerios. La administración del Estado debe constituir un todo, una totalidad orgánica.

Se trata de que el Pueblo conozca y discuta. El Gobierno quiere promover la discusión clara del futuro político del país, para resolver lo que los trabajadores conscientemente decidan.

Si me he reunido esta tarde o esta noche con ustedes, si he ampliado demasiado mis observaciones, es porque creo que un pueblo que ha alcanzado la etapa revolucionaria en la conciencia que tiene el Pueblo chileno, debe comprender que es fundamental institucionalizar su Revolución.

Tenemos que establecer un Estado de derecho, el Estado de derecho del Gobierno del Pueblo y cada hombre y cada mujer, cada joven y cada anciano de Chile debe entender que es su obligación profundizar en los aspectos que he planteado.

No se trata de entregarles fórmulas prefabricadas. Se trata de que ustedes mismos analicen, piensen y sientan la necesidad de darse la Carta Fundamental y esa será la gran bandera, que levantaremos no sólo con un contenido electoral, sino como un proceso social para hacer posible que esta Revolución que se expresa en el Pueblo, en las calles, en la oficina, en la escuela y en el trabajo, que esta Revolución, que es mayoritaria por la voluntad consciente de la inmensa mayoría de los chilenos alcance los niveles institucionales que la hagan permanente e irreversible.

Compañeros, y compañeras, ciudadanos de mi Patria, en esta etapa de Chile necesitamos la conciencia de ustedes para afianzar la Revolución Chilena hecha de acuerdo con nuestra historia y nuestra voluntad.

Presidente Allende condecora a Oficial de la Fuerza Aerea.

punto
FINAL
Cambio de guardia:
FF.AA. relevan a la UP
Oficiales golpistas
arremeten contra la
clase obrera

ENFRENTAMIENTO ENTRE CHILENOS

Mensaje por Radio y Televisión Nacional, 8-X-1972.

He estimado una obligación conversar una vez más con ustedes y, como siempre, dialogar así improvisadamente frente a los hechos trascendentales que a ustedes y a mí nos preocupan, y que interesan a Chile como pueblo y como nación.

Desde la primera vez que intervine a raíz de los acontecimientos sucedidos como consecuencia del paro de los transportistas, sostuve con tranquilidad, pero enfáticamente, que ese movimiento semigremial en esencia era un movimiento de contenido político, que los dirigentes de los transportistas habían cometido delitos sancionados por las leyes, y que las consecuencias de su paro pesaban extraordinariamente sobre la inmensa mayoría de los chilenos.

Los hechos me han dado absolutamente la razón. Han sido los Tribunales de Justicia, ha sido el señor Ministro Cepeda, destacado para este caso, quien ha declarado reos a los dirigentes de los transportistas.

Es cierto que ellos han salido bajo fianza. Pero es cierto que son reos.

Ello viene a confirmar, como sostuve, que su actitud y su acción estaban dentro de los marcos que sancionan expresamente las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

No hubo, de esta manera, ninguna intención, ningún propósito del Gobierno de obstaculizar legítimos derechos sindicales o gremiales.

Hubo la obligación ineludible —a la que nunca renunciaré— de establecer el orden y la normalidad, afectados por paros que en el fondo han sido claramente sediciosos.

Lamentablemente, además de la actitud asumida por los integrantes del gremio del transporte de carga terrestre, otros sectores expresaron su solidaridad activa, o se pretendió que lo hicieran.

Pero lo que es mucho más grave es que en las últimas cuarenta y ocho horas se han llegado a ejecutar actos de sabotaje, directos, que han implicado extraordinaria gravedad.

Cuatro sabotajes contra las líneas férreas. Consecuencia de ello, un volcamiento en Valparaíso y otro —me parece— cerca de Melipilla. Destrucción, en los otros dos casos, de amplios tramos de la línea férrea.

Se voló anoche la copa de agua de la Comuna de Conchalí.

Se ha atentado en contra de los locales que han abierto.

Ha habido la intención, también, de impedir que los particulares que están trabajando con sus camiones y los camiones de las empresas estatales pudieran cumplir su cometido.

Se han colocado bombas en la casa de un dirigente político de San Miguel, Tito Palestro, y en la industria estataizada QUIMANTU.

El presidente de la Federación Nacional de Profesionales, Miguel Jacobo Helo, lamentablemente, fue víctima de un atentado. El conversó conmigo anteayer. Me habló de las presiones que había recibido para que hubiera un pronunciamiento determinado frente a este paro. No soy hombre capaz de decir que la oposición es responsable de esto, pero sí sostengo que jamás los sectores populares habrían cometido el atentado de que se hizo víctima a un hombre que, precisamente, no quería un pronunciamiento injusto de la organización que preside.

Entonces, nos vimos obligados a establecer el toque de queda, recurso al que acudieron gobiernos anteriores en circunstancias similares, para evitar la acción tenebrosa, irresponsable, artera, cobarde, de los que amparados por las sombras de la noche recurren a procedimientos antichilenos. Absolutamente antichilenos.

Ya Chile vivió, desde el 4 de septiembre hasta el 3 de noviembre de 1970, una serie de actos que culminaron lamentablemente, con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Scheneider.

¡Hoy se vuelven a usar esos mismos procedimientos: la bomba, el sabotaje y el atentado!

El Gobierno, no lo permitirá. Hemos recurrido al toque de queda, como recurrimos a la cadena nacional de emisoras, no para impedir la libre expresión de un pensamiento constructivo de una opinión política. Lo hicimos, primero, a través de una determinación del Jefe de la Zona de Emergencia. Levantada esta cadena obligatoria, las radios quedaron en su libre derecho con la notificación de que no podían impulsar el paro a través de una campaña destinada a ello.

Esta resolución del Jefe de Zona no fue cumplida y fue el propio Comandante en Jefe del Ejército de Chile, General Carlos Prats, quien solicitó del Gobierno se restableciera la cadena nacional. Y lo hemos hecho.

El General Bravo, Jefe de la Zona de Emergencia llamó a los diarios para pedirles y expresarles que, como en Chile no estábamos acostumbrados a una censura previa, se dejaba bajo su propia responsabilidad el que no publicaran noticias alarmantes o alarmistas. Que no se creara mayor confusión o se diera una imagen distinta a la que estamos viviendo.

Los diarios, ustedes los compran, los leen, y por lo tanto saben lo que han publicado. Nadie, absolutamente nadie podría osar decir que no hay la más amplia libertad, y además nadie podría decir que ciertos diarios se han atenido a una norma ética como les indicara el Jefe de la Zona de Emergencias.

La realidad es muy clara. Se quiso parar este país. Y no se paralizó, ni se va a paralizar este país.

Se quiso impedir una vida normal de Chile. Herir a Chile en su economía y en los derechos de los habitantes. Han sido duras, muy duras estas horas.

Cientos de chilenos han tenido dificultades para adquirir alimentos.

Hemos debido hacer un esfuerzo ímprobo para llevar el petróleo a las industrias y la bencina a las bombas, para satisfacer la demanda de los conductores de vehículos, de los microbuses y de los particulares.

Hemos tenido que realizar, sin cansancio, una faena increíble que ha contado con el apoyo voluntario de la juventud, para desatochar los puertos y las estaciones de ferrocarriles, cargadas de mercaderías, depositadas ahí porque no había en qué transportarlas.

OCHO MEDIDAS PARA DERROCAR AL GOBIERNO

1.- Unirse frente al enemigo común.
(enemigo es la U.P. y el Partido Comunista que la dirige)
2.- Integrarse a la protección de su sector vecinal.
3.- Sabotear las fuentes de trabajo estatales.
4.- Hacer justicia castigando directamente a los violentistas de izquierda.
5.- Denunciar toda irregularidad que observe de los enemigos sólo a las FF.AA.
6.-Solidarizar incondicionalmente con los combatientes nacionalistas.
7.- Anteponer las labores de resistencia a cualquier interés personal.
8.- Solidarizar con el hombre y la mujer de trabajo, que anhelan un destino claro para el país, actuando coordinadamente con los gremios.

PN

Los artículos de consumo perecederos han sido traídos de cualquier manera. Un porcentaje no bajo de ellos no ha podido utilizarse, pero han llegado los alimentos mínimos, para las necesidades mínimas, aun con grandes dificultades.

Así, la vida de Chile ha continuado.

No ha habido una sola industria paralizada; ni el cobre ni el hierro ni el salitre ni el petróleo ni el carbón.

La inmensa mayoría de las industrias de este país camina.

Si un patrón —en mala hora— quiso agregar su granito de arena cerrando su fábrica, empleados y obreros fueron a trabajar y se sigue produciendo como siempre.

Contra los que quisieron paralizar a Chile está el esfuerzo de los que quieren que Chile siga caminando, en las faenas, en el servicio público, en la escuela, en el hospital.

A ustedes que me escuchan les puedo asegurar que no ha habido un servicio público detenido, ninguna oficina fiscal paralizada.

Los médicos de Santiago y de Valparaíso, lamentablemente, por antecedentes que no tuvieron o por pasión política en un sector determinado, declararon una huelga. Los hospitales han funcionado; con menos médicos, trabajando más y con el personal agregando su sacrificio con generosidad. Los enfermos, en los consultorios, han sido atendidos, y todos los que necesitaban hospitalización han llegado a los hospitales.

Es cierto que en algunos servicios ingenieros y técnicos han acatado órdenes de paro, pero es cierto que en esos servicios o actividades han habido ingenieros y técnicos que están haciendo su trabajo y el de otros.

No hay un solo servicio que se haya paralizado. Ni se va a paralizar. ¿Por qué? Porque ha quedado en claro, evidentemente en claro, que los que en un momento inicial creyeron que efectivamente este Gobierno había atropellado derechos sindicales o gremiales, han llegado a la evidencia de que nunca fue así. Nunca será así, agrego yo.

Mientras se pretendía obtener la solidaridad y el paro de distintas actividades, fundamentalmente profesionales, nosotros dialogábamos. Dialogábamos con los dirigentes de autobuses, de taxis y taxibuses.

Me enviaron una carta haciéndome preguntas, la que respondía con otra carta. En ella quedó en claro —frente a su preocupación si se iba a crear un complejo único de transporte en Aysén— que el Gobierno nada había decidido, y que ésta era sólo una opinión del Instituto de Fomento de Aysén.

Frente a la pregunta acerca de qué rol tendrían en el Gobierno las actividades de los transportistas, pre-

Andrés Zaldivar: Destacada figura de la Democracia Cristiana.

cisé con claridad nuestro pensamiento. Expresé nuestro criterio: no pensábamos, ¡ni nunca habíamos pensado!, estatizar el camión, los dos camiones, la pequeña o la mediana empresa, ya que en el ramo de transportes no hay grandes empresas.

Fuí honesto al declarar que jamás diría que el Gobierno renunciaba —si mañana lo necesitaba— a crear una empresa de transportes, no nacional, sino para una actividad determinada, en determinada región.

Agregué que en este país había todavía posibilidades para ésa y muchas otras empresas particulares, porque necesitamos más camiones, más gente que trabaje. De esta manera, pues, quedó precisado nuestro criterio.

Se me preguntó si íbamos a intervenir más empresas. Respondí que ya se había decretado la devolución de las compañías interprovinciales Tas-Choapa y Chile-Bus, y los decretos con relación a Flecha Verde, Galgo Azul y Asociación Melipilla. También se había dispuesto el cese de la intervención en lo concerniente al transporte, de la Empresa Miguel Calvo, de Concepción.

Me preguntaron si el Comité Nacional del Transporte, que preside el Almirante señor Huerta, sería el nexo entre el Gobierno y el transportista. Contesté categóricamente, que sí.

Se me preguntó si efectivamente se entregarían los camiones que construye o arma FIAT, en Casablanca. Reiteré que sí.

Se me dijo si estaba dispuesto a retirar las querellas contra los dirigentes de transportistas declarados reos. Dije que sí, siempre que se hubiera normalizado —y más que eso—, tan sólo que se diera la orden de volver al trabajo.

Cuando alguien pensó que, junto con los aspectos gremiales, había aspectos políticos que yo eludía, las resoluciones del Gobierno precisan que nunca quisimos ocultar nada.

Se ha dicho que nosotros queremos terminar con las transmisiones de Radio Minería. El Ministro del Interior, compañero Jaime Suárez, ha conversado con el senador demócrata-cristiano Benjamín Prado, llegando a un acuerdo que deberé ratificar. Radio Minería de Viña del Mar seguirá funcionando.

Se ha dicho que, a través de un decreto, he caducado la consesión de Radio Agricultura de Los Angeles. No es así, estimados compatriotas.

El Gobierno del señor Frei dictó un decreto para darle un plazo preciso, categórico, a Radio Agricultura

Jaime Guzmán: ideólogo fascista.

de Los Angeles, con el fin de que cumpliera determinadas exigencias. Pasó el plazo, no se cumplió con esas exigencias. Entonces nosotros hicimos efectivo el decreto que caducó la concesión. Si ellos quieren volver a tener su canal, que lo pidan, pero que se cumpla con la Ley.

Se ha dicho que nosotros queremos quebrar la Papelera de Puente Alto. Jamás ha sido ése nuestro propósito.

He firmado reiteradamente que nunca recurriré a caminos abiertos que signifiquen limitar la libertad de información y de prensa. En nuestro país se ha reunido un organismo como la SIP. Es mundialmente conocido que representa intereses patronales empresariales. Nosotros, como organización, no aceptamos, no acatamos sus resoluciones. Sin embargo, se reunieron en Chile y a pesar de los intereses que representa y de los vínculos que tiene, no se atrevió —por cierto— a decir que en este país no había libertad de prensa y de información.

Allí no se habló tan sólo de los peligros y posibilidades que podía tener la Papelera, sino que también fijaban precio a los productos de esa empresa.

Pues bien, como ustedes deben saberlo, el Gobierno a comienzos de año aumentó en un 19 por ciento el precio de los productos de la Papelera. El Ministro de Economía, hace seis días —no como consecuencia del paro, sino por convicción justa de los organismos técnicos del Estado—, dictó un nuevo aumento de 93 por ciento al que hay que sumar el 19 por ciento anterior. A ello hay que agregar un 18 por ciento más, porque se ha mantenido estable el precio de la energía; se ha mantenido fijo el precio del combustible, y se le ha dado un área preferencial de cambios para sus exportaciones.

Según los técnicos, la suma de 19, de 93 y de 18 por ciento que representarían las medidas a que he aludido, totalizan un 130 por ciento. Es el más alto reajuste de precios otorgado a una empresa.

A los transportistas se les dió un 120 por ciento; al resto del sector privado se le concedieron alzas que fluctúan entre un 70 y un 85 por ciento. ¡A la Papelera, un 130 por ciento!

Me reuní con 25 dirigentes sindicales de la Pepelera, quienes me hicieron presente que, a su juicio, ellos partían de la base de un aumento de un 93 por ciento, lo que era suficiente.

Yo no tenía los datos exactos en ese momento, pero les aseveré que creía que el aumento alcanzaba a un 140 por ciento. Recibí sus estudios, y les dije que les iba a contestar. Lo haré; estudiaré sus antecedentes y sus consideraciones.

Los técnicos del Gobierno juzgarán los argumentos de los unos y los otros, pero les puedo asegurar que el Gobierno nunca recurrirá a arteros procedimientos para impedir que el papel llegue a los diarios, aunque sea destinado injustamente a denigrar al Gobierno y nuestra labor.

Cabe destacar con satisfacción que cientos y miles de chilenos —primitivamente impresionados por la propaganda— vieron que no había exactitud en la acusación de violación de derechos y normas constitucionales, ni violación a los principios de respeto a la actividad gremial.

Lamentablemente, el comercio ha mantenido su paro. Hoy el Ministro ha declarado reos a dirigentes del comercio.

Nosotros invocamos la Ley, no la aplicamos. Nosotros decimos que se cometen delitos. Pues bien, un

Renán Fuentealba, Senador del PDC: propició el diálogo.

poder independiente, el Judicial, que juzga y determina, determinó que estos comerciantes deben ser sancionados. Han sido declarados reos, al igual que un periodista y regidor por Santiago.

Si no hubiéramos tenido razón, si la Ley no nos amparara, no habría ocurrido lo que ha ocurrido.

Pero a un Gobierno nadie lo puede censurar si recurre, precisamente, a la Ley, para impedir que se quiebre la democracia, para impedir que se camine por el desnivel que puede conducirnos al fascismo, para impedir ese enfrentamiento que se pretende.

Lo he dicho, lo sostengo: agotaré mis energías, mi decisión, mi voluntad, para impedir un enfrentamiento entre chilenos.

Para defender el Estado, la democracia chilena y el orden, he recurrido y recurriré a las atribuciones que la Ley entrega al gobernante, y a sus instituciones: Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones.

Llevamos ya cerca de siete días de este hecho —el más grave que ha ocurrido en los últimos años en nuestro país—. Las Fuerzas Armadas y Carabineros han tenido una ímproba labor. Todos los días, los Carabineros han debido gastar sus energías para impedir los desmanes contra taxis, contra microbuses, contra los locales comerciales que han abierto, o han tenido que acompañar a funcionarios de DIRINCO para que se abran los locales. Los grupos provocadores, creando dificultades, sobre todo en el centro de Santiago, han obligado a actuar a la fuerza policial. Ha habido gases lacrimógenos, lo que ha implicado cerrar los locales que han abierto; pero no hay un herido grave y por cierto —con qué satisfacción lo digo—, no hay un muerto por la acción de Carabineros. En otros gobiernos —enfrentados no a una huelga sediciosa ni a un paro tan amplio— hubo la movilización de las fuerzas, cuyas consecuencias conoce el país: en El Salvador, en la José María Caro, en Pampa Irigoin de Puerto Montt y en las calles de Santiago.

Nosotros hemos tratado —y lo hemos conseguido— de impedir el enfrentamiento. Hemos dicho a los trabajadores —que con una abnegación increíble han estado trabajando y produciendo más en sus fábricas y en sus industrias— que no vayan al centro de Santiago, que no vayan al centro de las capitales de provincia. Hemos dicho a los campesinos que se queden en sus tierras; que trabajen; que siembren más en la siembra de primavera. Nuestra voluntad ha sido respetada, y nuestra petición —no nuestra orden— ha sido cumplida.

A la juventud, en lugar de decirle que salga con sus cantos y sus gritos a enfrentarse a otras juventudes que no piensan como ella, le hemos dicho que vaya —y ha ido— a las descargas en las estaciones, a cargar en los

Carmen Gloria Aguayo, destacada labor en la promoción de la mujer y protección de la familia.

Luis Maira, diputado de la Izquierda Cristiana.

laboratorios para llevar los medicamentos. Con qué satisfacción yo puedo decir que se han movilizado más de dos mil quinientos jóvenes de Santiago, diariamente, viernes, sábado, domingo; hoy día un número menor, por sus obligaciones de estudios, pero también numeroso.

Trabajos voluntarios de obreros, empleados, técnicos, señalan una gran conciencia y una gran voluntad. Ello ha permitido que las medidas esenciales del

Enfrentamiento parlamentario

Los democristianos objetan el plan de Allende sobre estatizaciones

CHILE: La Democracia Cristiana Rechaza los Tribunales Populares

Enérgica Oposición Democristiana en Chile a Crear una Sociedad Estatista

CHILE: EL PDC ATACA A ALLENDE

DURO ATAQUE DEL P.D.C. AL PRESIDENTE ALLENDE

Documento de la Democracia Cristiana

El socialismo chileno fue acusado de favorecer los planes golpistas

Severas críticas del PDC a Allende

Criticó Eduardo Frei al gobierno de Allende

Al iniciar su campaña como candidato a senador hizo severas críticas al régimen

Acusación a Allende de los democristianos

Gobierno, destinadas a abastecer a la población de alimentos, materias primas básicas, combustibles y productos farmacéuticos, hayan podido cumplirse.

Frente a los hechos ocurridos, el Ministerio de Economía ha determinado la protección policial para los locales abiertos, sanción pecuniaria para los que no abran, reparto directo de alimentos a las poblaciones si es necesario; aunque esto no lo creo, porque hemos mejorado bastante en la distribución y porque los comerciantes detallistas han encontrado en las JAP y en las poblaciones la ayuda, la comprensión y el apoyo para su tarea. Allí donde sea necesario se organizarán los economatos en las empresas, pero no como una política permanente, porque no pensamos sustituir al comercio detallista. Tampoco hemos pensado jamás estatizar las actividades de los transportistas. Sería bueno que no se especule innoblemente con iniciativas que nunca el Gobierno ha querido tomar.

Somos claros. Ahí está nuestro Programa. Lo que dijimos que íbamos a hacer, lo hemos hecho; recuperar para Chile sus riquezas fundamentales. Profundizar la Reforma Agraria. Estatizar los monopolios de las industrias estratégicas y fundamentales para el país. controlar —en función de un presupuesto de divisas— el comercio de exportación, e importación. Nacionalizar la Banca.

Dijimos que haríamos un Area Social de la Economía, con empresas estatizadas y empresas mixtas, y un amplísimo campo para la actividad privada. Así ha sido.

En Chile hay treinta y cinco mil empresas. No creo que se hayan paralizado diez. Grandes empresas de la construcción quisieron paralizar las faenas; los obreros están trabajando, y hemos tomado medidas para intervenir esas empresas. No se va a paralizar la construcción ni la actividad que tienen esos empresarios. Pienso que también ellos deben meditar.

No ha habido un paro, ni lo habrá. Algunos gremios que no tuvieron la información oportuna, ya la han recibido y han visto que nosotros estamos proclives al diálogo. Así lo muestra nuestro empeño en no perseguir a la gente, sino en hacerle entender el camino equivocado que siguieron, y que en este país hay quienes quieren quebrantar el régimen institucional.

Hoy hemos dialogado con cinco mil mujeres, en el salón más grande del edificio de la UNCTAD. En el Teatro Municipal, repleto de profesionales, dijimos nuestro pensamiento a los técnicos y profesionales, no sólo de izquierda sino también independientes. Les manifestamos que para nosotros era una gran preocupación que se pudiera crear entre los médicos una distancia en el seno de un mismo equipo quirúrgico, un mismo equipo de atención, de medicina interna, que siempre deben trabajar en el diálogo. Que no queríamos tampoco que entre los ingenieros y los técnicos, y

Pablo Rodríguez, líder de Patria y Libertad.

los obreros, o entre ingenieros de ideas "A" e ingenieros de ideas "B" se crearan distancias.

Pensamos que una información justa haría meditar a muchos que el país estaba por sobre errores o intenciones. Que aquí hay una gran conciencia democrática; que esta gran conciencia democrática estaba incrustada en la tradición de Chile y en la decisión de la inmensa mayoría de los chilenos de defender esta democracia.

He actuado para impedir que se rompa el régimen constitucional, para impedir que se barrene la democracia, para impedir que de hecho se aplaste la libertad de pensar, sobre la imagen que ésta podría suprimirse porque no va a haber papel.

¿Qué Gobierno podría reemplazar al nuestro? ¿Podría haber un Gobierno más amplio, más democrático? ¿O tendría que haber una dictadura implacable?

¿Qué partido político democrático puede imaginarse que, si resquebrajaran las bases de sustentación de este Gobierno, podría sustituirse sin elección?

Aquí en Chile se ha creado una amplia conciencia sobre la necesidad de cambios, de transformaciones. Aquí está presente una voluntad distinta, en millones de chilenos, que no se pueden aplastar.

Aquí están las Fuerzas Armadas con su conciencia profesional, con su espíritu de sacrificio, con su lealtad a la Constitución y a la Ley, así como Carabineros e Investigaciones.

Me inquieta profundamente que todavía algunos no entiendan lo que está pasando.

Tengo aquí en mi mano este fierrito doblado que llaman "miguelito". En La Moneda, en Carabineros e Investigaciones hay no menos de 1,500 "miguelitos" —que forman la gran familia de los "miguelitos"— y que demuestra que alguien o muchos los financiaron, los mandaron a hacer y los usan. Con ellos anoche paralizaron un convoy que llevaba petróleo, como consecuencia de lo cual se rompió un neumático del camión,

MOVILIZACION NACIONAL

ORDENO LA CUT PARA

COMBATIR EL MERCADO

NEGRO DE LA MEDICINA

¡DESCUBIERTOS 220 SACOS DE AZUCAR ESCONDIDOS POR ESPECULADOR!

FABULOSO ACAPARAMIENTO DE APARATOS ELECTRONICOS

¡Miserables! botaron 50 mil chupetes de guagua a un canal

18 campesinos de Valdivia:

PRESOS POR EVITAR QUE LATIFUNDISTAS BOTARAN MILES DE LITROS DE LECHE

que pudo volcarse. El camión que iba atrás llevaba bencina. Ante esta situación los conscriptos y el suboficial de la Marinería, tuvieron que actuar.

Al no detenerse dos vehículos, hubo un serio accidente que costó la vida a un mecánico. No obedecieron a la autoridad. Primero habían pasado, lanzaron estos "miguelitos" se produjo el accidente y después pasaron autos que lanzaron improperios contra las Fuerzas Armadas. Así sucedió esto.

Desde Aysén hasta Arica, en los puentes y en los caminos, donde pasan los convoyes que llevan alimentos, petróleo, bencina, están los tenebrosos "miguelitos", que otros más tenebrosos que ellos los pagan y los usan.

Tengo aquí en mi mano otro hecho que quiero denunciar. Sin pie de imprenta, se ha hecho una lista que dice: "Ojo chilenos, éstos son los conspiradores". Y sigue una lista con los nombres de políticos conocidos.

¿Por qué no hay pie de imprenta? ¿Por qué no hay firmas? ¿Acaso no se hicieron una serie de volantes, sin pie de imprenta, o con siglas que no obedecían a nada orgánico, entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre de 1970?

Ello, seguramente, estará destinado a decir que alguien, o algunos partidos, o el propio Gobierno ha querido denunciarlo ante la opinión pública. El Gobierno no usa estos procedimientos, y pienso que los partidos de izquierda tampoco.

Pero hay algo mucho más grave todavía. Coincidiendo con esta etapa de convulsión artificial, creada con esta preparación sediciosa, con esta preinsurgencia que va decayendo, hay algo grave que viene del extranjero. No ha habido paro porque la movilización ha vuelto a su cauce normal, a pesar de todas las presiones. Seguramente mañana el comercio pensará que no puede continuar en esa labor que implica lesionar a miles de chilenos que necesitan comprar determinados artículos. Además, significa un drama para los empleados de comercio, que tienen un porcentaje de las ventas y que han declarado que quieren trabajar.

En mi primera o segunda intervención dije que serían sancionados los extranjeros que actuaran deliberadamente incitando a la huelga y al paro. Esto lo mantengo.

No he dicho que vayamos a echar a los extranjeros que tienen un local y no lo abran por temor. He dicho que hay extranjeros, cuyos antecedentes conocemos, que han actuado. Además tienen antes, en Investigaciones, pruebas de que son o han sido gentes de actividades comerciales no muy lícitas.

Se ha publicado una lista que no obedece a una determinación. Si Investigaciones entregó antecedentes para decir que algunas personas estaban en la actividad sediciosa, de esta lista todos fueron llamados al Ministerio del Interior. El Subsecretario del Interior les dijo: "Estos cargos hay contra ustedes. ¿Cuáles son sus descargos?" Yo conoceré los cargos y los descargos. Si los cargos son graves, será la justicia la que determine las sanciones. Si no hay necesidad de la justicia, si son muy claros y no hay necesidad de descargas convicentes, haré llamar a mi presencia a esos extranjeros y les diré la solución que tome.

No se pretenda, entonces, especular con que aquí habrá una persecución indiscriminada. Los que viven en Chile, al amparo de nuestras leyes, que tienen la comodidad que les da su trabajo por el hecho de estar en esta tierra, deben respetar las leyes y la convivencia pacífica de los chilenos.

Pero hay algo mucho más grave, gravísimo, que señala hasta dónde, desde afuera y desde adentro, crean un clima que da la sensación de que lo que acontece en Chile tiene caracteres de caótico.

Tengo a mi mano una comunicación despachada por la Agencia DPA, que la voy a leer y que ha sido publicada en diarios de Venezuela y en diarios de las capitales de diversos países latinoamericanos. Dice así:

"Militares y civiles luchan cuerpo a cuerpo en las calles de Santiago".

No ha habido ninguna lucha, ni a la distancia ni cuerpo a cuerpo, entre militares y civiles. Desde luego, los militares no están en las calles de Santiago y tampoco ha habido enfrentamiento con Carabineros, porque no hay ningún herido ni ningún muerto.

"Dinamitados y totalmente destruidos cuatro supermercados en Santiago".

Ningún supermercado, ninguna tienda, ninguna boutique, ninguna tiendecita, ningún quiosco, ha sido destruido.

"Voladas tres vías férreas en Chile".

Es cierto. Ya están reparadas. Los trenes corren.

"Once muertos, en violentos incidentes en Chile".

Once muertos, fíjense ustedes. Once muertos. ¿Qué pensarán los que lean en el extranjero esta noticia?

Pero hay algo más: el cable que transmitió una emisora venezolana informó, citando a la Radio Belgrano de Buenos Aires —agregando que deja sujeto a confirmaciones posteriores—, que la Base Naval de Talcahuano, situada a unos 500 kilómetros al sur de Santiago, se había alzado, colocándose al lado de los civiles, que están luchando en las calles en defensa de la democracia.

Sergio O. Jarpa. Líder del Partido Nacional principal opositor al gobierno del Presidente Allende.

Vean ustedes. Piensen, mediten ustedes. Desde Santiago se envía esta información que se reproduce en el extranjero. Y en el extranjero se dice que son noticias que envía Radio Belgrano de Buenos Aires.

Una Base Naval sublevada. Prácticamente una guerra civil. Y aquí no ha ocurrido ni remotamente nada de lo que con insidia malévola, con torpeza infinita y con maldad incalculable aseveran los que quisieran que esto ocurriera: enfrentamiento entre civiles que defienden la democracia y las Fuerzas Armadas que imponen la violencia.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros, instituciones de que dispone el Estado, están actuando con un tino tal que no ha habido ni una sola víctima. Lo único que quiere el Gobierno es que se imponga el orden y la tranquilidad, para que la gente trabaje en este orden y en esta tranquilidad, respetando los legítimos derechos ciudadanos, respetando la libertad. Basta leer la prensa para darse cuenta de que es cierto lo que sostengo. Basta ver la vida del país. Aquí funciona un Poder Judicial Independiente, funciona un Congreso donde el Gobierno es minoría, y funcionan todas las actividades ciudadanas.

Sin embargo, se miente de esta manera, lesionando fuertemente a Chile, frente a aquellos que no nos conocen y no saben cuál es nuestra tradición.

Pienso que hemos superado la tentativa fascista. Pienso que mucha gente engañada ya sabe lo que se pretendió y que no se alcanzará.

Tengo la certeza de que algunos gremios que pudieran haber tomado determinaciones —como es el caso de los pilotos de LAN— para un paro solidario del viernes, comprenderán su error. Ciento veinte pilotos no pueden dar la imagen de un país cuya Línea Aérea se paraliza por problemas que no ocurren aquí.

Que estos 120 pilotos piensen que aquí, en este momento, hay tres millones seiscientos mil chilenos trabajando en las minas, en las industrias, en las escuelas, en las universidades, en el campo, en el comercio, en el transporte colectivo y marítimo, en los puertos. Piensen que estas grandes empresas estratégicas del petróleo, de electricidad, están funcionando.

Aquí nada ha ocurrido que pueda justificar, entonces, que se lesione a Chile con una imagen que sé que estos pilotos no quieren dar.

Por ello, como tengo la convicción de que se va quebrando lo que arteramente algunos —una minoría ínfima— quisieron, vuelvo a llamar, con una palabra serena y tranquila, a organismos e instituciones, para que entiendan qué es lo que se quiso hacer y cuál ha sido la actitud del Gobierno, de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

Para que se den cuenta cómo ha procedido Investigaciones. Para que no olviden que han sido los trabajadores, los técnicos, los profesionales, con sentido patriótico y nacional, los que han trabajado y seguirán trabajando. Para que tengan presente la actitud generosa de la juventud en su trabajo voluntario.

Llamo, inclusive, públicamente —en mi llamado no hay sino un sentido patriótico— a la propia Democracia Cristiana. Sé que la inmensa mayoría de ellos no quiere la alteración del régimen. Quiero que sepan que mientras yo sea Presidente de Chile la democracia permitirá el juego legítimo de las mayorías y las minorías nacionales.

Mientras yo sea Presidente, en este país habrá, elecciones, como siempre las hubo: correctas y limpias, como las hubo cuando otros hombres sustentaron el cargo que hoy tengo.

Llamó entonces al país a comprender que hay que superar esta hora dura y mirar que, desde afuera, la agresión contra Chile aumenta. Lo vemos no sólo en estos cables, sino en la demanda de las empresas trasnacionales, que ayer lo hicieron en Francia, lo están haciendo en Holanda y querrán, posiblemente, hacerlo en Suecia.

El paro camionero de Octubre de 1972.

Pero, junto a esa agresión, el hombre de Chile debe sentir la solidaridad —podría decir, sin exagerar— de muchos gobiernos y de millones y millones de seres humanos. El ejemplo de los obreros portuarios de Le Havre se reproduce en Holanda, y seguramente mañana en Suecia o en otra parte.

Son los trabajadores, que dicen que entienden la lucha de Chile por su independencia económica y su dignidad, frente a la agresión imperialista.

Es la hora de Chile. Es la hora dura. Es la hora de que los chilenos miren a la patria y pesen su responsabilidad. Sigo con la confianza infinita,creyendo en el destino que todos juntos podemos elaborar y crear para nuestro país. Buenas noches.

Julio Stuardo, último Intendente de Santiago
"no se levante compañero, siga trabajando no más", le dijo el Intendente a un poblador que, martillo en mano, contribuía con los trabajos voluntarios en una de las tantas poblaciones del Gran Santiago.
(La Nación, **29-VII-1973**).

Tenso clima en Santiago de Chile

Aumenta la paralización de actividades. Volaron las vías entre la capital y Valparaíso. Manifestaciones

Provoca crisis en Chile la huelga de camioneros

Opositores apoyan a huelguistas

Estado de emergencia en diez de las veinticinco provincias de Chile

La huelga de transportistas se convierte en una de las crisis más graves que haya enfrentado Allende

Al cumplirse una semana de huelga y pese a la firmeza oficial

La oposición y los empresarios acentúan su presión sobre el gobierno de Allende

No al Fascismo!
Defendamos la Patria con los Socialistas

¡Siempre estarán contra el Pueblo!
Partido Socialista

NERUDA: COMPAÑERO DE LA LUCHA

Carta del Presidente Allende al concederse a Neruda el Nóbel de Literatura en 1970.

"Estimados compatriotas: el Premio Nobel de Literatura ha sido otorgado a un chileno, a Pablo Neruda. Este galardón, que incorpora a la inmortalidad a un hombre nuestro, es la victoria de Chile y de su pueblo, además de América Latina".

"Esta extraordinaria y significativa distinción pudo y debió haberla alcanzado Neruda hace años, esto sin detrimento de la obra o el mérito literario de los que lo obtuvieron".

"Sin embargo, en este instante es para nosotros también una obligación, junto con destacar que Chile es tierra de poetas, traer hasta nosotros el recuerdo de esa mujer que alcanzara también el Premio Nobel de Literatura. Gabriela Mistral, señalar que en el trasfondo de la obra de ambos hay un profundo contenido humano y social".

"Por cierto que no es ésta la oportunidad de señalar o bosquejar aunque fuera en forma muy somera la obra de Pablo Neruda, cuya prodigiosa imaginación alcanza todos los aspectos de la vida del hombre, quiero destacar que nada ha escapado a la imaginación de este poeta nuestro. Sus libros y sus poesías están traducidos desde hace tiempo a todos los idiomas. Sin embargo, es útil decir que éste es el premio al poeta comprometido con su pueblo, el que ha paseado por sus versos una fase significativa de su tarea; por eso es natural que en esta hora sea el pueblo el que con mayor alegría festeje a su compatriota, a su hermano.

"Neruda, un humanista esclarecido que ha narrado con belleza la inquietud del hombre ante la existencia; por la poesía de Neruda pasa Chile entero, con sus ríos, sus montañas, sus nieves eternas y tórridos desiertos, pero por sobre todas las cosas, está el hombre y la mujer y por esto está presente el amor y la lucha social".

"Reitero que es para nosotros la distinción otorgada a Neruda, la distinción que alcanza a Chile, a todos los chilenos. Es indiscutiblemente un sentido nacional y patriótico justo el que en este instante expresa por mi intermedio, su satisfacción".

"'Sin embargo, no se puede dejar de señalar que Pablo Neruda, Embajador del Gobierno del Pueblo en Francia, ha sido durante toda su existencia un combatiente con una firme posición ideológica, militante de uno de los partidos que integran la Unidad Popular, y miembro activo de él".

"Personalmente tengo motivos muy especiales para sentirme en este instante conmovido por esta distinción que se otorga a Pablo, con quien durante tantos años participara en los combates populares. Fue un compañero de muchas giras en el Norte, Centro y

Sur de Chile. Siempre recordaré con emoción cómo el pueblo que escuchaba nuestros discursos políticos, escuchaba con emoción y en silencio expectante la lectura que hacía Pablo de sus versos. Qué bueno fue para mí ver la sensibilidad del pueblo, y cómo los versos del poeta caían en el corazón y la conciencia de las multitudes chilenas.

"Por eso, desde aquí le envío el abrazo fraterno del pueblo de Chile por mi intermedio". Se reconoce la calidad del poeta Neruda, a nuestro país con su Gobierno Popular y al Partido Comunista de Chile.

"En un hecho que enaltece a un hombre que es Embajador de Chile en Francia, representando la palabra del Gobierno Popular".

"Estamos entusiasmados porque se reconoce, repito, al poeta su calidad, pero también otras cuestiones. Yo creo que la alegría es unánime.

Orlando Letelier, Pablo Neruda y Clodomiro Almeyda: brillantes figuras de la política exterior allendista.

GOBIERNO POPULAR: AÑO II

Discurso por radio y T.V.
Santiago, 3-XI-1972.

Queridas compañeras y queridos compañeros trabajadores:

Hoy, segundo aniversario de la llegada del pueblo al Gobierno, saludo en la forma más afectuosa y cordial a los cientos y miles de chilenos que lucharon y trabajaron por que el pueblo fuera Gobierno.

Dos años de Gobierno Popular, debido al esfuerzo y al sacrificio de jóvenes, mujeres y hombres, para trazar el camino hacia una sociedad distinta; en pluralismo, democracia y libertad.

Todos se preguntarán las causas y razones por las cuales no ha habido un acto de masa. Es fácil la respuesta. Los hechos acaecidos —que aún estamos viviendo y sufriendo—, han obligado al Gobierno a utilizar los resortes jurídicos para establecer el orden, y para ello se decretaron las Zonas de Emergencia.

En cumplimiento a las disposiciones emanadas de esta Zona de Emergencia, no se ha convocado al pueblo para dialogar, conversar y celebrar nuestro aniversario. Pero lo haremos próximamente. Lo haremos en la semana que comienza, porque tenemos la certeza de que, a través de la decisión del Gobierno —que no significa represalia ni represión, pero sí autoridad efectiva dentro de la Ley—, la tentativa de paro definitivamente cesará. Aquéllos que contribuyeron a la tentativa de paralizar el país, los gremios que iniciaron este paro —transportistas y comerciantes—, y los que declararon su solidaridad, tengo la certeza de que regresarán a sus trabajos el lunes. El señor Ministro del Interior, en nombre del Gobierno ha señalado con claridad esta obligación. Al mismo tiempo que se ha formado con dirigentes gremiales —y no por petición del Gobierno, como han dicho algunos diarios, sino por petición de ellos, una comisón de dirigentes de los gremios que están en paro, para encontrar una solución. El gobierno les ha pedido que por escrito indiquen con claridad, precisando cuáles son, a juicio de ellos, los puntos gremiales que el Gobierno debe considerar.

Entregado ese documento, será analizado por los Ministros de Interior, Trabajo, Economía y Hacienda, y el Gobierno dará su respuesta definitiva. En ella, por cierto, se tomarán en cuenta las peticiones justas, se asegurará una vez más el respeto a la legítima actividad gremial de las asociaciones y sindicatos, pero al mismo tiempo se precisará cuáles son las obligacio-

CLASE MAGISTRAL DICTO ALLENDE EN EL ALTO MANDO

GENERAL PRATS:

"Confrontación Entre Fuerzas Progresistas y Conservadoras"

El general Prats reiteró que hay una conspiración contra Allende

En homenaje al Padre de la Patria, Allende dijo:

O'HIGGINS SIGUE SIENDO PADRE EJEMPLAR DEL PUEBLO DE CHILE

PRESIDENTE ALLENDE EN LINARES:

"Anhelamos paz y tranquilidad"

• Discurso fuera de programa en el aniversario de la Escuela de Artillería de Linares. Dijo el Presidente: "Los pueblos anhelan paz y no guerra. Los pueblos quieren justicia social y no miseria. Los pueblos quieren cooperación económica y no explotación. Los soldados chilenos saben que anhelamos paz y tranquilidad. Pero para ello se necesita poder y saber, el lema de esta escuela. ¡Por la Patria, siempre por ella"!

nes que emanan del estado de derecho, y cuál es la responsabilidad que tienen los dirigentes frente a la Ley, la Constitución, y a la marcha normal del país.

Esperamos que los dirignetes entiendan que el Gobierno no quiere tener una actitud represiva, pero también debe dejar muy claro, que es la autoridad legítima por la voluntad popular, ratificada por la decisión del Congreso. A esta autoridad es a la que deben someterse, de acuerdo con la tradición jurídica de este país.

No puedo, lógicamente, hacer un balance detallado de estos dos años de Gobierno. Lo haremos en la concentración que he anunciado para la próxima semana. Sin embargo, me parece justo precisar cuáles fueron las responsabilidades que nos encomendó el pueblo en 1970.

En primer lugar —a mi juicio— recuperar para Chile sus recursos básicos. Los países dependientes, en vías de desarrollo, son países que tienen su economía deformada, sometidos a la influencia política porque no tienen independencia económica.

Los países en vías de desarrollo, son países que producen materia prima e importan artículos manufacturados, que compran caro y venden barato. Es la tragedia, es la realidad, es la dolorosa realidad que confrontan estos países en distintos Continentes. Sus voces ya se alzan con un sentido uniforme y claro, como expresión de protesta de los pueblos y como manifestación de sus gobiernos en los organismos internacionales, llámese Organización de los Estados Americanos, o Naciones Unidas. Chile ha sido testigo —en la reunión celebrada por la UNCTAD III—, de cómo los países no alineados manifestaron cuál era la realidad de nuestros pueblos en su dolorosa existencia con el sufrimiento de grandes masas humanas que carecen de lo fundamental y lo esencial, y cómo en el mundo de la técnica y la ciencia, cada vez se hace más distante, cada vez hay mayor separación entre los países industriales del capitalismo, los países socialistas y los países dependientes.

¿De qué manera pesan sobre estos países, por ejemplo, las deudas externas? ¿Cómo sufren la penetración del capital foráneo, y fundamentalmente, la influencia nefasta de las empresas trasnacionales? Cómo los agobiantes gastos de guerra, en países que deben vivir en paz y cuya única guerra debería ser contra la miseria, se ven sometidos a exigencias que hacen más y más apremiante y dura la existencia de millones y millones de seres humanos.

El Gobierno Popular, el Gobierno de los trabajadores, con decisión recuperó para Chile el cobre, el acero, el salitre, el petróleo, el carbón. Las riquezas esenciales en manos del capital foráneo, son ahora de

Jacques Chonchol, Ministro de Agricultura del Gobierno Popular.

los chilenos; esto, además de dar un margen muy amplio de posibilidades para aprovechar el excedente que produzcan estas empresas e impulsar el desarrollo económico, nos da perfil de pueblo independiente y nos da la sensación justa de que somos nosotros los dueños de nuestro futuro.

El pueblo nos dio como tarea, avanzar en el camino de la democracia económica, para asegurar la liberación de los trabajadores de la explotación de las clases minoritarias dominantes. Durante siglo y medio, y más, una minoría tuvo el control de la vida política y económica del país, y el desarrollo económico, el proceso industrial, estuvo al servicio de esta minoría. Su influencia política estuvo destinada, precisamente a defender sus privilegios de clase. Por eso, la tarea fundamental y básica, ha sido librar a los trabajadores de esta explotación.

Sabemos perfectamente bien, que no lo hemos alcanzado plenamente y no soñamos con alcanzarlo en algunos meses, o en algunos años. Es un problema difícil construir la nueva sociedad. No se realiza ni en días, ni en horas, ni aún en años. Pero caminamos hacia esta nueva concepción de la existencia humana, de la convivencia social, con el empuje y la decisión del pueblo, que sabe cuál es la tarea que debe realizar.

DEFINIO EL MIR SU POSICION ANTE EL GOBIERNO CHILENO

Negó la Unidad Popular estar vinculada al MIR

Lo hizo en un documento donde condena la toma de la Universidad de Chile

Allende Enfrenta Con Energía al Extremismo

En medio de críticas al Partido Comunista

El Mir chileno anuncia un plan de agitación en todo el país

Chile: Nuevo Ataque del P. C. a la Ultraizquierda

Categórica advertencia de las JJ. CC.:

"NO ACEPTAREMOS QUE EL MATONAJE DE LA ULTRAIZQUIERDA SE IMPONGA EN EL ESTUDIANTADO"

Avanzar en el camino de la democracia económica, supone mayor igualdad social en el trabajo. Es decir, hacer posible que no haya distancias siderales entre los ingresos y remuneraciones de técnicos y profesionales, obreros y campesinos.

Igualdad en el trabajo, implica dar la oportunidad de que tenga trabajo el obrero chileno.

El gobierno que presido ha derrotado precisamente la cesantía, alcanzando los índices más bajos de los últimos quince años en nuestro país.

Mayor igualdad social, significa luchar para que todos o la inmensa mayoría de nuestros compatriotas, derroten el conventillo insalubre, la choza, la pocilga, la vivienda insalubre. Para ello, hemos impulsado un plan que no ha alcanzado —y lo reconozco—, los niveles que hubiéramos deseado, porque Chile no está preparado en su infraestructura, en su capacidad productiva para poder levantar 100 mil viviendas al año como quisiéramos. Falta fierro, falta cemento, falta cómo dotar la vivienda en la producción de línea blanca. Este es todo un proceso, que requiere una planificación, que ha de llevarnos, en una etapa inicial, a construir, superando el aumento vegetativo de la población y superando el déficit de arrastre que tenemos de 600 mil viviendas que faltan.

Mayor igualdad social, implica que tengan acceso a la salud todos los chilenos. La salud no se puede comprar, porque hay gente que no tiene cómo pagar esta compra. La salud es un derecho para nosotros, como lo es el del trabajo y la vivienda. Sin embargo, para dar salud a todos los chilenos, tenemos que saber que carecemos de los recursos humanos, además, de las deficiencias materiales. El Gobierno, dentro de esta realidad tan cruda ha hecho lo imposible por aumentar —y ha aumentado extraordinariamente—, el número de atenciones; por llevar los consultorios a las poblaciones, y entregar medicamentos, ampliando el formulario nacional, y aprovechando mejor los recursos humanos, pidiéndole a las Universidades que aumenten la matrícula en la carrera de Medicina y en las carreras paralelas o anexas a la de médico, a fin de poder contar, a años plazo, con un número suficiente de gente que sea a la vez constructora de la salud.

Mayor igualdad social, significa dar más educación. Lo hemos hecho, llegando a niveles satisfactorios en Educación Básica. Un 97% de los niños de Chile, se matriculan en la enseñanza esencial. Hemos aumentado la matrícula en la Educación Media y se ha llegado a un porcentaje nunca antes alcanzado en la educación y preparación universitaria; ciento treinta mil estudiantes universitarios.

El gran problema para el futuro, estará en dar trabajo a los que egresen de la Universidad, en la gran demanda de ocupación que crea esta apertura de la Universidad. Por primera vez hay en las Universidades cursos para obreros y convenios entre la Central Unica de Trabajadores y las Universidades.

Mayor igualdad social, significa modificar las leyes de seguridad social o de previsión social. Lo hemos hecho, mejorando los beneficios monetarios de las leyes de previsión, en relación con el subsidio de lactancia; con mayor plazo a la mujer que espera un hijo, con un mayor tiempo de lactancia después del parto. Lo hemos hecho con la modificación de las leyes que tienen relación con las montepíadas, con los jubilados. Con qué satisfacción puedo señalar, que hace dos años que no vemos por las calles de Santiago o de provincia a las ancianas y a los ancianos, reclamando una migaja para que sus pensiones fueran incrementadas. El incremento de las pensiones ha sido extraordinario; nosotros hemos podido hacerlo y con ello cumplir con algo tan humano y tan justo, tan indispensable, como es dar tranquilidad en sus últimos años a cientos y miles de chilenos.

Mayor igualdad social, significa nivelar las asignaciones familiares. Lo hemos hecho con las de los obreros, campesinos, empleados públicos. Fuerzas Armadas y Carabineros. Sólo queda todavía, la asignación familiar de los empleados particulares, que es superior a la de los grupos denominados.

Esperamos que en 1974 haya una sola Asignación Familiar para todos los chilenos.

Mayor igualdad social significa aumentar, dar más previsión social: entregar seguridad social a miles y miles de chilenos que no tenían ningún beneficio previsional. Setecientos veinticinco mil, que carecían de ellos, han sido incorporados a las leyes que el Gobierno ha patrocinado y ha obtenido sean despachadas.

Mayor igualdad social, significa redistribuir en forma justa el ingreso. Lo hemos hecho, a niveles nunca antes alcanzados.

Avanzar en el camino de la democracia económica, implica organizar el poder económico y social de los trabajadores. Para ello, nos hemos empeñado en construir y establecer el área social de la economía. Lamentablemente no hemos obtenido el despacho de las leyes presentadas que delimitan las áreas social, mixta y privada, como tampoco aquéllas que dan seguridad y garantía y estimulan a los pequeños y medianos productores, comerciantes, empresarios agrícolas o comerciales. Sin embargo, el área social —si no se ha alcanzado plenamente, ha dado ya los pasos necesarios para consolidar una fuerza de producción sólida en manos de los trabajadores—, ha permitido crear los consejos de administración, de acuerdo con el compromiso CUT-Gobierno. Por primera vez en la historia, los trabajadores dirigen estas empresas fundamentales,

El MIR exige a Allende una serie de medidas económicas

Desafío del MIR al gobierno de Allende

Exigencias del MIR a Allende

La ultraizquierda pide solución a la situación económica y aumento de sueldos

LA EXTREMA IZQUIERDA DESBORDA AL PRESIDENTE

El movimiento prepara movilizaciones callejeras

La nueva ofensiva del MIR coloca a Allende en la lucha contra dos frentes opositores

Chile: Se Amplía la Brecha Entre el Gobierno y el MIR

El MIR condena la inclusión de militares en el gabinete chileno

que son estratégicas en el desarrollo económico del país.

Avanzar en el camino de la democracia económica, significa erradicar el latifundio y la expropiación de 5 millones 600 mil hectáreas. Junto a ello se han creado los Consejos Campesinos, para la participación activa, responsable de los trabajadores de la tierra, en los procesos de la producción; en el conocimiento de la marcha de los predios expropiados, en el estímulo de la creación de las Cooperativas o las áreas reformadas, para que el campesino sea, fundamentalmente él, el que pueda comprender la tarea que tiene que realizar ayudado técnica, económicamente, con medios y elementos de utillaje.

Allí está el esfuerzo para entregar cientos de tractores, mecanizando el trabajo agrícola, con insumos y quimificación de la tierra y abonos. Avanzar en el camino de la democracia económica significa organizar al pueblo para que esté presente en la justa distribución y ayuda al control de precios. Así nacieron las JAP, juntas de abastecimiento y control de precios tan combatidas. Ellas tienen una labor muy clara, que muchas veces lo hemos dicho, no van contra los comerciantes, detallistas o minoristas, sino por el contrario, cooperan con ellos para que puedan recibir en las distribuidoras centrales las mercaderías que requieren, para que además los precios se mantengan dentro de las normas que permitan utilidades justas.

Avanzar en el camino de la democracia económica significa dar vida a los centros residenciales, a las juntas vecinales de cooperación y vigilancia que deben preocuparse de los problemas que dicen tener relación con las necesidades esenciales de los vecinos, de la población, que al mismo tiempo sean un factor coordinador de la vida de aquéllos que tienen una tarea tan noble y tan grande como es la transformación económica y social del país.

También recibimos como mandato popular incrementar el ritmo del crecimiento económico, pero dando más trabajo, más bienestar y mayores recursos a los trabajadores. Los índices de crecimiento en los últimos años son los más altos que Chile ha tenido desde hace mucho tiempo. Es decir, y para sintetizar, se nos dio la tarea de cambiar las estructuras económicas y sociales sobre las que se apoyaba el caduco sistema capitalista. Aumentar el crecimiento de las actividades económicas, conjunción prácticamente no lograda fácilmente y quizás —podemos decirlo sin vanidad—, no alcanzada en la etapa inicial de un proceso revolucionario hasta ahora, por lo tanto, lo que hemos hecho, tiene el sello peculiar de algo propio, de algo nuestro. Además, lo hemos realizado tal como lo dijéramos, en democracia, pluralismo y libertad. Es una tarea que cumplimos porque éste fue nuestro compromiso con el pueblo, con Chile y con la historia. Pero ello implica también enfrentarse a dificultades extraordinarias, sobre todo cuando existe una incomprensión, una oposición que a veces adquiere caracteres de intransigencia y tanto más difícil ¡cuando este Gobierno no tiene una mayoría en el Congreso!

De allí entonces que es conveniente meditar lo que significa para nosotros este segundo aniversario y lo que hemos alcanzado y logrado por la acción del Gobierno mancomunada, vinculada al pueblo, porque es el Gobierno de los trabajadores.

En este Segundo Aniversario hoy podemos decir que además de los logros que he reseñado en forma tan breve, hemos tenido una gran victoria. Hemos derrotado el espectro del fascismo cuyo rostro tenebroso ha asomado hace meses en este país. Hemos derrotado a la sedición —"¿Porqué digo esto?"— Porque aquéllos que han pretendido políticamente destruir esta convivencia democrática y las bases institucionales, no lo han logrado. Porque aquéllos que han querido paralizar la economía del país, no lo han alcanzado. Sus dos objetivos, no los alcanzaron, no los lograron ni lo lograrán. Esta fecha tiene por eso el valor, de ser el comienzo de la derrota definitiva de la amenaza fascista. Digo el comienzo de la derrota definitiva, porque el pueblo no puede dejar de estar vigilante, no puede confiarse en que ya está amenaza está desaparecida para siempre.

Hay que tomar en cuenta que el afianzamiento del proceso revolucionario nos ha llevado como era lógico, a que choquemos con el imperialismo y la burguesía nacional. Siempre lo dijimos, lo repetimos, lo machacamos para que el pueblo lo entendiera: la independencia económica de un país pequeño como el nuestro, de la dura penetración del capital foráneo, trae aparejados peligros que el pueblo debe conocer, amenazas que el pueblo no puede olvidar, y acciones que el pueblo tiene que aprender.

Ya sabemos lo que representó la tentativa tenebrosa de la ITT en la etapa que viviéramos el 4 de septiembre del 70 al 4 de noviembre de ese año. La denuncia no la hicimos nosotros, los documentos no negados prueban lo que sostenemos, y que el mundo entero supo, porque tuvo proyecciones internacionales, lo que se intentó contra Chile y culminara con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, general René Schneider.

Nacionalizamos el cobre, lo hicimos reformando la Constitución. El Congreso en que tenemos una minoría, sostuvo —es justo reconocerlo—, por la unanimidad, una Reforma Constitucional que permitió nacionalizar el cobre. Parlamentarios de todas las tiendas comprendieron la necesidad nacional de apoyar el proyecto del Ejecutivo, para que el cobre algún día y desde ese día fuera chileno. El país sabe cómo desde el instante mismo en que se nacionalizara la riqueza básica en manos del poder capitalista foráneo, en

Presidente Allende en jornadas de trabajo voluntario.

manos de capitales norteamericanos, todo un cerco económico se ha ido tendiendo en contra nuestra y se ha ido estrechando para ir lenta pero duramente cerrando nuestras posibilidades. No es éste el momento de desarrollar ampliamente lo que otras veces he dicho. Lo haré con los detalles necesarios para informar al pueblo en la próxima semana. Ya hemos sufrido la tentativa de embargo de nuestro cobre o el valor de él, en Francia, en Holanda y en Suecia. Las compañías imperialistas han procedido así. Antes lo hizo la Anaconda en Estados Unidos, y la Kennecott ahora lo hace en escala internacional. Es útil que lea para ustedes lo que trae la revista Time que llegó hoy a nuestro país. En uno de los artículos que dice en relación con lo que estoy comentando se expresa lo siguiente:

"Los representantes oficiales de la Kennecott están decididos a mantener el cerco sobre Chile. La Oficina en Manhattan del Consejero General, que está dirigiendo la campaña, tiene el aire de "un cuarto de guerra". Su escritorio está lleno con informes de embarques. De una muralla cuelga un gran mapa, para planear las rutas de los barcos. Desde aquí este Consejero General, vigila los barcos que entran o salen del puerto de San Antonio, desde el cual se embarca el cobre de El Teniente. Actualmente, está monitoreando los movimientos de todos los barcos que navegan hacia Europa; y son por lo menos seis, cargados con metal de El Teniente. Cuando llegue, este Consejero quiere que sus agentes estén allí para recibirlos con órdenes de embargo".

Todo un plan, toda una guerra, toda una acción destinada a crearnos dificultades en el campo internacional. La Kennecott quiere que donde llegue un barco que lleve cobre de El Teniente, allí estén sus agentes como dice Time para impedir que ese cobre llegue a los que lo compraron o para intentar que el valor de él sea retenido. Esta es la acción implacable de las compañías multinacionales cuya influencia tenebrosa en el país de origen es muy fuerte y que utilizan para desatar su audacia, su violencia económica, su intervención política, contra los pueblos que osan luchar por recuperar sus riquezas y ser dueños de ellas.

Hemos dicho que el afianzamiento del proceso revolucionario tenía que llevarnos a chocar con el imperialismo, pero también con la burguesía criolla, con los sectores reaccionarios. Son éstos los que, a medida que nuestro proceso iba avanzando, han actuado coludiéndose, unificando su acción, para intentar recuperar el poder político y sus ventajas económicas.

Distintas etapas ha vivido Chile de este proceso de resistencia al avance del programa de la Unidad Popular y del Gobierno del Pueblo. La acción de estos

sectores reaccionarios, los llevó primero a plantear la desobediencia civil y después la resistencia civil, atentando contra la solidaridad nacional. Más que eso, hemos leído y el país conoce documentos en que se habla de que no tendrán valor las elecciones del próximo año, atentando así contra el régimen democrático y nuestras instituciones. Quiero señalarlo —y sin que ello me preocupe— que hasta se propuso plantear una acusación constitucional, con el ánimo de destruir al Presidente de la República, que les habla. Esto, sabiendo que no tenía mayoría en el Congreso, para dar una imagen en contra del Gobierno, para señalar que en este país se vivía la etapa negra del caos económico y social, de la falta de Gobierno. Pero es justo reconocerlo, hay grandes sectores de la oposición que se han negado a éstas, que son siniestras aventuras.

Sin embargo, hemos vivido, durante veinte días una tentativa de paro que el país conoce y sufre, que ha significado movilizar gremios sobre la base de no haber respetado sus derechos, cosa que jamás ha ocurrido ni ocurrirá, sobre todo en un Gobierno de los trabajadores, para dar impulso político a esta tentativa de paralizar el país. Sobre esta base, para solucionar el conflicto, plantear demandas que no son gremiales y que implican la tentativa de cercenar los derechos que la Constitución y la Ley otorgan al Ejecutivo, para colocarlo prácticamente en interdicción, para limitar su poder de veto, para pedir que se despache, sin que el Ejecutivo opine, determinados proyectos que aún están en su etapa de discusión en el Congreso Nacional prácticamente, para inmovilizar al país, y como lo dijera con cierta holgura, para no utilizar otra expresión, un dirigente gremial que sostuvo que había que retrotraer nuestra vida el 3 de septiembre de 1970. Como si la historia pudiera retroceder, como si se estuviera forjando un pueblo distinto.

En las últimas tres semanas Chile ha cambiado. Ha surgido una nueva realidad social, una conciencia de los trabajadores, su unidad, su espíritu combativo .se han fortalecido. El país ha sido testigo que quienes quisieron paralizarlo han fracasado. La tentativa de los patrones de que las industrias no produjeran, llevó la palabra de los trabajadores y su acción para producir más. Lo mismo ha sucedido en todas las actividades donde la conciencia de los trabajadores —entediendo por tales a campesinos, obreros, empleados, técnicos y profesionales—, se ha puesto en evidencia. Con heroísmo, con sacrificio, la juventud, oyendo el llamado para inscribirse en los trabajos voluntarios de la patria ha puesto la energía de sus años jóvenes y mozos, con cariño por Chile, para que el país, con su contribución, no careciera de alimentos.

Hemos visto el Frente Patriótico de los profesionales, que une a muchos hombres y mujeres que pasaron por las universidades, que tienen un título, y que con conciencia social están ubicados en la frontera de su responsabilidad, con el Chile del presente y del mañana.

El país ha visto a un pueblo, tranquilo, firme, sereno, que no se ha desbordado por las calles, que no ha usado la violencia, que no ha destruido un automóvil, que no ha roto un vidrio, que no ha agredido a nadie, mientras las hogueras del fascismo, las barricadas del fascismo, la violencia fascista se desató durante días, y especialmente de noche, en distintos barrios de Santiago; mientras el sabotaje estuvo presente a lo largo de Chile, mientras se agredió la economía de nuestro país y, lo que es peor, a la gente que quería trabajar; mientras se desató la presión inmoral sobre aquéllos que anhelaban trabajar para que lo hicieran; repito, mientras todo esto lo hemos visto ante nuestros propios

ojos, también hemos visto la capacidad creadora de un pueblo que se ha organizado, que ha tomado nuevas formas, en pequeños grupos, creando comités, activando en las fábricas, estando en la producción, volcándose en la siembra agrícola, trabajando en las oficinas públicas, estando empleados públicos y privados cumpliendo con agrado horas extraordinarias, profesionales yendo a los hospitales a impedir que el pueblo careciera de atención, en resumen, hemos visto la fuerza creadora, la pasión nacional, el espíritu y el sentido nuevo que nace, precisamente, de todo proceso revolucionario.

Hay que analizar y reflexionar sobre esta realidad, sobre las nuevas facetas que han surgido. Hoy, las fuerzas revolucionarias son más fuertes que ayer. Los adversarios recurrieron a todos los medios, a todos los métodos, a la violencia y al engaño. La amenaza fascista, que por cierto no alcanza a la de opisición en todo, es de un grupo pequeño pero audaz. La tentativa de paro, impulzada en el campo sedicioso fundamentalmente por esta gente, que arrastró a otros que no tuvieron buena información o a otros que erradamente creyeron que se habían vulnerado sus derechos sindicales, esta amenaza sediciosa el Gobierno la detuvo sobre la base de la utilización justa de la Ley, que entrga al Ejecutivo las instituciones que deben resguardar el orden. Carabineros e Investigaciones cumplieron durante largos días y noches una dura tarea y cuando fueron sobrepasados o cuando el cansancio golpeó muy fuerte a las entes de esos cuerpos institucionales, tuvimos que, utilizando la ley, decretar las zonas de emergencia y las Fuerzas Armadas —Ejército, Marina y Aviación— contribuyeron, como tradicionalmente lo hacen, a mantener la tranquilidad, la paz y orden público.

No se logró ampliamente, pero tuvimos que recurrir al toque de queda y con ello evitar que a la sombra de la noche, impunemente, el sabotaje continuara. Las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, instituciones que la Constitución consagra para ello, junto al pueblo han sido los factores de estabilidad, de tranquilidad; han sido las bases que han impedido la paralización del país. Por ello, en el día de hoy, junto con este aniversario, emerge también un nuevo Ministerio, como consecuencia justa de las nuevas realidades que en este país han surgido. Este Ministerio está integrado por las Fuerzas Armadas, los partidos políticos populares y los representantes de la Central Unica de Trabajadores. Es decir, los factores fundamentales han sido, para asegurar y garantizar la marcha democrática del país, las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones y la clase trabajadora organizada.

¿Qué tareas tenemos por delante?

En lo económico se ha declarado la guerra contra Chile dentro y fuera del país. Tenemos que asumir conscientemente las limitaciones de una economía de

guerra. Tenemos que imponernos una economía de guerra y comprender los sacrificios que esto significa, pero que no pueden pesar, como siempre han pesado, solamente sobre el pueblo.

Chile agredido desde fuera y desde dentro. Con la lucha empeñada en que estamos contra la insolencia imperialista; cuando nuestro comercio legítimo encuentra dificultades que se crean artificialmente; cuando se nos cierran las líneas de crédito; cuando hemos renegociado tan solo el 70% de la deuda externa; cuando lamentablemente el precio del cobre ha bajado, lo que implica que tengamos un menor ingreso del orden de los 160 a 170 millones de dólares; cuando internacionalmente los fletes han subido y además también todos los productos alimenticios, los insumos y los repuestos; cuando se nos obliga a pagar al contado lo que antes adquiríamos a crédito; cuando los 270 millones de dólares de crédito de la Banca privada a corto plazo en Estados Unidos se han visto reducidos tan solo a 30 millones de dólares; cuando, por ejemplo, el precio del trigo ha subido de agosto a septiembre de este año en 22 dólares la tonelada; cuando el precio de la leche en polvo ha subido de 580 a 970 dólares la tonelada; cuando todo esto ha ocurrido y cuando vemos cómo la política del país más poderoso del capitalismo hace crujir las estructuras de los países capitalistas industriales y con mayor razón las de nuestros pueblos, entonces debemos comprender que en esta etapa, más que en otras, Chile tiene que tener conciencia de las horas duras que ha vivido y de las que tendrá

que vivir. Sé que los trabajadores comprenderán que hay que ahorrar más, invertir más y consumir menos en aquello que no sea lo indispensable y necesario.

Cuando uno ha visto un pueblo responder como ha respondido en estas horas, puedo hablarle en este aniversario con claridad, con franqueza, como el Compañero Presidente, no para trazarle un ilusorio futuro, sin esfuerzo, sin abnegación, sino al contrario, para decirle al hombre de Chile, a la mujer de la patria, al joven, que hay que trabajar más, producir más, estudiar más.

Cada estudiante un trabajador, cada trabajador un estudiante. Estoy cierto por lo que he visto y he vivido, por lo que me han enseñado ustedes, compañeros, en estas horas tan tensas que hemos vivido y aún vivimos, que el futuro es nuestro. Por difícil que sea, seremos capaces de alcanzarlo, porque hay esta voluntad revolucionaria, esta decisión de la inmensa mayoría del pueblo, de los trabajadores.

Si en lo económico tenemos como tarea la de realizar una política de guerra, debemos tener conciencia de que en el campo político hay que afianzar el poder de los trabajadores. Esta es la mayor garantía de la democracia, de la auténtica libertad y del pluralismo. Es garantía de estabilidad y progreso para Chile. Es garantía de paz.

Lo hemos demostrado. La solvencia responsable de los trabajadores es la gran lección que Chile ha dado a muchos chilenos que no creen en el pueblo, y a muchos pueblos que no han creído que seríamos capaces de derrotar la insolencia imperialista y la amenza fascista.

En lo político, hay que afianzar el poder de los trabajadores, en los centros de producción, en las empresas, en los fondos, en las comunas, y por cierto también en el Estado. Tenemos que pensar que hay una meta cercana, de importancia extraordinaria, que es marzo de 1973.

Sabemos perfectamente bien que esas elecciones son para el Ejecutivo, para el Gobierno, una prueba difícil, porque se renueva tan solo parcialmente el Senado.

Sin embargo, el pueblo es el árbitro supremo. El pueblo es el juez cuyo fallo es inapelable. Estas elecciones se realizarán, y la palabra del Gobierno está empeñada en ello, con la más absoluta garantía para todos.

Pero cada hombre, cada mujer, cada joven, cada anciano de la Unidad Popular, cada mujer, cada hombre, partidarios de los cambios; todos aquéllos que anhelan una vida distinta, deben comprender que en su acción y en su actitud, está la posibilidad de alcanzar una alta votación, que pueda significar por lo menos

PIDE EL SOCIALISMO CHILENO LA RADICALIZACION REVOLUCIONARIA

ALTAMIRANO EN CONGRESO DEL MAPU:

"A RESOLVER AHORA LA CUESTION DEL PODER"

El PS chileno insta a expropiar sin pago

PS: NO CONCILIAR CON LOS ANTIPATRIOTAS

Fija posiciones en Chile el partido Socialista

Su secretario general opónese al pago de indemnizaciones a compañías expropiadas

Declaraciones del Socialismo Chileno Inquietan en EE. UU.

DURA CRITICA DE ALLENDE A LOS PARTIDOS DE LA UP

La colaboración democristiana con Allende

La Juventud Socialista se niega a ampliar la coalición de gobierno

—y esto que puede parcer utópico para algunos, puede ser cierto si el pueblo lo comprende—, la mayoría en la Cámara de Diputados.

Hace poco, los opositores del Gobierno hablaban de obtener los dos tercios de la votación, y con ello alcanzar el espejismo de poder acusar al Presidente de la República y terminar con el Gobierno Popular por la propia vía constitucional. Vana ilusión: no podrán alcanzarlo.

Pero no basta esto. No basta el tercio que hoy tiene el pueblo. Debe el pueblo asegurar una alta votación, para demostrar que efectivamente somos, además de una fuerza social organizada de la clase obrera —en la Central Unica de Trabajadores—, una fuerza electoral y una fuerza moral.

Ahora algunos, cuando han comprendido, sobre todo después de las demostraciones populares que se hicieron desde Arica a Magallanes el 4 de septiembre, la auténtica fuerza que tiene el Gobierno que presido, han tenido la audacia de negar la posibilidad electoral, y en un documento político público han sostenido esta teoría; pero es una intención que no podrán materializar.

¡En Chile habrá elecciones! En Chile habrá elecciones limpias. En Chile el pueblo dará su veredicto y yo espero con tranquilidad el veredicto del pueblo. Por lo tanto debemos —desde el punto de vista político— garantizar las condiciones más favorables para el normal cumplimiento del Programa del Gobierno; y para ello es fundamental obtener una alta representación en la Cámara de Diputados y una justa representación en el Senado.

Necesitamos alcanzar las condiciones que aseguren el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular, que permitan abrir las puertas para que pase el pueblo, y en su marcha triunfante, con sacrificios y con esfuerzos, vaya construyendo la sociedad del mañana, la sociedad socialista.

En este segundo aniversario me dirijo a ustedes, a todos los chilenos, a quienes no comparten nuestro ideario, a quienes no comprenden o no quieren comprender cuál es el fondo del motivo de nuestra lucha, para decirles que piensen, que mediten; que miren la historia de ayer y de hoy, y que comprendan que nada puede detener el derecho de las mayorías a luchar por una existencia distinta y mejor.

Me dirijo a todos los chilenos, para pedirles que en este instante de la agresión imperialista, sientan el orgullo de ser chilenos. Que tengan, con cariño y con pasión, la voluntad necesaria para expresar la fortaleza unida de un país que se levanta, materialmente pequeño, pero con la dignidad y la grandeza de un pueblo que lucha por sus derechos, por su independencia económica, y que concita la solidaridad de gobiernos y pueblos de distintos continentes, que no han sido renuentes en decir que la lucha de Chile es su propia lucha.

Me dirijo por último, en este anivesario, a los militantes y simpatizantes de la Unidad Popular, para señalar que tenemos conciencia de que hemos cometido algunos errores, y más de algunos. ¿Y quién no los cometió? Pero queremos que no se sigan cometiendo.

Hemos luchado y lucharemos para terminar con un burocratismo que a veces siga las mejores iniciativas.

Queremos eliminar el sectarismo, para lograr una auténtica expresión democrática, para poner los servicios públicos al alcance de todos, sin distinción de ideario político o de contenido ideológico. La salud, la vivienda, el trabajo, la alimentación y la educación, son derechos de todos los chilenos y nosotros luchamos para que los alcancen.

Quiero en este segundo aniversario, sobre todo, agradecer a la mujer chilena; a la que antes fue tan renuente a estar junto a su compañero en la lucha popular. ¡Como comprendemos el avance político alcanzado por ella, y cómo sentimos hoy que la familia de los revolucionarios es más compacta, porque no hay revolución sin la presencia de la mujer, sin la entrega de la mujer, precisamente en este proceso, dándole ella todo el contenido de su pasión de madre y su anhelo de querer una vida distinta para su hijo!.

Quiero en este segundo anivesario, testimoniar una vez más mi gratitud a la juventud de nuestra patria. No sólo a los jóvenes de la Unidad Popular —que harto han hecho ya, dando un ejemplo de abnegación en los trabajos voluntarios— sino que a miles de muchachos que no siendo de la Unidad Popular, traspasando las propias fronteras de sus tiendas políticas, demuestran un gran sentido nacional y una gran vocación patriótica.

Finalmente, reitero mi decisión irrevocable de servir con firmeza a Chile en esta hora dura, pensando en los que lucharon por darnos perfil de pueblo y asumiendo la tarea histórica de trabajar como lo han hecho, anónimamente, a lo largo de tantos años, miles y miles de chilenos, otros gobernantes y otros políticos.

Reitero mi decisión de luchar para que nuestro país avance en el progreso, para lograr una auténtica democracia política y económica; para alcanzar una auténtica justicia social; para quebrar y derrotar la injusticia del capitalismo y para darle a nuestra patria el sentido y el contenido del humanismo socialista; para señalar que la preocupación básica y esencial de nuestro gobierno es el hombre y la mujer, que representan en sí mismos la familia; para poner la economía al

servicio del hombre, y que éste no sea prisionero de ella; para darle al humanismo el sentido relevante que tiene en una sociedad en donde la explotación del hombre por el hombre ha terminado, y donde el hombre liberado será el creador de su propio porvenir.

Lo que hemos hecho no es poco. Nos falta mucho, pero mucho por hacer.

¡Hagámoslo con fe en nuestra tierra!

¡Que nos aliente el ejemplo de los próceres de la patria!

¡Que nos impulse el calor de la sangre regada por los que lucharon antes que nosotros en el campo social!

¡Que nos obligue la confianza que el pueblo nos entregara, y que el pueblo tenga conciencia de que unido, nunca nadie podrá impedir su avance!

¡Venceremos!

EL ENFRENTAMIENTO SOCIAL NO ES LUCHA ARMADA

"Caminamos hacia el socialismo por nuestro propio camino, que causa admiración en el mundo porque está enmarcado por el respeto a la democracia, la libertad y el pluralismo.

Si bien el camino que el pueblo ha elegido no necesita de modelos extraños a nuestra historia, ustedes sí tienen fuente valiosa de inspiración en aquellos que entregaron sus vidas en Chile y otros lugares del mundo en aras de una sociedad más justa y humana".

Salvador Allende.

Carta a la IX Conferencia de las Juventudes Comunistas, **La Opinión**, Buenos Aires, 22-VI-1972.

TODOS AL CAUPOLICAN MAÑANA DOMINGO

El radicalismo
estrecha filas
en apoyo del
Gobierno Popular.

Se entregara un
INFORME
POLITICO NACIONAL
por su Presidente,
Senador ANSELMO SULE.

PUEBLO DE SANTIAGO: EL PARTIDO RADICAL TE LLAMA

- a celebrar un nuevo aniversario del triunfo del Frente Popular
- a parar la sedicion y el revanchismo
- a repudiar el ataque imperialista de la Kennecott

CUMPLE CON CHILE! DOMINGO 29 a las 10 hrs. TEATRO CAUPOLICAN

DIALOGO CON POBLADORES

Discurso ante grupo de pobladores de Villa Dulce. Valparaíso, Palacio de la Moneda, Santiago, 16-1-1973 (Octubre 72. Pensamiento político de Allende **Consejería de Difusión de la Presidencia de la República, Santiago, 1973).**

Es muy grato para mí recibirlos en la Casa de los Presidentes, que es la Casa del Pueblo, por ser el Gobierno que presido un Gobierno Popular. Como porteño, quiero reiterarles que tengo profundo interés en que se solucione el viejo, dilatado e increíble problema que arrastran ustedes durante años y años.

Tengo, más que otros, una obligación, porque cuando era Senador por Valparaíso y Aconcagua, ayudé a que Felipe Herrera, que era Presidente del BID, facilitara una cantidad apreciable de millones de esa época, para levantar en La Achupalla las poblaciones, que han ido generando tantos problemas, por los manejos del señor Hurtado.

Ayudé al margen de todo interés político electoral, y lo hice, porque creo que si hay un anhelo justo, es el de una familia a tener derecho a un techo, a su propia casa, a su propio hogar. No creo que haya estabilidad en la familia, si no hay un mínimo de comodidades para la convivencia y, con mayor razón, cuando el matrimonio tiene hijos. Es duro, sobre todo para las mujeres que trabajan, es duro llegar a una casa insalubre, pequeña, con habitaciones super-pobladas, en donde los niños —por la persistencia de su presencia en espacios tan reducidos—, al poco rato, su presencia no es un agrado sino una molestia.

Siempre me he preocupado del problema de la vivienda, como de uno de los problemas más fundamentales de este país.

El que haya compatriotas que me planteen el problema de la vivienda, es caer en terreno abandonado; con mayor razón, cuando han sido víctimas de tramitaciones, postergaciones, y, por último, hablando claro —porque creo que es cierto—, de malos manejos.

Por esa razón, también en la campaña presidencial dije que contribuiría a esclarecer y solucionar la situación de Uds. De ahí, que haya dado instrucciones precisas a los funcionarios de Corhabit, especialmente al abogado Roberto Donoso.

El compañero Carlos Muñoz, ha planteado muy claramente los tres problemas que a ustedes les preocupan: el del Reglamento sobre loteo irregular.

Terminada esta reunión, tengo que hablar con Donoso y con el Vicepresidente de Corhabit, para que se acelere el estudio y la dictación del Reglamento.

En seguida, está el proyecto de Ley. Ya, de Valparaíso el compañero y amigo Diputado Giannini, me habló la semana pasada, cuando me dijeron que ven-

hoy el presidente ALLENDE inaugura nuestra población!

VILLA "BERNARDO O'HIGGINS" (10 horas)
POBLACION "CHE GUEVARA" (10,30 horas)
POBLACION "ELIAS LAFFERTE" (11 horas)

MINVU

62.000 casas por año!
...y 7.000 casas
este domingo!

dría con ustedes. En líneas generales, me explicó para qué venían ustedes y por qué los acompañaba. Han buscado ustedes un buen abogado, en el más amplio sentido de la palabra.

El Diputado Giannini, con mucha claridad me dijo que este proyecto de Ley debíamos hacerlo estudiar por los organismos pertinentes y que él vendría a conversar con los funcionarios a quienes yo pidiera que colaboraran rápidamente con el estudio, para darle una forma y un contenido tal, que sea difícil que le hagan modificaciones.

¿Qué puedo decirle, a lo que usted ha planteado compañero Muñoz? Que designaré, o pediré a los abogados de Corhabit o del Ministerio de la Vivienda —hablaré con el abogado Carlos Miller, con el Subsecretario y con el Compañero Donoso— para que ellos estudien este proyecto que ustedes me entregan, que es indiscutiblemente un buen aporte.

Cuando tengan un criterio formado, le dicen al compañero Giannini, para que él venga a conversar o a discutir, como abogado, con ellos, y yo me comprometo a enviar el proyecto al Congreso, y a pedir urgencia. De tal manera que, como ha dicho el compañero —ojalá en la semana después de la campaña, o en la subsiguiente para que los que no han sido elegidos estén tranquilos y para que los han sido elegidos terminen su fiesta—, se entre a analizar este proyecto que estimo extraordinario y de justa importancia.

Cuenten con mi apoyo, compañeros, y les reitero que yo, a través del compañero Giannini estaré en contacto con ustedes, ya que él, como abogado diputado está en mejores condiciones para poder contribuir al estudio que han de analizar los funcionarios especializados, a fin de darle la mejor forma jurídica al proyecto que vamos a presentar.

Hoy día, compañeros, me preocupa extraordinariamente el problema que se ha generado en la población República Popular de China. Me preocupa mucho porque ignoraba eso, no tenía idea de por qué no tenían viviendas. Así que también hemos de preocuparnos seriamente de esta situación. Eso lo está consiguiendo Compañía Aceros del Pacífico, porque ellos se ofrecieron a cooperar como técnicos del acero. Voy a hablar con el Gerente de la Compañía Aceros del Pacífico, Flavián Levín, y le voy a decir que me informe de alguno de los arquitectos o ingenieros que estén trabajando allí, para conectarlos con los sanitarios y ver cual debe ser estudiado, tomando en cuenta expectativas, posibilidades, costos, tiempos, etc.

Me interesa sobremanera que haya una población —sobre todo una población que es producto de la solidaridad internacional—, en las mejores condiciones sanitarias posibles; y la eliminación de escretas, la eliminación de los excedentes humanos, es una de las cosas

más importantes en la salubridad. Voy a tener interés en que el Ministerio de Salud Pública vea la solución, ya sea de emergencia, transitoria o definitiva. Por cierto que sí es posible una solución definitiva, o si el costo de la transitoria se acerca a la definitiva, iremos a la definitiva.

Hay que ver cuánto es lo que hay que invertir, el plazo, qué tiempo y que otros sectores van a servir, además de la Meseta del Gallo —la Meseta del Gallo, bonito hombre—.

Bien, por último les digo que voy a ir a Valparaíso parece que el 22 y el 23. Voy a ver si acaso puedo ir a esta población, a la Población República Popular China, para ver cómo está, porque pienso ir a la planta de prefabricación que ya está levantada en Belloto, que se llama KPD. Estuve en noviembre, y me prometieron que iba a estar para el 24 de diciembre. Inclusive dije que iría a inaugurarla, aunque fuera ese día. Se han retrasado, pero estuvo el Intendente y me dijó que ya para el 24 estaría lista.

Es muy importante que se termine esa fábrica porque se puede fabricar muchos metros cuadrados de construcción, y desde luego que se va a hacer allí la primera población en blocks de cuatro pisos.

Con seguridad, trataré de ir allá. Me gustaría mucho ir el fin de semana. Ud. llamará a ver si esto lo confirmo definitivamente; o es mejor, compañero, que Ud. se ponga de acuerdo con el Intendente de Valparaíso, que ha programado una serie de inauguraciones y algunas visitas; por ejemplo, como los que vienen a visitar la compañía de tabacos, a ver qué pasa con los cigarrillos, porque a pesar de que no fume, me interesa que los viciosos tengan la posibilidad de satisfacer su vicio.

Pero le doy prioridad uno al proyecto de Ley y les reitero que apenas terminemos esta reunión voy a llamar a Donoso, que espero esté en funciones todavía; si no ésta mañana, lo ubicaré mañana temprano; los viejos dormimos poco así que no hay problema. Y ustedes tendrán noticias. Desde luego, tanto el compañero Muñoz como el Diputado Giannini, quedan plenamente autorizados para usar el teléfono y decir: "Bueno Presidente, vamos hablando, ¿qué pasa? ¿Qué noticias nos tiene? ¿Qué dicen sus funcionarios? ¿Cuándo presentamos el proyecto? Hay que recordarse del viejo refrán "Niño que no llora no mama".

Por eso les decía que ustedes han encontrado un buen abogado, porque conozco el problema. Lamentablemente contribuí, en el deseo de que hubiera viviendas, para que se entregaran los dineros a gente poco correcta. Critiqué después duramente lo que había ocurrido y tuve algunos epítetos, algunos calificativos y algunos adjetivos más o menos elocuentes —era Diputado en esa época—.

Les pido al compañero Diputado, y al compañero Muñoz, que usen el teléfono ya que no es conveniente que vengan del puerto con este calor.

POBLADOR: Presidente, yo junto con agradecerle esta posibilidad que hemos tenido de conversar con ustedes, y el compromiso que usted ha asumido con nosotros —y que entendemos es el canal más seguro de la solución definitiva de los problemas—, junto con agradecerle esta gentileza suya, nosotros nos tomamos la libertad de incluirle en esta carpeta, otra idea que plantean los dirigentes vecinales, que resultó al final, también, un proyecto de Ley, patrocionado por el Diputado Giannii, que modifica el artículo 6 de la Ley de Junta de Vecinos. O sea, que establece, las atribuciones de los dirigentes vecinales para poder dedicar tiempo a atender los problemas vecinales. Situación que en este momento, está siendo usada por algunos empresarios. Le incluímos también la copia.

PRESIDENTE: Bien, me comprometo a estudiarlo.

POBLADOR: Muchas gracias.

PRESIDENTE: Bueno cuenténme una cosa ¿cómo está el Puerto? A ver, diga ¿Cómo está la movilización?

Van a llegar 100 buses, el 22 de enero, fuera de los 50 que se entregaron, que son Mercedes Benz, y que son bastante buenos. ¡100 buses!

Eso sí que no puedo comprometerme; lo estudiarán, y supongo que llegarán por esa región.

Enseguida me interesa saber cómo está el abastecimiento.

POBLADORES: Malo. Pésimo Presidente.

POBLADORA: Presidente, ¿esos 100 buses son para la provincia de Valparaíso?

PRESIDENTE: Bueno, vamos por partes. Ustedes han dicho pésimo. Por ejemplo, no puede faltar el pescado en Valparaíso.

POBLADORA: No hay pescado, Presidente.

PRESIDENTE: ¡Cómo que no va a haber pescado en Valparaíso?

POBLADORES: Es cierto. Presidente, no hay pescado en Valparaíso.

PRESIDENTE: Eso es un horror. Pescado no puede faltar en Valparaíso. Primero, porque están los pescadores artesanales, quienes han aumentado sus ventas; en segundo lugar, está la pesca en alta mar, y se ha aumentado extraordinariamente la entrega de pescado.

Ya la gente ha aprendido que la merluza es bastante buena. El problema es que la dueña de casa tiene que preparar la merluza de distintas maneras.

Además vamos a proyectar a Valparaíso algo que está dando muy buenos resultados aquí en Santiago, que sobre todo es muy beneficioso para la compañera que trabaja y que es obrera o empleada y es entregarlo —sobre todo a la compañera obrera cuando sale de la fábrica—, comida preelaborada.

Aquí se empezó hace un mes y días con esta iniciativa. En los primeros dos días, en la primera semana se dieron 44 raciones a las compañeras que trabajan en ex-Hirmas. Hoy se están entregando 16 mil raciones diarias.

El proyecto es llegar a entregar —a fin de año— 500 mil raciones.

Ustedes comprenden que es un problema bastante serio de distribución y de elaboración.

Pero resulta que Uds. —la dueña de casa— pierden más o menos, según los cálculos de los entendidos, un 15% de los alimentos, por mala preparación. Además las cosas que sobran a veces no tienen cómo guardarlas y si no las consumen se echan a perder, etc., etc.

Es una elaboración industrial que no tiene por qué ser mala, que por lo demás es lo que usan los países capitalistas, indusriales, donde la gente de clase alta y clase media no tiene empleada.

Las comidas elaboradas tienen la ventaja de que son, desde el punto de vista médico, muy balanceadas en cuanto a la riqueza que tienen como alimentos.

Mucha gente piensa que determinados alimentos son muy nutritivos, y no es cierto.

Por ejemplo, el pescado es un alimento extraordinariamente nutritivo. La gente en Chile, un país que tiene 4 mil y tantos kilógramos de costa, no come el pescado que debiera.

Estuvo hablando con la compañera de Toha, que es la Presidenta de esta Sociedad que se ha organizado con la CORFO, y me dijo que se empezó con 16 mil raciones hace una semana, las que seguramente ahora han llegado a unas 20 mil.

Debo decirles a Uds. que toda esa comida se hace en la cocina de la UNCTAD. Además ahí, en el restaurant de la UNCTAD se dan 4 mil quinientas a 5 mil raciones diarias a gente que va a consumir ahí.

Es la primera vez en Chile que hay un restaurant que podíamos llamar popular.

He ido dos veces a comer allá; una vez sin anunciar y una vez invitado. Las dos veces pague y no encontré caro y comí bien. Entonces es una cosa importante.

También me interesa y mucho, que ustedes entiendan perfectamente bien, —y voy a hacer breve pero claro— que este problema del desabastecimiento es un problema que lo tenemos que sufrir.

Primero, porque Chile no produce los alimentos necesarios para la población. No los ha producido nunca, ni los va a producir este año, ni el próximo, ni de aquí a dos, o tres, años, o cinco años.

Todos los años Chile ha importado doscientos, millones de dólares en carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite.

Dije el año pasado, que era partidario de que este año no se importara un gramo de carne de vacuno. Claro que para eso había que haber desarrollado toda una política destinada a fomentar la crianza de pollos y establecer grandes criaderos estatales de aves.

En verdad el año pasado se hizo un esfuerzo muy serio, pero lamentablemente vino el temporal, nos golpeó fuertemente y nos echó a perder el trabajo de 4, 5 meses. Además ha escaseado el maíz. Pero resulta que ha escaseado el maíz no sólo en Chile, no en Sudamérica, sino en el mundo.Nosotros no pudimos comprar la cantidad de maíz que queríamos, que es el alimento básico para las aves.

Este año hemos logrado que la producción chilena mejore; creemos que la cosecha de maíz va a permitir que la importación sea mucho menor. No ocurre lo mismo con el trigo. Por eso es que tuvimos que hacer un pan que no era muy agradable para la gente.

Ahora, en esta semana se hará el pan blanco de nuevo, porque logramos comprar la cantidad de trigo necesario para este año; por lo menos para los 8 primeros meses. Creemos poder en el transcurso de estos meses, obtener el saldo que necesitamos.

Pero, lo que me interesa decirles compañeras y compañeros, es que nosotros tenemos que gastar ahora un 50% más en dólares para traer la misma cantidad de alimentos. Eso es muy importante que ustedes lo entiendan, porque los precios de los alimentos han subido extraordinariamente; como también los precios de los fletes.

Entonces, si antes traíamos —digamos por darles una cifra— 100 ó 200 ¡qué se yo un millón de toneladas de alimentos y nos costaba doscientos millones de dólares, hoy tenemos que gastar 300 millones de dólares para traer el mismo millón de toneladas de alimentos, porque han subido los precios.

Ahora en Chile hay más bocas porque las mujeres y los hombres en Chile no descansan en la grata necesidad de darles hijos a la patria. Entonces, la población aumenta, hay más bocas que alimentar.

Por ejemplo, esa medida del Gobierno, el medio de litro de leche que se tomó a la risa, que ha significado disminuir apreciablemente las diarreas infantiles y bajar la mortalidad, significa más de 50 millones de dólares al año. Pero este año tenemos que gastar cerca de 70 para traer lo mismo porque ha subido bastante el precio de la leche.

Fíjense ustedes compañeras y compañeros que nos ha sido muy difícil conseguir las ochocientas mil toneladas de trigo, que hemos conseguido. Chile tiene que importar un millón doscientas mil toneladas de trigo. Además del trigo que se produce aquí.

¿Por qué ha sido difícil? Porque en otros países han habido peores condiciones climáticas que en Chile.

Por ejemplo, en la Unión Soviética hubo una sequía, por lo que he tenido que comprar en el mundo más de 18 toneladas de trigo.

La Unión Soviética no compraba trigo antes. Si sale a comprarlo un país tan poderoso que adquiere 18 millones de toneladas, el precio del trigo sube y además es difícil de encontrar.

Esto es lo que nos ha ocurrido a nosotros.

Los soviéticos —cuando en el viaje estuve allá— nos dieron créditos por un número determinado de toneladas de trigo, pero no lo suficiente; nos han dado un crédito por doscientas mil toneladas de trigo.

La ventaja es que nos han dado un crédito, porque no se dan créditos para alimentos; se dan créditos para las maquinarias, se dan créditos para bienes de capitales, en fin, para empresas, para industrias; pero no se dan para alimentos. Nosotros hemos tenido la suerte de tener crédito en alimentos en varios países, no sólo socialistas, sino aún capitalistas. Bastante que lo necesitamos compañeros.

Pero volviendo al problema del desabastecimiento lo importante es que el pueblo se organice.

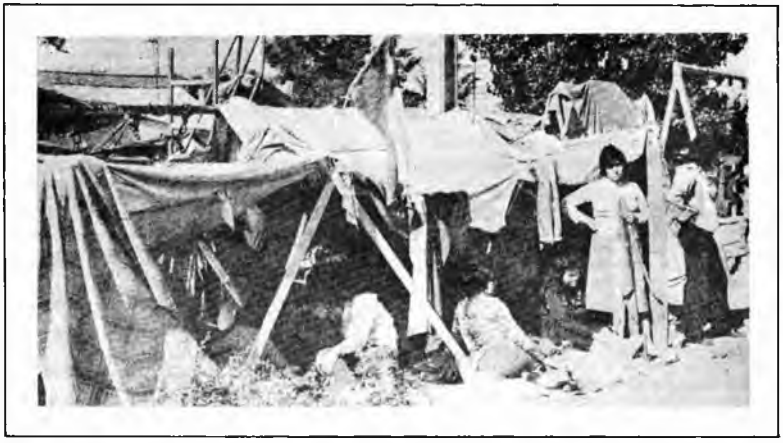
Nosotros hemos planteado la Junta de Abastecimientos y Precios y con eso se ha formado una gran alharaca. Porque lógicamente la organización de estas Juntas no pueden ser sectarias ni han nacido para darle posibilidades a la gente de la Unidad Popular; eso sería lo más antisolidario. Además sería lo más contrario para nosotros. Sería la torpeza más infinita si acaso le diéramos alimentos a la gente de la Unidad Popular y al resto no. Imagínense cómo nos mirarían, cómo hablarían y con razón. El problema es que esta Junta de Abastecimiento y Precios JAP logre que participen en ella, al margen de todo color político y de toda posición religiosa, todos los ciudadanos.

Que se vaya trabajando de acuerdo con el comercio detallista que tampoco ha sido muy bien atendido cuando existía una sola distribuidora, dos o tres distribuidoras y que nosotros estamos empezando a aprender a hacerlo compañeros. Cuando hubo el paro en octubre, aquí tuvo que atenderse a gran parte de las poblaciones de Santiago y se montaron camiones ambulantes que fueron a los campamentos y a las poblaciones.

Resulta que hoy la gente reclama esos camiones porque ahí se vendió a precio oficial. Si por una lata de sardinas aquí pedían 47 escudos, los camiones la vendían a 11 escudos. Pongo este ejemplo. Entonces la gente —pasado el paro— quiere que sigan estos camiones. Pero nosotros no podemos hacer una competencia permanente, constante, al comercio detallista. Tenemos que llegar a un acuerdo con ellos para que ganen legítimamente lo que deben ganar. Para que reciban las cosas y para ir a garantizar un mínimo de buena distribución de cinco o seis productos que son fundamentales para toda la familia. Aceite, por ejemplo, arroz, seguramente azúcar, detergentes.(ALGUIEN LO INTERRUMPE Y DICE: LA CARNE).

PRESIDENTE: La carne compañero, ya lo dije que tenemos que consumir pescado. Apenas organicemos bien las cosas no vamos a traer un gramo de carne de vacuno.

Lo que hay que traer compañero, es una masa ganadera que se reproduzca aquí; traer grandes toros y muy buenas vacas y hacer un cruce, de tal manera que se pueda ver cuál es la combinación genética que más conviene a este país, para hacer una masa ganadera. O



sea, que de aquí a diez años, Chile tenga la cantidad de ganado que necesita de acuerdo con la población.

Aquí hay tierra donde se puede poner cientos de miles de cabezas de ganado.

No sé actualmente, pero no creo que en Chile haya ochocientas mil cabezas de ganado. Creo que no las hay.

Cuba, por ejemplo es un país productor de azúcar. Sin embargo, tiene racionada el azúcar y exportan azúcar. Si compañeros; los cubanos, los principales productores de azúcar del mundo, tienen racionada el azúcar para el consumo. Porque además, la gente hace mal y abusa, el comer en exceso azúcar; no es un buen alimento y propende a la diabétes.

El caso de Cuba se repite en otros países, racionando el consumo para su gente. Porque ellos necesitan divisas, necesitan dólares para comprar cosas que no producen. Entonces, tiene que sacarle el máximo de provecho.

Si nosotros pudiéramos comer cobre, yo también les limitaría el sandwich de cobre a Uds., pero como no comemos cobre exportamos todo el cobre.

Para los cubanos el azúcar es su cobre.

Pero me interesa, compañeros, deshacer la imagen tenebrosa de que nosotros queremos controlar el pensamiento, las creencias, la vida de la gente a través de la distribución de los alimentos.

Otros gobiernos, y en otras épocas, hicieron racionamientos. Aquí hubo racionamiento del té, de la hierba mate. Hubo racionamiento de azúcar, hubo racionamiento del aceite, del carbón, de la bencina y no metieron el escándalo que han metido ahora.

Porque nosotros ¿qué queremos? A mí me duele mucho cuando paso en mi automóvil y veo a la gente esperando bus ¿verdad? Lo he dicho muchas veces en los discursos que hago, y sería bueno que ustedes los leyeran, porque son buenos. En los discursos planteo que hay una gran diferencia entre el compañero y la compañera, que tiene que esperar a veces dos horas un bus. Y yo paso en automóvil.

Entonces, hay una gran diferencia en el mundo contemporáneo entre los que tienen automóvil y los que no tienen, si la movilización colectiva es mala. De la misma manera que hay una gran diferencia entre los que llegamos a la casa, damos vuelta a la llave y sale el agua fría o caliente, y la compañera que tiene que ir a un pilón con un tarro o con un tacho o con un balde a buscar agua.

Carlos Cortez: primer ministro de la vivienda del gobierno del Presidente Allende.

Me duele mucho también, cuando veo haciendo cola para comprar, a la gente. Resulta que a veces una compañera está una hora y media o dos horas en la cola y cuando le toca entrar a ella a comprar, se acabó el producto, porque las personas que estan antes no compran lo que necesitan; si tienen plata, compran mucho más.

El caso de los cigarrillos, compañeros —además, del contrabando— según las estadísticas hoy día se produce un 26% o más de cigarrillos, ¡26% más! ¿Qué significa eso? Que si se producía por ejemplo un millón de cajetillas, hoy se produce un millón 260 mil cajetillas. Pero resulta que no hay cigarrillos. ¿Por qué? Porque hay toda una campaña para hacer creer que se iban a terminar los cigarrillos, que no íbamos a tener tabaco y entonces la señora viciosa y el señor vicioso —el caso más claro lo tengo aquí atrás; él fuma tres paquetes de cigarrillos al día— (Se refire al Capitán de Navío, Arturo Araya, Edecán Naval de S.E. y Jefe de la Casa Militar.

Capitán Araya: Yo no acaparo cigarrillos.

PRESIDENTE: Entonces, ahora compra 4 paquetes de cigarrillos. Yo, como amigo y como Jefe, le tengo prohibido que fume tanto y no me hace caso. Como él es un distinguido Oficial de Marina y Jefe de la Casa Militar, no acapara. Pero el vicioso que tiene plata, si se fuma un cigarrillo al día, va y compra un paquete. Al día subsiguiente se compra otro, entonces los roperos están llenos de cigarrillos.

Ha llegado esto hasta tal extremo, que con razón se dice que se organice el pueblo. El otro día salí a dar

una vuelta por el barrio donde vivo, y cerca de un sector comercial había dos muchachos vendiendo cigarrillos en la calle; me contaba un Senador que ese día fue al correo, que un hombre andaba con una bandeja vendiendo cigarrillos, —claro, 4 veces más cobraba por cajetilla—. El Senador lo llamó, y le dijo: ¡Mire! ¿Cómo consigue esos cigarrillos? y con toda calma dijo el comerciante: "Mire, en realidad, el Gobierno nos da los cigarrillos que le pagamos por debajo del precio oficial, con la autorización de que los vendamos como queramos, porque como somos cesantes, ésta es la única manera que podemos vivir".

Eso es una gran mentira, porque no va a estar el Gobierno estimulando el mercado negro.

Pero si el público no ayuda, si no se llama al Carabinero, si no se le denuncia, nos va a ser difícil combatir eso.

Una vez pasaba en automóvil, y ahí en Puente había una tienda cerrada, no se había abierto todavía, pero ahí mismo, en la vereda estaba sentada una señora con una mesa llena de hilos. En esa época había una gritería tremenda porque no había hilo, y resulta que el comerciante no establecido vende hilo.

Hemos tenido una gran pelea, y han entendido los compañeros en las fábricas textiles, por ejemplo, o en las fábricas de enlozados. No es posible que el compañero que trabaja en una fábrica textil, saque 15 ó 20 metros de género,que es como un sobresalario;y sacaban mucho más cantidad de género de la que necesitan para la familia; pero resulta que muchos de sus compañeros, a dos cuadras de la fábrica vendían el producto a precio más alto, fomentando el mercado negro.

Fíjense, hoy hay un anuncio de huelga en Chuquicamata. No se exactamente si allá ha habido alguna dificultad en la entrega de los alimentos.

POBLADOR: (Se refiere al desabastecimiento en Chuqui).

PRESIDENTE: Fíjese, se declaran en huelga los obreros en Chuquicamata, porque tres días tuvieron dificultades en tres pulperías de Chuquicamata; en tres; ¡solamente en tres! por azúcar, porque se atrasó el barco. ¡Fíjense Uds.! ¿Saben ustedes cuántos kilos tiene, por persona al mes, de carne de vacuno en Chuquicamata?7 kilos por persona,¡7 kilos! Fueron a hablar conmigo a Tomás Moro, y pedían 11 kilos. Yo les pregunté si estaban locos; además, les dije que la carne iba a traer arteriosclerosis.

Pero tienen 7 kilos por persona, tienen, pulperías extraordinarias, y sin embargo, porque tienen una dificultad de tres días, se declaran en huelga. No se les va a acabar a las dueñas de casa el mismo día el azúcar, y menos a todas juntas. Para la producción de cobre ¿qué significará? Por lo menos una pérdida de quizás de 1 millón o dos millones de dólares.

Porque este es el problema. La gente tiene que entenderlo, y si no ayuda, si no tiene conciencia, si no se organiza, no vamos a poder organizar las JAP.

Las JAP no las vamos a organizar para usarlas frontalmente contra los comerciantes. No. Hay que dialogar, convencer a los comerciantes. Hay que hacer que la dueña de casa de un sector en lo posible vaya siempre al mismo negocio, porque el comerciante terminará, en pocos días o meses de conocer a toda su clientela. Sabrán, por ejemplo, que el señor Allende, tiene una señora buenamoza y tres niñitos y que no necesita comprarle en exceso, y le dirá: "No, para qué quiere tanto usted"?

Nosotros, en el problema de la carne, nos preocupamos mucho en la cuota de los barrios populares, y ¿qué pasaba, también, pues compañero? Que algunas compañeras compraban una cantidad de carne de la que no necesitaban sino un pedacito y el resto era para venderlo en el mercado negro, en el barrio alto. Si no hay conciencia en la gente, si ustedes mismos no contribuyen, si no hay una organización del pueblo, no es posible asegurar las cosas.

Quería aprovechar esta oportunidad, para conversar con ustedes, porque son problemas muy serios que hemos enfrentado antes, y que ahora tenemos que enfrentar; el alza de los precios de los alimentos, la menor producción agrícola que tiene causas internas y externas, como por ejemplo, el abono. Abono en el mundo no es fácil encontrar, nosotros tenemos salitre, pero para determinados cultivos se necesitan abonos trifásicos que no hay en Chile, porque no los elaboramos. Así los problemas se agudizan; además, siempre en un proceso de Reforma Agraria, disminuye la producción, porque cuando se le expropia un fundo a un señor, el que lo administraba se va con la organización comercial del fundo. Con el agravante que la Ley de Reforma Agraria Chilena, hace que se expropie el campo pelado; entonces, el señor del fundo se va con sus tractores, con sus herramientas, se va con sus animales y queda el campo pelado; y los campesinos no pueden hacer surgir la tierra con el campo pelado.

Además, también ha habido en algunos asentamientos, abusos. Como les anticipa el Banco del Estado equis cantidad de escudos, dentro de la base de que es como una parte de lo que les correspondería en las utilidades, mucha gente no trabaja, porque con su cerco, su casita y eso que reciben como anticipo, les basta.

Entonces, en este proceso que estamos viviendo, se necesita una gran conciencia colectiva; en eso tienen que ayudar ustedes, sobre todo las dueñas de casa.

Pero tampoco callarse las cosas, y tampoco exagerarlas. Y aprender a cocinar. ¡Aprender a cocinar!

Aquí, por ejemplo, estoy seguro de que algunos de ustedes no ha comido nunca cochayuyo; y es rico; cuando quieran, les doy una receta de cochayuyo, y así entonces cuando vaya algún día, espero que una compañera me invite a comer un plato de cochayuyo.

POBLADORA: Nosotros comemos cochayuyo.

PRESIDENTE: ¿Cómo hace el cochayuyo?

POBLADORA: Ensalada de cochayuyo, fricasé de cochayuyo, empanadas de cochayuyo.

POBLADORA: (Menciona la escasez del aceite, por lo tanto dice que no se puede preparar el cochayuyo como ella lo preparaba).

PRESIDENTE: Le encuentro toda la razón. Le encuentro toda la razón. Hemos tenido un déficit, bastante serio de aceite.

Vamos a recibir de Brasil. Debe llegar esta semana el primer cargamento; se han comprado 6,000 toneladas de aceite.

Creo que se va a normalizar esta etapa; pero la gente tiene que contribuir a eso, a que también, si llega el aceite, una dueña de casa no compre 10 litros si necesita 1 ó 2, porque después no hay.

Tiene que abrirse el diálogo entre la autoridad, entre el hombre de DINAC, o el Intendente de la provincia y deben contribuir al Alcalde; deben ayudar a todos los funcionarios en este problema que hay de emergencia. Porque es muy claro; si acaso no le llegan los productos, y tienen que tomar un camión, tienen que aumentar el precio de los alimentos. Entonces es allí donde entra la organización popular, y decir: "mire a ese comerciante, no le saque una multa porque es injusto, porque resulta que para traer alimentos ha tenido que contratar un camión" ¿—verdad—? por lo tanto debe subir el precio porque el comerciante no tiene camión.

Estamos con la Patria!

los Trabajadores, la Constitución, las FF.AA.

Estar con la Patria, significa trabajar duro para que todos los chilenos mejoren sus vidas. significa defenderla de los enemigos de dentro y de fuera; significa aplicar la ley con justicia.

El pueblo está en marcha y también las FF.AA.; ellas son los que trabajan para defenderla y mantener un clima de tranquilidad permanente, propicio al desarrollo y al trabajo.

Allende lo sabe. Allende es la voz del pueblo; Allende, Allende, el pueblo te defiende!
Soldados y trabajadores, defenderán a tu gobierno y al Presidente Allende.

UP

El pueblo unido jamás será vencido

Es así como se va incorporando el pueblo, así como va contribuyendo al control de las cosas, y va buscando la manera de ir solucionando sus propios problemas. No pueden solucionarse los problemas a través de la burocracia, a través de los funcionarios. Tendríamos que tener un funcionario en la puerta de cada negocio. Hay 300,000 comerciantes detallistas en Chile, tendríamos que tener 300,000 burócratas. Imposible. Es el pueblo el que soluciona esto, no para abusar, no para lanzarse en picada contra el comerciante pequeño, o el detallista; no para excluir a los que no piensan como la Unidad Popular, o por que haya un a JAP de sólo democratacristianos, van a echar al comunista o al socialista. No, el hambre de un conservador, de un socialista, de un comunista es la misma compañeros. Nosotros no podemos hacer separación ideológica; toda la gente tiene derecho a un mínimo de cosas. Con mayor razón tenemos que dar nuestra honradez revolucionaria; los que están en el Gobierno son de la Unidad Popular, pero si la gente de la Unidad Popular acapara ¿qué autoridad moral tienen?

Jorge Wong, director de la Corporación de mejoramiento urbano, dependiente del Ministerio para la Vivienda.

Conjunto "Carlos Cortés", La Vivienda Definitiva.

"Chile está al borde de una guerra civil"

El dramático anuncio lo hizo Allende a raíz de los disturbios que ocurrieron ayer en Santiago

Violentas manifestaciones de jóvenes derechistas chilenos

'Patria y Libertad' Declara la Guerra a Allende

PLAN SUBVERSIVO CONTRA ALLENDE

Pretendían atentar contra la residencia de Salvador Allende

Censura contra Allende en Chile

Rechazo empresario de su línea económica en defensa de la propiedad privada

ORGANIZAR AL PUEBLO.

Discurso pronunciado en Valparaíso.
La Nación, Santiago, 27-1-1973.

Un sub-producto de un diario de una empresa comercial periodística, dijo ayer que un cacerolazo sin precedentes me iba a recibir en Valparaíso. Y otro diario de esa misma empresa —que tiene mala estrella— dijo que ayer eso había ocurrido. Van a decir mañana que aqui hubo 2 mil personas, que las "acarreamos" y que yo estaba muy molesto.

¡Estoy muy contento! Aqui hay miles y miles de personas apretujadas, y esto ha venido a reafirmar mi fe en el pueblo.

Sobre todo, expresomi reconocimiento y mi gratitud, a las miles de compañeras, de mujeres, de empleadas, de trabajadoras, de dueñas de casa, que desde aquí veo, en esta grande y extraordinaria concentración. Ellas, con su presencia, están demostrando una gran decisión y un gran espíritu de combate.Son ellas las que sufren más las consecuencias del acaparamiento, de la especulación y de las colas; y sin embargo, están aquí, porque la mujer chilena, en su inmensa mayoría, se ha incorporado a este proceso que tiene, fundamentalmente, el contenido de elevar y dignificar la vida, la existencia de la mujer de la patria.

Mañana van a decir que estoy interviniendo en visperas de la campaña electoral. Quiero señalar en forma muy clara, que como Presidente de la República, es mi obligación-y la cumpliré- garantizar la más absoluta equidad e imparcialidad del Gobierno y de los funcionarios de Gobierno, en el acto eleccionario.

Las elecciones no las ganan los partidos de Gobierno usando camiones, camionetas o autos fiscales: ni porque los funcionarios que militan en los partidos, base política del Ejecutivo salgan en horas de trabajo a hacer campaña electoral. Las elecciones las ganan los partidarios del Gobierno, con años de trabajo, de conciencia; elevando el nivel politico de las masas, señalando lo que ha hecho el Ejecutivo y dándole el contenido profundo que tiene el proceso revolucionario ¡que nadie lo va a detener!

Habrá, por lo tanto, la más absoluta prescindencia electoral. Y no vamos a utilizar los precedimientos que utilizaban otros en el Gobierno. Baste señalar que en el Ministerio del Interior hay un General de la República —el General Prats— para que todos los chilenos tengan la seguridad y la certeza de la prescindencia del Gobierno, además de la voluntad del Presidente de la República, que precisamente ha designado a los militares en el Gobierno, junto a los representantes de la Central Unica deTrabajadores.

Y bien; mi actitud de Gobernante es y será ésa. Baste, tan sólo, que ustedes recuerden cuántas veces se dijo que, siendo yo elegido Presidente, no habría nunca más elecciones. ¡Ha habido elecciones! Elecciones generales: elecciones complementarias. Hemos perdido una y hemos ganado otra. Y hasta ahora no ha habido una sola crítica al Gobierno por su actitud.

Pero si como presidente de la República tengo esta obligación, como ciudadano, como militante del movimiento popular, yo no puedo callar mi pensamiento frente a la demagogia, a la mentira, a la insolencia, a la tergiversación de los hechos y a la forma de proceder de la oposición, tratando de convertir este acto electoral

en una amenaza para el futuro del Gobierno del Pueblo!

Aquí se enfretará un sector de la oposición honesto, que cree en el proceso cívico, pero también hay otros en la propia oposición. Basta leer su aviso, publicado profusamente y con gran costo, que tiene un propósito que ya se evidenció en octubre del año pasado, y que pretenderán reeditarlo después de las elecciones.

Como Presidente de Chile, tengo la obligación —y voy a cumplir— de defener la democracia, la estabilidad, el Gobierno Popular.

REPRESENTO LA ESTABILIDAD

Yo represento la estabilidad institucional. Yo no estoy "de prestado" en la Presidencia de la República. Yo fui elegido por el pueblo, ratificado por el Congreso, y mi mandato termina en 1976.

No padrán, por lo tanto, poner término al Gobierno de los trabajadores, al Gobierno de ustedes. Para hacerlo constitucionalmente, tendrían que tener los dos tercios, y eso dependerá de ustedes, y eso dependerá del pueblo. Y yo pienso que el pueblo jamás va a retroceder; jamás va a tener una actitud pasiva que le permita a los sectores de oposición democrático-fascista obtener los dos tercios del Congreso, para destituir la Presidente constitucionalmente. Y si pretenden al camino ilegal, se encontrarán con la defensa de la ley, a través del Gobierno del pueblo, y con la conciencia revolucionaria de los trabajadores.

Me parece que es importante que el pueblo tenga conciencia de lo que Chile representa, en esta hora del mundo y de Latinoamérica.

No pierdo el sentido de las proporciones. Soy tan sólo un factor de este gran proceso revolucionario, en que el principal actor es la clase trabajadora, el pueblo. Pero me siento orgulloso, como compañero de ustedes, de poder decirles lo que he visto en las giras que he realizado. Primero, Argentina, Perú, Ecuador y Colombia. Ahora de nuevo, de paso por Perú —en escala técnica— como la hiciera en Marruecos y en Argelia. Cómo en México, en la Unión Soviética y en Cuba, Chile tiene presencia y perfiles propios. Y puedo decirles a ustedes — sin vanidad personal— que en las Naciones Unidas, el compañero de ustedes fue aplaudido de pie, ¡caso único en la historia de esa organización internacional!

No quise — porque tengo sentido de las proporciones— arrogarme un derecho, el de ser representante de los países subdesarrollados o dependientes, o de los países no comprometidos.

Sin embargo, al plantear el problema de Chile, al señalar el drama nuestro, al hacer presente el ataque de las empresas transnacionales y del imperialismo, al señalar lo que reciben los países pequeños de los países poderosos, al señalar el drama en que viven nuestros pueblos, marginados de la instrucción, del trabajo, de la salud, pueblos que se alimentan en condiciones deficientes, pueblos que no tienen perspectiva en un mundo en que la ciencia y la técnica han avanzado tanto; al decir con lenguaje claro estas cosas, estaba interpretando el anhelo de millones y millones de hombres y mujeres que quieren una vida distinta. Que quieren la independencia económica de sus patrias. Que quieren la dignidad para el hombre y el pueblo, de Chile y del mundo.

Por eso, ustedes tienen que tener conciencia que Chile hoy día es más libre. Que nosotros somos indis-

Eduardo Rojas, Rolando Calderón, Luis Figueroa; líderes de la Central Unica de Trabajadores.

cutiblemente los herederos de una tradición de lucha, por hacer de nuestra patria una patria auténticamente soberana y dueña de su destino.Somos más chilenos, somos más patriotas , si estamos logrando la patria grande y generosa, para todos los hijos de esta tierra.

SOMOS MAS PATRIOTAS

En el campo internacional, ésta es la realidad que he constatado. Yo puedo decirles, que desde hace dos años y medio, en la prensa de las capitales de Latinoamérica, Europa, aun de Africa, y de los países socialistas, el nombre de Chile figura constante y permanentemente.

Hay, por cierto, prensa que nos ataca en forma ceñuda y permanente. Es la prensa pagada por las grandes empresas transnacionales y por los sectores que han recibido el embate justiciero del Gobierno Popular. Pero hay otra prensa que interpreta a los pueblos; hay otros periodistas que saben la realidad, y hay otros que se encargan de señalar que este país es un ejemplo de democracia y libertad. Libertad que algunos han convertido en licencia, y democracia que quisieron aplastar, porque se dan cuenta de que el pueblo, ahora sabe ejercer los derechos dentro de la propia democracia burquesa.

Y eso acurre en el campo internacional. Debo decirles a ustedes, que el mismo día que va a haber elecciones en Chile, hay elecciones en Francia. Y ahí, Gobierno y oposición están frente a frente. Allí los partidos del Gobierno han llenado París y dicen —recordando esa frase que viene de la Colonia— "nos ofrecen un Perú y nos van a dar un Chile".

Porque la fuerza de oposición al Gobierno tiene en esencia el mismo contenido, y ésta formada por las mismas fuerzas de Chile, de la Unidad Popular. Hasta tal extremo que un diario de poca circulación, decía: "Es el colmo que la vieja Francia tenga que copiar a un país chico, del extremo austral de América Latina y semidesconocido. ¿Qué les pasa a los franceses?" Eso se pregunta un diario.

UN CAMINO NUEVO

La respuesta es muy clara. Lo que Chile ha hecho, y está haciendo, es un camino nuevo que no recorrió antes otro pueblo; que lo estamos recorriendo con muchas dificultades, pero avazando; y que vamos a seguir avanzando sin transar un milímetro, una letra, una palabra o un revés del Programa de la Unidad Popular.

Hay que pensar lo que significa —y esto para algunos compañeros escépticos sobre el contenido revolucionario— lo que me dijo Boumedienne, por ejemplo, en Argelia: "Hoy, no hay un hombre en el pueblo que no sepa lo que es Chile, y su lucha; ¡la lucha de su pueblo. Compañero Presidente!

Y en Cuba, por primera vez —y me honro en decirlo— ha sido condecorado con la Orden de Martí un hombre; y es el Presidente de Chile. Y por primera vez en la Historia de Cuba un Presidente ha hablado en la Plaza de Martí, haciéndolo primero Fidel Castro y después yo. Creo que no ha habido un Presidente latinoamericano que haya sido recibido cono yo lo fuera en la Unión Soviética, donde los moscovitas estuvieron en la calle a pesar de las bajas temperaturas, del viento y de la lluvia. Y en México —donde todo el mundo lo reconoció— jamás un Presidente, ni aun los europeos, no aun el norteamericano ni aun otros Presidentes latinoamericanos, habían sido recibidos con el calor fraterno y la solidaridad con que fuí recibido. ¡Homenaje para el pueblo de Chile del pueblo y el Gobierno de México!

Les digo estas cosas porque les dan a ustedes más fuerza y más conciencia: porque les enseña lo que representa este proceso y el contenido revolucionario que él tiene, porque usamos una táctica dentro de la realidad chilena, su historia y su tradición. Porque caminamos hacia el socialismo, en democracia,pluralismo y libertad. Pero al mismo tiempo, si desde afuera se aprecia lo que hacemos en su verdadero contenido y significado, yo tengo el deber de decirles que ustedes tienen la obligación de fortalecer, pensando y midiendo lo que este Gobierno ha realizado.

Pero me bastaría decir, como un derecho inamovible de la historia, que el pueblo, que el Gobierno de los trabajadores, que ustedes, han conquistado la independencia económica de Chile.

INDEPENDECIA ECONOMICA

Hoy el cobre es nuestro, el hierro es nuestro, el salitre es nuestro, el carbón es nuestro, el hiero es nuestro, el acero es nuestro. ¡Las grandes bases de la economía de un país, hoy están en manos del pueblo!

Me bastará señalar lo que representa la profundización de la Reforma Agraria, la erradicación del latifundio, la nacionalización de la banca y de los monopolios. Pero más que nada, es la presencia del pueblo en el Gobierno. ¡De todos los trabajadores!

LOS TRABAJADORES SON EL GOBIERNO

Los trabajadores no están integrados al Gobierno Popular. ¡Los trabajadores son el Gobierno Popular, camaradas!

Me bastaría señalar la redistribución del ingreso en 1970. Los trabajadores, vale decir, la inmensa mayoría de los chilenos, tenían el 51% de la renta nacional-se nos pasó la mano, lo reconozco-. Hoy día los trabajadores tienen el 64,8% de la renta nacional.

Y dije que se nos pasó la mano, y les voy a explicar porqué después.

Y es importante que no lo olviden. Cuánto rato podría hablar yo de la preocupación de este Gobierno por la juventud; hemos creado la Secretaría General de la Mujer; hemos entregado, materialmente, el más importante edificio de Chile —la torre de la UNCTAD— para que la mujer se organice, trabaje, estudie y luche, a fin de incorporarse plenamente, con igualdad de derechos civiles y económicos, a la vida nacional.

Hemos organizado a los campesinos en los Comités provinciales, departamentales y comunales; hemos establecido la Secretaría General de Pobladores, para que los propios pobladores puedan colaborar, con el Gobierno y, fudamentalmente, con el Ministerio de la Vivienda. Y no sólo colaborar, sino que organizarse para impulsar y exigir, cuando hay funcionarios burócratas o remolones, que no entienden este proceso. ¡La masa tendrá que obligarlos a que aceleren el tranco y el paso!

Hemos buscado —y estoy hablando de los grandes conceptos — democratizar la educación. Y este año es decisivo para el futuro de Chile. Porque vamos a plantear la necesedad de la Escuela Nacional Unificada, tramo definitivo en la formación de futuros ciudadanos; para que el niño y el muchacho se vayan peparando en una misma escuela, alcanzando allí la Educación Básica y la Media; para que vayan estudiando y vinculándose con el proceso productivo; para que el estudiante, además de estudiar, trabaje en el campo algunos meses de su vida; trabaje en la empresa, trabaje en la indústria, trabaje en ferrocarriles, trabaje en hospitales; para que el muchacho salga con una conciencia de respeto al esfuerzo productivo que realizan los trabajadores, los campesinos y los obreros.

Hoy podemos decir más allá del 95% de los niños tiene asegurada su matrícula en la educación básica; hemos duplicado el ingreso a la Educación básica; hemos duplicado el ingreso a la educación media y se han aumentado estraordinariamente las matrículas en las universidades humanísticas y técnicas y en los institutos profesionales.

Hemos buscado la democratización del Servicio Nacional de Salud para que la comunidad participe; porque por mucho que nos empeñemos —o se empeñen los médicos— si la comunidad no se siente vinculada, no habrá posibilidad de realizar las grandes campañas, sobre todo, para defender los niños de Chile.

Y si acaso pensamos en la seguridad y —como etapa previa— en la previsión, podemos ver que por primera vez en la historia 700 mil chilenos que no tenían previsión,hoy la tienen.¡700 mil! Y puedo decirles que hace 15 ó 20 días firmé el Decreto que incorpora a 2 millones 500 mil estudiantes a los beneficios de la Ley de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales. ¡2 millones quinientos mil estudiantes!

¡Esa es la respuesta a la mentira y al engaño de los opositores del Gobierno!

¿Y los reajustes de previsiones de invalidez y de vejez?Durante dos años y meses,tengo la íntima emoción de haber recibido miles de veces, lágrimas de mujeres del pueblo, el abrazo de viejos trabajadores, que ya no tienen que ir a estar frente al Congreso o a La Moneda para reclamar que se aumenten sus pensiones. ¡Hemos aumentado las pensiones de ancianas y ancianos chilenos! ¡Y lo hemos hecho por voluntad, por conciencia social y por justicia revolucionaria!

¡Hemos hecho un esfuerzo al servicio de la patria!

La asignación familiar era distinta para el campesino y el obrero,el empleado público,las Fuerzas Armadas, Carabineros y los Empleados Particulares. Hoy están unificadas las asignaciones familiares. Y es igual la de un Coronel de Ejército a la de un campesino; la de un obrero a la de un empleado público. Todavía es más alta la asignación familiar de los empreados particulares, pero este año nos acercaremos más. Y espero que en 1974, le daremos otro bofetón en el rostro a la reacción y cumpliremos esta otra parte del programa de la Unidad Popular, de una asignación igual para todos los trabajadores de Chile.

INTERESES HERIDOS

Hemos herido los intreses de los monopolios nacionales y extranjeros. El latifundio y la Banca. Por eso internamente se nos combate. Hay sectores políticos y que antes estuvieron separados y se combatían; baste recordar la campaña del 70, baste recordar lo que hicieron los partidarios del señor Alessandri, y lo que sostuvieron los partidarios de Radomiro Tomic. Baste ver la campaña que se realizó, y lo que los personeros de esos grupos políticos sostuvieron ante la conciencia nacional.

Hoy, lentamente primero, presurosamente después, estas fuerzas se han ido vinculando. De ahí que algunos sostienen que el entendimiento electoral para marzo es transitorio. Hay otros que quieren unificar, para consolidar la oposición.Es una actitud compulsiva,

Presidente Allende habla en histórico día de la Nacionalización del Cobre.

porque no tienen un programa común, ni pueden tenerlo.

No podría renunciar a tanto la Democracia Cristiana, ni podrían renunciar tampoco los Nacionales a sus viejas tradiciones y a sus viejos conceptos.

Compañeros, es importante que entiendan porque el paro de octubre fue un paro sedicioso, destinado a derrocar el Gobierno.

Un paro contra ustedes. Fue un paro contra los trabajadores. Fue un paro contra Chile, en el fondo. Porque no midieron o si lo midieron se hicieron los desentendidos, de cómo se iba a perjudicar al país en su economía.

Estuvimos a punto de un enfrentamiento. Derrotamos el paro por la firmeza del Gobierno y la tranquilidad del Gobierno.

No se paró Chile y no lograron su objetivo, por la lealtad de las Fuerzas Armadas chilenas. Ejército, Marina y Aviación.

No se paralizó Chile ni hubo enfrentamiento, porque yo asumí la responsabilidad de decirle a los trabajadores que mantuvieran disciplina. Yo se que si llamo al pueblo, en Santiago tendré...500 a 700 mil trabajadores. Y en Valparaíso, 150 a 200 mil. Pero no lo voy a hacer. Los trabajadores, entendiendo por tal a campesinos, obreros, empleados y técnicos o profesionales con conciencia social; a sus frentes de batalla, a sus frentes de trabajo.

Hubo atención médica, y no se paralizaron los servicios de Ferrocarriles,y no se paralizaron los puertos, las minas, las empresas.

Ninguna industria, ninguna escuela. Y cuando estuvo paralizada la movilización, yo tuve la oportunidad y me emocioné profundamente de ver columnas de mujeres y de hombres, que habían salido a las cinco o seis de sus casas. Caminaron kilómetros, pero llegaron a su sitio de trabajo e hicieron que las industrias siguieran produciendo.

Pero quedan personas sin experiencia. Los señores abogados por ejemplo. Tienen un Colegio, el Colegio de Abogados. Es tan democrático el Colegio de Abogados, que allá hay elección así: tienen dos o tres listas, y basta que una lista saque dos o más votos, para que salgan elegidos todos los de esa lista. O sea, la minoría aunque tenga tan solo un voto menos, no tiene representación en el Honorable Consejo de los señores abogados.

Y este Consejo ha acordado que algunos abogados fueran designados, por ejemplo, en el Banco Central, cuando los abogados de ese Banco abandonaron el

trabajo. Y fueron por ello eliminados, de acuerdo con la ley y las atribuciones del Consejo. Han notificado a los abogados que se nombraron para que el Banco no se paralizara en su Sección Jurídica, que deben renunciar a sus cargos, y les dan como plazo diez días.Y si no lo hacen,están impedidos de ejercer profesionalmente por seis meses y aún, los han amenazado con cancelarles ese título.

¿Qué se pretende? ¿Hasta donde se extreman las cosas? ¿Cuál es el fondo de esto? ¿Pueden los abogados mencionar a los que han cumplido con la ley? Han pretendido sancionar a los abogados que han trabajado. Pero además, su actitud ni siquiera es moral.

No sólo por lo que digo, sino porque lo hacen con algunos abogados. ¿Por qué no lo hacen con el Contralor General de la República, que es abogado , y que trabajó, como tenía que trabajar en el mes de octubre? Por qué no lo hacen con los Jueces, que también son abogados? Por qué no lo hacen con los Magistrados? Por qué no lo hacen con la Sección Jurídica de la Contraloría?

Lo hacen con un criterio que es discriminatorio, y que está indiscutiblemente,llevando a la exageración atribuciones que no tiene el Consejo y creando condiciones de un clima de beligerancia que no sabemos hasta donde pueda llevar.

Por eso señalo frente al pueblo. El paro de actubre fue sedicioso. Pretenden, y por ahí andan buscando, la polibilidad de un nuevo paro.

Y este Gobierno no ha tomado represalias, pero tampoco ha dejado en la impunidad a los que fueron más allá de paralizar su labor y su trabajo, y tuvieron actitudes provocativas y directamente sediciosas. ¡Y que lo sepan! Una cosa es no tomar represalias, y otras cosa es dejar impunes a los que han cometido delitos.

Se equivocan si van a pensar que como Presidente de Chile, yo voy a consagrar la impunidad de gente que ha estado al márgen de la Ley y de la Constitución.

La oposición ha tenido actitudes distintas frente al Ministerio, que nació como consecuencia lógica del paro de octubre. Primero recibió con satisfacción la presencia de los representantes de las Fuerzas Armadas. Manifestaron su extrañeza de que estuvieron junto a los representantes de la CUT; pero después han ido, poco a poco, intentando separar a los Ministros militares del resto de los Ministros.

Después, a pesar de las publicaciones muy claras del Gobierno y de las declaraciones hechas, han pretendido que no se ha cumplido con la palabra empeñada, sobre todo, por el Ministro del Interior. Y ha habido un ataque ceñudo, calumnioso, increíble, en contra del General Prats. Eso demuestra de qué manera ellos usan todos los caminos. Nada los detiene, cuando tratan de encontrar algo que pueda favorecerlos. El Gobierno es uno y el Ministerio es uno solo. Además, y es muy claro, los Ministros, de acuerdo a la Constitución son los Secretarios que nombra el Presidente de la República. Y el Presidente de la República traza la Política del Ministerio y la política del Gobierno.

EL CERCO PARLAMENTARIO

Es conveniente que ustedes vean cómo se ha pretendido, a través del Congreso, disminuir, anular, las atribuciones del Presidente; y cómo se han hecho acusaciones políticas en contra de los Ministros.

No hay ningún otro Gobierno, ¡ninguno! —y yo fuí de oposición muchos años— que haya sufrido tantas acusaciones en contra de sus Ministros.

Llevamos tres años de Gobierno, y se han hecho nueve acusaciones en contra de los Ministros del Gobierno Popular. Pero además ha habido una obstrucción en el Parlamento, que ha impedido que el Gobierno tenga los implementos que necesita; que ha impedido que el pueblo logre una participación más activa y resuelta; que ha impedido que se cree el área social de la economía.

Veamos un Proyecto de actubre del 71. Participación de los trabajadores en las empresas y delimitar las fallas de la economía Postergado en la Cámara. No ha pasado del primer trámite.

Participación de los trabajadores en el area social y mixta. Postergado en la Cámara, primer trámite.

Se concede calidad de inspectores a miembros de directivas y sindicales para controlar el cumplimiento de las leyes previsionales. Primer trámite en la Cámara.

El que crea el sistema de autogestión, ¿cuándo habló un partido político de la autogestión, de la empresa de los trabajadores, del régimen comunitario? Ahí está el Proyecto. Ellos les dijeron a los trabajadores que eran partidarios de ello. ¡Que despachen el Proyecto de Autogestión! ¡Los desafío a que lo hagan!

El Proyecto de Ley que establece el régimen de actividades reservadas al Estado: primer trámite. El que establece garantías para medianos y pequeños propietarios: tampoco ha sido despachado.

El que sanciona los delitos de carácter económico: ¡tampoco! Y me voy a referir después a ello.

El que obliga a dar publicidad a las cuentas corrientes bancarias ¡tampoco ha sido despachado!

El que establece normas de probidad administrativa ¡tampoco ha sido despachado!

El que da seguridad social, o mejor dicho, amplía la previsión a trabajadores independientes o por cuenta propia. El que incorpora el régimen previsional a pescadores artesanales, pirquineros, religiosos y otros trabajadores.

El que reforma la Constitución Política, para establecer la cámara Unica.

El que crea los Tribunales Populares de Justicia.

El que crea el Departamento de Seguridad de la Presidencia de la República. ¡Ninguno de estos ha sido despachado!

El proyecto de Ley que crea el Ministerio del Mar. Fíjese estedes porteños. ¡Fíjense Uds! Este puerto que tendría que ser el más importante del Pacífico, este país, que tiene más de 4 mil kilómetros de costa; este país, que al llegar nosotros sólo tenía pesca artesanal a pocas millas de la costa, ahora tiene pesca industrial con los bancos pesqueros siviéticos; este país que no tiene un catástro de las riquezas del mar, que son extraordinarias. A este país se le niega que tenga un Ministerio del Mar. ¡Y era mi propósito establecer aquí, en Valparaíso, compañeros!

Todavía no se despacha el Ministerio de la Familia. ¡A nosotros, que nos acusaron de que íbamos a llevar los niños a Cuba, a la Unión Soviética, no nos depachan el ministerio de la Familia! Nosotros somos lo primeros que tenemos un iniciativa tan importante, humana y social como ésta.

En Chile, donde hay desigualdad entre la mujer y el hombre; en Chile, donde hay desigualdad entre los hijos: en Chile donde un 30% de los chilenos no legalizan su unión; a nosotros, que queremos este Ministerio para defender a la mujer, no nos despachan el Ministerio de la Familia.

Yo lo he dicho muchas veces: en este país hay que enseñarle la responsabilidad al hombre. ¡Duramente hay que enseñarsela! El que engendra un hijo no puede abandonar a la madre y al muchacho! Y ese Ministerio, destinado a afianzar fundamentalmente a la familia,ese Ministerio, destinado a defender a la mujer chilena, en un país donde, por desgracia,todavía la madre soltera es postergada y negada, donde hay una moral distinta, ese Ministerio, instrumento para consolidar la familia, todavía no es despachado.¡Y nos culpanban a nosotros de no querer resguardar la familia!

¡Ahí tienen ustedes la demostración más clara de los fariseos y de aquellos que mienten y enganan al pueblo!

Las leyes de reajuste han salido desfinanciadas. La primera, sólo financiada en un 30% La segunda, en un 20%, y la tercera, creo que en 12%.

Los presupuestos desfinanciados. En el último presupuesto, eliminaron partidas indispensables para la CORFO, para Ferrocarriles, etc. La propia Ley de reconstrucción de Valparaíso y Aconcagua, ha sido financiada parcialmente. De allí, entonces, que nosotros, podamos decir —y estoy señalando la actitud de algunos parlamentarios, y no hablando del Congreso como Congreso— que ha habido el propósito de limitar las atribuciones de un régimen presidencial, para convertirlo en un régimen parlamentario; que se ha buscado el camino para retrotraer el avance popular, con un proyecto de Reforma Constitucional presentado al Congreso por la oposición, y con el cual el veto del Ejecutivo no tendría la fuerza que siempre tuvo el veto en todo los Gobiernos anteriores.

Esto representa un hecho que el pueblo no puede desconocer y que está directamente vinculado con las elecciones de marzo próximo. Y por eso lo he detallado.

DOS AÑOS DE REALIZACIONES

De la misma manera, que al llegar aquí me he impuesto de una campaña que además de ser torpe es irrespetuosa,diciendo que yo he venido aquí con la "farándula", y que el Gobierno no ha hecho nada por Valparaíso. Yo los emplazo a que digan si en dos años algún Gobierno hizo más que nosotros; o si algún Gobierno en seis años hizo más por Valparaíso que nosotros en dos años y medio. ¡Los emplazo!

En viviendas la CORVI tiene que ejecutar 3.362 viviendas. Y ya ha entregado 2.608. Ha cumplido un 70% de la meta y cumplirá en estos meses lo que falta.

Estuve en Quebrada Verde. Ahí se construyen simultáneamente 1.400 departamentos. Y en Estero Viejo, se están construyendo 2 mil y tantas casas o departamentos y en ambas construcciones, además de la administración delegada, hay administración directa de los trabajadores,que están evidenciando capacidad, responsabilidad y conciencia de trabajadores.

Hoy estuve, en Estero Viejo. Fuí a ver la población que estará terminada en pocos meses y que lleva el nombre de la República Popular China, Fuí con el Embajador de ese país, poque va a dejar Chile en algulnos días más, depués de estar 8 años aquí. Seis años como jefe de una misión oficial, y dos años y meses como Embajador.¡Porque nosotros establecimos, claramente, las relaciones diplomáticas y comerciales con la República Popular China!

Y ahí firmé un proyecto de ley. El problema de Proviem, que se viene arrastrando hará 8 o 10 años. Recibí a los dirigentes con el diputado Giannini la semana pasada, y me comprometí a solucionar este problema. Y enviaré el viernes el Proyecto de Ley al Congreso.

Se entregarán —se ha comprometido el Intendente, que está aquí, y que sabe lo que va a pasar si no cumple. No creo que tenga que amenazarlo. Es buen Intendente, se entregarán mil viviendas que serán de tránsito, para sacar a los compañeros de los campamentos insalubres y llevarlos a las viviendas, hasta que se concluyan las habitaciones que van a ocupar. Eso tendrá que hacerse antes del invierno.

Se han entregado viviendas para pequeños propietarios y empleados. Hoy me invitaron a entregar las últimas 20 viviendas para Valparaíso. No tuve tiempo para ello. Y se entregarán rápidamente viviendas construídas para Oficiales y Suboficiales de las Fuerzas Armadas, fundamentalmente de la Marina.

Construcciones educacionales, 17 escuelas básicas y 6 liceos. Hablaron tanto del Liceo Eduardo de la Barra, Ipero por suerte yo, que fuí alumno de ese Liceo; ¡Yo si que levanté el nuevo Liceo de Valparaíso!

Se han entregado 52 aulas para los 1.385 alumnos de básica, y 72 aulas para la enseñanza media. Se entregarán en abril del año 73 más aulas para la Enseñanza Básica, que significa atención mejor y algunas facilidades de educación para más de 2 mil alumnos.

En Playa Ancha, ayer inauguré una escuela para 1.600 alumnos. Hace cuatro meses había inaugurado el nuevo edificio de la escuela Blas Cuevas, la primera escuela laica de Chile. Y con orgullo lo digo, la primera escuela laica de América Latina, que fundara hace cien años mi abuelo , Diputado por Valparaíso, el doctor Allende Padin.

Hoy inauguré en Estero Viejo, una escuela para 1.600 alumnos. ¡Esa es la respuesta que les doy!

En seguida, en cuanto a atención hospitalaria; La próxima semana se entregarán a través de la Sociedad de Construcción Hospitalaria, los nuevos pabellones del Hospital Deformes, y la Maternidad, que era la gran aspiración del Deformes.

Ya estuve hace más de dos meses, y están construidos —se entregarán antes de quince días— los Consultorios de Olmué y la Cruz.

Y tendrán que realizarse este año las ampliaciones del Hospital de Viña del Mar,y se está haciendo la del Van Buren.

La remodelación del Hospital de Viña , en su sector psiquiátrico. Los Consutorios principales del Hospital Deformes. Se ha hecho el Consultorio de la Isla de Juan Fermández. El Consultorio de Villa Alemana. Están listos los terrenos para comenzar la construcción de los Consultorios Periféricos de Gómez Carreño, Forestal Alto, Nueva Aurora, Placeres y Rodelillo.

Armando Barrientos: Alcalde de Viña del Mar y diputado socialista.

Servicios públicos. Ayer se entregó y estuve presente, la Casa Consistorial de La Cruz.

He revisado la ampliación de la Escuela Nacional. Y ya está levantando el segundo pabellón. Ahí estaban paralizadas las construcciones más de dos años.

Se han dado los fondos —y yo me he preocupado personalmente— al Departamento de Cardiología, sobre todo la parte operatoria del Hospital Naval.

En seguida, se entregará en pocos días más, el edificio para la Prefectura de Carabineros. Está terminada la Tenencia de Rodelillo.

Alcantarillado. Han sido instalados 32 mil ochocientos metros lineales de tuberías:

Pavimentación Urbana. 288 mil metros cuadrados de calzada y 35 mil metros cuadrados de acera.

Obras Portuarias. Se terminaba la reparación de los sitios 5 y 6 del Puerto de Valparaíso.

El muro de la Avenida Miramar de Viña del Mar. El muelle de pescadores de Juan Fermández. Se pavimentó el Muelle Prat, se terminó el arreglo del Muelle Valparaíso, y la Avenida Perú de Viña.

Se ha realizado el dragado del Muelle Barón. Se han invertido allí nueve millones quinientos mil escudos. Está en marcha la remodelación del Espigón Valparaíso, y ya comienza la remodelación de Bellavista.

Emporchi se emprende a completar el equipamiento del Puerto, con ocho nuevas grúas, y se levantaron doce que había sido adquiridas por el Gobierno anterior. Treinta y una nuevas horquillas y una grúa-horquilla y diez tractores.

Agua Potable. En funcionamiento: Planta elevadora de agua potable que abastece barrios altos de Valparaíso y Viña del Mar. Aquí están los Alcaldes. Aquí está Barrientos. Aquí está Sergio Vuskovic, que se preocuparon de llevar el agua y la luz a las poblaciones altas.

La reconstrucción de los elevadores de agua de Lyon y Ramaditas.

Siete pozos en Ocoa. Diecinueve en Concón y Colmo.

Prolongación de nuevas galerías subterráneas de captación en Las Vegas, mejoramiento que abastece de agua a Ritoque, en Quintero.

Obras Públicas. Instalación de colectores de alcantarillado para el Balneario de Torpederas. Ensanché subida El Membrillo. Se terminó la instalación de alcantarillado de la Población Rinconada de Quilpue que ayer inauguré, con profunda satisfacción. Un sitio hermosísimo, donde hay árboles y plantas que hay que cuidar extraordinariamente, donde vi copihues, aquí en Valparaíso, donde vi las plantas de Camelias más bellas.... ¡Me gustaría tener veinte años, y llevar una novia por ahí!

Sí compañeros, ¿por qué no me dejan soñar un poco...?

En seis años anteriores, setecientos mil escudos para luminarias, en los cerros. En dos años, nueve millones de escudos. ¿Qué les parece?

Ayer estuve en la inauguración del Parque Lenin que tiene un gran valor. Primero, porque lleva el nombre de Lenin, y habrán cambiado algunas cosas en este país, para que le podamos poner al Parque,Lenin. Y reconozco hidalgamente que al leerse el Decreto Municipal, me pareció que habían votado favorablemente todos los Regidores, lo que indica que ha cambiado más, todavía la cosa. Y me alegro mucho que así sea, porque Lenin es un hombre que se proyecta en la Historia Universal, por su capacidad creadora. Por sus conocimientos científicos. Por la profunda obra que dejó escrita, y además por la obra que hizo que fue la Revolución de Octubre, junto con el pueblo.

Hay Alta Tensión en la Población Santa Julia de Viña, alumbrado en la Población Piloto Pardo de Quilpué. Electrificación para la Población Unión Soviética, Forestal Alto, Población Unión, Población Aurelio Dominguez, Playa Ancha, 705, Villa Italia, Lenin, y de nuevo Yaleipán, fíjense ustedes, ¡les dimos luz!

La vía elevada, que se va a hacer en tres sectores. El de Barón es más complejo; frente a la Universidad Santa María, en Portales. Además, en El Salto hay una fábrica de pre-prensados, donde se hacen pilotos y vigas para la vía elevada, y que después seguirá produciendo para todo el proceso constructivo. Hay allí, alrededor de 500 trabajadores.

Transportes. Sólo en la ETC, yo vine aquí y entregué los primeros 50 buses Mercedes Benz. Y hoy —no pude llegar y lo hizo el Alcalde — se entregaron otros 50 buses Mercedes Benz. Esperamos entregara rápidamente, algunos buses interprovinciales, y que vayan más allá de Valparaíso y Viña del Mar. Para eso importamos mil buses Merces Benz del Brasil,y mil chassis que hemos estado carrozando en Santiago.

Pero quiero que sepan que el año 70 se movilizaron un millón 370 mil personas o pasajeros, y que el 72 se han movilizado 2 millones 176 mil pasajeros.

Está terminada la primera parte del Terminal de Reñaca, para atender 300 buses. Eso significa trabajo para mil 600 empleados y obreros.

La Corporación de Desarrollo está funcionado, y con las dificultades de presupuesto a que he aludido, tiene los planes que deberá completar y acelerar, para dar posibilidades de reconstrucción, sobre todo en Aconcagua y Valparaíso.

Inversiones. La CORFO ha invertido, a través de COMACH, 240 millones de escudos. El Frigorífico de Valparaíso debe terminarse este año. Dicen que en julio del 74. Yo digo que tendrá que ser este año.

El Matadero de aves de Valparaíso ya está en estado de ingeniería, vale decir, estudiadas sus actividades.

La Planta Lechera del Belloto. La Planta de Silos en San Pedro. El Molino de Trigo. La Fábrica de Equipos Médicos de Valparaíso. La Deshidratadora Universal en Llay Llay. Está prácticamente en funciones la Planta KPD, que significó un obsequio de la Unión Soviética, y una inversión de la infraestructura de Chile, de 100 millones de escudos.

Y estuve hoy día allí, y apreté los botones para poner en marcha todas las máquinas. Está un poco atrasada la CORFO, que no ha pavimentado todavía. Pero desde mañana, ya empiezan a hacerse los ensayos, y creo que en 30 días, a más tardar, saldrá

definitivamente el primer block, con esa planta se podrán construir 1,900 departamentos por año, que serán fundamentalmente en Valparaíso. En Valparaíso tendremos que levantar esas casas.

Junto con la Planta K.P.D. que es la Planta Mecanizadora de Materiales de Construcción se ha ampliado la producción de Cementos Melón y se está ampliando la capacidad de Refinadora ENAP. Está en funciones el puerto granelero de Las Ventanas. En estudio el Laboratorio Tecnológico Farmacéutico de alimentos protéicos. Eso es lo que hemos hecho por Valparaíso. Me parecía indispensable que el pueblo lo supiera, para destruir las patrañas y la demagogia con que se combate.

Aquí nací a la vida política. Y si tengo la obligación de preocuparme de todo Chile, hay dos provincias que me preocupan fundamentalmente. Arauco, por la tradición de los aborígenes; y Valparaíso, porque aquí me quedaré cuando termine la Presidencia, porque quiero al puerto, me siento porteño y ¡porque soy un hombre de mar!

FUERTE INFLACION

Compañeros, ¿están cansados? ¡Yo sí!

Compañeros, indiscutiblemente, en este instante Chile vive una etapa difícil en su realidad económica y financiera. Tenemos una fuerte inflación, por causas externas e internas. Tenemos que luchar contra esta inflación; que permite una explotación brutal contra el Gobierno del Pueblo. Siempre hubo inflación en este país, pero no alcanzó los niveles que ha alcanzado ahora.

Pero sepan ustedes, que tenemos inflación porque el pueblo ahora demanda más bienes y servicios que antes y no podemos darlos. Y porque hemos querido alimentar mejor al pueblo. Tenemos inflación porque Chile, como consecuencia de la campaña que se hace internacionalmente en contra de nosotros tiene cerrados los créditos de los Bancos privados.

Y una de las razones también, fue la estafa hecha a los Bancos por un acaudalado vecino de Santiago, propietario de una empresa periodística, que se fue de Chile, y que trabaja para una empresa americana. Y los diarios de su propiedad dicen que no están comprometidos; que son diarios libres. ¡Dios me libre de diarios libres así!

En seguida, el precio del cobre ha bajado de tal manera, que hemos dejado de percibir, entre los años 71 y 72, 500 millones de dólares. Además los compromisos de la deuda externa que son muy fuertes; y a pesar de haber renegociado el 70%. ha sido sólo por un año. Tenemos que renegociar de nuevo este año. Veremos si es posible,

También, como consecuencia de los embargos de la Kennecott, se nos han cerrado los Bancos comerciales de Europa, que anticipaban sobre los contratos de cobre.

Por lo tanto, tenemos una gran escasez de divisas, y este año tendremos un déficit superior a los 200 millones de dólares. Hemos hecho un esfuerzo enorme; hemos disminuido en valores reales y un 15% del presupuesto, pero como consecuencia de la revalorización del dólar, han subido los precios de los alimentos y de los fletes, Y este año tenemos que comprar mas de 360 millones de dólares en carne, trigo, grasa, mantequilla, aceite, y leche.

Por desgracia, no vamos a traer en proporción al aumento, porque el precio de los alimentos ha subido, y esto el pueblo tiene que entenderlo.

Falta carne en el mundo. Falta trigo en el mundo. Por ejemplo, la Unión Soviética no compraba trigo. Sus consechas le daban el trigo suficiente. El año 72 ha comprado ¡óiganlo bien! 16 ó 17 millones de toneladas de trigo, porque tuvo la peor cosecha de su historia.

Australia ha tenido una pésima cosecha. Cuando un poder de compra tan poderoso como es la Unión Soviética, se lanza al mercado, se produce en el mundo capitalista el alza de los productos, y ha subido el precio del trigo.

Nosotros, teniendo la reserva de dólares para asegurar la harina, el pan y los fideos, no encontramos todavía donde comprar la cantidad suficiente que Chile necesita.

Por suerte Argentina nos ha vendido cerca de 400 mil toneladas. Pero necesitamos comprar 1 millón 100 mil toneladas, y esperamos convertir en realidad otro crédito de los países del campo Socialista y de la República Popular China. Compraremos el resto en Australia, a pesar de la baja de producción. Pero es difícil encontrar trigo. Como el año pasado no pudimos encontrar maíz , este año Chile, va a producir más y por lo tanto tendremos que importar menos maíz. Esto tiene que entenderlo el pueblo.

Aquí se quejan porque no se vende carne todas las semanas o todos los días. En Uruguay, que tenía como único artículo de exportación la carne y que por lo tanto consumían los uruguayos gran cantidad, tiene veda de hasta tres meses. Y en Argentina hay vedas mucho más prolongadas que en Chile; y los argentinos estaban acostumbrados a comerse unos tremendos filetes y nosotros apenas unos pequeños trozos.

CRECE LA OCUPACION Y EL CONSUMO

Entonces, estas cosas' tienen que entenderlas el pueblo. Además, nosotros hemos incorporado al trabajo a 220 mil chilenos. Eso significa 600 mil bocas que ahora pueden comer. Y debemos reconocer, porque la historia así lo enseña, que en todo proceso de Reforma Agraria los primeros 2 ó 3 años la producción baja, porque cuando se va el dueño del latifundio,se va la organización.Además en la Reforma Agraria chilena, la Ley establece que se expropia sólo el terreno y por lo tanto los animales y herramientas los vende o se los lleva el patrón; y el terreno pelado no produce, compañeros. Esa es la realidad honesta. Y a ello hay que agregar— y por eso dije que se nos pasó la mano— que en la distribución del ingreso y en la lucha de algunos sectores de trabajadores hay todavía un criterio economicista del "tejo pasado". Y no se preocupan ni se dan cuenta de que el problema no es tener más billetes; que el problema es que tiene que haber una relación entre lo que gana el hombre, lo que produce y la productividad. Porque no sacamos nada con tener billetes si no tenemos en qué invertir esos billetes. Por lo tanto, ha llegado el momento en que se entienda por qué se produce el mercado negro, por qué se produce la especulación.

El mercado negro no lo producen las obreras, no lo producen las dueñas de casa modestas y humildes. El mercado negro es producto del acaparamiento que sólo pueden hacer los que tienen dinero para comprar bastante y los que tienen bodega para guardarlo.

Por eso, compañeros, es importante entender; nosotros hemos dicho que no va a haber racionamiento y tarjeta, pero hemos dicho que hay que encontrar la forma y la encontraremos. Se trata de que la distribución de los alimentos sea algo equitativo, justo y democrático.

Además tienen mala memoria. En este país hubo racionamiento de aceite, de té; hubo racionamiento de la bencina, de la yerba, etc. ¡y ha habido siempre veda de la carne! Ahora ¿a quién perjudica lo que nosotros queremos hacer, mejorar la distribución y la comercialización? ¡Al pueblo no!

Nosotros queremos que la compañera que trabaja no tenga después de su trabajo que estar haciendo cola; queremos que la mujer que aunque no trabaje y sea dueña de casa, no tenga que hacer colas; queremos organizar al pueblo, y queremos hacer realidad el que lleguen los alimentos esenciales y vitales para el núcleo familiar, en la forma más justas y más cómoda, sobre todo para aquella mujer que trabaja y tiene que cocinar.

Hemos hablado de la canasta familiar, con ocho o diez productos esenciales, en relación con el número que tenga la familia, a precios oficiales. Esa canasta podrá ser semanal, quincenal o mensual.

podrá, posiblemente, ampliarse a otros productos. Pero lo fundamental es que esos productos esenciales lleguen equitativamente, sobre todo a la gente más modesta, a las pobaciones; lleguen a la mesa del trabajador.

Por eso impulsaremos la organización del pueblo, para que esto sea así. Y ya hemos visto, cómo algunas iniciativas tienen eco.

Se ha organizado en la Corfo, una sociedad para preparar alimentos semielaborados. Empezó entregándole a 47 obreros de Hirmas.

Hoy creo que van sobre 14 mil raciones. Se le entrega a la trabajadora que está inscrita. A la salida de la fábrica, se le entrega el alimento semielaborado. Y hay un menú distinto para cada día de la semana. Y la compañera llega a la casa, lo calienta y listo. Le sale más barato, ahorra tiempo, come higiénicamente y no tienen que machucarse tanto como ahora, en que la explotan muchas veces en la fábrica, y la explota el marido en la casa.

Hoy fueron a verme un grupo de empleadas fiscales, y me hablaron de la posibilidad de entregar los alimentos a través de los Centros de Madres laborales. Quieren hablar con el Intendente.

Tenemos que impulsar, sobre todo, las cooperativas, más que los economatos. Pero tampoco destruir los economatos que están en funciones. ¡Es tanta la preocupación que tiene el Gobierno,por una realidad que sufren las mujeres, y que sufre la pobación! Y no me inquieta que alguna gente que siempre comió lo que quiso — y yo no soy demagogo, yo también tuve los recursos para hacerlo -- tenga que sacrificarse. Lo que me inquieta es que no llegen alimentos, o cuesta mucho que lleguen, a la casa de los trabajadores, de la gente modesta en las poblaciones.

Pero hay poblaciones en Santiago, que se han organizado de tal manera, que no les faltan los alimentos. Y hay un moral, que hace que nadie se aproveche, porque sabe que si necesita un litro de aceite, y pide dos o tres, le está quitando el aceite a una compañera, a una amiga, a una hermana, a una mujer de su clase.

El pueblo no acapara ni puede acaparar. Queremos organizar el pueblo, no contra los comerciantes, pero sí contra los acaparadores.

Y las denuncias que se han hecho demuestran que se han encontrado toneladas de alimentos, de carne, de azúcar, de productos que estaban escondidos. Ha sido la denuncia del pueblo y la actitud de Dirinco. Y seguiremos implacablemente a los acaparadores. Por desgracia no hemos obtenido la Ley de Delito Económico que nos habría permitido meterlos a la cárcel, compañeros.

Se ha creado el Consejo Nacional de Distribución, integrado por el Ministro de Economía, el Subsecretario de Economía, el Secretario Nacional de Distribución y Comercialización y el Director Nacional de Dirinco. Hemos designado Secretario Nacional de Distribución y Comercialización, al General Bachelet.

Lo hemos hecho por la experiencia que tienen él y sus colaboradores. Tendrán que trabajar directamente con Dinac, con Graham, con Wullianson Balfour, que son las distribuidoras estatales, y tendrán que vincular la acción de estas distribuidoras con Cenadi, la antigua Codina.

Debemos hacer que las Jap entiendan muy claramente su labor, y su vinculación con el comercio detallista honesto. Y muchos comerciantes han comprendido, que el pueblo los apoya y los respeta, si ellos repetan los precios, si no especulan y si efectivamente son comerciantes honestos.

Ha salido una circular, que desde luego ya supervisé, sobre las Jap. Han estado combatiendo a las Jap, Juntas de Abastecimientos y Precios, que son absolutamente legales. Las vamos a ampliar.

No las vamos a suprimir. Las vamos a orientar respecto a su actividad. Combaten las JAP, porque son una forma de poder del pueblo, que ellos temen. Nosotros mantendremos las JAP, como elementos de coordinación del Estado, que deben impedir la especulación y el agio.

COMPRENDER LAS DIFICULTADES

Compañeros, se necesita entonces que el pueblo comprenda las razones. Por qué tenemos dificultades, y cómo hay que superarlas.

Yo tengo una experiencia de hace pocos días. Por primera vez un Presidente va a una fábrica, llega ahí y gobierna. Estuve practicamente 22 horas en dos días y medio en la fábrica Sumar. Y ahí aprendí muchas cosas. Y después sostuve una reunión de diálogo con los trabajadores. Junto con hacerles críticas, les dije a los trabajadores cómo también había aprendido de ellos. Y les critiqué que llegan tarde, que hay ausentismo los lunes, que hacen reuniones para estudiar problemas en las horas de trabajo. Que se han perdido 280 horas de trabajo, que significan 15 días de producción de la fábrica, en reuniones inútiles. Y les dije: "se acabó este baile sobre el piano. No hay más reuniones en ningún organismo del Estado, a la hora en que deben trabajar, camaradas".

¿Qué les dije a los trabajadores? Están luchando por la nivelación para todas las empresas textiles de los salarios y de los sueldos. Pero tienen que desnivelarlo, por cierto, en relación con la empresa que paga más. Y hay empresas que no pueden pagarlo, porque les significa un gasto de 200 y tanto por ciento. Son empresas que están debiéndole a los Bancos por diversas razones, entre otras, porque no han aumentado la producción ostensiblemente. Porque no se fijaron precios justos a tiempo y porque además han subido los precios de las materias primas.

Le dije a los trabajadores, y lo entendieron. No es posible compañeros, ir a una nivelación.

Lo haremos en tres o cuatro años, porque quisiéramos nivelar los sueldos y salarios de trabajos similares. Como lo hemos hecho en los semifiscales, en donde pasamos un proyecto que ya es ley de la República, y cuyo decreto firmé hace 48 horas.

También les dije a los trabajadores, que no podemos aceptar que algunas actividades —porque son muy importantes para la economía del país— puedan obtener reajustes muy superiores a los que tienen otros trabajadores.

El que trabaja en una fábrica de helados o de hilados, es muy distinto al que trabaja en el carbón o en el cobre. Si se para el cobre por tres meses, cruje la economía por mucho años, y entonces los Gobiernos están dispuestos a ceder.

Yo les he dicho a los trabajadores, que tienen que entender, que su sueldo, su remuneración, no está sólo en relación con la situación de la empresa, sino también, con la economía general del país.

Este año propondremos una bonificación igual para todos, que será bastante alta para los que ganan poco, pero que será menor para los que ganan bastante. Y además haremos una bonificación por escolaridad.

Y esa bonificación debe ser igual para el sector público y el sector privado. Para el que gana 30 ó 40 millones va a ser muy poco. Pero para el que gana tres o cuatro millones, va a ser bastante. Y eso es lo que tenemos que hacer. Ese es el criterio que hay que poner en la cabeza, en la conciencia de los trabajadores.

Todas las leyes de reajuste han salido desfinanciadas, y el Presupuesto también. Tenemos un fuerte déficit fiscal. Hay mucho billete en el bolsillo, sobre todo en el de la burgesía, en los sectores medios altos, y aún en los sectores obreros que ganan bastante.

Eso presiona bastante sobre los bienes que tenemos que distribuir. Hay que combatir la inflacción, compañeros. Hay que combatirla produciendo más, trabajando más, esforzandose mas. Hay que entender que si el Gobierno toma una política de este tipo, es porque quiere defender el futuro de los hijos de ustedes.

Sergio Vuscovic Rojo, Alcalde de Valparaiso.

LA FUERZA MORAL

Yo no puedo recurrir como otros Gobiernos, encarcelando a dirigentes, persiguiendo o utilizando la fuerza represiva, que tiñó con sangre muchas veces las empresas o las industrias, cuando había trabajadores que reclamaban aumento de sueldo y de salario.

Yo tengo que usar la fuerza moral, la fuerza revolucionaria del pueblo. Los trabajadores, que son Gobierno, pueden fijar una política de acuerdo con la CUT y el Gobierno, para servir en esa política, una lucha clara contra la especulación y contra la inflación, camaradas.

Además han querido sacar provecho, de una autocrítica que hiciera frente a los trabajadores de Sumar, frente a los empleados públicos y a los semifiscales.

Nosotros podemos decir públicamente cuando andamos bien, o cuando andamos mal.

En Sumar, por ejemplo, felicité a los obreros de la Maestranza, que están produciendo el 51 por ciento de los repuestos, que antes traían desde Estados Unidos. Ellos se comprometieron, con una muy pequeña inversión, a producir el 46 por ciento, de un 49 por ciento que todavía importan. O sea, sólo se importaría un tres por ciento extraordinario. En Sumar, un modesto obrero les planteó que él sabía hacer repuestos, y que podía hacerlos de material plástico sintético. Le creyeron y le dieron un plazo de ocho meses. A los seis meses, tenía montadas las máquinas y había preparado a tres compañeros. Han hecho 20 mil repuestos, y han economizado millones a Sumar.

Por eso... compañeros, nosotros podemos hacer autocrítica. Porque nosotros confiamos en la relación de los trabajadores y del pueblo. Nosotros podemos criticarlos públicamente, porque sabemos que hay reservas morales, compañeros.

Y yo voy a Sumar, veo que no hay Comité de Administración. Critico a los trabajadores si no hay Comité de Producción. Critico a los trabajadores si no hay Comité de Vigilancia.

Ahí mismo me dijeron que algunos trabajadores, por desgracia, sacaban telas y las vendían al mercado negro. Yo les dije. ¿Esto es de ahora?, y me dijeron: ¡No, esto es de siempre! Con la diferencia de que estaban los dueños privados de la empresa, no les importaba que sacaran metros de tela y los vendieran, porque ellos sacaban la mitad de la producción sin facturarla.

En cambio, ahora es muy grave. ¿Y por qué acurre esto? Bueno porque no hemos formado los Comités de Vigilancia. Les dije, compañeros: antes de hablar de reajustes, de sueldos y salarios, los Comités de Vigilancia, Producción y Administración. Los obreros no son máquinas. Tienen que conocer a fondo la industria o la empresa donde trabajan. Darse cuenta de su marcha, camaradas.

Compañeros ¿qué salida tenemos? ¿Qué expectativas tenemos?

En primer lugar —y eso será de responsabilidad de Uds.— es importante y el pueblo debe entenderlo.

A mi juicio, no hay otra salida que fortalecer el Gobierno Popular.

¿Qué creen ustedes que podría pasar en Chile si se derrocara al Gobierno? ¿Qué no puede ocurrir? ¿O creen ustedes, que podría haber en Chile un Gobierno, que pretendiera devolver las empresas del cobre, los monopolios, los Bancos y los latifundios? ¿Creen que es posible eso?

General Prats y Ministro Gerardo Espinoza.

PRESENCIA RESUELTA DE LOS TRABAJADORES

¿Creen ustedes que es posible un Gobierno dictatorial facista en Chile? Yo creo que no, porque el pueblo es muy fuerte, y porque las Fuerzas Armadas y de Orden Público son democráticas en esta Patria.

Por lo tanto, compañeros, sabiendo y ya teniendo la experiencia de seis años de reformismo, sólo cabe la responsabilidad de el Gobierno Popular de los Trabajadores. Y para ello, la presencia resuelta de los trabajadores debe ser cada vez más honda, más profunda, más decisiva, compañeros. Además, el mundo nos está señalando el camino que lleva la historia y que vivimos.

MIRAR AL MUNDO

En pocas horas más, se firma la paz en Vietnam.

¡Qué orgullosos pueden sentirse ustedes, compañeros, como me siento yo! ¡Qué orgullosos pueden sentirse ustedes, como pueblo, como trabajadores! El Gobierno de ustedes, rápidamente estableció relaciones diplomáticas y comerciales con, Corea del Norte. Rápidamente establecimos relaciones diplomáticas y comerciales con Vietnam del Norte. Reconocimos el Gobierno Provisorio de Vietnam del Sur. En cambio los sectores opositores, ¿cuándo levantaron su voz?

Cuándo dijeron algo claro? ¿Cuándo estuvieron al lado de Vietnam? ¿Cuándo criticaron la política agresora, que hizo posible el bombardeo implacable contra un pueblo modesto y humilde?

Yo leventé mi voz en las Naciones Unidas, interpretando a Chile; reclamando la paz para Vietnam; reclamando el respecto para los vietnamitas.

Por eso, compañeros, es que los pueblos no pueden perder la experiencia, sobre todo cuando es tan dolorosa ¡Cuántos millones y millones de dólares invertidos en una guerra injusta para sacrificar tanto a un pueblo modesto y humilde! ¡Pero digno! Un pueblo con fe; un pueblo con convicción ¡un pueblo con espíritu de sacrificio! ¡un pueblo auténticamente revolucionario! un pueblo de economía agraria retrasada. Yo estuve en Vietnam. No vi nunca un tractor mecanizado. Vi sólo el arado de palo pasando por la tierra, donde hacía muchos, pero muchos años que no llegaba el abono.

Pero había un pueblo con orgullo, con dignidad. con fortaleza dentro de su ideal. Un pueblo que decía :"Pelearemos 10, 15, 20 años; pero no nos van a derrotar; al final vamos a ganar". ¡Y ese pueblo ha ganado el respeto y la admiración del mundo!

Por eso, cuando se tiene una convicción, camaradas, se vive esa convicción. Yo a veces siento que este preceso nuestro está más allá de la responsabilidad de muchos de nosotros.

Una tarde inolvidable, la que viví en Cuba, en la Plaza de Martí, yo había estado 48 horas con Fidel Castro, y no me dijo lo que iba a plantear. Habló antes que yo; analizó unos aspectos de la política general, de la política de América Latina, de la política mundial. Y después se refirió a Chile con cariño; con afecto, con respeto por la lucha nuestra frente a las empresas transnacionales. Y dijo: "Es una obligación de Cuba estar junto a Chile. Y yo planteo que en ésta etapa de Chile , que no tiene ni divisas ni dólares, —nosotros hemos pasado por las mismas dificultades— que cada cubano renuncie a 1/2 kilo — según la cuota que recibe — o a un kilo de azúcar; que cada cubano aporte esa azúcar, para el pueblo de Chile".

No se trataba de que el Gobierno de Cuba dijera. "Vamos a darle a Chile un crédito, vamos a regalarle 40 mil toneladas de azúcar". No. Cada cubano va a aportar azúcar, así como otras veces han aportado sangre para Vietnam. Con un sentido de solidaridad revolucionaria, que dignifica al pueblo que lo hace, y al pueblo que al recibirlo entiende lo que eso representa.

Pero esas pruebas que estamos viviendo, la entereza y el sacrificio de Vietnam, el apoyo que hemos recibido de los países socialistas en créditos y bienes de capital, y aun en alimentos; el apoyo que hemos recibido, también, de algunos países del capitalismo industrial, que miran con interés el camino de Chile; la lección que hemos recibido de Cuba,nos lleva a tener confianza en nosotros mismos para entender, compañeros, que la Revolución no se hace para las ventajas materiales de unos cuantos. Que la Revolución implica sacrificio, generosidad, despredimiento. Que los trabajadores, que son el factor fundamental de la Revolución, tienen que entender que ésta generación es fundamental en proceso de cambios. Que ésta generación tiene que sacrificarse, para que las generaciones del mañana, no lleven la vida amarga, triste y oscura de las generacines explotadas por el capitalismo.

Por eso creo en las reservas de ustedes, compañeros. Por eso yo tengo fé en el pueblo. Porque si algunos trabajadores siguen luchando por migajas que son ventajas para ellos, la inmensa mayoría de los campesinos, los obreros, los empleados con conciencia, los profecionales —que saben la responsabilidad que tienen, por haber pasado por las universidades que financia el pueblo— tienen conciencia. Tenemos fe que este proceso no va a quebrarse. En que cada uno de ustedes será capaz de un renunciamiento.

Aquí no cabe otra alternativa. Hay que organizar el pueblo. Hay que defender la paz y el progreso de Chile. Hay que evitar el enfrentamiento. Hay que hacer de la democracia política una auténtica democracia. Hay que defender lo ganado y avanzar hacia el futuro con voluntad de cambio, con conciencia rebelde pero organizada, y con la decisión que tiene que nacer de adentro; de hacer sacrificios hoy, para que sea el beneficio mañana para Chile y todos los chilenos.

SENTIDO DE LA LUCHA

Por eso, la lucha del pueblo hoy día es muy clara. Estamos luchando contra aquellos que quieren recuperar lo que tuvieron durante tantos años —y si lo hacen por los causes legales, los respetaremos— Pero estamos luchando contra el fascismo. que ya mostró sus garras en octubre y que se prepara para hacerlo en marzo.

Por eso he venido,aquí a Valparaiso para hablarles desde aquí,al minero del norte,al trabajador del salitre, al compañero de la estepa magallánica, al maestro y al médico. He venido a hablarle sobre todo a la juventud, cuya responsabilidad se acrecienta cada día más. He venido a pedirle con tibieza humana, a la madre porteña que emita desde aquí un llamado a la mujer de Chile, para que junto con nosotros defienda este proceso, que representa por primera vez en la historia una auténtica revolución al servicio de Chile. Somos los más patriotas, queremos más que nada a esta tierra levantemos la historia de ayer en el mástil de hoy. ¡La bandera de la Patria flameara más gallarda, bañada con el llanto de la mujer,la esperanza del niño y la fuerza del trabajador chileno!

LA NACION

Santiago, Sábado 30 de Septiembre de 1972

Año LV Nº 20.015

Carta abierta del General Carlos Prats

ES DEBER DEL SOLDADO LA PRESCINDENCIA POLITICA

● El poder militar no puede usarse contra la democracia.

EL TANCAZO.

Generales Carlos Prats y René Scheneider: leales centinelas del orden constitucional.

A los 8.55 horas fui llamado por el subsecretario del Interior, compañero Daniel Vergara, quien me dijo una sola frase que lo revelaba todo:

"Compañero presidente, tenemos tanques aquí, frente a La Moneda, en la Plaza Constitución. Están disparando y se me informa que hay otros tanques rodeando La Moneda. Sepa, Presidente, que todos los que estamos aquí sabremos cumplir con nuestro deber".

Minutos después, el sargento segundo que forma parte de la guardia de La Moneda, del cuerpo de Carabineros, subía a izar, junto con un carabinero, la insignia de la patria en medio de las balas.

¿Qué había ocurrido? Un grupo del regimiento blindado número dos, al mando del excomandante Souper —que debía ser removido hoy día de su cargo y que está encarcelado y definitivamente removido; la justicia militar determinará la sanción que a él y sus cómplices habrá de aplicar— rodeó La Moneda.

"LOS SOLDADOS NO COMETEREMOS EL CRIMEN DE LESA PATRIA DE ADOPTAR INICIATIVAS ESPUREAS, QUE NOS CONDUZCAN A EMPAPAR NUESTRAS ARMAS Y UNIFORMES CON LA SANGRE DE MILES DE COMPATRIOTAS".

GENERAL CARLOS PRATS GONZALEZ.

Carta abierta al Colegio Nacional de Periodistas, Santiago, 29-XI-1972.

Ministro del Interior Carlos Briones y Daniel Vergara, Viceministro

Ayer el general Sepúlveda, jefe de la segunda zona, denunció en la mañana hechos comprobados, que demostraban que un grupo muy reducido de oficiales había intentado en la mañana del miércoles sacar este mismo regimiento. Su denuncia, hecha en rueda de prensa mereció el sarcasmo y la befa de los diarios reaccionarios y declaraciones contrarias, suponiéndo y sosteniéndo en esas declaraciones de los adversarios del gobierno, que esto era una maniobra nuestra para querer evitar que se siguiera investigando el incidente ocurrido en Costanera al general Prats, quien fuera tan burda, injusta y torpemente criticado por radios y prensa de oposición por la actitud que había tenido.

Ahora los hechos prueban que el gobierno no engaña ni miente.

Ayer en la tarde concurrió al Senado el Ministro de Defensa y entregó los antecedentes que teníamos en nuestro poder.

En esa sesión dijo que no se daba crédito a lo que expresaban los ministros,si bien se podia creer en lo que afirmaba el jefe militar. Ante esa actitud,el Ministro de Defensa se retiró del Senado,dejando en claro una vez más que este gobierno dice y dirá siempre la verdad.

Siguiendo la información, debo señalar que el grupo sedicioso disparó reiteradamente contra el palacio presidencial y además lo hizo contra el ministerio de Defensa; están parcialmente destruidas las oficinas del Ministro de Defensa y varias que ocupan generales de la República. Ellos sabían que dentro del ministerio estaban el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Ruiz, el comandante en jefe de la Armada, almirante Raúl Montero, y los jefes y oficiales de esa repartición.

El general Prats había partido desde su casa, primero a la Escuela Militar y de allí al regimiento Tacna.

Un tanque derrumbó la puerta,y se disparó dentro del ministerio el cañón de ese tanque. Hay numerosísimos impactos en el frontis del edificio. De la misma manera que hay más de 500 impactos en La Moneda. Han sido prácticamente destruidas 16 oficinas de la cancillería y rotos más de un centenar de vidrios.

Cuando esto estaba ocurriendo, yo ya había tomando contacto con el Ministro de Defensa, con el comandane Ruiz, con el almirante Montero y con el director general de Carabineros subrogante, general Viveros. En ese momento me llamó de nuevo Vergara.

Me dijo: "Presidente, hemos recibido una orden de rendirnos por parte de los amotinados. La decisión nuestra — y aquí está el oficial de Carabineros al mando de la guardia de palacio— es no hacerlo".

Fallido atentado contra Allende

Denunció Allende un nuevo complot

Dijo que grupos "fascistas" planean provocar a las FF.AA. y realizar asonadas callejeras.

Carlos Lorca:

"EL PUEBLO NO PERMITIRA QUE DERROQUEN SU GOBIERNO"

Luis Maira:

ACUERDO DE LA CAMARA ES UN "MANIFIESTO INSURRECCIONAL"

Le dije: "Hay una frase histórica que va a repetir el teniente Pérez, como respuesta a la insolencia de los sublevados. Dígale lo que le dijo la Historia: «La guardia muere, pero no se rinde, mierda»".

Rindo homenaje a la guardia de palacio, formada por carabineros, y al joven teniente de guardia, señor Pérez. Rindo homenaje a los detectives de Investigaciones que estaban aquí en La Moneda y que tomaron rápidamente los sitios para combatir. Rindo homenaje al personal de servicio de La Moneda: ninguno de ellos pretendió salir; al contrario, dijeron que se quedarían.

Rindo homenaje a los pocos funcionarios y funcionarias que estaban en el palacio presidencial, tanto en oficinas del ministerio del Interior, de la Presidencia o de la Cancillería.

Y rindo homenaje a una muchacha periodista, Verónica Ahumada, con quien hablé cuatro veces, y a quien instaron a que se fuera.

Ella dijo: "Estoy aquí para informar al Presidente".

Mientras sucedían estos hechos en torno al ministerio de Defensa Nacional, a la Dirección General de Carabineros, contra la cual se disparó estando allí el director subrogante y el general de carabineros, el comandante en jefe del Ejército, junto con los generales Pinochet, Pickering, Urbina y Sepúlveda, trabó el plan para reprimir a los subvesivos y ordenó la movilización de los regimientos Buin, Tacna, Escuela de Suboficiales, Escuela de Infantería, Escuela de Telecomunicaciones y Escuela de Paracaidistas. Y el propio general Prats concurrió a la cabeza de la Escuela de Suboficiales.

De la misma manera el director general de Carabineros había movilizado el grupo especial y las tanquetas; se habían ocupado de mandar dos batallones y seis tanquetas a Tomás Moro, casa de los presidentes de Chile, donde estaba yo en contacto permanente.

Y desde allí llamé al pueblo dos veces por radio. Primero, para señalarles que tuvieran confianza en las Fuerzas Armadas, en Carabineros e Investigaciones, y segundo para decirles que ocuparan las empresas, las industrias, que estuvieran en los centros de trabajo, los dirigentes y los militantes partidarios en sus centros, en sus casas políticas, y que además el pueblo se agrupara en cuatro o cinco sectores que señalé, para que estuvieran prestos y por si acaso necesitábamos su presencia para combatir junto a los sodados de Chile.

Llegados al Centro de Santiago, por el sector de la Alameda, la Escuela de Suboficiales, de Infantería, de Telecomunicaciones y la Escuela de Paracaidistas, avanzaban por la estación Mapocho para hacer una indicación geográfica al regimiento Buin, encabezado por su comandante y dirigido por el general Pinochet.

En ese momento también el general Pickering, jefe de los institutos militares, venía avanzando con otra columna junto al Ministro de Defensa. Llegando el general Prats a la Alameda, hubo un hecho que la historia recogerá. Sólo con dos oficiales cuyas armas apuntaban al suelo, habló con cuatro de los que ocupaban los tanque sublevados y le entregaron sus armas y respetaron su alta jerarquía militar. Al llegar al quinto tanque, el oficial que estaba allí le dijo:

"No me rindo, general", y pretendió usar su arma. El ayudante del general Prats, mayor Zavala, le salvó la vida al apuntar al oficial sublevado y arrebatarle el arma.

El general Prats obtuvo solo la rendición de la mayoría de los tanques. tres de ellos escaparon, sembraron el pánico, fueron rodeados por fuerzas al mando del general Sepúlveda en colaboración con fuerzas de carabineros y fueron a entregarse al regimiento que habían sublevado, que ya estaba en manos leales, con el general Bonilla y el comandante Señor Ramírez a la cabeza de ese regimiento.

Vine desde la calle Morante con los tres comandantes, edecanes y un grupo de carabineros, y, por cierto, con tanquetas, por si acaso. Llegué en los momentos en que todavía había francotiradores en el ministerio de Hacienda y fui recibido en la puerta de La Moneda por el general Prats, el director general de Carabineros y el general Pinochet. Quiero señalar también que cuando el general Prats había ya hecho que se rindieran los cinco tanques, salieron desde el ministerio de Defensa, para acompañarlo , en una actitud solidaria y valiente, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general César Ruiz, y el almirante, comandante en jefe de la Armada, Montero.

Estaba saludando al general Prats y todavía sonaban algunos disparos, y más de 20 dieron en La Moneda, especialmente en el sector de la calle Teatinos. Luego Santiago tomaba, aparentemente, el rasgo de una ciudad tranquila. Sin embargo, facciosos dinamitaron la planta transmisora de Radio Portales y la

José Tohá durante los sucesos de Tancazo.

destruyeron, y civiles, coludidos e instigadores, cómplices y cobardes, están golpeando ahora puertas de las embajadas para refugiarse y escapar de Chile.

Juzgue el pueblo la actitud de estos bravucones que después de tratar de barrenar —la disciplina de las Fuerzas Armadas, después de pretender utilizarlas, cuando llega el momento de estar siquiera junto a los que se habían levantado, arrancaron, se escondieron y ahora pretenden eludir la acción de la justicia.

Como era de esperarse, la inmensa mayoría pertenece a la asociación ilícita, mal llamada Patria y Libertad.

Desde hoy los llamaremos la antipatria y la cobardía. El pueblo debe recordar que en el gran acto que realizáramos el jueves 21, expliqué que este país estaba potencialmente en insurrección y al borde de la guerra civil. Que los sectores de la alta burguesía y del fascismo coludido con intereses foráneos, pretendía poner atajo a la marcha del gobierno e impedir la consolidación en el campo económico del Gobierno Popular.

Hice presente que era para nosotros una preocupación básica el obtener leyes que permitieran tomar las medidas para atajar el proceso inflacionista e impedir que éste cayera en una vorágine incontrolada. Y destaqué el despacho de leyes sin financiamiento y la negativa a dictar la ley sobre delito económico.

Yo sé perfectamente bien —y lo he dicho— que no todos los opositores tienen una actitud artera, profascista y han querido estar junto a los golpistas. Se han negado a ello y hay que destacarlo. Otros hablan de democracia y de constitución. Usan la palabra democracia para ocultarse y protegerse, pero actúan violando la Constitución y son antidemócratas y profacistas.

Ya sabe el pueblo lo que reiteradamente le he dicho: el proceso chileno tienen que marchar por los cauces propios de nuestra historia, nuestra institucionalidad, nuestras caracteríticas, y por lo tanto el pueblo debe comprender que yo tengo que mantenerme leal a lo que he dicho: haremos los cambios revolucionarios en pluralismo, democracia y libertad, lo cual no signi-

¿DONDE ESTA EL PAPA...?

En muchos países comunistas, esta pregunta no tendrá respuesta. Cientos de hombres han sido arrancados de sus hogares, y se encuentran en cárceles, campos de concentración o desaparecidos, por haber opinado en contra del gobierno.

LUCHEMOS PARA QUE CHILE SIGA SIENDO LIBRE

CHILE

acción mujeres de Chile

Luchar para vencer o morir

fica ni significará tolerancia con los antidemócratas, tolerancia con los subversivos y con los fascistas.

Yo sé que lo que voy a decir es posible que no le guste a muchos, pero tienen que entender cuál es la real posición de este gobierno: no voy a cerrar el Congreso, porque sería absurdo. No lo voy a hacer. Pero si es necesario, enviaré un proyecto de ley para llamar a un plebiscito para que el pueblo se pronuncie.

Ahora deseo que el pueblo cumpla el compromiso que contrajo el jueves 21: mañana de nuevo las usinas a levantar su humo para saludar a la patria libre; de nuevo al trabajo a recuperar las horas que significó el paro del jueves; mañana cada uno a trabajar más, a producir más, a sacrificarse más por Chile y por el pueblo. Y en seguida, a sacar la experiencia justa del paro de octubre y de la tentativa sediciosa de hoy día.

Pero antes quiero señalar que desde lejos llegaron voces fraternas para decir que estaban junto a Chile; hablé con el presidente de Argentina, quien me llamara para decirme que su pueblo, su gobierno y el general Perón estaban junto a Chile en este momento.

Me llamó también el Presidente de México, licenciado Luis Echeverría, para decirme: "Presidente, el pueblo de México y nosotros, estamos junto a su pueblo y junto a usted".

Y el cable y el teléfono trajeron las palabras de Cuba. El comandante y amigo Fidel Castro estaba allí para decirme: "Sé que ustedes van a vencer. El pueblo y las Fuerzas Armadas juntos siempre triunfarán. Tenemos plena confianza en el pueblo de Chile y en ti, compañero Allende".

Y desde lejos, desde muy lejos, interpretando el sentimiento de millones de hombres, llegó también la palabra fraterna que tiene el valor y el heroísmo. Desde nord Vietnam, desde allá, llegó el acento franterno.

Compañeros trabajadores: tenemos que organizarnos. Crear y crear el Poder Popular, pero no antagónico ni independiente del gobierno, que es la fuerza fundamental y la palanca que tienen los trabajadores para avanzar en el proceso revolucionario.

Allende frente a dos alternativas:

RENUNCIA O SE SUICIDA

Es una orden de Chile

**El pais no resiste más
la canallesca administración
extranjera.
Los chilenos estamos cansados
de la intervención soviética
y cubana.
El pueblo, que la UP dice
proteger, ha sido engañado,
es el principal perjudicado.**

**Si no acepta la orden de Chile,
el pueblo le hará juicio
solicitándole su vida
y la de sus cómplices.**

Luchar para vencer o morir

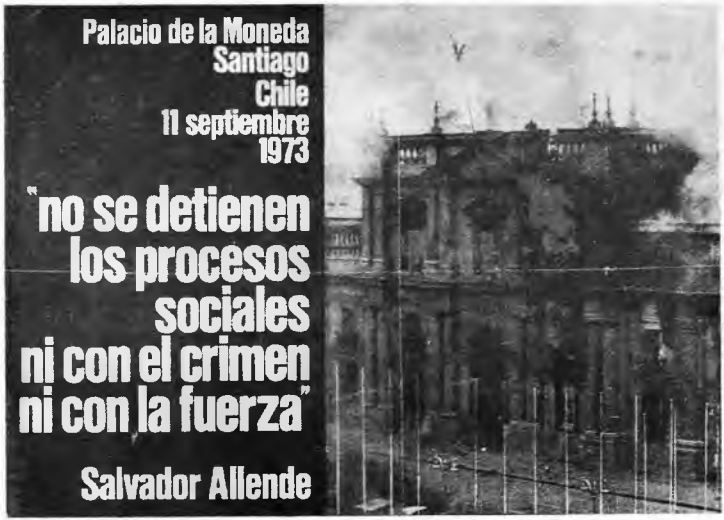
OPTIC

El Siglo, Santiago, 1-XI- 1972.

RODOMIRO TOMIC
TRAGEDIA ANUNCIADA

"Digámoslo brutalmente: si los acontecimientos llegaran a forzar la ruptura institucional, no habrá en Chile - ¡no podría haber! - ni Constitución, ni libertades democráticas, ni Congreso Nacional, ni elecciones, ni acusaciones constitucionales, ni fiscalización parlamentaria; ni diarios, ni radios, ni televisión libres para informar, ni 'tomas' ni 'retomas', ni algaradas en las calles para denostar al Gobierno o apoyarlo; ni organización sindical independiente, ni huelgas, ni conquistas sociales consagradas por las leyes. ¡Todo tendría que ser aventado por la necesidad de imponer al país la unidad, el orden y la disciplina social, bajo un puño de hierro! No se desgarra impunemente a un pueblo en dos mitades hostiles! Y nadie espere abatir por la fuerza a una de esas dos mitades y creer que podrá retomar después 'a la política como antes y a los negocios como antes".

LAS ULTIMAS PALABRAS



Ultimo mensaje a la Nación del Presidente Allende; 11-IX-1973.

Esta será la última oportunidad en que me puedo dirigir a ustedes. La Fuerza Aérea ha bombardeado las torres de Radio Portales y Radio Corporación. Mis palabras no tienen amargura sino, decepción y serán ellas, el castigo moral para los que han traicionado el juramento que hicieron. Soldados de Chile, comandantes en jefe titulares, el Almirante Merino que se ha autodesignado, más el señor Mendoza, General rastrero, que sólo ayer manifestara su fidelidad y lealtad al gobierno, también se ha denominado Director General de Carabineros.

Ante estos hechos sólo me cabe decirle a los trabajadores: yo no voy a renunciar, colocado en un tránsito histórico pagaré con mi vida la lealtad del pueblo y les digo que tengo la certeza de la semilla que entregamos a la conciencia, digna de miles y miles de chilenos, no podrán avasallarnos, pero no se detienen los procesos sociales, ni con el crimen, ni con la fuerza. La historia es nuestra y la hacen los pueblos.

Trabajadores de mi patria, quiero agadecerles la lealtad que siempre tuvieron, la confianza que depositaron en un hombre que sólo fue intérprete de grandes anhelos de justicia; que empeñó su palabra y que respetaría la Constitución y la ley, y así lo hizo. En este momento definitivo, el último en que yo pueda dirigerme a ustedes, espero que aprovechen la lección. El capital foráneo, el imperialismo, unido a la reacción creó el clima para que las Fuerzas Armadas, rompieran su tradición: la que les señala Schneider y que reafirmara el comandante Araya, víctima del mismo sector social, que hoy estarán es sus casas esperando con mano ajena, reconquistar el poder para seguir defendiendo sus granjerías y sus privilegios.

punto FINAL
DISTRIBUCION
punto FINAL
A DERROTAR EL PODER BURGUES ¡AHORA!
punto FINAL
AFIRMARSE EN LA CLASE OBRERA QUE VAMOS A GALOPAR

P.E.C.
CHILE EXIGE LA RENUNCIA DE ALLENDE
ALLENDE DEBE SER ENCARCELADO

Me dirijo sobre todo a la modesta mujer de nuestra tierra a la campesina, que creyó en nosotros; a la obrera que trabajó más, a la madre que supo de nuestra preocupación por los niños; me dirijo a los profesionales patriotas, a los que hace días estuvieron trabajando contra la sedición auspiciada por los colegios profesionales, colegios de clase para defender también las ventajas que la sociedad capitalista les impuso; me dirijo a la juventud, aquellas que cantaron, que entregaron su alegría y su espíritu de lucha. Me dirijo al hombre de Chile, al obrero, al campesino, al intelectual. Aquellos que serán perseguidos, porque en nuestro país el fascismo ya estuvo hace muchas horas presente; los atentados terroristas, volando los puentes, cortando las líneas férreas, destruyendo los oleoductos y los gasoductos. Frente al silencio de los que tenían la obligación de proceder...

La historia los juzgará; seguramente Radio Magallanes será acallada y el metal tranquilo de mi voz no llegará a ustedes. No importa, me seguirán oyendo, siempre estaré junto a ustedes, por lo menos mi recuerdo, que es el de un hombre digno que fue leal.

El pueblo debe defenderse, pero no sacrificarse.

El pueblo no debe dejarse avasallar ni acribillar, pero tampoco puede humillarse.

Trabajadores de mi patria. Tengo fé en Chile y en su destino. Superará otros hombres este momento gris y amargo donde la traición pretende imponerse. Sigan ustedes sabiendo que mucho más temprano que tarde, de nuevo, se abrirán la grandes alamedas, por donde pase el hombre libre, para construir una sociedad mejor.

¡Viva Chile!
¡Viva el pueblo!
¡Vivan los trabajadores!

Estas son mis últimas palabras, tengo la certeza de que mi sacrificio no será en vano. Tengo la certeza de que por lo menos, será una lección moral que castigará la felonía, la cobardía y la traición.

Patria y Libertad.

Así se escribe la primera página de esta historia. Mi pueblo y América escribirán el resto.

Salvador Allende

"La Mano de Dios nos Permitió Salvarnos" del Socialismo: Pinochet

Partidos Marxistas Declarados Ilícitos

Salvador Allende Derrocado, se Suicida

En Valparaíso se Inició el Golpe Militar

Las Fuerzas Militares en un Violento Golpe de Estado Toman el Control de Chile

El Presidente Socialista se Negó a Rendirse a la Junta Militar.- El Palacio de la Moneda y la Casa Presidencial Fueron Bombardeados.- Fuentes Extraoficiales Hablan de Varios Muertos y Numerosos Heridos

500 MIL ESCUDOS OFRECEN POR ALTAMIRANO Y CIA.

PONEN PRECIO A LA CABEZA DE PROFUGOS

LA PRENSA DE SANTIAGO

POR TRATARSE DE ORGANISMO CON CARACTER POLITICO

Cancelada la Personalidad Jurídica de la Central Unica de Trabajadores

CACAXTLA

SEGUNDA PARTE

TALLER DEL ARCHIVO

Archivo

Salvador Allende

- BIOGRAFIA
- SEMBRANZAS
- TESTIMONIOS
- IDEARIO
- ANALISIS
- MEMORIAL
- CRONOLOGIA
- BIBLIOGRAFIA
- GRAFICA
- DOCUMENTOS

VOLUMENES
Segunda Edición

LA MAS COMPLETA FUENTE SOBRE LA VIDA Y OBRA DE SALVADOR ALLENDE (1908 — 1973)

Ideario y trayectoria del socialismo chileno.

Centro de Estudios Latinoamericanos
"Salvador Allende"

TALLER DEL ARCHIVO

Beatriz Allende Bussi.

Beatriz, hija y colaboradora directa del Presidente Allende, médico, activa militante del PSCH, murió trágicamente en La Habana el 12 X-1977 a los 37 años de una vida que se desplegaba plena de posibilidades.

De su militancia queda una huella breve pero significativa que alcanzó su mayor altura en el campo de la solidaridad internacional con el pueblo chileno y en su personal vinculación con diversos movimientos liberadoresen el Tercer Mundo.

EL CELASA ha iniciado la pesquiza de documentos relacionados con Beatriz: discursos, informes, artículos, fotografías, etc., que amigos situados en diversos países nos están haciendo llegar. Confiamos contar con nuevos apoyos para avanzar en el registro de su obra socialista que merece ser recuperada y difundida.

CELASA EN CHILE:

Entre el 22 de agosto y el 28 de septiembre de 1987, Alejandro Witker; director del Centro de Estudios Latinoamericanos Salvador Allende, visitó Chile después de 13 años de exilio. uno de sus principales propósitos fue preparar la apertura en Chile de una oficina del CELASA; lo que será realidad en el curso de 1989 y la promoción del Archivo Salvador Allende, proyecto que encontró una magnífica acogida entre los socialistas y otros sectores democráticos y en importantes organos de prensa como La Epoca y Fortin pocho.

Se entrevistó con Clodomiro Almeyda, Carlos Briones, Aniceto Rodríguez, Ricardo Nuñez, Ricardo Lagos, Sergio Bitar, Alberto Jerez, Genaro Arriaga, Julio Stuardo, Armando Arancibia, Guarani Pereda, Eduardo Devés, Edgardo Condeza y Armando Barrientos, con quienes conversó sobre las actividades que realizará en Chile en un futuro cercano. La disposición abierta al ancho social del socialismo chileno encontró cálida acogida.

El director del CELASA llevó a Clodomiro Almeyda, prisionero del gobierno militar, la solidaridan y aliento de los integrantes, colaboradores y amigos de nuestra institución.

En sus visitas a provincias, Valparaíso, Chillán y Concepción sostuvo provechosas entrevistas con dirigentes socialistas en los que encontró una excelente disposición para los empeños del CELASA de recuperar la rica historia del socialismo chileno, no sólo a nivel nacional, sino también a nivel regional.

TATI
LOS PRIMEROS PASOS

EN LA UNIVERSIDA
Buenas notas y reina mucha

Graduación de médico - cirujano. Recibe Diploma de manos de su Padre.

BEATRIZ ALLENDE BUSSI

JOHN WAHLBARJ

Beatriz en Suecia. Dialoga con Harald Edelstam, ex-embajador de Suecia en Chile y Bernt Carlsson, encargado de relaciones internacionales del Partido Social Demócrata sueco.

Consternacion ante el deceso de Beatriz Allende

Inhumaron Ayer en La Habana los Restos de Beatriz Allende

Su Madre, Hortensia Bussi, Dijo que el Recuerdo de su Hija "Permanecerá Siempre en la Memoria y el Corazón de Todos los Pueblos que Luchan por su Independencia y su Libertad"

(AFP y PL)

"Le Pesaba no Haber Caído en el Combate" a la Hija del ex Presidente Salvador Allende

Consternación en Chile por el Suicidio de la Hija Mayor de Salvador Allende

HISTORIOGRAFIA Y POLITICA.

Uno de los aspectos más relevantes que ha traído a la escena soviética el glasnot gorbachiano, lo constituye la profunda y valerosa revisión de la historiografía clásica del socialismo real dominada por grotescas manipulaciones ideológicas.

A esa escuela stalinista pertenece la obra de J. Lavrentsky, **Salvador Allende**, Progreso, Moscú, 1978, 292 p. que nos ofrece un Allende que nunca discrepó con el Partido Comunista ni criticó la política soviética: se ignora su histórica polémica con Carlos Contreras Labarca en 1943 que tocó puntos cruciales que diferencian a socialistas y comunistas, su condena a las invasiones a Hungría en 1956 y a Checoeslovaquia en 1968 y se soslaya el verdadero sentido de la vía allendista al socialismo fundada en la democracia, el pluralismo y la libertad.

La vigorosa historiografía que deja atrás la noche del stalinismo en la URSS habrá de recuperar para el pueblo soviético no sólo su dramática historia sino también la de América Latina que será conocida en su realidad bien distante de la que construyó la escuela stalinisna. Entonces, los soviéticos conocerán al verdadero Allende para quien el socialismo era inconcebible sin la libertad y que hoy sería solidario de Gorbachov y sus compañeros empeñados en enterrar el autoritarismo para devolverle al socialismo un rostro de humanidad y esperanza.

VOCES CONTRA EL CRIMEN

HOUARI BOUMEDIENE
Presidente de la República de Argelia.

"El imperialismo acaba de ganar una batalla en Chile, pero no la guerra, el Presidente Allende supo cumplir con su palabra: ofrendó su vida en defensa de los principios que sustentó toda su vida. Lo que ha pasado en Chile es, evidentemente, un golpe muy duro para las fuerzas progresitas en el mundo y principalmente para el pueblo chileno, que perdió el derecho de disponer de sí mismo.

OMAR TORRIJOS
General de las Fuerzas Armadas y Presidente de la República de Panamá.

"Lo único que la reacción chilena no comprendió es que la tumba del Presidente Salvador Allende no es una fosa ordinaria y que en ella no podrán aenterrar las ideas por las cuales él luchó".

"Allende murió como un valiente. No hizo como otros Jefes de Estado latinoamericanos, que derrocados en semejantes circunstancias han abandonado a sus pueblos, sino que prefirió morir por aquello que fue el objetivo supremo de su vida y por lo cual luchó valientemente y con dignidad".

JOSE FIGUERES
Ex-presidente de la República de Costa Rica.

"Salvador Allende fue un noble idealista y murió como un hombre. Quienes más debilitaron su régimen fueron sus propios beneficiarios con demandas inoportunas, huelgas y motines. Al saber la noticia del derrocamiento, yo me apresuré a ofrecerle la hospitalidad de Costa Rica y de mi propia casa. Creo que murió sin recibir esta pequeña satisfacción. Sus amigos seguiremos siendo sus amigos".

BIOGRAFIA DE ALLENDE.

El escritor chileno Fernando Alegría ha escrito una biografía titulada **Allende, mi vecino presidente** que pronto estará en librerías.

Una versión original que consta de 377 páginas tamaño carta, fue enviada por el autor a Tencha Allende quien leyó el texto y escribió en los márgenes algunas observaciones. Tencha ha donado el original al CELASA.

Alvaro Covacevic filma conferencia de prensa de Tencha Allende en Puebla. 18-XI-1988.

ALVARO COVACEVIC EN EL CELASA.

El destacado cineasta chileno ha visitado en varias ocasiones la sede del CELASA para acopilar información gráfica para su película **El regreso**, documental de largo metraje sobre el retorno a la patria de Tencha Allende.

Covacevic elogió nuestros esfuerzos y donó al CELASA valiosos materiales fílmicos que enriquecerán notablemente la documentación audivisual disponible. Agradecemos este gesto de estímulo y desde luego, los créditos que recibiremos en la mencionada película.

GIOVANNI LEONE

El Presidente de Italia

Destacó que el Presidente Allende "fue consecuente en su vida y en su muerte". Luchó siempre en defensa de los más desposeídos. Ofrendó su vida por la causa que él creyó justa.

La muerte de Allende es sentida por todos los hombres libres del mundo.

La democracia en Chile debe ser nuevamente instaurada.

HAROLD WILSON

Primer Minsitro de Gran Bretaña

"El Presidente Allende consagró toda su vida en defensa de los trabajadores chilenos. Nosotros lamentamos muy sinceramente la muerte de este Presidente mártir, cuya figura se irá agigantando con el correr de los años",

"Nos ha entristecido profundamente el término de la gran tradición democrática de Chile. Hemos seguido con indignación la persecución a los oponentes políticos del régimen militar. Mi Gobierno dirigirá su política hacia Chile para estimular la restauración de las libertades democráticas y respeto de los derechos humanos".

KALEVI SORSA

Primer Ministro de Finlandia.

El Primer Ministro de Finlandia Kalevi Sorsa, expresó "que el 11 de septiembre del año pasado Chile fue empujado fuera del camino de la democracia y lanzado al abismo de la dictadura militar. Es aún difícil creer que tal crueldad es posible en nuestros días. El Presidente Allende, elegido democráticamente, fue asesinado con miles de otras víctimas".

"Allende — agregó el Primer Ministro de Finlandia — fue un hombre que entregó su vida en defensa de los trabajadores chilenos".

Citados en diversos números en boletín **Chile democrático**, Roma, 1974-1975.

LIBROS

ESTO PASO EN CHILE.

El periodista mexicano Manuel Mejido, publicó **Esto pasó en Chile**, Extemporáneos, México, 1975, 118 p. (tamaño oficio); obra que tuvo en 1981 su cuarta edición en la que recogió su propio testimonio periodístico en Santiago de Chile durante los aciagos días de septiembre de 1973.

Se incluyen crónicas, fotografías y documentos entre otros, la versión facsimilar del cable de protesta por el golpe militar enviado a la Junta fascista por el escritor Gabriel García Márquez.

Entre octubre de 1974 y marzo de 1975, se realizó en la UNAM, un seminario sobre el proceso chileno de la Unidad Popular; cuyos trabajos se publicaron con el título **El Gobierno de Allende y la lucha por el socialismo en Chile**, Instituto de Investigaciones Económicas, UNAM, 1976, 335 p.

El libro incluye textos de Alonso Aguilar, Alvaro Briones, Theotonio Dos Santos, Pío García, Clarisa Hardy, Eduardo Novoa, Jaime Osorio, Fernando Rosa, Pedro Vuskovic, Jorge Witker; que son ilustrativos de las primeras reflexiones que mereció a un representativo elenco de analistas la experiencia allendista.

ALLENDE EN FITAL

Desde Talca nos llega un página del diario **La Nación,** Santiago, 11-III-1973, con tres fotografías sobre la presencia del Presidente Allende en la **Feria Internacional de Talca.**

En nuestro propósito de recuperar la mayor cantidad de documentos sobre Allende, reproducimos este material gráfico y agradecemos el envío de un amigo que nos promete nuevos materiales sobre Allende en Talca, colaboración que mucho agradecemos.

ACOMPAÑADO de los organizadores y de numeroso público, el Jefe del Estado recorrió los diferentes pabellones que componen la muestra.

El Presidente Allende, corta la cinta tricolor e inaugura oficialmente la Feria Internacional de Talca.

En el Stand de Artesanía, el Primer Mandatario observó el trabajo y pidió detalles acerca de su labor a una de las tejedoras.

ALLENDE VISTO POR SALVADOR DE MADARIAGA.

Cuando estaba cerrado el volumen 4 del Archivo Salvador Allende que recogió semblanzas de Salvador Allende, llegó a nuestras manos este escrito del famoso escritor español que también puso su atención en el Chile de finales de 1970; nos pareció necesario registrarlo en nuestro archivo **La Prensa**. Buenos Aires, 12-XII-70.

Salvador Allende

Londres, diciembre de 1970.

Pocos son los hombres cuya misión histórica flamea ya en el nombre y apellido que reciben de su estirpe. Charles de Gaulle es un caso notable. Critóbal Colón es otro, pues ya se vio a sí mismo como Cristopherens Colonizador. Pero ¿no estaremos ante un tercer caso notable? ¿No se verá a sí mismo el nuevo presidente de Chile como el salvador de su país allende las lindes de la democracia liberal?

Desde luego, si la situación es nueva, la receta es antigua. Hasta ahora no se había dado en el continente hispanoamericano un gobierno de coalición con comunistas llegado al pdoer por vía implecablemente constitucional. Esta corrección política era de esperar en Chile, país que sólo muy rara vez se ha apartado del buen camino cívico para ir a dar a ese pretorianismo que suele ser mal endémico en el mundo hispano. Pero la receta es antigua y ya bien explotada con la etiqueta Frente Popular que el propio Stalin probó en muchos países (menos el suyo) cuando todavía experimentaba con la Sociedad de Naciones, lo que le sirvió para encerrar a media Europa en la cárcel soviética cercada por el siniestro murotelón.

Interrogantes que se abren

Así, pues, a la primera pregunta que se plantea: "¿Será Salvador Allende un salvador allende?, la respuesta ha de ser: "Todo depende de que sea capaz de salvarse él"; lo que, a su vez, se escinde en dos: si desea salvarse y si, en caso afirmativo, lo puede hacer". Que, al fin y al cabo, no conocemos bien a Salvador Allende, y lo mismo nos pasaba con Fidel Castro, que muchos veíamos en sus albores como un socialista-liberal, análogo a Wilson, Brandt o Blum, hasta que resultó ser un caos no del todo indigesto para el comunismo. ¿Qué sabemos de Allende? ¿Qué significa su propio nombre para él? ¿Se ve como salvador? ¿Ve claro ese Allende? ¿Será un Chile a la sueca o a la rusa o a la china? No lo sabemos. Y a estos fines, lo que dice importa poco. Más importará lo que haga.

Sabemos que es tesonero. Ya hace muchos años que no se celebran elecciones en Chile sin que se presente Allende, y siempre apoyado por los comunistas. Los demás grupos que lo apoyan habrán cambiado, pero los comunistas no. Hay, pues, derecho a firmar que los comunistas lo consideran como su hombre; que sea ya por ahora, ya para siempre, eso queda por ver; y además depende también de que Allende sea un idealista sincero o un zorro marxista-leninista. Hasta ahora parece responder más bien al primer tipo, pero ello puede ser mero efecto de la opacidad del zorro.

Necesidad más que virtud

Siempre ha asegurado que buscará el poder por el procedimiento democrático de las urnas, promesa que ha cumplido como hombre honrado, lo que sin duda alguna sería la conclusión más deseable, puesto que, como tal, no iba a cambiar el sistema tan a fondo, subiéndose a la cabeza de poco más de un tercio del voto nacional. Condición que no le era fácil satisfacer.

La moda intelectual

Que Allende tenga o no voluntad y el poder de tener bien en mano a sus comunistas es cosa que pronto se ha de ver. Si lo quiere y logra, quizá resulte el único caso que registre la historia a no ser que se cuente la eliminación de los comunistas de la Cuarta República efectuada por Ramadier. En el caso chileno, los comunistas cuenta con cartas nada insignificantes. Una de las más fuertes es quizá la moda intelectual que rinde a los pies del París comunista a gran parte de los intelectuales hispanoamericanos. Esta actitud, ya sea vía rusa o vía china, poco o nada tiene que ver con las realidades concretas del continente hispanoamericano, lo que ha hace muchos años demostró Víctor Raúl Haya de la Torre.

Poco tiene que ver con Europa el marxismo sobre todo si se considera a Rusia como parte de Europa; pero lo que es con Hispano-América, no tiene que ver nada; y los intelectuales de allá que lo han preconizado como panacea a los males muy peculiares, de la humanidad indo hispana, demuestran con ello que siguen con más atención lo que se escribe en el Boulevard St. Germain que lo que se habla a espaldas de la cátedra o redacción cuyo papel consumen. Hay quien es hoy marxista en Santiago, Montevideo o México como antaño se era parnasiano o simbolista en la era en que la poesía se cotizaba más alto que la economía. Que en el continente hay ricos y pobres, y que los ricos son demasiado ricos y que los pobres demasiado pobres y que estas diferencias han dado lugar a algunas grandes novelas no constituye argumento alguno para el marxismo-leninismo. Pero la moda es la moda; y no se va uno a poner a discutir con un sombrero o una falda. Con ponérselo basta.

Luego, los Estados Unidos; y al instante sale a relucir Vietnam; porque Vietnam es ya una como reacción pavloviana a las palabras ESTADOS UNIDOS; una reacción necia y automática adquirida por la masa que mira y oye por un sinfín de motivos y ninguna razón fría y objetivamente formulada. "Vietnam" es un paquete de oposición a los Estados Unisos ya cortado en rajas, envuelto en plástico y etiquetado mecánicamente, no para salvar a los vietnamitas sino para hundir a los Estados Unidos. Los males de los Estados Unidos. Los males de los Estados Unidos en el continente calan más hondo.

La economía de mercado

Todos aquellos males fluyen del desequilibrio natural e histórico entre los Estados Unidos de América anglosajona y los Estados Desunidos de la América Ibérica. En el campo de la política, ha dado lugar a una tendencia natural de los Estados Unidos a predominar y a otra antagonista, no menos natural, a resistirse a todo predominio. En el campo económico ha producido una aplicación burda y aun brutal de la filosofía económica del mercado sin consideración para con lo que el profesor Perroux llame económico dominante, que de hecho destruye el liberalismo económico en que pretende fundarse.

Con esta contradicción nos hemos de tropezar por doquier, de modo que habrá que ventilarla. Una cosa es el análisis de la economía del mercado en un libro de texto y otra es el modo cómo funciona cuando una de las partes componentes predomina sobre las demás. A nosotros, pues, que aun así sostenemos la economía del mercado, incumbirá poner en claro que sólo la admitimos presuponiendo la existencia de una colectividad cuyo interés conjunto constituye la priori dad mayor. Entonces, y sólo entonces, admitimos la ley del mercado como la mejor y más práctica.

Iberoamérica y EE.UU.

Ahora bien, el continente americano no constituye una sociedad de ese tipo. La compañía yanqui que compra una mina chilena podrá o no preocuparse de los intereses del Estado chileno, o dedicarse a hacer dividendos sin importarle un bledo los intereses locales o nacionales de Chile. No es fácil formarse una opinión general. Sospecho que los críticos del capitalismo yanqui en territorios hispanos han sido a veces demasido duros, pero a veces no; de modo que, en suma, los Estados Unidos podrían haber llevado sus relaciones materiales con sus vecinos hispanos de modo más elevado, constructivo y hasta moral. Siempre queda como indicio claro de la insuficiencia de Washington y de Nueva York para con sus vecinos meridionales que, con la única excepción de Nelson Rockefeller, no hay un solo hombre público yanqui que hable la la lengua de sus doscientos millones de vecinos.

Estas consideraciones iluminan quizá el rasgo más evidente y más inquietante de las relaciones entre las dos Américas. Los nuevos regímenes presentan todos cada uno su manera de ser; pero todos son antiyanquis. Esto parece indicar que los hombres nuevos creen que vale la pena chillarles a los yanquis. La evolución de este estado de cosas dependerá en gran parte de quién es Salvador Allende: si un socialista humanista o un comunista con antifaz. Pero en tretanto sería tiempo que los Estados Unidos tomasen en cuenta los consejos que se les dan en este terreno y que el trato con sus vecinos diesen pruebas de sabiduría e imaginación.

"La preservación de determinados valores culturales chilenos es una de nuestras tareas fundamentales. Un registro de la producción de los narradores chilenos actuales -lo que en rigor es este libro- no sólo cabe en este espacio intelectual que señalamos, sino que es indispensable."

TESTIMONIOS DEL

La literatura testimonial sobre el golpe militar chileno de 1973 constituye un fuente de enorme importancia, no sólo para el conocimiento por vía directa, de los horrores que debieron soportar los chilenos, sino también para apreciar la formidable herencia moral que el Presidente Allende comenzó a proyectar sobre su pueblo.

ALEGRIA, FERNANDO

El paso de los gansos.

Puelche, Nueva York, 1975, 215 p.

BITAR, SERGIO.

Isla 10, Pehuén, Santiago,

1987, 300 p.

REYES, FRANCISCO.

Testigo presencial,

Editorial 4 de septiembre, Quinto, 1981. 146 p.

GOLPE MILITAR

QUIJADA CERDA, ANIBAL

Cerco de púas. Casa de las Américas, La Habana, 1977.

TAUFIC, CAMILO.

Chile en la hoguera. Crónica de la represión militar. Corregidor Buenos Aires, 1974. 269 p.

WITKER, ALEJANDRO.

Prisión en Chile, Fondo de Cultura Económica, México, 1975. 155 p.

VALDES, HERNAN.

Tejas verdes. Diario de un campo de concentración en Chile. Laia, Barcelona, 1978. 223 p.

9 enfoques en 197 págninas sobre La vida y obra del fundador y teórico del socialismo chileno.

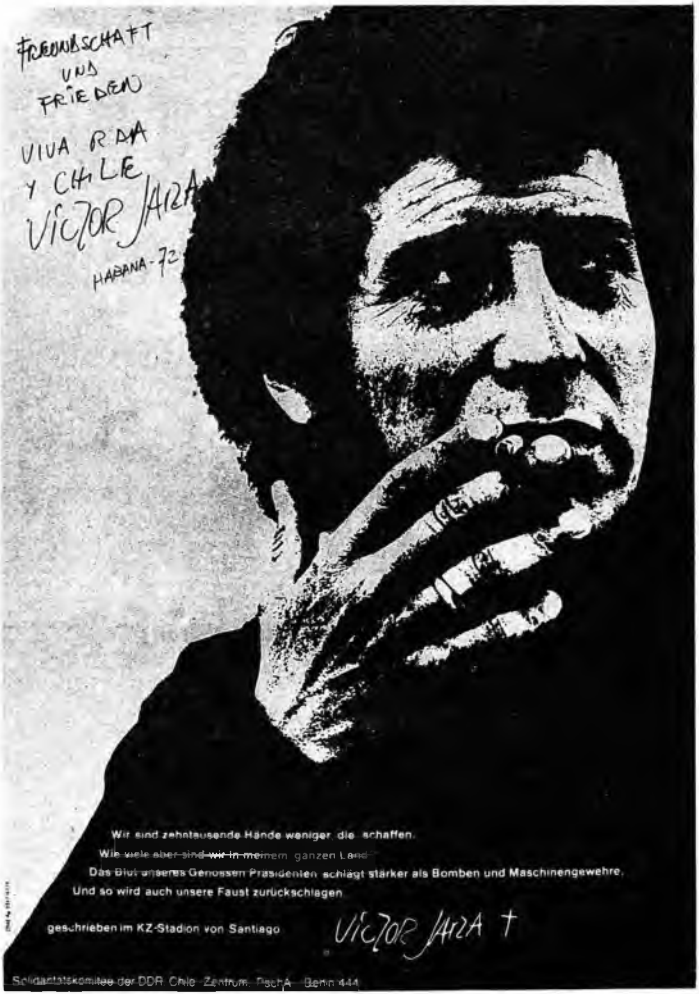
Adquiera su ejemplar en libreria DOCUMENTAS, Santiago de Chile.

Ediciones del Centro de Estudios Latinoamericanos "Salvador Allende".

Presentación
Don Eugenio: Fermando Alegría
Mi deuda con Eugenio González: Clodomiro Almeyda
La narrativa de Eugenio González Rojas: Juan Armando Epple
Una novela de Eugenio González Rojas: **Noche** Javier Campos
La personalidad ideológica de Eugenio González y su Rectorado de la Universidad de Chile: Julio C. Jobet
Eugenio González Rojas, un Rector de la Universidad de Chile: Raúl Bráñez
Eugenio González Rojas, Educador: Galo Gómez
Algo Sobre Eugenio González Rojas: Ricardo Latcham
Eugenio González Rojas: Las huellas de una vida ilustre: Alejandro Witker
Anexos

EUGENIO GONZALES ROJAS (1903-1976) fundador y teórico del Partido Socialista de Chile; a 13 años de su muerte sus ideas y su vida ejemplar están presentes en la lucha y los debates del socialismo chileno.

Solicite este libro al Apartado 1343. Puebla. México. 6 dólares, incluído el correo aéreo.


FREUNDSCHAFT
UND
FRIEDEN
VIVA CHILE
Y CHILE
VICTOR JARA
HABANA-72
Wir sind zehntausende Hände weniger, die schaffen.
Wie viele aber sind wir in meinem ganzen Land?
Das Blut unseres Genossen Präsidenten schlägt stärker als Bomben und Maschinengewehre.
Und so wird auch unsere Faust zurückschlagen.
geschrieben im KZ-Stadion von Santiago
VICTOR JARA †
Solidaritätskomitee der DDR, Chile-Zentrum, Pach A, Berlin 444

Volumen III **27** *Julio-agosto 1989*

MEMORIA

Centro de Estudios del Movimiento Obrero y Socialista

La recepción del marxismo en América Latina

Elvira Concheiro

Carlos Figueroa Ibarra

Ricardo Melgar Bao

Anatoli Shulgovski

Jorge Turner

Víctor V. Volski

Alejandro Witker

Ilustraciones

Arnold Belkin

Julio-agosto 1989

Director: Arnoldo Martínez Verdugo

Consejo de redacción

Javier Aguilar García, Jorge Alonso, Fabio Barbosa, Arnaldo Córdova, Sergio de la Peña, Ricardo Espinoza Toledo, Luciano López Zamudio, Arnoldo Martínez Verdugo, Alejandro Miguel (Coordinador editorial), Gerardo Peláez Ramos y Raquel Tibol.

Centro de Estudios del Movimiento Obrero y Socialista (CEMOS)
Monterrey 159, colonia Roma, delegación Cuauhtémoc,
c.p. 06700, México D.F. Teléfono 564-53-28

Precio del ejemplar: $3000 pesos *Números atrasados:* 5000 pesos

Suscripciones: 25000 pesos (6 números) para el país, por gastos de envío.
Para América Latina, Estados Unidos y Canadá: 15 dólares USC$;
dólares USC$; *África y Oceanía:* 25 dólares USC$ (6 números).

Producción editorial, fotocomposición, formación negativos e impresión:
Tipografía, Diseño e Impresión, S.A. de C.V. Durango 338, Col. Roma.

EL DÍA EN LIBROS

Nuevas publicaciones

TIERRA ADENTRO
BEATRIZ REYES NEVARES

Colección de entrevistas a catorce intelectuales. Refleja el ambiente, las ideas y las inquietudes de estas destacadas representantes de 1987.

LOS DESAFIOS DEL DESARROLLO SOCIAL
MESAS REDONDAS

Organizadas con motivo del XXV aniversario del periódico *El Día*, se consideraron prioritarias cinco áreas: alimentación, previsión social, educación, salud y vivienda.

SER Y HACER DE LA MUJER
ANGELES GONZALEZ GAMIO Y LOURDES HERRASTI

Entrevistas a 35 mujeres destacadas en los campos de la vida pública. Las circunstancias y motivaciones que las impulsaron hasta acceder a puestos alejados de su rol tradicional.

DIVAGARIO
ANDRES HENESTROSA

Libro de memorias: anotaciones del autor publicadas por el *El Día* en su columna *Vaque. Diversa* de enero de 1985 a febrero de 1989.

Adquiéralos en librerías de prestigio del Distrito Federal y en el interior de la República. En la librería **El Gallo Ilustrado**, Insurgentes Norte 1210 Teléfono 7592155 extensión 221

Siempre!
ESENCIA DE MEXICO
CARDEÑO 80.

DOCUMENTAS

Jorge Arrate
La fuerza democrática de la idea socialista.
234 págs. $ 800/US$11

Julio César Jobet
Historia del Partido Socialista de Chile
Prólogo de Ricardo Núñez
460 págs. Serie Documentas/Estudio
$ 1.800/US$17

Carlos López Dawson
Justicia y Derechos Humanos
Prólogo de Jorge Molina V.
168 págs. Serie Documentas/Estudio
$ 700/US$ 7,50

Jili Vertaux
Amor deshojado (poesía)
124 págs. Serie Documentas/Literatura
$ 460/US$ 5,50

Juan García Ro
Viaje a la miseria (poesía)
129 págs. Serie Documentas/Literatura
$ 555/US$ 6

Ricardo Lagos
Hacia la democracia
Prólogo de Carolina Tohá
77 págs. Serie Documentas/Estudio
$ 600/US$ 6,50

Alfredo Luciani
El Vaticano y el Socialismo
De León XIII a Juan Pablo II
80 págs. Serie Documentas/Estudio
$ 600/US$ 6,50

Ediciones con VECTOR-Centro de Estudios Económicos y Sociales

Temas Socialistas 3
(Fredy Cancino, Ernesto Ottone, Marcelo Schilling, Ricardo Israel, Paulo Hidalgo, Soledad Larraín, Aníbal Pinto, Pedro Valdivieso, Alvaro Briones)
203 págs. $ 740/US$ 7,30

Chile Económico 4
(Ricardo Lagos, Alvaro Garcia, Jaime Gatica, Patricio Rozas, Gonzalo D. Martner, Carlos Ominami, Alexis Guardia, Osvaldo Rosales)
162 págs. $ 700/US$ 7

Siete ensayos sobre democracia y socialismo en Chile
(Jorge Arrate, José J. Brunne, Hugo Zemelman, Gonzalo Martner, Ernesto Ottone, Osvaldo Fernández, Alexis Guardia).
178 págs. $ 840/US$8

Rodrigo Jiliberto
¿Libertad sindical o sindicalizar la libertad?
Presentación de Felipe Herrera
175 págs. $ 740/US$ 730

Documentas
Guayaquil 510 Oficina 103
Tel.: 39-79-87
Santiago de Chile

cuadernos del CIHMO

cuadernos del CIHMO

2

Socialismo y sindicalismo en los orígenes del movimiento obrero latinoamericano

Socialismo y sindicalismo en los orígenes del movimiento obrero latinoamericano: México • Argentina

México Argentina

Alberto J. Pla
Samuel Malpica Uribe

UAP

Centro de Investigaciones Históricas del Movimiento Obrero
Instituto de Ciencias * Universidad Autónoma de Puebla

2

PUBLICACIONES: UAT

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE TLAXCALA
DEPARTAMENTO EDITORIAL
TEL. 2 14 22
AV. UNIVERSIDAD No. 1 APDO. POSTAL No. 19
TLAXCALA, TLAX.

JEFE DEL DEPARTAMENTO EDITORIAL

BANDAS, FRECUENCIAS Y HORARIOS DE TRANSMISION

HORA CENTRAL DE MEXICO GREENWICH MERIDIAM TIME	KWATS	NO.	BANDA	AZIMUT	FRECUENCIA	ZONAS
DE 7:00 A 11:00 HRS 13:00 A 17:00 HRS.	10	3	50 MTS.	OMNI O NO DIRECCIONAL ND	5.985 MHZ.	7 8 10 11
DE 7:00 A 11:00 HRS 13:00 A 17:00 HRS	10	2	25 MTS	OMNI O NO DIRECCIONAL ND	11.770 MHZ.	6 8 10 11
DE 14:00 A 17:00 HRS 20:00 A 23:00 HRS.	10	4	16 MTS	UNIDIRECCIONAL 14	17.765 MHZ	7 8 10 11 Y 13
DE 21:00 A 23:00 HRS 03:00 A 05:00 HRS	10	4	16 MTS	UNIDIRECCIONAL 318°	17.765 MHZ	6 10 11 13
DE 14:00 A 22:45 HRS 20:00 A 04:45 HRS	10	1	31 MTS	UNIDIRECCIONAL 89	9.705 MHZ.	10 Y 11
DE 14:00 A 23:00 HRS 20:00 A 05:00 HRS	50	5	19 MTS	UNIDIRECCIONAL 142	15.130 MHZ	10 11 12 13 14 15 Y 16

6 PARTE SUROESTE DE E.U.
7 PARTE SUR CENTRAL DE E.U.
8 PARTE SURESTE DE E.U.
10 TERRITORIO NACIONAL
11 CARIBE Y CENTROAMERICA
12 VENEZUELA
COLOMBIA
ECUADOR
BOLIVIA HASTA TITICACA
13 BRASIL HASTA URUGUAY
14 ARGENTINA Y CHILE
15 PARAGUAY Y BRASIL
16 SUR DE CHILE Y ARGENTINA

CACAXTLA

A 500 metros de Sn. Miguel del Milagro, encontramos esta zona arqueológica considerada Patrimonio Cultural del mundo, descubierta en 1975 y abierta al público en 1980. La más importante del estado. Fué baluarte de la Cultura Olmeca-Xicalanca y nos recuerda por su ubicación en un lugar elevado entre barrancas, a Xochicalco y Monte Alban.

Cacaxtla era una Fortaleza que contaba, con adoratorios, plataformas, plazas y pirámides.

Cacaxtla considerada como uno de los más grandes descubrimientos del S. XX, atesora en sus ruinosas construcciones los famosos Murales de Cacaxtla, magna obra pictórica única en América, constituída por pinturas al fresco realizadas por antiguos artistas hace más de mil años.

Estas extraordinarias pinturas del México prehispánico han sido calificadas como las mejor conservadas de cuantas se conocen a la fecha.

En los murales con influencia Maya y Teotihuacana, las figuras humanas, escenas de guerra, así como la presencia del hombre Jaguar y el hombre pájaro, además de diversos elementos simbólicos.

Entre los magníficos frescos destaca el llamado "Mural de la Batalla" con una extensión de 22 metros de largo, caracterizan a este mural la profusión y proximidad de las figuras representativas, la actitud de movimiento de los personajes y el realismo con que se presenta la batalla, de la que toma su nombre.

Los murales de Cacaxtla plantean una interrogante para la arqueología pues en ellos se encuentran plasmados elementos característicos de diferentes regiones mesoamericanas que, combinan el arte de la mitología.

Todas las construcciones se encuentran sobre grandes plataformas que se combinan con terrazas en diferentes niveles, las de mayor relevancia se localizan al norte de la zona arqueológica.

En Cacaxtla los arquitectos utilizan basamentos piramidales sobre los que levantaron su templo y en ocasiones conjuntos habitacionales.

La celosía, es otro detalle que llama la atención por su belleza, se trata de un calado destinado a separar el espacio interior del exterior, por la parte frontal, presenta un entrelazado a manera de esterilla que forma una decoración geómetrica a base de rombos, su parte posterior es totalmente plana, un guardapolvo rojo completa la ornamentacion.

Admire este tesoro arqueológico cuyo apogeo se remonta al siglo VII de nuestra era, en nuestros días para la preservación de esta importante zona se ha protegido con una estructura que cubre más de 10,000 metros cuadrados, siendo la segunda a nivel mundial en zonas arqueológicas que se construye.

ESTA OBRA SE IMPRIMIO EN
TALLERES DE TLAXCALA S.A. DE C. V.
CON UN TIRAJE DE 1,500 EJEMPLARES
TERMINANDO SU IMPRESION EN
NOVIEMBRE DE 1989